

## ΜΟΣΧΙΩΝΟΣ

ΠΕΡΙ ΤΩΝ

ΓΥΝΑΙΚΕΙΩΝ ΠΑΘΩΝ

## MOSCHIONIS

DE

MULIERUM PASSIONIBUS

LIBER,

Quem ad mentem Manuscripti graeci in Biblio-  
theca Caesareo Regiâ Vindobonenfi asservati,  
tum propriis correctionibus emendavit;  
additaque versione latinâ edidit

F. O. DEWEZ.

Suae Celsitudinis Regiae Archiducis Mariae Annae Coenobii  
Virginum nobilium Pragensis Abbatissae Archiater.

---

VIENNAE,  
Apud Rud. Gräffer et Soc.

1793.



WILLIAMSON

1848

WILLIAMSON

1848

1848

1848

1848

1848

1848

1848

1848

1848

1848



## PRAEFATIO EDITORIS.

Celeberrimo Gesnero, sæculo decimo sexto inclinante, Augustæ vindelicorum, negotiorum causâ degenti, fors in manus incidit Moschionis Manuscriptum græcum, ibidem in bibliothecâ civicâ asservatum; quod cum attentius examinasset, rerum, quas continebat, novitate & pondere allectus, publici juris facere decrevit. Sed depravatam adeo erat illud, & imperfectum, ut insumpto licet multo ad illud corrigendum & elucidandum labore, infecta tamen adhuc multa manserint, & opus obscurum, uti advertit ejus amicus Casparus Wolfius, qui in præfatione, quam Moschionis editioni præfixit, ait: „Ac quamquam ad-  
„huc plura supersint plane obscura, et du-  
„bia, in quibus ne divinando quidem, quid-  
„quam consequi possis (ita prorsus erant cor-  
„rupta et depravata pleraque) tamen adhuc  
„plurima

„plurima utilia, partim nova, partim rara, „scituque non jucunda solum, sed & necessaria, quæ fatis clare dilucideque & legi, & „intelligi possint, complectitur.” Neque certe mirum illud; deerat enim Gesnero aliud Msptum perfectius, quocum suum conferens corrigere corrupta, & resarcire defectuosa posset. Habebat quidem præ manibus latinam Moschionis interpretationem; sed neque hæc multum opis afferre poterat, siquidem & ipsa admodum imperfecta est. Desunt enim in eâ multa capita in græco Textu reperienda. Proponuntur in eâ multa dictione adeo barbarâ, ut quid intendat Auctor, divinare vix possis. Alia præterea multa perverse translata plane a Moschionis mente differunt.

Sed fuit præterea Mspti, quo Gesnerus usus est, ea conditio, ut necessario in errorem duci deberet; nam præterquam quod ultima undecim capita sui Mspti spuria essent, deerat in eo Moschionis præfatio, cujus opus fucus quadantenus detegi posset. Deceptus est igitur bonus Gesnerus, & sic quidem, ut etiam cæteros, qui post ipsum de Moschione scripserunt, in erroris sui partem traheret; quo factum est, ut erroneum de Moschione ferretur iudicium, unde egregii Auctoris fa-

mā non leve passa est detrimentum. Erant autem hæc capita per modum unius ejusdemque contextus Moschionis operi adnexa, adeoque fraus non facile detegenda, nisi ea ipsa cum reliquo Moschionis opere conferres; nam & stylo & rebus contentis multum ab eo differunt. Sunt enim ea, quæ his capitibus continentur, pro maximâ parte non solum aliena et ridicula, sed futilia, superstiosa, immo sacrilega & impia. Unde adductus est Gesnerus, ut in annotationibus suæ editioni subnexus de Moschione diceret: „Loca quædam habet pudicis auribus parum, convenientia, & remedia quædam superstiosa, aut parum probata.” Sed cadit tota hæc criminatio, quamprimum, uti modo facturi sumus, demonstratum fuerit, quod undecim illa capita, quæ huic accusationi ansam dederunt, non Moschionis partus sint, sed male digestæ annotationes Medici cujusdam græco-barbari, quas e Medicorum quorundam obscurorum scriptis excerptas Moschionis operi adnexuit. Sunt enim primo ea, quæ a Moschione proponuntur tam graviter & modeste prolata; est tam profunda in viro non solum naturæ & artis, sed etiam corporis œconomix, & morborum cognitio, tam prudens

dens auxiliorum pro qualibet ægritudine delectus, ut mirum sit oculatissimum Gesnerum, vel ex hoc capite græculi fraudem non suboluisse, eo magis quod ea pleraque tantum a Moschione distent quantum æra lupinis. Adde secundo, quod promittat in præfatione Auctor, quæ, ut superius dixi, in Gesneri Mspto deerat, se triginta duo alia capita additurum esse. Hæc illa sine dubio sunt, quæ de mulierum morbis, & partus differentiis agunt. Sunt quidem illa capita nostro in Mspto solum triginta numero; sed lacuna, quæ capite 120 reperitur, satis ostendit; hic initium illorum triginta duorum capitum deesse, quæ sine dubio illa duo sunt capita, quæ numerum ab Auctore promissum complent. Excluduntur ergo ipsis Auctoris verbis supradicta undecim capita. Tandem tertio, quod argumentorum omnium est potentissimum, nec minimum horum capitum vestigium, uti Gesnerus ipse advertit, apud interpretem latinum reperitur; neque Msptum, quod præ manibus habeo licet completum, & ad finem perductum quidquam simile habet.

Sed alii præterea errori spuria hæc capita ausam dederunt. Longus enim est eruditissimus Clericus in suâ Medicinæ historiâ, ut demon-

monstret Moschionem Neroni Imperatori coætaneum fuisse. Locus autem qui ipsum in hanc opinionem induxit sic sonat: „ἐπεμψα δὲ καὶ κυρία Ῥαλία Ἀγριππίνη τὴν χρῆσιν, ἥτις μέχρι τῆ δευρο μὴ κυρσα ἔχει τὸν ποθεινότατον υἱὸν Διογενιανόν. Misi autem Dominae „Juliae Agrippinae illius (Pessi) usum, quæ „hucusque sterilis desideratissimum filium Diogenianum habet.” Quo vero illud demonstret, Neroni alias Claudio cognominato Diogeniani nomen affingere debet. Sed inde quid lucratur? quod in alium errorem chronologicum incidat. Si enim Moschion Neronis tempore vixit; quomodo Soranum citat, qui primum Trajano & Adriano imperantibus floruit? Tandem hac forte difficultate motus, præsertim vero quod apud Moschionem specifica contra methodicorum morem proponantur, spuria hinc inde subrepsisse autumat. Hæc vero celeberrimi Clerici suspicio, & argumenta superius allata, nonne luce meridiana clarius efficiunt, hæc capita, quæ tot erroribus ansam dederunt, supposititia esse & e Moschionis opere eliminanda.

Errat autem denuo Gesnerus, dum hunc Auctorem recentiorem esse affirmat, idque e stylo & vocabulis quibus utitur constare. A

recen-

recentiori quidem factam fuisse illam versionem græcam, quæ ad nos pervenit, facile concedo; sed ipsum Auctorem recentem esse, neque res propositæ, neque proferendi modus, nec Auctoris intentio credere permittunt. Multum autem a vero abest optimus Gesnerus, si illud Msptum græcum, quod ad nos pervenit originarium Auctoris opus existimat. Moschion, uti è præfatione mei Mspti patet, hunc libellum in gratiam matronarum & obstetricum latinarum, ut græci idiomatis imperitarum, conscripsit; ergo latine illud, non græce scripsit. Id vero latinum opus temporum injuriâ periisse, & solam ejus versionem græcam, ultimis græcitatibus temporibus factam, ad nos pervenisse, absimile non est. Recens ergo versio græca est, ipsum autem opus antiquum, & circa Coelii Aureliani tempora locandum. Huic enim curandi methodo adeo similis est Moschion, at vel ejus Magistrum, vel Discipulum fuisse, credere fas sit; quam similitudinem etiam ipse Clericus in suâ Medicinæ historiâ advertit. Si quis autem de Moschione ejusque ætate plura scire cupit, adeat viri eruditissimi Joh. Alberti Fabricii Bibliothecam græcam, ubi Tom. XII. pag. 702, & Tom. XIII. pag.



341. plura quidem, nequaquam autem certiora inveniet; quæ ideo hic referre, ne lectoribus fastidiosâ micrologiâ & puerilis eruditionis specie molestus sim, supervacaneum duco.

Elucidatis sic erroneis, circa Moschionem opinionibus, ad instituti mei rationem pergo, quod ne tua, lector benevole, patientiâ abutar, quam brevissime potero, absolvam. Ea est editionis Gesnerianæ conditio, ut legentium animos a Moschione potius alienet, quam illi conciliet; ea dein ejus obscuritas, ut neque, qui græcum callent, Moschionem intelligere possint. Hinc ea tam profunda Moschionis oblivio, ut ne vix nomine quidem amplius notus sit. Meretur tamen, ut magni ponderis Auctor, mitiorem sortem Moschion. Qui enim ea, quæ de mulierum naturâ, de partu, de Educatione infantum, de delectu nutricis, ejusque vitæ regimine, & de mulierum morbis scripsit, cum attentione legerit; non dubitabit illum inter primos antiquitatis Medicos, eosque classici collocare.

His considerationibus ductus optimi Gesneri vestigiis insistens mea conamina ejus laboribus adjungere decrevi, si forte junctis viribus egregium Auctorem e tenebris eruere possimus. Hoc etenim fateri debeo Gesnerum,  
licet

licet ejus Editio imperfecta sit & obscura, bonam tamen jam laboris partem absolvisse, multasque egregias correctiones fecisse, quas sæpe non sine admiratione cum meo Mspto concordantes vidi, opus procul dubio perfectius relicturum, si iisdem atque ego adimniculis instructus fuisset. Obtigit enim mihi ea fors, ut haberem M. S. e Bibliothecâ Cæsareo Regiâ depromptum, illo, quo Gesnerus usus est, in eo præsertim perfectius, quod præfatione Auctoris munitum, neque farragine ultimorum capitum, quæ in Mspto Gesneriano reperiuntur, adulteratum esset; unde jam multum lucis operi affundi poterat. In eo autem dico perfectius, nam in cæteris vix non æque mendosum fuit Cæsareum, atque illud Gesneri Msptum Paucis etenim exceptis, vix non ubique, ibi præcise, quod satis mirari non poteram mendosum erat, ubi Gesneri Msptum itidem tale fuit; sic ut vix non alterum ex altero exscriptum putasses.

Rejctis igitur undecim supradictis spuriiis capitibus, adjunctâ, quam mihi suppeditabat meum Msptum, præfatione auctoris, Gesneri editionem cum correctionibus, ubi res patiebatur, ab eo factis, ut fundamentum mei operis retinui; & errata, quæ Gesnerus in-

tacta

tacta reliquerat, quantum fieri potuit, partim Mspti mei ope, partim propria meditatione & iudicio correxi. In notis deinde in fine operis adjectis indicavi cum ea, quæ a Gesnero, tum illa, quæ Mspti mei ope correctæ sunt. Quæ vero ipse correxi non indicavi modo, sed correctionis insuper factæ rationem addendam putavi, ne quid temere ausus censerer.

Cum vero hucusque non alia Moschionis translatio latina comparuerit, atque vetus illa, quam Casparus Wolfius suæ Gynæciorum harmoniæ inseruit; ea vero sit cum confusione ordinis capitum, tum styli barbarie, & infidelitate versionis, multorum præterea defectu capitum admodum imperfecta; novam versionem latinam adornare decrevi. In hac autem perficiendâ scrupulosam plerorumque interpretum servilitatem devitavi, in id maxime intentus, ut auctoris mentem perspicue, & distincte redderem. Remansit tamen in uno aut altero loco quædam obscuritas, præsertim in præfatione. Sed quis obscuri & mutili textus distinctam dare versionem potest? Occurrit præterea in operis decursu unus aut alter locus defectuosus, qui cum neque ope Mspti itidem in his præcise locis mutili, neque



que divinandō refarciri posset, me aliunde opem petere compulit. Ut vero quandoque e tenebris lucem eruere licet, quæ in græco textu deficiebant, e veteri latinâ translatione sumsi, & meæ versioni inserui. His vero exceptis paucis admodum locis, est versio ita perspicua & distincta, ut legere quilibet Moschionem, & intelligere, ex eoque fructum capere possit.

---

Τῶν τε Μορχίωνος περὶ γυναικείων πα-  
θῶν βιβλίε κεφαλαίων τάξις.

ΚΕΦ'. Α'. Τί ἐστι Μαῖα;

—— Β'. Ἡ Μῆτρα πόσοις ὀνόμασι καλεῖται;

—— Γ'. Πῶ κεῖται ἡ Μῆτρα;

—— Δ'. Οὔ ποῖα ἐστὶν ἡ Μῆτρα;

—— Ε'. Πόσας χιτῶνας ἔχει ἡ Μῆτρα;

—— ς'. Οὔ ποῖα θέσει ἐχημάτισται ἡ Μῆτρα;

—— Ζ'. Πῶ κεῖται τὸ σόμιον τῆς Μήτρας;

—— Η'. Οὔ πόσον ἀπέστη, ἐξ ὅπιθεν ἐστὶ;

—— Θ'. Οὔ ποῖον ἐστὶν αὐτὸ τὸ σόμα τῆς μή-  
τρας;

—— Ι'. Οὔ ποῖω μεγέθει ἐστὶν ἐγχεκλεισ-  
μένον.

—— ΙΑ'. Οἱ ὄρχεις τῶν γυναικῶν πῶ εἰσὶ τε-  
θειμένοι;

—— ΙΒ'. Περὶ τῆς καθάρσεως τῶν γυναικῶν.

—— ΙΓ'. Πόθεν ἔιρηται ἡ κάθαρσις;

—— ΙΔ'. Πότε ἄρχεσθαι συμβαίνει;

—— ΙΕ'. Οὔ πόσῳ χρόνῳ αἵματι καθαίρονται  
αἱ γυναῖκες;

—— Ις'. Οὔ ποῖαι εἰσὶν αἱ πλείστην κάθαρσιν  
ποιῆσαι;

—— ΙΖ'. Οὔ ποῖω μέτρῳ καθαίρονται.



ΚΕΦ'. ΙΗ'. Πόσαις ἡμέραις αἱ γυναῖκες καθαί-  
ρονται;

— ΙΘ'. Ποῖαι εἰσὶν αἱ κατὰ φύσιν μὴ κα-  
θαίρονται;

— Κ'. Πῶς δοκιμάζομεν τινὰς μὴ καθα-  
ρῆναι κατὰ φύσιν;

— ΚΑ'. Ποίοις σημείοις νοῦμεν τὴν πρώτην  
κάθαρσιν ἐληλυθέναι;

— ΚΒ'. Ἔως πότε αἱ κόραι παρθένοι εἶναι  
ὀφείλουσιν;

— ΚΓ'. Οὔ ποῖαι εἰσὶν ἐπιτήδεια πρὸς σύλ-  
ληψιν;

— ΚΔ'. Ποῖός ἐστιν ἐπιτήδειος καιρὸς πρὸς  
τὸ συλλαμβάνειν;

— ΚΕ'. Οὔ ποῖα εἰσὶ τὰ σημεῖα τῆς συλ-  
λήψεως;

— Κς'. Οὔ ποῖα σημεῖα τὰ συλληφθέντα  
ἔμβρυα ἄρρεν ἢ θῆλυ δεικνύουσι;

— ΚΖ'. Τί ἐστὶ κίσσα;

— ΚΗ'. Πόθεν εἴρηται ἡ κίσσα;

— ΚΘ'. Οὔ ποῖω τῷ μηνὶ συντρέχει ταῖς  
ἐγκυμονήσαις ἡ κίσσα;

— Λ'. Ἐπὶ πόσον ἐπιμένει ἡ κίσσα;

— ΛΑ'. Πῶς διαιτητέον τὴν κίσσαν ἔχουσαν;

— ΛΒ'. Τίνα αὐτῇ παρέξομεν;

— ΛΓ'. Ποῖω τρόπῳ τὰς ἐγκυμονήσας τῷ  
ἑβδόμῳ μηνὶ διαιτητέον;

— ΛΔ'. Ἐν τῷ ὀγδόῳ μηνὶ ὅποιως διαιτητέον;

ΚΕΦ'. ΛΕ'. Ἐν τῷ ἑννιάτῳ μηνὶ τίνα εἰσὶ ποιητέα;

—— Λς'. Τί ἐστὶ χορίον;

—— ΛΖ'. Πόθεν εἴρηται χορίον;

—— ΛΗ'. Πόθεν εἴρηται ἀγγεῖον.

—— ΛΘ'. Ἀλλὰ μὴν καὶ τὰ δεύτερα ἵνα τι εἰρημένα εἰσὶ;

—— Μ'. Ἐκ ποίων πραγμάτων συνίσταται τὸ χορίον;

—— ΜΑ'. Ἐκ ποίων πραγμάτων συνίσταται τῷ ἐμβρύῳ ὁ ὀμφαλός;

—— ΜΒ'. Τί ἐστὶν ὕμην;

—— ΜΓ'. Ποῖα εἰσὶ τὰ σημεῖα τὰ πρὸς ἔκτρωσιν συμβαίνοντα;

—— ΜΔ'. Ποῖα εἰσὶ σημεῖα τῷ πλησίον τόκῳ.

—— ΜΕ'. Πῶς διαχωρίσεις τὴν ὀδύνην, ἥ ἐκ ζέσεως τυγχάνει, ἀπὸ τῆς ἐκ τῷ παρόντος τόκῳ συντρεχέσης;

—— Μς'. Τίνα εἰσὶ τὰ προπαρασκευαστέα, τὰ διὰ τὸν τόκον ὄντα ἀναγκαῖα;

—— ΜΖ'. Ὅ ποῖος ἐστὶν ὁ μαιευτικὸς δίφρος;

—— ΜΗ'. Δύο κράββατοι εἰς τί ὠφελεῦσιν; }

—— ΜΘ'. Πῶς τὴν τεκῆσαν καθιδρύσαι ὀφείλομεν;

—— Ν'. Πρὸ τῆς εἰς τὸν δίφρον τὴν τεκῆσαν καθιδρύσαι τί δεῖ ποιεῖν;

—— ΝΑ'. Ὑπηρέτριαὶ σὺν τῇ Μαίᾳ πόσαι εἰσὶν ἀναγκαῖαι;

ΚΕΦ'. ΝΒ'. Ἡ Μαῖα πῦ, ἥ πῶς καθίσαι ὀφείλει;

— ΝΓ'. Εἴτι δ' ἂν (τῶν δευτέρων) ἐναπο-  
μείνη, τί ποιητέον;

— ΝΔ'. Τίνα εἰσὶν ἄτινα διὰ τὴν ἐπίσ-  
χασιν τῶν δευτέρων, οἱ ἀρχαῖοι παρεχί-  
κασι;

— ΝΕ'. Πῶς διάγειν δεῖ μετὰ τὸν τοκετὸν  
τὴν λοχεύσαν;

— Νς'. Πῶς γινώσκουμεν μετὰ τὸν τόκον  
ἱκανὴν τὴν κάθαρσιν συνδεδραμηκέναι;

— ΝΖ'. Εἰ δὲ ἐκ τῆς ὁρμῆς καὶ τάσεως  
συνεχέστερον ἐν τῷ τόκῳ τὰ ρεύματα συμ-  
βαίνησι, πρὸς ταύτας τί ποιεῖν ὀφείλομεν;

— ΝΗ'. Τίς ἐστὶν ἐπιμέλεια, ἥ παρηγόρη-  
σις τῶν μασθῶν μετὰ τὸν τοκετὸν, τῇ  
γάλακτος ἐπιρρέοντος σὺν τάτει καὶ βαρείᾳ  
ὀδύνῃ, ἀλλὰ μὴν καὶ ζέσει;

— ΝΘ'. Περὶ ἐπιχέσεως τῇ γάλακτος.

— Ξ'. Περὶ ζέσεως τῶν μασθῶν.

— ΞΑ'. Εἰδὲ ἡ Λεχὼ αὐτὴ θηλάσαι δυ-  
νηθῇ, τί ποιητέον;

— ΞΒ'. Εἰ δὲ ἄλλη θηλάσῃ, πῶς ἂν τῇ  
τεκῆσθαι τὸ γάλα ἐπιχωῶμεν;

— ΞΓ'. Ἐκ ποίων σημείων δοκιμάσομεν τὸ  
νήπριον ἐπιτήδειον εἶναι πρὸς τὸ ἀνατραφῆναι;

— ΞΔ'. Οἵποιοις μῆσι ζωτικὰ γεννῶνται;

— ΞΕ'. Πότε καὶ πῶς τὸν ὀμφαλὸν ἀνα-  
τέμνειν δεῖ;





ΚΕΦ'. Ξς'. Δι' ἣν αἰτίαν τὸ νήπιον ἐπιπάσσε-  
ται, ἢ λήθεται;

— ΞΖ'. Πῶς ταῦτα τὰ ἐπιπάσματα τῷ  
νηπίῳ ἐπιπάσσομεν;

— ΞΗ'. Πῶς τὸ νήπιον φασκιώσομεν;

— ΞΘ'. Πῶς τὸ νήπιον κεῖσθαι δεῖ;

— Ο'. Πότε τῷ νηπίῳ τὴν τροφήν δέ-  
ναι δεῖ;

— ΟΑ'. Ο'ποῖαν πρῶτον τροφήν τὸ νήπιον  
λαμβάνειν ὀφείλει;

— ΟΒ'. Πῶς τὸ μέλι δώσομεν τῷ νηπίῳ;

— ΟΓ'. Εἰ τὸ μητρικὸν γάλα δοθῆναι δεῖ;  
ἢ ξένον μετὰ τὸν τοκετὸν τῷ νηπίῳ;

— ΟΔ'. Ο'ποῖον δ' ἐς τὸ καλὸν γάλα;

— ΟΕ'. Πότερον τῷ μητρικῷ γάλακτι θρε-  
πτέον τὸ νήπιον;

— Ος'. Ο'ποῖα ἐς τὸ τοίνυν ἐπιτήδεια τρο-  
φὸς πρὸς τὸ τρέφειν τὸ νήπιον;

— ΟΖ'. Ο'πως διατηθῇ ἡ τροφὸς;

— ΟΗ'. Πῶς λέγεις ἐν τῇ ἀρχῇ τὸ νή-  
πιον καχεκτεῖν;

— ΟΘ'. Ποῖα εἰσὶ τὰ γυμνάσια τὰ γενέ-  
σθαι δυνάμενα τῷ νηπίῳ;

— Π'. Τί ποιητέον εἰ τῆς τροφῆς τὸ γάλα  
εἷη ὀλέθριον;

— ΠΑ'. Τί δὲ ποιήσεσιν ἐκείναι, αἷς το  
γάλα ἐξαφανίζεται;



- ΚΕΦ'. ΠΒ'. Τίνα παρέχουσιν ἀρχαῖοι, ἵνα τὸ γάλα πλεονάσῃ ταῖς τρεφέσαις;
- ΠΓ'. Τί ποιητέον ἐκείναις, αἱ ὑπὲρ τὸ κατὰ φύσιν τὸ γάλα ἢ πυκνὸν αὐτὸ ἔχουσιν;
- ΠΔ'. Διὴν αἰτίαν τὰς δριμεῖας· καὶ ἄλυσκας τροφὰς τὴν τροφὸν λαβεῖν ἐκ ἑᾶν δεῖ;
- ΠΕ'. Πῶς τοῖσιν διατητέα ἐσὶν ἡτίς τὸ γάλα ἐφαρμόζον ἔχει;
- Πς'. Πῶς ἀνορθῶμεν τὰς τὸ γάλα ὑδαρὲν ἐχούσας;
- ΠΖ'. Ποσάκις τὸ νήπιον ἐν ἡμέρᾳ λητέον;
- ΠΗ'. Ἐν ποίῳ τόπῳ λητέον τὸ νήπιον;
- ΠΘ'. Πῶς φασκιωτέον τὸ νήπιον μετὰ τὸ βαλανεῖον;
- ι'. Διὴν αἰτίαν μετὰ τὸ βαλανεῖον τῇ νηπίᾳ, τῶν πελματῶν ἀνορθωμένων ἢ κεφαλῇ κάτω κρέματα;
- ιΑ'. Ὅπως τὰ νήπια ἀλείφειν δεῖ;
- ιΒ'. Διὴν αἰτίαν οἱ ὀφθαλμοὶ τῇ νηπίᾳ ἐλαίῳ ἐπαλείφονται;
- ιΓ'. Διὴν αἰτίαν κελεύεται τῇ νηπίᾳ μετὰ τὸ βαλανεῖον, τὰ ὦτα καὶ τὰς ῥίνας ἀναξηραίνειν;
- ιΔ'. Μεθ' ὅποσον ἀπὸ τῇ βαλανείᾳ πρὸς τὸν μαστὸν προσπελαστέον τὸ νήπιον;



- ΚΕΦ'. υΕ'. Πῶς τὸν μαῦδὸν δῆναι ὀφείλει;
- υς'. Ἀπὸ τῆ ὕπνου τὴν τροφὸν τί ποιῆν δεῖ;
- υΖ'. Ποσάκις (τῆς ἡμέρας) τὸ νήπιον  
θιλάσαι ὀφείλει;
- υΗ'. Τί ἂν πάχῃσι τὰ νήπια, εἰ πρὸ  
τῆ βαλανείας, ἢ ἐν αὐτῷ τῷ βαλανείῳ  
τὸν μαῦδὸν λάβωσι;
- υΘ'. Ποίοις σημείοις νοῦμεν τὸ νήπιον  
τὴν τροφὴν λαμβάνειν ὀφείλει;
- Ρ'. Πῶς δὲ γνῶσκομεν, ἐφ' αἷς αἰτίαις  
κλαυθμυρίζει τὸ νήπιον (ἄλλαις) ἢ διὰ τὰς  
τροφάς;
- ΡΑ'. Τί ποιήσομεν εἰ μετὰ τὸ θιλά-  
σαι συνεχέσερον κλαυθμυρίζει;
- ΡΒ'. Ἡ νήκτα ἀποκοιμηθῇ τὸ νήπιον, πῶ  
δετέον ἐστίν;
- ΡΓ'. Πότε βαρυντέον τὸ νήπιον;
- ΡΔ'. Πῶς ἐν δὴ ἦν αἰτίαν βαρυντέον τὸ  
νήπιον;
- ΡΕ'. Εἰς ὅποσας ἡμέρας ὁ τῆ νηπίου ὀμ-  
φαλὸς πίπτειν εἴωθε;
- Ρς'. Πῶς σὺν ἀκριβείᾳ τὸν ὀμφαλὸν  
διατυπῶμεν;
- ΡΖ'. Πόσῳ χρόνῳ φασκιωτέον τὸ νή-  
πιον;
- ΡΗ'. Ὅποια μέρη πρῶτον λύομεν τῇ  
νηπίῳ;



ΚΕΦ'. ΡΘ'. Πότε πρῶτον ἐν τῷ βαλανείῳ τὸ νήπιον λήεσθαι ὀφείλει;

—— ΡΓ'. Ο'πότε καὶ πῶς πρὸς τὸ καθίσαι ὀρ-  
θῶς ὀφείλει καθιδρυνθῆναι τὸ νήπιον;

—— ΡΙΑ'. Πῶς διδακτέον τὸ βρέφος περι-  
πατεῖν;

—— ΡΙΒ'. Πότε εἰς τὸ περιπατεῖν διδακτέον  
τὸ νήπιον;

—— ΡΙΓ'. Πότε τὸ βρέφος ἀποκοπτέον ἀπὸ  
τῆ γάλακτος;

—— ΡΙΔ'. Ο'ποία διδαχὴ τὸ βρέφος ἀπὸ τῆ  
γάλακτος χωρίζομεν;

—— ΡΙΕ'. Ποίαν πρῶτον τροφὴν τῷ βρέφει  
δῶναι ὀφείλομεν;

—— ΡΙς'. Ποῖον δὲ πόμα δώσομεν;

—— ΡΙΖ'. Πότε τὸ νήπιον ἄρχεται ὀδοντο-  
φυεῖν;

—— ΡΙΗ'. Ποία εἰπὶ σημεῖα πότε τὸ νήπιον  
ὀδοντοφυεῖν ἄρχεται;

—— ΡΙΘ'. Ποίοις πράγμασι χρυσεόν, ἵνα μὴ  
σὺν ὀδύνῃ, καὶ σροφωτῇ ὀδόντας ἐκβάλλω-  
σι τὰ νήπια;

—— ΡΚ'. Πρὸς ζέσιν τῶν φαρυγγῶν τῶν νη-  
πίων ποίοις πράγμασι χρώμεθα;

—— ΡΚΑ'. Πρὸς κνησμονῇν, ἐξανθήματα, καὶ  
φλυκτίδας τί δεῖ ποιεῖν;

—— ΡΚΒ'. Πῶς ἦχον ὠτῶν, καὶ τρισμὸν ὀδόν-  
των θεραπεύομεν;



ΚΕΦ'. ΡΚΓ'. Πρὸς βήχιον αὐτῷ τί δώσομεν;

—— ΡΚΔ'. Ποία εἰσι τὰ νοσήματα τῶν γυναικῶν, ἃ διὰ τὴν σφίγξιν γίνεσθαι εἰώθασιν;

—— ΡΚΕ'. Ποία εἰσι τὰ διὰ τὴν ρεῦσιν τοῦ σώματος εἰσφερόμενα;

—— ΡΚς'. Περὶ ἐπιχέσεως τῶν ἐμμηνῶν;

—— ΡΚΖ'. Περὶ ζέσεως τῆς μήτρας.

—— ΡΚΗ'. Περὶ σατυρίασεως.

—— ΡΚΘ'. Περὶ ἀποπνίξεως τῆς μήτρας.

—— ΡΛ'. Περὶ τῆς τάσεως τῆς μήτρας.

—— ΡΛΑ'. Περὶ οἰδήματος τῆς μήτρας.

—— ΡΛΒ'. Περὶ φλεγμονῆς τῆς μήτρας.

—— ΡΛΓ'. Περὶ σκληρίας τῆς μήτρας.

—— ΡΛΔ'. Περὶ ὀδύνης τῆς μήτρας.

—— ΡΛΕ'. Περὶ μύλης τῆς μήτρας.

—— ΡΛς'. Περὶ αἰμορροαγίας τῆς μήτρας.

—— ΡΛΖ'. Περὶ ρεύσεως αἵματος τῆς γυναικός;

—— ΡΛΗ'. Περὶ διαρροίας σπέρματος τῶν γυναικῶν, ἣν οἱ Ἕλληνες γονορροίαν καλεῖσι.

—— ΡΛΘ'. Περὶ χαυνώσεως τῆς μήτρας.

—— ΡΜ'. Περὶ παραλύσεως τῆς μήτρας.

—— ΡΜΑ'. Περὶ πάντων τῶν κατακλύσεων τῆς μήτρας.

—— ΡΜΒ'. Περὶ σειρώσεως τῆς μήτρας.

—— ΡΜΓ'. Περὶ δυσχερεῖς καὶ κοπῶδες τόκος;

- ΚΕΦ'. ΡΜΔ'. Πῶς λέγουσιν ἐξ αὐτῆς τῆς τικ-  
τέσης τὸν δυχερῆ τόκον συμβαίνειν;
- ΡΜΕ'. Πῶς λέγουσι διὰ τῆ τικτομένη  
ἐμβρύου τὴν τῆ τόκου δυχέρειαν συμβαίνειν;
- ΡΜς'. Πόσοις καὶ πόλοις χήμασι τὰ ἔμ-  
βρυα γεινῶνται.
- ΡΜΖ'. Ἐκ τέτων τοίνυν τῶν προειρημέ-  
νων χημάτων, ἅπερ εἰσὶν ἐκτεθειμένα,  
καὶ κατὰ φύσιν.
- ΡΜΗ'. Πῶς δὲ πλησιαιότερον τῆ καλῆ  
χήματος ἐστὶ γεννώμενον ἔμβρυον;
- ΡΜΘ'. Πῶς λέγουσιν ἐκ τῶν ἐκτὸς συμ-  
βαινότων δυχερέσερον τόκον γίνεσθαι;
- ΡΝ'. Πῶς λέγουσι διὰ τῆ θύλακος ἐμ-  
ποδίζεσθαι τὸν τόκον;
- ΡΝΑ'. Πῶς λέγουσι κατ' ἄλλον τρόπον,  
ὅσπερ ἐκ πασῶν τῶν αἰτιῶν μίγνυται, τὸν  
τόκον ἐμποδιοῦναι;
- ΡΝΒ'. Ποία τοίνυν ἐπιμελεία μαευθῶσιν  
ἐκείναι, αἱ μετὰ βραδύτητος, καὶ σὺν δοχε-  
ρείᾳ τίκτεσιν;
-

## ΜΟΣΧΙΩΝΟΣ

Περὶ γυναικείων παθῶν. Προοίμιον.

**Ο**πηνίκα συνεχῶς ἡμῖν ἐν ταῖς γυναιξὶν ἡ Μαῖα ἐγεγόνει ἀναγκαῖα, καὶ ἡδεμίαν ἐφεύρομεν φιλόπονον ἔσαν, καὶ γράμματα Ἑλληνικὰ μεμαθηκίαν· εἰ δὲ καὶ μεμαθήκει (a) πῶς πάντα ἐν τῇ τῶν Λατίνων διαλέκτῳ μετέφρασεν ἂν τὰ γυναικεῖα, ὅπως δυνηθῇ γινώσκειν τῷ λόγῳ τῆς ἀναγνώσεως πάντα; Ἐγὼ τοίνυν Μοσχίων πολλὰ ἤδη ὁρῶ ὡς πανταχόθεν μετενεγκεῖν ἐκ τῆς ἀληθείας τὸν λόγον, μᾶλλον μὲν κατασκευασμένα, καὶ ἐπιμελέστερον κεκαθαρμένα, κατὰ περ ἐν τῷ ὀφθαλμικῷ, καὶ χειρουργικῷ τῇ φιλιατρῇ, ἀλλὰ μὴν καὶ ποιηματικῷ ἀνέγνωμεν· ἔδοξεν ἐμοὶ ταῦτα τὰ γυναικεῖα ἐκ τῆς τῶν Λατίνων (b) μετατρέψαι διαλέκτῃ· ἔξεσι τοίνυν τὸ μέγιστον μέρος πρὸς ὁλόκληρον δυνάμιν ἀκολουθήσας μετενέγκοιμι, ὅπως δυνησάμην τὴν τῶν γυναικῶν ψυχὴν τέτῳ τῷ λόγῳ ἐξιλαρῦναι· ἤρεσεν ἡμῖν, ὅπως τὴν ἀκολουθεῖαν τῶν ἐπαινομένων ἐν ἐπιτομῇ ποιήσω, ἵνα πάντα εἴποιμι, καὶ ἡ μέγεθος τῆς πραγματείας ποιήσομαι· πρὸς τῆς ἐπιθυμούντες πολ-



πολλήν τὴν ἀκολυθείαν σύντομον τῶν λεχθέν-  
των παραδώσω· ἔτι πρὸς ταῦτα ἄλλα τριάκοντα  
δύο κεφάλαια προστέθεικα· ἵνα ἐξ ἀπάντων ἡ-  
θροισμένων, ὑπόμνημα ἱκανὸν δυνήθῃ εἶναι· ἐπὶ  
τέτοις δὲ ἀπλῶς ἡβηλήθην λέξαι, ἵνα τὸ δῆλον  
λέξω τὸ τῶν ῥημάτων, πρὸς χρῆσιν ταῖς γυναι-  
ξιν, ὅπως ἔτι ταῖς ἀπείροις μαίαις δηλαδὴ τὰ ἐκ-  
τεθέντα τῷ λόγῳ εὐχερῇ γενήσωνται. Εἰς ποῖα  
ἔτι πόσα μέρη διαρεῖν ἅπαντα περὶ τῶν γυναικῶν  
παραδόναι ἠθέλησα, εἰς δύο, μαῖαν ἐξακολυθίσας·  
ἡ μὲν ἀπειρος· ἑτέρα δὲ ἡτις ἐκ πασῶν τῶν  
μαίων ἔμπειρος καθίσταται· ταύτην πάλιν διαι-  
ρῶμεν εἰς τὰς κατὰ τὴν φύσιν συμβαινῶσας αἰτίας,  
ἔτι παρὰ τὴν φύσιν τῶν μαίων· εὐκτικός γὰρ ὁ λό-  
γος γυναιξιν ἂν εἴη· εἰ τὸ μέρος ἐξ (c) αὐτῆς  
ἡ μαῖα γυμνασθήσεται, ἔτι τοῖς ἄλλοις δῆλος,  
εἴ τις εἴη δυνατὸς τῶν γυναικῶν λόγον διαγινῶναι.

---



---

# ΜΟΣΧΙΟΝΟΣ

ΠΕΡΙ

ΓΥΝΑΙΚΕΙΩΝ ΠΑΘΩΝ

ΒΙΒΛΙΟΝ.

---

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α΄.

Τί ἐσι Μαῖα;

**Γ**υνὴ πάντων τῶν γυναικείων πραγμάτων δε-  
διδαγμένη, ἀλλὰ μὴν καὶ τῆς ἰατρικῆς γυμνασίας  
ἐμπειρος· ἥτις δύνатаι ἀπασῶν τὰς ἀρρώστιας λυ-  
σιτελῶς θεραπεύειν ἕτως, ὅπως μὴ εἴη ταρ-  
χώδης, μήτε λάλος, μήτε φιλάργυρος· ἀλλὰ  
σοφὴ, καὶ σώφρων, καὶ σιωπηρὰ, καὶ εὐγνώμων,  
καὶ φιλόπονος· ἥτις τῇ ἰδίᾳ φροντίδι τὰς γυναῖ-  
κας κυβερνήσει.

ΚΕΦ.

## Κ Ε Φ Α Λ. Β'.

Ἡ Μήτρα πόσοις ὀνόμασι καλεῖται;

Ἀρχοειδῶς ἐπὶ τρισὶν ὀνόμασιν εἰρημένη ἐστὶ. πρῶτον μὲν ἀπ' αὐτῆς, ὅτι αἱ γυναῖκες διὰ τῆς ἰδίας τόκου μητέρες γίνονται, μήτρα· παρὰ δὲ τοῖς Ἑλλήσιν ὑστέρα προσαγορεύεται, τετῆσιν ἐσχατωτέρα· ἥτις ἐσχάτη πάντων τῶν ἐντέρων τέτακται. ἢ ὅτι εἰς ἑνδεκα ἔτη κεκενωμένη παρὰ τὰς παρθένας ἐστὶ (α) καὶ μετὰ τὰς ἀμείψεις τῆς ἡλικίας, τῇ ἰδίᾳ διαδέσσει τόκον ταῖς γυναῖξιν παρέχει. Καὶ παρὰ τοῖς Ἑλλήσιν Δελφὺς εἴρηται, ὅτι περ ἀδελφὸς ποιεῖ, καὶ πάντες ἐκ μιᾶς γεννῶνται.

## Κ Ε Φ Α Λ. Γ'.

Πῶς κεῖται ἡ Μήτρα;

Ἀναμεταξύ τῶν δύο κοτύλων ἐνδότερον, ὑφ' ἑαυτῆς ἔχουσα τὴν κόπρον καὶ τὴν (α) κοίτην, ὑπερθεῖν δὲ τὴν φύσιν.

## Κ Ε Φ Α Λ. Δ'.

Ὅποια ἐστὶν ἡ Μήτρα·

Νευρώδης, καὶ ἐξυφασμένη ταῖς σαρκίν· ἀλλὰ μὴν καὶ νεύροις καὶ φλεψί.

## Κ Ε Φ Α Λ. Ε'.

Πόσες χιτῶνας ἔχει ἡ <sup>μήτρα</sup> Μήτρα;

Ἐκ δύο δηλαδὴ χιτῶνων συνίσταται· ὁ εἷς ἔξωθεν λειότερος ἐστὶ, καὶ λευκός, καὶ σκληρός, καὶ νευρώδης· ἔσωθεν δὲ ἄλλος τραχύς, ἐρυθρός, μαλακός, σαρκώδης· ἐφ' οἷς πράγμασι τὰ πάντα κατέχονται, ὅπως ἐγκολληθῶσι (a) τῇ τῆς μήτρας χιτῶνι ἐκ λεπτοτάτων ὑμένων καὶ νεύρων (b).

## Κ Ε Φ Α Λ. ς'.

Ὅποια θέσει ἐσχημάτισαι ἡ Μήτρα;

Πρῶτον μὲν καθάπερ τετυπωμένη ἐστὶν ἡ ἱατρικὴ κολοκύνθη. Ἀλλ' ὅπως ἕκαστα αὐτῆς τὰ μέρη διαγνωθῆσονται καὶ εὐχερῶς νοεῖσθαι δυναθῶσι, τὰς αὐτῆς γωνίας, ἐκάστοις μέρεσι τὰ ἕκαστα γράμματα ἀνισορῶντες ἐκδήσομεν.

Ὅπως τοίνυν ἐστὶ τὸ πρῶτον τεθειμένον Α. τὸ σῶμα λέγεται, ὅπερ ἐστὶ πρὸ τῆ τόκῃ σαρκώδες καὶ μαλακόν· μετὰ δὲ τὸν τόκον, τυλῶδες καὶ εὐρυχωρότερον. Ἐνθα δὲ ἐστὶ τὸ Β. ὁ τράχηλος λέγεται· ὅπως ἐστὶ τὸ Γ. ὁ αὐχὴν λέγεται· ἡ πᾶσα δὲ αὐτῶν συνδρομὴ (a) χωρίον λέγεται. Ἐκεῖνό δὲ, ὁ μετὰ τὸ σειώτερον ἐν στρογγυλότητι πλατυθῆναι ἄρχεται· ὅπως ἐστὶ τὸ

Δ.



Δ. ὁ ὤμος λέγεται· ἔνθα ἐς τὸ Ε. τὰ πλάγια λέγονται· ὅπν δὲ ἡ στρογγυλότης (b) συγκέκλιται, καὶ ἐστὶν ἐκεῖ τὸ Ζ. βάθος προσαγορεύεται. ὅπν δὲ ἐς τὸ Η. βάσις λέγεται μεγίστη. Πᾶσα δὲ ἡ κενώτης ἐκείνη ἐν τῷ μέσῳ, ὅπν ἐστὶν ἡ γαστήρ, κόλπος λέγεται.



### Κ Ε Φ Α Λ. Ζ'.

Πε κεῖται τὸ ζόμιον τῆς Μήτρας;

Εν τῷ μέσῳ κόλπῳ τῆς γυναικός· καὶ (a) αὐτὸς ὁ κόλπος ὑμενώδης, καὶ νευρώδης· τῆτο δὲ τῷ μείζονι (b) τῶν ἐντέρων ὁμοίῳ ἐστὶ, ἔνδον (c) μὲν εὐρυχωρότερον, καὶ ἔξωθεν δὲ στενώτερον ὄν· ἐν ᾧ ὁ συνσπασμὸς τῶν ἀνδρῶν καὶ ἡ Α' φροδίσιος χεῖρ, ἀποτελεῖται (d).

Κ Ε Φ Α' Λ. Η'.

Τὸ πόσον ἀπέση, καὶ ὅπως ἐστὶν.

Οὐχ, ἀπασιν ἐπίσης· κατὰ τὴν διαφορὰν  
τῆς δυνάμεως (α).

Κ Ε Φ Α' Λ. Θ'.

Ποῖον ἐστὶν αὐτὸ τὸ ζῶμα τῆς μήτρας;

Παρὰ τὰς Παρθένους μὲν, αἱ ἐκ τῆς Παρθενίας  
ἐκ ἔσται (πρὸ τῆς τοῦ σαρκώδους, καὶ μαλακῶν)  
παρὰ δὲ τὰς γυναῖκας, αἵτινες ἤδη τετόκασιν (τυ-  
λῶδες, καὶ εὐρυχωρότερον.)

Κ Ε Φ Α' Λ. Ι'.

Ὅποιον μεγέθει ἐστὶν ἐγκεκλεισμένον.

Καθὼς ἔξωθεν ἐστὶ τὸ ἔσχατον μέρος τῆς  
ώτης.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΙΑ'.

Οἱ ὄρχεις τῶν γυναικῶν πᾶσι εἰσὶ τε-  
θειμένοι;

Πλησίον τῆς αὐχένος, ἐξ ἑκατέρου γε μέρους  
ἕκαστοι τεθειμένοι· καὶ εἰσὶ στρογγύλοι εἰς ὅσον-  
δηποτῆν, πρὸς τὰς ἰδίας βάσεις πλατύτεροι καὶ



ἰχνώτεροι, καὶ ἐκτεταμένοι ἐκ τῆς κριτικῆς πόρε, ἐξ ἧς αἱ γυναῖκες τὸ σπέρμα ἐκπέμπουσιν καὶ εἰσὶ τεθειμένοι εἰς τὰ πλησίον πλάγια τῆς μήτρας καὶ ἐπὶ τὰ ἄρδρα ἑκαστοὶ ἐξερχόμενοι, πρὸς τὸν τῆς κύσεως τράχιλον ζεύγνυνται.

#### Κ Ε Φ Α' Λ. ΙΒ'.

Περὶ τῆς καθάρσεως τῶν γυναικῶν.

Ἡ καθάρσις τῆ συλληφθέντος ἐμβρύου ἔνδον τῆς γαστρὸς τὸ (α) ὄχιμα, καὶ τῆ τόκῃ αἱ ὑπερβολαί καὶ τὸ αἷμα φυτικῶς διὰ τῆς μήτρας φέρεται (β) οἷτις συνεχῶς ἀποπληρωθέντες, ἐπὶ τριάκοντα ἡμέρας παρατρέχει.

#### Κ Ε Φ Α' Λ. ΙΓ'.

Πόθεν εἴρηται ἡ καθάρσις;

Ἐκ τούτου, ὅτι ὑπερπεριττεῦον τὸ αἷμα τῆ σώματος εἰς ταῦτὸ ἀθροίζεται (ἀνὰ μῆνα) καὶ προτρέπεται: καὶ τὸ σῶμα καθαίρεται· ἀλλὰ μὴν καὶ ἑμμηνον εἴρηται.

#### Κ Ε Φ Α' Λ. ΙΔ'.

Πότε ἀρχεσθαι συμβαίνει;

Ἡ πρώτη καθάρσις συνεχῶς μὲν τῷ τεσσεαρσεκαίδεκάτῳ ἑνιαυτῷ τὴν ἀρχὴν δέχεται· τισὶ μὲν

μὲν (ἴαττον, ἄλλαις δὲ) βραδύτερον, ὁμῶς ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἕτε πρὸ τῆ τεσσαρακοστῆ ἐνιαυτῶ ἀφίσαται· ἕτε μετὰ τὸν πεντηχοσὸν ἐπιμένει. ]

Κ Ε Φ Α' Λ. ΙΕ'.

(α) Οὐ πόσῳ (χρόνῳ) αἵματι καθαίρονται αἱ γυναῖκες.

Οὐ πᾶσαι ἐπίσης, ἀλλὰ κατὰ τὴν φύσιν ἑαυτῶν διαφέρησαι, καὶ κατὰ τὰς ἡλικίας· ὁμῶς ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον (β) πρὸς δυο μῆνας (πρὸς δύο ἡμῖνας) καθαίρονται.

Κ Ε Φ Α' Λ. Ις'.

Οἵ ποῖαι εἰσὶν αἱ πλείστην κάθαρσιν ποιῆσαι.

Αἵτινες ἀργαὶ βιῶσι, καὶ σπαταλώδεις εἰσι, καὶ ἡδὲν πράττεισι, πλείονι αἵματι καθαίρονται· αἵτινες δὲ ἐπὶ ταῖς καθ' ἡμεριναῖς πράξεσι γυμνάζονται ἐν τινὶ ἔργῳ, ὀλίγῳ αἵματι καθαίρονται.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΙΖ'.

Οἵ ποῖῳ μέτρῳ καθαίρονται.

Οὐκ ἀεὶ ὀλίγῳ, ἀλλ' (α) ἀπὸ τῆ ὀλίγης ἄρχεται ἡ κάθαρσις, καὶ ἀπὸ τῆ ὀλίγης τελειῖται· τῇ

γὰρ ἡλικία φειδομένη, καὶ ὅσάκις ἐπαύξησιν δέχεται τῷ σώματι· καὶ μετὰ ταῦτα μὲν εἰ πρὸς τὴν γυμνασίαν ἡ γυνὴ ἐπέρχεται, ὅμως ἀναγκᾶν ἐστὶν, ἵνα ἐπ' ὀλίγῳ καθαρῇ· ἄλλοις δὲ (b) καιροῖς, ἵνα ἄλλοις ἐπὶ πλείῃ ζωῇ μετενεχθῶσιν.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΙΗ'.

Πόσαις ἡμέραις αἱ γυναῖκες καθαίρονται.

Οὐ πᾶσαι ἐπίσης· ἀλλὰ τινὲς μὲν πλείοσι, τινὲς δὲ ὀλίγαις ἡμέραις, ὅμως αἱ πολλαὶ ἢ ἐπὶ τρισὶν ἡμέραις, ἢ ἐπὶ τέσσαρσι καθαίρονται.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΙΘ'.

Ποῖαι εἰσὶν αἱ κατὰ φύσιν μὴ καθαίρονται.

Δηλονότι αἱ κόραι, καὶ αἱ γραῖδες, καὶ ἐκεῖναι αἵτινες συνεχῶς μεγαλοφωνῶσι, καὶ αἵτινες βαρεῖ νοσήματι κάμνουσιν (ἢ κεκμήκασιν) καὶ ἐκεῖναι αἵτινες ἐν γαστρὶ ἔχουσιν· αἱ μὲν γὰρ κόραι ἔπω καθαίρονται· αἱ δὲ γραῖδες ἤδη οὐ δύνανται· (a) ἔτι φωνῇ γυμναζομένας, τῇ γυμνασίᾳ τῷ αἵματι (τὸ περιττὸν) καταναλίσκεται. Αἱ δὲ μακρὰν ἀρρώστιαν (παθεῖται) ὅλον τὸ αἷμα πρὸς ἐπανάληψιν



ληψιν καταναλίτκωσιν. Αί δὲ ἐν τῇ γαστρὶ ἔχουσαι, ἔμβρυα τρέφουσιν ὅζ αὐτὴ ἔσ' αἵματος.

Κ Ε Φ Α' Λ. Κ'.

Πῶς δοκιμάζομεν τινὰς μὴ καθαρῶσθῆναι κατὰ φύσιν.

(a) Ἐξ αὐτῆ ὅτι εἰς ὀλόκληρον ἔτως αἰσθάνονται.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΚΑ'.

Ποίοις σημείοις νοῶμεν τὴν πρώτην καθαρσιν ἐληλυθέναι.

Τελείως μὲν ἀπὸ τῆ τεσσαρεσκαίδεκάτῃ ἔτης· (a) ὅταν τὰς μαοθὲς ἔχουσι πεφυσημένους· ἀλλὰ μὴν ἐ βάρης ἐπὶ τὸν κτένα σύν τινι κνησμονῇ αἰσθάνονται. Ἀλλαις δὲ, αἵτινες ἤδη συνεχῶς κεκαθαρμέναι εἰσὶ, (b) ἐ ἐν ἐπερχομένῃ τῇ τῆς καθάρσεως ὠρισμένῃ ἡμέρᾳ ἀποτελῶνται ὀδύναι· βαρύτητος ἐν τοῖς νεφροῖς, ἐνίοτε ἐ ὀδύνης αἰσθάνονται. συνεχῶς ἐξανίστανται, ἐ τὸ πᾶν σῶμα (αὐταῖς) ἐκτανύεται. Ἐρξευδος δὲ ἐν τοῖς γνάθοις (c) ἔχειν ἐ μόνιμον, ἀλλὰ μεταξὺ τινων ὠρῶν (d) ἑαυτὸν ἐνδεικνύουσι· ἐνίοτε ἐ ἀνορεξίαν πάχουσι ἐ ναυτίαν. Ἐπωφελῶς ταῖς γυταιξίν ἢ καθαρσις συντρέχει, διὰ τὴν μέλλουσαν σύλληψιν.

ληψιν. Προπαρασκευάζει γὰρ εὐχρηστον τόπον, ἐν ᾧ τὸ ἀπέρμα καταπιεῖν δυνηθῇ· ἡ αὐτῶν ὑγίεια δ' ἔξα ἐστὶ· καὶ (e) ὅτι ταχέως αὐτὰς γηραῖσαι ποιεῖ· καὶ ὑπὲρ τῆς (f) κακῆς τὸ κετυχὸν κινδυνεύειν (g) καὶ (h) αὐταὶ αἵτινες καθαίρονται, ὑγιεῖν αἱ εἰσιν. Ὑγιεινοτάτη ἐστὶ καὶ διηνεκὴς παρθενία· εἰδότες γὰρ ἄρρενα, ὁ συνεχὴς συννησιασμός κακῶς δεδεγμένος ἐστίν. Ἀλλὰ μὲν καὶ αἱ γυναῖκες ἐνοχλῶνται.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΚΒ'.

Ἔως πότε αἱ κόραι παρθένοι εἶναι  
ὀφείλουσιν;

Ἐπὶ τοσούτον ἕως ἂν αἱ καθάρσεις (a) ἐπέρχονται, καὶ κατὰ φύσιν, συννησιάζειν δυνηθῶσι, καὶ ἡ μήτρα τὰς ἰδίας ὑπηρεσίας παριζῶναι, καὶ ἀναπληρωθῶσι (b) φανῇ.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΚΓ'.

Ὅποῖχι εἰσὶν ἐπιτήδειαι πρὸς σύλληψιν.

Ἐκεῖναι αἵτινες εὐτάκτως τῇ ἰδίᾳ ἡμέρᾳ καθαίρονται, καθαρώς δηλονότι καὶ εὐκράτῳ αἵματι· καὶ τὸ σῶμα τῆς μήτρας ὀρθὸν καὶ πλησιέστερον ἔχουσιν, καὶ πᾶν τὸ σῶμα (c) πᾶνυ σκληρόν, καὶ σφόδ-

ρα εὐπεπτον, σὺν ἀκεραιότητι ψυχῆς καὶ ἰλαρότητι.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΚΔ'.

Ποῖός ἐστιν ἐπιτήδειος καιρὸς (α) πρὸς τὸ  
συλλαμβάνειν ;

Μετὰ τὸν καθάρσεως χρόνον, ὑπαισερχομένης αὐτῇ ἐπιθυμίας συνκυσισμῶ (b), ἔτρωε ὡς μήτε (c) περισσῶς τῆς τροφῆς πλεονεξίαν ἢ τὸ σῶμα, μήτε φειδομένως, καὶ μετὰ τὴν θεραπείαν τῆς σώματος ἔτω τοίνυν μιχθῆτω ὑγιεινοτάτη γὰρ ἔσται ἡ σύλληψις, μὴ ὅτι τῷ μεγέθει τῆς σώματος, τῷ καμάτῳ καὶ τῇ δεινότητι (d) φέρηται ἡ ὑπηρεσία (e) πλείων, καὶ κατ' ἐπίτασιν ὑπὲρ τὸ δέον· ἐπιμηνύει γὰρ ἡ (f) τῶν ζώων συνάφεια (g) ἣτις φυσικῶς λόγῳ, καὶ ἀναγκαίως ἀποτελεῖται.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΚΕ'.

(α) Ὅ ποῖα εἰσὶ τὰ σημεῖα τῆς συλλήψεως.

Ὅσάκις εἰς τὸ τέλος τῆς συναφείας φρίκη τις (b) τῇ γυναικὶ ὑπαισέρεται, καὶ αὐτὸ τὸ σῶμα (c) τῆς μήτρας συνάγειν καὶ συγκλίνειν αἰσθάνηται· ἔδεν δὲ τῶν ὑπολοίπων τῆς σπέρματος τῆς  
γυναι-



γυναικός (τῆς μήτρας τὸ σόμα) καθυγραίνει, ἢ σφόδρα ὀλίγον (ἐνταῦθα) ὑπομένει.

### Κ Ε Φ Α' Λ. Κζ'.

Ὅποια σημεῖα τὰ συληφθέντα ἔμβρυα ἄρρεν ἢ θῆλυ δεικνύουσι.

Οἱ ἀρχαῖοι μὲν ἄρρενα ὑπέχοντο εἶναι, εἰ ταχέως ἐ γυμναστικῶς ἐν τῇ γαστρὶ κινεῖται· ἀλλὰ μὴν ἐ αὐτὴ ἢ ἐγκυμονῆσα ἔυχρης εἴη, ἐ τὸν δεξιὸν μαζὸν μείζονα χῆ· τὸ δὲ θῆλυ ἐ βραδέως ἐ νωθρῶς κινεῖσθαι ἄρχεται· καὶ αὐτὴ (α) ἢ ἐγκυμονῆσα γυνὴ κακόχρης ἐστὶ καὶ ἄρρωστος, ἐ ἐν τῷ ἀριστερῷ μαστῷ οἶδημα ἔχει. Ἡμεῖς δὲ ταῦτα ἐωρακότες (b) ὅμοια εἶναι οἴομεθα.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΚΖ'.

Τί ἐστι κίσσα;

Ὅρεξις τῆς (α) ἀσυνήθους τροφοῦς (b) ἥτις καιρῷ τινὶ ταῖς ἐγκυμονήσαις γυναιξὶ συμβαίνει σὺν (c) ἀνισότητι χρόνου ἐ πλεονεξίᾳ τῶν χυμῶν ἐ ναυτίᾳ.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΚΗ'.

Πόθεν εἴρηται κίσσα.

Κατὰ μὲν τινες ἀπ' αὐτῆ· διότι (α) σικχασίαν  
ταῖς

ταῖς ἐγκυμονέσαις γυναῖξιν εἰσφέρει. Κατὰ δὲ  
τινας ἔξ αὐτῶ τῷ ὀρνέῃ, ἥτινος καὶ ἡ φωνὴ καὶ  
τὰ πτερὰ ποικίλα ἐστί. Τινὲς δὲ πρὸς τὸν κίσσον  
(b) αὐτὸν τῷ βόσρυχος εἰρήκασιν, ὅσπερ εἴτι δ'  
ἂν κρατήσῃ πολυχιματίσως καὶ ποικίλως πε-  
ριπλέκεται.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΚΘ'.

(α) Ὅ ποῖω τῷ μηνὶ συντρέχει ταῖς  
ἐγκυμονέσαις ἢ κίσσα.

Συνεχῶς ἀπὸ (b) τῷ δευτέρῃ μηνὸς, τιτὶ δὲ ἢ  
ταχύτερον ἢ βραδύτερον συντρέχει.

Κ Ε Φ Α' Λ. Λ'.

Εἰ πὶ πόσον ἐπιμένει ἡ κίσσα.

Εἴησι τε ἕως εἰς αὐτὸν τὸν τόκον. Α'πάσαις  
τοίνυν ταῖς ἐν γαστρὶ ἐχέσαις συντρέχει ἡ κίσσα·  
ἔχ' ἀπάσαις (δὲ ἐπιμένει) ἀλλ' αἷς (α) ὁ χυμὸς  
πλεονάζει.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΛΑ'.

Πῶς διαιτητέον τὴν κίσσαν ἔχουσαν.

Deest hoc caput tam in Græco Gesneri,  
quam

quam in meo Mspt. tum etiam & apud Latinum interpretem.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΛΒ'.

Τίνα αὐτῇ παρέξομεν.

(a) Προθετέον μίᾳ ἡμέρᾳ ἀποχίν· εἰ δὲ ἔδυνη-  
θῇ ἐπὶ τοσούτον (b) κλῖν φειδομένως τροφῇ,  
συναλειφομένη ἐπὶ πολλαῖς ἡμέραις· οὕτως, ἵνα  
πρῶτον ὕδωρ πίνῃ, ἔπειτα δ' οἶνον· ξηρὰς δὲ καὶ  
ἐπιχετικὰς λάβῃ τροφὰς, καὶ ἐκ τῶν σαλτικῶν  
(c) ἐγκαθισμάτων, ἀλλὰ καὶ διακινήσαι κελευέ-  
τω (d) εἰ δυνατόν γενέσθαι.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΛΓ'.

Ποίω τρόπῳ τὰς ἐγκυμονέσας τῷ ἑβδό-  
μῳ μηνὶ διαιτητέον.

Λείπει. . . . .

Κ Ε Φ Α' Λ. ΛΔ'.

Εν τῷ ὀγδώῳ μηνὶ ὁποίως διαιτητέον.

Σὺν ἀπάτῃ μερίμνῃ καὶ ἐπιμελείᾳ (a) συνα-  
νατραφῆναι δεῖ· τέτρω γὰρ τῷ μηνὶ ἐπὶ πλεόν βα-  
ρύνονται· δι' ἣν αἰτίαν πάσης τῆς σφοδροτάτης  
διακινήσεως (b) γαληνῶς δεῖ· ἀλλὰ καὶ τροφὴν  
φειδο-

φειδομένως δέναι· ἐς αὐτὴν τὴν γαστέρα, εἰ τῷ  
 βάρει πλέον κρέμαται, φασκίαις ἐπιμελῶς (c)  
 ἐσφιγμένην παραδέχεσθαι· ἀλλὰ μὴν ἐς κηρωτῇ  
 σὺν ἐλαίῳ προσφάτω ἢ μυρσίῳ γεγωνῆναι τὸ δέρ-  
 μα τῆς γαστρὸς ἐπιχρίσται δεῖ (d), ὅπως σερρωθῇ,  
 ἵνα μὴ, ὅτε τίκτειν ἄρξῃται ἐπιτεταμένη τῇ τάσει  
 (e) ῥιφθῇ.

# Κ Ε Φ Α' Λ. ΛΕ'.

Εἰν τῷ ἐννάτῳ μηνὶ τίνα εἰσι ποιητέα.

Εἰν τῷ ἐννάτῳ μηνὶ (a) ἰσέον, ἐπὶ ταύταις (b)  
 χαυνότερως (c) ὑπὸ τῆς μήτρας (d), πρὸς τὰ αἰώτε-  
 ρα μέρη τῆς μαοδῆς ἐπίπλεον διαδεῖν (e) ἵνα πλησιά-  
 ζοντος τῆς τόκῃ πρὸς τῆς κατωτέρας τόπης (f)  
 ἐκταθῶσιν, ὅπως ἐκείσῃ τὸ ἔμβρυον δυνηθῇ  
 ταχύτερον ἐξελθεῖν· ἀλλὰ μὴν ἐς τοῖς αὐτοῖς  
 τόποις χαλαστικὸν προπαρασκευάζειν (χρῆ) ἐγ-  
 κατισμάτιον (g)· ἀλλὰ μὴν ἐς βαλανείῳ χρῆ-  
 σθαι, ἐς περσῶς, οἷτινες ἐκ σεάτων χηνεῖων ἐς  
 μυελῷ ἐλαφεῖς συνίσανται. Ἀλλὰ καὶ τῷ δακ-  
 τύλῳ ἐπαλειφομένη τὸ σῶμα τῆς μήτρας με-  
 τρίως ἀνοίγειν, καθάπερ αἱ ἐγκυμονῆσαι γυ-  
 νῆκες χρῆσθαι (h) ὀφείλῃσι. Πλὴν εἰ γενέ-  
 σθαι δυνατόν, μὴ (i) ἀναγκασθῇ ἡ μήτρα (k)  
 ἐκείνη (l) ἐξελαστικῆς χρῆσιν ὑποφέρειν, ἢ ὀφεί-  
 λῃσα εὐχίμος καὶ ἡσυχος εἶναι, ὅπως τὸ ἔμβρυον  
 διακα-



(m) διακατέχειν δυνήθῃ ταύτῃ τῇ χρήσει· τῇ ᾗ αὐτῆς κινήσει καὶ προπετεία ρηγνύμενον τὸ χορίον τὸν χυμὸν ἐκχέει, (n) ὅπερ διὰ τὸ ὀλισθηρὸν (o) τῷ χωρίῳ παρὰ τῆς φύσεως ἐξέρχεται.

## Κ Ε Φ Α' Λ. Λζ'.

### Τί ἐσι χορίον;

Υ'μὴν ἄνευ σώματος, ὅπερ τὸ ἔμβρυον καὶ τὰ σὺν αὐτῷ ὄντα κατέχει ἐν τῷ βάθει τῆς μήτρας ἐγκολῶν· λέγεται δὲ καὶ ἀγγεῖον, καὶ δεύτερον, καὶ ἔσχατον, καὶ ὅπερ πρότερον ρηγνύται.

## Κ Ε Φ Α' Λ. Λζ'.

### Πόθεν ἔρρηται χορίον;

Ε'ξ αὐτῆς ὅτι τῇ ἰδίᾳ εὐρυχωρίᾳ ὑπομηνύει (a) ἢ καθάπερ ἄλλοι λέγουσιν, ὅτι ἐκ πολλῶν πραγμάτων συνεσάθη, καθάπερ ὁ (b) χορὸς ἐκ πολλῶν ἀδόντων.

## Κ Ε Φ Α' Λ. Λη'.

### Πόθεν ἔρρηται ἀγγεῖον.

Ὅτι ἐν αὐτῷ ἔνδον ἐσι τὸ ἔμβρυον καὶ (ὡς εἰς) ἀγγεῖον ἐναποσρέφεται.



## Κ Ε Φ Α' Λ. ΛΘ'.

Α'λλὰ μὲν καὶ τὰ δεύτερα ἵνα τί  
εἰρημένα εἴσιν.

Ἐξ αὐτῆς ὅτι τὸ ἔμβρυον πίπτει (πρότερον) καὶ  
ἔτις ἐκείνα τὰ δεύτερα ἐξέρχονται, καὶ γὰρ ἡ ἐκεί-  
θεν ἐγκύμων λέγεται, ὅτι πρότερον ῥιχθήσεται.

## Κ Ε Φ Α' Λ. Μ'.

Ἐκ ποίων πραγμάτων συνίσταται τὸ  
χορίον.

Ἐκ νεύρων, φλεβῶν, ἀρτηριῶν καὶ σαρκῶν·  
ἔστι δὲ τῷ χρώματι (α) πορφυρεῖν, ἐν ὁμοιώματι  
δύλακος.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΜΑ'.

Ἐκ ποίων πραγμάτων συνίσταται τῆ  
ἐμβρύου ὁ ὀμφαλός.

Ἐκ πέντε πραγμάτων· δύο φλεβῶν καὶ δύο ἀρ-  
τηριῶν· δι' ὧν τὰ θρεπτικὰ τῆ αἵματος τῷ ἐμ-  
βρύῳ ἐξυπηρετῶνται. Ὅπως δὲ ἔστι κενεῶν λέ-  
γεται. Ἐπειδὴ τὸν τῆ ἐμβρύου κενεῶνα εἰς τὸ  
χορίον μεταπέμπει· διὰ τῆτο τοῖον ὁ ὀμφαλὸς  
τῆ ἐμβρύου ἐν τῇ μήτρᾳ κατέχεται.

ΚΕΦ'.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΜΒ'.

Τί ἐσὶν ὑμῖν (α).

Χιτῶν περίξ ὅλα τῷ σώματι ἐγκεκολλημένος, ὅπερ συνεχέσσερον (b) ἔνδον ἐνίοτε καταναλίσκεται, ὅπως μὴ κατὰ πᾶν τὸ σῶμα εὔρεσθῃ.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΜΓ'.

Ποῖα εἰσὶ (α) τὰ σημεῖα τὰ πρὸς ἐκ-  
τρωσιν συμβαίνοντα.

(b) Ὅταν πρὸ τῆ νομικῆ καὶ τῆ τεκῆν, ἐξαπί-  
νης παραλόγως οἱ μαῖοι ἰχνοτέροι γίνονται,  
ἀλλὰ μὲν καὶ ψύξις καὶ βαρύτης ἐν τοῖς νεφροῖς,  
χυμός τε ποικίλος ἐκχέεται, καὶ εἰς τέλος,  
δρόμβος, παντελῶς φρικώδης. χρῆσθαι παρὰ  
μὲν τινες ἔπασαν ἱατρικὴν (c) ἕως δήποτε παρὰ  
τῆς φύσεως ἄρξεται ὑγιαίνειν, ὀφείλει (d), ἢ  
ἀποκτενῇ· ἄλλοι δὲ θέλῃσι χρῆσθαι τῶν ἐκτρώ-  
σεων, ἀλλ' ὅτε (e) παρὰ τὰς μοιχαλίδας (f)  
μήτε διὰ κέρδος. Εἰ (g) ἔδεν κονδύλωμα, ἥτι  
ἐμπόδιον εἰς τὸ σῶμα τῆς μήτρας ἢ γυνὴ χῆ, καὶ  
ὅπως συλλάβῃ, ἄμεινόν ἐστιν ἐκτρώματι ἀφανίζειν  
ὅπερ συνέλαβεν· (h) (ἐκείναι γὰρ) ἡνίκα αἰ ἡ-  
μέραι τῷ τόκῳ ἔλθωσι, μετὰ τῆς ἐξόδου τῷ ἐμ-  
βρύῳ ἀποθνήσκει· κίνδυνον (i) δὲ τῇ γυναικὶ  
τῇ τεκῆσιν συμβαίνειν ἀναγκαῖον ἐστὶ.

ΚΕΦ'.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΜΔ'.

Ποῖα εἰσὶ σημεῖα τῇ πλησίον τόκῃ.

**Ε**ἰ ἐβδόμῳ, ἢ ἐννάτῳ, ἢ δεκάτῳ μηνὶ συνδράμη τῇ ἐγκυμονήτῃ ὀδύνη τῶν νεφρῶν, σὺν αἰδήσει ζέσεως, καὶ ὀδύνη τῶν βιβίωνων καὶ τῶν ὀσφύων· ἀλλὰ μὴν καὶ αὐτῆς τῆς μήτρας, καὶ τῇ ἐνδοτέρῃ μέρει ἢ κἀδοδος (α) τῇ σώματος (β) ἀνεώξει καὶ (γ) ὑγρασίαν ποιήσῃ· ἡνίκα δὲ ἤδη τὰ παραπλήττια, τὰ ἀνώτερα μέρη ἰχνότερα γίνονται, καὶ ἐκτείνονται οἱ τόποι ἐπὶ τῇ κτενὸς καὶ βιβίωνος, καὶ συνεχῶς τῇ ἥρῃ προδυμῖα εἶη· καὶ ἐμβληθέντος τῇ δακτύλῃ εἰς τὸ σῶμα (τῆς μήτρας) εἰς μέγεθος ὡς εὐρίσκεται (τὸ χορίον) καὶ χυμὸς (δ) ἐκφέρει πρῶτον λεῖος, μετ' ὀλίγου (δὲ) πλεῖστος καὶ αἱματώδης.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΜΕ'.

Πῶς διαχωρίσεις τὴν ὀδύνην, ἢ ἐκ ζέσεως τυγχάνει, ἀπὸ τῆς ἐκ τῇ παρόντος τόκῃ συντρεχέσεως.

(α) Ὅτι τῆς ζέσεως ἢ ὀδύνη μετὰ κλείσματος, καὶ ξηρότητος εἰς τὸ σῶμιον εὐρίσκεται.

## Κ Ε Φ Α' Λ. Μζ'.

Τίνα εἰσὶ τὰ προπαρασκευασέα, τὰ διὰ  
τὸν τόκον ὄντα ἀναγκαῖα.

Διηλαδὴ ἔλασιν θερμὸν, πυρεῖαι, καὶ ἀπόγγοι  
μαλακοὶ, ἔρια καθαρά, δεσμοὶ ἐπαύχηνιοι, καὶ  
ἀναληπτικὰ ὀσφρήσεις, καὶ ὁ μαιευτικὸς δίφρος, ὡς  
καθέδρα· κράββατοι δύο, καὶ τόπος ἐπιτηδεύο-  
τατος τῷ τόκῳ.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΜΖ'.

Ὁ ποῖος ἐστὶν ὁ μαιευτικὸς δίφρος.

Καθάπερ ἐστὶν ἡ καθέδρα τῆς κηρέως, ἐν ᾗ κα-  
θίσταται ἔτις, ἵνα καὶ ὑπὸ (α) τὴν φύσιν ὁμοίωμα  
σελήνης, τρώγλην τετρημένην, ὅπως ἐκείσε τὸ  
ἔμβρυον πεσεῖν δυνήσῃ.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΜΗ'.

Δύο κράββατοι εἰς τὸ ὠφελῆσιν.

Ὁ εἰς μὲν ὁ ὢν σκληρῶς ἐσρωμμένος, ἐν ᾗ τὴν  
ἐγκυμονῆσαν κοιτᾶσαι ὀφείλομεν· πολλάκις γὰρ  
καὶ κείμεναι τίκτωσιν. Ἐν ἐκείνῳ δὲ (α) τῷ μα-  
λακῶς ὄντι ἐσρωμμένῳ, μετὰ τὸν κάματος τὴν  
λοχεύσσαν κοιτάσομεν.

## Κ Ε Φ Α Λ. ΜΘ'.

Πῶς τὴν τεκεῖσαν (α) καθιδρύσαι  
ὀφείλομεν.

(b) Ὑπτιῶντες αὐτὴν ὑπὲρ (c) ἐν τῷ κραβ-  
βάτῳ τῷ σκληρᾷ τὴν σρωμνὴν ἔχοντι (d)· συν-  
δεδιπλωμένων (δὲ) ἐκείσε τῶν ποδῶν καὶ ἀνεωγ-  
μένων· ἥνίκα τὸ χορίον εἰς μέγεθος ὡς εἰς τὸ σό-  
μα τῆς μήτρας εὐρίσκομεν, εἰς τὴν δίφρον αὐτὴν  
ἐπαίρομεν· εἰ δὲ ἔτι εἴη κεκμηκίᾳ, ὅπως ἐκεῖ  
τεκεῖν (μὴ δυνηθῇ), τεκεῖν ὀφείλει ἐν τῷ κραβ-  
βάτῳ· ἔνθα δὲ δίφρος μαευτικὸς ἔκ ἑσσι (e) μὴ  
τυχόντος τῆ τῆς γυναίκος, ἀπομηρῶσαι δεινῶς  
ὀφείλει, ὅπως ἐκείσε (f) τέξῃ.

## Κ Ε Φ Α Λ. Ν'.

Πρὸ τῆ εἰς (α) τὸν δίφρον τὴν τεκεῖσαν  
καθιδρύσαι, τί δεῖ ποιεῖν;

Πάσας τὰς (b) ὠδῖνας ἐκείνας πᾶσι τοῖς θερ-  
μαντικοῖς πυριάζειν· ἐξ ἐλαίου δὲ θερμῷ, καὶ (c)  
οἷς ἡπειρον αὐτῆς τῆς τόπῃς ἐμβρέχειν· περιπατεῖν  
δὲ αὐτὰς, καὶ καταντλήσαι, τροφὰς τε λαμ-  
βάνειν ἢ ἀρχαιότης ἐκέλευσεν. Ἡμεῖς δὲ ἔχ ἔτι  
ἐπιτρέπομεν (d) τὰ τοιαῦτα γενέσθαι· ὅτι ὁ (e)  
περίπατος τὸ ἔμβρυον χεδὸν ἔξω (f) τεθεικὸς

D

ἀπω-

ἀπωθεῖ, καὶ τὴν μήτραν ἐκτινάσκει· τὸ δὲ κα-  
τάντλημα καὶ τὴν δύναμιν μειοῖ, καὶ τὴν πέψιν  
τῆς σώματος τῆς γυναικὸς καταψύχει· αἱ δὲ τρο-  
φαὶ (g) αἱ ἐν τῇ ψύξει δεδομέναι (h) συμφθεί-  
ρῃσι, καὶ ὁ τρέφουσιν.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΝΑ'.

Τῇ πηρέτραι σὺν τῇ Μαίᾳ πόσαι (α) εἰ-  
σὶν ἀναγκαῖαι.

Τρεῖς ἔσωσαν ἐξ ἀνάγκης, ἐξ ὧν αἱ δύο εἰς τὰ  
δεξιὰ καὶ τὰ ἀριστερὰ πλάγια ζῆναι ὀφείλουσιν,  
ἐφ' αἷς ἐπακρομβῆσαι ὀφείλει (ἢ τίκτωσα)· ἡ δὲ  
τρίτη ἀπὸ τῆς νώτης αὐτὴν κρατῇται, ὅπως συν-  
τρεχαστῶν τῶν (b) ὀδύνων, μὴ ἑαυτὴν εἰς τὸ πλά-  
γιον κατακλίνη (c) προτρέποντες αὐτὴν ἵνα ἰχυ-  
ρῶς ὑποφέρει.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΝΒ'.

Η' Μαῖα πᾶ, ἡ πῶς καθίσει ὀφείλει.

Δηλαδή ἀνδρικῶς (a) ἐξωσμένη, (καὶ) εἰ ἐν τῷ  
κραββάτῳ ὁ τόκος γένῃται, ὀλίγον εἰς χαμη-  
λότερον (δίφρον) ἢ μαῖα καθίσει, ἔτις ὅπως ἔυ-  
μαρῶς τὰς χεῖρας βαλεῖν δυνηθῇ· εἰ δὲ καθεζο-  
μένη ἐν τῷ δίφρῳ ἢ τίκτωσα ἐστὶ, κατώτερον ἢ  
μαῖα καθίσει ἐν χθαμαλωτέρῳ δηλονότι δίφρῳ,  
ὅπως

ὅπως δυνηθῇ ἐκ τῶν ἀνωτέρων μερῶν (b) εὐχερῶς  
τὸ ἔμβρυον κατενεγκεῖν· καὶ εἰς ὅσονδηποτῶν  
ἀνεωγμένων τῶν ἰδίων ποδῶν, ὅμως πλείον (c)  
ταπεινοτέραν εἶναι αὐτὴν (d) μὴ (e) ἐμποδίσῃ (f)  
τὸ ἴδιον πρόσωπον ὀπίσθεν (g) ἀποσρέψῃ,  
μὴ φανῆσθαι (h) εἰ αὐδῶς αὐτὴν κατακλείσῃ·  
ὅμως πρῶτον πάντων τῶν δεσμῶν καὶ τῶν τρι-  
χῶν λυθέντων, ὅπερ διὰ τὴν χάλασιν γενέσθαι  
εἶωθε, τῷ δακτύλῳ τῆς ἀριστερᾶς χειρὸς (i)  
ἐλαίῳ θερμῷ ἀκαλειφομένῳ τὸ σῶμα τῆς μήτρας  
περιταλεύσῃ (k) ἀνοίξῃ, ὅπως τὸ χορίον ἐκεί-  
σε πεσεῖν δυνηθῇ· πᾶσαι δὲ (περὶ) τὴν τεχῆσαν  
ρήμασιν ὀφείλῃσι (l) πράξαι, καὶ αὐτῆσαι αὐτὴν,  
ὅπως μὴ κρᾶξῃ, ἀλλὰ πάντας σιναγμῆς, καὶ  
πνεύματα ἐκ βάθους ἐκπέμψῃ, ὅπως τὸν τόκον  
ἀπωθήσῃ μάλιστα· (m) καὶ ἡνίκα αὐ (n) ὀδύναι  
συμβαίνουσιν (o) ταῖς ἄλλαις γυναῖξι ταῖς ὀπίσθεν  
αὐτῶν κατεχέσασαι κελεύειν (p) δεῖ, ἵνα σὺν ῥάκει  
τὰς χεῖρας αὐτῆς κρατήσωσι, μήπως τῇ βίᾳ  
αὐτῆς ἔξω (q) ἀποκλεισθῇ· εἰ δὲ τὸ θυλάκιον  
ἐπὶ πολὺ ἔκ εἴη διερῥωγὸς, τοῖς ὄνυξιν αὐτὸ  
ῥηγνύναι (r) δεῖ, καὶ ἐμβληθέντων κατ' ὀλίγον  
τῶν δακτύλων, πλεόν ἐπανοίγειν· ἐπιτηρητέον  
(s) ἐς, μὴ τοῖς δακτύλοις πλεόν ἐπανοίγῃ, ἵνα  
μὴ ἐξαίφνης τὸ ἔμβρυον πέσῃ· εἰ δὲ μηγε, εἰς  
ἀνοίξῃ ὅπως τὸ σῶμα διαφυλάττειν, ἕως ἂν ἡ  
κεφαλὴ, καὶ ὁ αὐχὴν τῷ ἐμβρύῳ ἀνευ ταναγμῶ

ἐξέλθῃ· φυτικῶς γὰρ τὸ σῶμα ἀνοίγεται δυομένων καὶ τῶν μηρῶν (s) αὐταὶ (τότε) καταλαβεῖν ὀφείλει ἡ μαῦα, καὶ (t) ἄστυτον ἐξαγαγεῖν (u) ὑπολαμβάνειν, ἡνίκα ἑαυτὴν (καθ' ἑαυτὴν) ἡ μήτρα (x) ἀνοίχθῃ· μὴ βιάζειν (δὲ), ἡνίκα ἑαυτὴν ἀποκλείσῃ· μὴ τῇ ζέσει, ἢ τῇ τῷ ῥεύματος ῥέσῃ, ἢ τῆς μήτρας ἀγωγῇ εἰσδύνη. Αἱ δὲ ἐκ πλαγίᾳ ὑπηρετρίαι, ἄνευ τιναγμῆς, τῶν χειρῶν ἐφηπλωμένων κάτω τὴν νηδὺν κατάξωσιν· ἡνίκα δὲ τὸ ἔμβρυον ἐξελθῇ (y) ἄρξεται, ταῖς χειρσὶ λινὸν ἐχέσας, ἡ μαῦα αὐτὸ ἀποδέξεται ὡς ἱλεώτατα, καὶ εὐμελέστατα, ἵνα μετὰ τῶν ἰδίων δευτέρων πέσῃ.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΝΓ'.

Εἴτι δ' αὖν (τῶν δευτέρων) ἐναπομείνῃ, τί ποιητέον.

Εἰ ἔτι τὸ (a) σῶμα ἀνέωκται, εὐθέως ἡ μαῦα τὴν ἀρισερὰν χεῖρα βάλλει, καὶ ὅποια μέρη αὐτῆς (b) εὖροι, κρατησάτω· καὶ εἰ μὲν ἀπὸ τῆς βάθους ἀπέσῃ (c) κατάγοι· καὶ (d) ὠφέλιμος ταῖς ἰδίαις βίαις καὶ αὐτὴ ἡ τίκτησα· εἰ μέντοι ἀπὸ τῆς μήτρας κατέχεται, πραέως ὥδε κακῆϊτε μεταφέρει· εἰ μὴ ἀνεύθετον διασῇ, ἡ μήτρα τῷτο (f) ἀποκλείσει· εἰ δὲ βραδύνη, τὸ ἔμβρυον ἄλλῃ γυναικὶ παραδώσει, καὶ αὐτὴ τὸν ὀμφαλὸν ἀποκόψει.



ψαι· εἰ δὲ κεκλεισμένον εἴη τὸ σόμα, ὅπως μή-  
τε τὴν χεῖρα εἰσπέμπειν, μήτε αὐτὸ ἐξελθεῖν  
δυνήσῃ, χρήσθω πᾶσι τοῖς χυλοῖς, καὶ ἐγχυμα-  
τισμοῖς, οἷς πρὸς ζέσιν τῆς μήτρας χρήσθαι εἰώ-  
δαμεν· ταύτῃ γὰρ τῇ ἐπιμελείᾳ (g) χαλαρὰ γε-  
γούῃα ἢ πᾶσα ἐπίχεσις, εἰ τί δ' ἂν ἐκεῖ ἐναπο-  
μείνῃ, ἥτως πίπτει. \*

Κ Ε Φ Α' Λ. ΝΔ'.

Τίνα εἰσὶν ἄτινα (α) διὰ τὴν (β) ἐπίχε-  
σιν τῶν δευτέρων· ὡς ἀρχαῖοι πα-  
ρεχθήκασι.

Παρμικὰ καὶ κλίμακας ἀνηρτημένας, καὶ πό-  
ματα δὴ ἐδίδοσαν, ἄτινα ἐκβάλλειν δυνήσῃσι,  
ἀλλὰ μὴν καὶ υποκαπνίσματα ὑποτιθέασιν, ἔτι  
δὲ καὶ πεσσῆς, οἷς τὸ αἷμα ἐκβάλλειν δύναιντο,  
ἀλλὰ καὶ βάρη εἰς αὐτὸ τὸ θυλάκιον (c) ἐνεδέσ-  
μευον, ἅπερ ἡμεῖς πάντα (d) δεδοκιμάκαμεν· εἰ  
μέντοι ζέσεις αὐτοῖς τοῖς μέρεσι ποιεῖν δύνανται,  
καὶ (e) παρόντα ἄνευ ὑπερθέσεως τῆ αἵματος (f)  
ῥύσιν.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΝΕ'.

Πῶς διάγειν δεῖ μετὰ τὸν τοκετὸν τὴν  
λοχεύσαν.

Σπόγγω αὐτῶν τῶν τόπων ἐκμαχθέντων, ρι-  
φήτω

φίτῳ ἐν τῇ κλίνῃ, ἐν σκοτεινῷ κοιτῶνι, ὀλίγον ἀνεωγμένων τῶν ποδῶν, ὅπως εἰ τί δ' ἂν ἐξ αὐτῆς ἔξω ἐξελθεῖν ἄρξηται, μὴ ἐμποδιοθῇ· ἀλλὰ μὴν καὶ αὐτοὶ οἱ τόποι (α) πανίῳ σκεπασθέντων, ἥτως ὅπως συνεχῶς ἐκείσε ἀλλαχθῇ· ἀλλὰ μὴν ἐρίοις καθαροῖς καὶ τὸν κτένα, καὶ αὐτὴν τὴν γαστέρα σκεπασθῆναι δεῖ. Καὶ εἰ μὲν ἄνευ τινα γμῆ ὁ τόκος γέγονεν, ἐλαίῳ προσφάτῳ σὺν ὀλίγῳ οἴνῳ μεμιγμένῳ αὐτὰ τὰ μέρη ἐμβρέχειν· εἰ δὲ κοπῶδης ὁ τόκος προῆλθεν, ἐλαίῳ γλυκεῖ καὶ θερμῷ ταῦτα πάντα ποιεῖν· ἔπειτα ἐπὶ δυσὶν ἡμέραις αὐτὴν ἀπὸ τῆς τροφῆς ἀπέχειν· τῇ δὲ τρίτῃ ἡμέρᾳ διὰ τῶν θερμῶν ἐγκαθισμάτων, καὶ (b) ἐπαλοιφῆς (c) θεραπεύσεις. Ἀλλὰ μὴν καὶ ὕδατι θερμῷ πυριάσεις τὸ πρόσωπον. Ἀπλὰς δὲ τροφάς, τετέστιν ἄρτον καὶ ὕδωρ, ἢ προσφάγια, καὶ ὡὰ ῥοφητὰ δόσεις, καὶ κελεύσεις αὐτὴν ἀνακταῖσθαι (d) καὶ ὕδωρ θερμὸν δεῖναι. Τῇ δὲ ἐβδόμῃ ἡμέρᾳ, μηδεμιᾶς συμβαυνέσης αἰτίας, βελανείῳ χρεῖσθαι, καὶ ποικίλῃ τροφῇ, καὶ οἴνῳ ὀλίγῳ καὶ ὕδαρζεζερῶς συγκεκραμένῳ.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΝΖ'.

Πῶς γινώσκομεν μετὰ τὸν τόκον ἱκανὴν  
τὴν κάθαρσιν συνδεδραμηκεῖναι.

Διότι πρῶτον, ἦν τὸ αἷμα (καθαρὸν καὶ πικρὸν)  
δεύτερον τρυγῶδες καὶ ἐλάττον, ἐχέτως πυῶδες.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΝΖ'.

Εἰ δὲ ἐκ τῆς ὀρμῆς καὶ τάσεως (α) συ-  
νέχεσερον ἐν τῷ τόκῳ τὰ (β) ρεύματα  
συμβαίνεσι, πρὸς (γ) ταυτας τι  
ποιεῖν ὀφείλομεν.

Μετὰ τινὰς ἡμέρας τῇ τόκῳ κηρωτὰς ἐπιτιθέ-  
αμεν, αἱ σκευάζονται κηρῷ, καὶ ἐλαίῳ ῥοδίνῳ,  
λιθαργύρῳ, καὶ ψιμμουδίῳ, καὶ συπτηρίᾳ εὐρυ-  
γύλῃ, καὶ αὐτὴν φασκιδίῃ.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΝΗ'.

Τίς ἐστὶν ἐπιμέλεια, ἥ παρηγόρησις τῶν  
μαστῶν μετὰ τὸν τοκετὸν τῇ γάλακ-  
τος ἐπιρρέοντος σὺν τάσει καὶ βαρεῖα  
ὀδύνῃ, ἀλλὰ μὴν καὶ ζέσει.

Επιθεῖναι ὀφείλομεν πρῶτον τὰ μετρίως ἐπέ-  
χειν δυνάμενα, ταῖσι ἀπὸ γυναικὸς μαλακῆς ἐν ὀξυ-  
κράτῳ

κράτῳ βεβρεγμένους· ἢ ἄρτον ἐν ὀξυκράτῳ βεβρεγμένον, καὶ σὺν ταῖς παλάμαις ἀνατρίβειν.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΝΘ'.

Περὶ ἐπιχέσεως τῆ γάλακτος.

Εἰ δὲ τὸ γάλα ἐπέχειν ἐθέλεις, βοτάνην φύλλον, καὶ κορίανδρον χλωρὸν, καὶ σαφυλὴν ὀμφακος λελειωμένην ῥάκεσιν, ἢ κηρωτῇ προσμιγνύεις.

### Κ Ε Φ Α' Λ. Ξ'.

Περὶ ζέσεως τῶν μαζῶν.

Εἰ δὲ ζέσις ἐπαυξηθῇ τῶν μαζῶν, παρεκτέον ἐς τὰ χαλῶν αὐτὰς δυνάμενα· πυρία δηλαδὴ ἐλαίᾳ θερμῇ (α) ἢ ὕδατος θερμῇ, καὶ χυλῶν κατὰ πλάσμα· ἄλλὰ (β) μὴν καὶ ἔμπλαστρον ἐκ τῶν απερμάτων, καὶ ἐν τῇ μειώσει κηρωτὴν.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΞΑ'.

Εἰ δὲ ἡ λεχὼ αὐτὴ θηλάσαι δυνήσῃ, τί (α) ποιητέον.

Καθάπερ ἀνωτέρῳ εἰρήκαμεν, πάντων καλῶς χρῶ τῶν πραγμάτων.

## Κ Ε Φ Α Λ. ΕΒ'.

Εἰ δὲ ἄλλη (α) θηλάσῃ, πῶς ἂν τῇ  
τεκέσῃ τὸ γάλα ἐπιχωμένον.

Λίθον τοίνυν πυρίτην καλῶς λελειωμένον, μί-  
ξωμεν κηρωτῇ, καὶ κατ' ὀλίγον σφικτότερον τῇ  
χειρὶ αὐτῆς τῆς μαθῶς (b) φασκιῶν ἀρχόμεθα (c)  
φεύγοντες δὲ ἐκείνα ἅπερ ἀρχαιότης ἐκτέθεικε·  
τῆτέστιν ὑδράλμην, κύμινον, καὶ σροβίλιν, καὶ  
συπτηρίαν χιτῶν, καὶ κίσσον· ἅπερ πάντα τῇ  
ἰδίᾳ δριμύτητι τὴν ὁρμὴν τῆς ζέσεως διπλὴν ποιῶ-  
σαι δυνήσονται· τοῖς γὰρ χαλαστικοῖς πράγμασι  
τὸ οἶδημα τῶν μαθῶν καλῶς δέχεται.

## Κ Ε Φ Α Λ. ΕΓ'.

Ἐκ ποίων σημείων δοκιμάζομεν τὸ νή-  
πιον ἐπιτήδειον εἶναι πρὸς τὸ ἀνα-  
τραφῆναι.

Ἐξ αὐτῆ, ὅτι ἐκείνη, ἣτις ἐκείνο ἐν τῇ γαστρὶ  
ἔχε, πάντας τὰς μῆνας γέγονεν ὑγιής· καὶ τῷ  
ζωτικῷ μηνὶ ἔστι γεγεννημένον· καὶ αὐτὸ τὸ νή-  
πιον παντελῶς εἴη ἐλόκληρον, καὶ πάντας τὰς  
πόρας, καὶ τὰς ἐξόδους ἀνεωγμένους ἤ· εἰ φωνὴν  
σερεάν (a) εὐθέως ἐκτεχθὲν, μάλισα ἡνίκα  
προσνευγμένον εἴη, ἢ μαλακῶς τοῖς δακτύλοις  
θλι-

Σλιβέν (b) ἐκπέμψῃ. Ταῦτα πάντα τῆς ὁλοκλήρης αὐθιγέως εἰσὶ μαρτύρια, ἃ πεπληρωμένως χρόνῳ γεννηθέν τὸ νήπιον δεικνύει.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΕΔ'.

Οἵ ποίοις μηνσὶ ζωτικὰ γεννῶνται.

**Μ**άλιστα μὲν δεκαταῖα ἔνιαταῖα· δεύτερα δὲ τάξει ἐβδομαῖα· ὅθεν δυσχερῶς τινὰ ἐκφεῦξαι εἴωθασι, τὰ ἐν ἐβδόμῳ (ὀγδόῳ) μηνὶ γεννόμενα.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΕΕ'.

Πότε καὶ πῶς τὸν ὀμφαλὸν ἀποτέμνειν (α) δεῖ.

**Η**νίκα βραχὺ τὸ νήπιον ἡσυχάσῃ ἐν τῇ γῇ, ἀπὸ τῆς γαστρὸς τεσσάρων δακτύλων μήκοθεν, σμίλῃ, ἢ μαχαίρᾳ ὀκυτάτῃ τμητέον· μήτε ὑπερδέσει τῶν ἀρχαίων συνανεῖν, οἱ ξυλίνῳ ἢ υἑλίνῳ, ἢ καλάμῳ ὀξυτάτῳ, ἢ φλῦ ἄρτε ἔτεμνον. Εἴ πετα, ἡνίκα ἀποτέμῃς, τὸ αἷμα, ὅπερ ἐν αὐτῷ ἀπομείνῃ πιχθὲν ἀναξηράνεις, ἃ ἐρίῳ κεκλωσμέῳ, ἢ μοτῷ (b) δῆσεις, μὴ τῇ ἐπα· κολήθῳ διαρροία τῷ αἵματι τὸ νήπιον κινδυνεύσῃ. Ἀλλὰ τῇ αὐτῇ ὥρᾳ ἐν ᾗ ἐγεννήθῃ ἐκ τῶν ἐκατέρων μερῶν δεσμευθῇτω, ἃ ὅτως ἐν τῷ μέσῳ

τμέ-

τμητέον, μήπως καὶ (c) τὸ τεχθὲν τὴν ἀπορροήν  
 τοῦ αἵματος ἔχῃ ὑποφέρειν.

# Κ Ε Φ Α' Λ. ΞΖ'.

(α) Δι' ἣν αἰτίαν τὸ νήπιον ἐπιπάσσεται  
 ἢ λυέται;

Οἱ μὲν ἀρχαῖοι οἶνω σὺν ὑδράλμῃ αὐτὸ ἀπέ-  
 λθον· τινὲς δὲ (b) κικίδιον ξηρίων, ἢ μύρτων ἐ-  
 πέπασον· ἡμεῖς δὲ ἐπιμελῶς ἄλλι λελειωμένῳ,  
 καὶ ἀφρονίτρῳ ἐπιπάσομεν· τὰ γὰρ προειρη-  
 μένα εἶδη τῇ ἰδίᾳ ὁδμῇ αὐτὸ πατάσσει· καὶ μὴ  
 δεῖ πολὺ σφιχθῆναι, τῇ γὰρ τοιαύτῃ συσφίγ-  
 ξει καχεκτεῖ.

# Κ Ε Φ Α' Λ. ΞΖ'.

Πῶς (α) ταῦτα τὰ ἐπιπάσματα τῷ  
 νηπίῳ ἐπιπάσσομεν (β);

Εἰ (c) δὲ πολὺ μαλακὸν ᾧ τὸ νήπιον  
 προσμεμιγμένῳ μέλιτι, ἢ ἐλαίῳ, ἢ χυλῷ τή-  
 λεως, ἔτως αὐτὸ ἐπιπάσειν, ἢ ἐπιχρίειν καθ'  
 ὅλον τὸ σῶμα, ὡς μύτε τῷ σώματι, μήτε τοῖς  
 ὀφθαλμοῖς τί ὅτ' αὐτῶν ἐμπέσῃ· ὅτι τέτοιον αὐτὸ  
 ἀπολύνει, καὶ ὕδατι θερμῷ καταντλεῖν. Δακ-  
 τύλων δὲ ἐν τοῖς ῥίσι, ἢ τῷ σώματι ἐμβληθέν



των πάντα καθαρθῆναι (χρῆ) καὶ ἔλαιον ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς ὃ νηπίε ἐπιχέειν. ὁκείδεν τὸν μικρὸν δάκτυλόν εἰς τὴν ἔδραν ὃ νηπίε ἐμβαλλεῖν, καὶ τὸ ῥῦπος ἄραι δεῖ, καὶ τὸν ὀμφαλὸν ἐρίῳ δεδεμένον ἐν μέσῳ αὐτῷ ἀποτιθεῖ, καὶ ῥάκος ἐλαίῳ ἐμβεβαμμένον περισκεπάζειν.

### Κ Ε Φ Α Λ. ΞΗ'.

Πῶς τὸ νήπιον φασκιώσομεν;

(α) Ἐπιτιθέμεντα αὐτῷ τοῖς ἰδίῳις μηροῖς ὃς ἐρίῳ φασκίαν καθαρὰν, καὶ πλατεῖαν, καὶ ἱκανῶς μακρὰν, εἰς τὸ ἕκαστα μέρη ἐνιλύειν, ὥτως, ἵνα ὁκείνῃς τὰς τόπας τὰς ὄντας ἰχνηὺς συσφίγξῃ, καὶ πρότερον χαυνότερον περισαλευθῇ, ἔπειτα ἐζευγμένων τῶν χειρῶν ταῖς πλευραῖς, καὶ (b) πόδας τῷ ἐρίῳ ἐπιτεθείτωσαν, μήπως αὐτῇ τῇ (c) σάσει τῶν ὀστέων θλασθῇ. (d) πλατυτέραν φασκίαν ὅλον τὸ σῶμα αὐτῷ (e) φασκιόνην. ἄλλὰ μὲν καὶ τὴν κεφαλὴν ῥάκει ἢ ἐρίῳ καθαρωτάτῳ σκεπάζειν.

### Κ Ε Φ Α Λ. ΞΘ'.

Πῶς τὸ νήπιον κείσθαι δεῖ;

Ἐν τόπῳ δηλαδὴ μετρίῳς θερμῷ, ὥτως, ὥς μηδὲν ἐλεῖ ὀσμῆς εἶναι, μήτε σφόδρα (a) ἢ φω-



τεινός· ἡ δὲ σρωμνὴ τῆς κοίτης αὐτῆς ἔτως ἔσω  
ἔσρωμμένη μαλακὴ, ἀλλὰ μὴ σφόδρα, ἵνα μὴ  
πολὺ κείμενον τὴν ῥάχιν τὸ νήπιον ἢ τὸν τρά-  
χιλον διαστρέψῃ· ἔτως μετρίως μαλακῶς κα-  
σιδρυμένης (b) τῆς κεφαλῆς τὸ νήπιον κεῖσθαι δεῖ.

### Κ Ε Φ Α' Λ. Ο'.

Πότε τῷ νηπίῳ τὴν τροφὴν δέναι δεῖ;

(a) **Η**νίκα μετὰ πᾶσαν κίνησιν, τὴν εἰς αὐτὸ  
γεγονῆσαν παρὰ τῆς διαδέσεως (b), τῆς με-  
τὰ ὀκτῶ ἢ δέκα ὥρας.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΟΑ'.

Ὅποιαν πρῶτον τροφὴν τὸ νήπιον λαμ-  
βάνειν ὀφείλει;

**Τ**οιαύτην τροφὴν λαμβανέτω δυναμένην καὶ τὸν  
στόμαχον αὐτῆς, καὶ τὴν γαστέρα καθάσαι, καὶ  
αὐτὸ τρέφειν· τῆς μελὶ ὀλίγον καθεψήμε-  
νον· εἰ γὰρ ὠμὸν εἴη, καὶ αὐξηρόν ἔστι καὶ φυ-  
σῶδες· εἰ δὲ πλέον εἴη ἐφθόν, ἐπέχει.



## Κ Ε Φ Α' Λ. ΟΒ'.

Πῶς τὸ μέλι δώσομεν τῷ νηπίῳ;

Τῷ ἰδίῳ δακτύλῳ ἢ τροφὸς αὐτὸ τὸ σῶμα ἐπιχρίειν, ἢ μελίκρατον χλιαρὸν ἐπιστάζειν, καὶ ὕτως ἐπὶ τὸ γάλα προσφέρειν ὀφείλει.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΟΓ'.

Εἰ τὸ μητρικὸν γάλα δοθῆναι δεῖ, ἢ ξένον μετὰ τὸν τοκετὸν τῷ νηπίῳ;

Τὸ μητρικὸν γάλα ἐκ ἑσιν εὐχρηστον, ἀλλὰ τὸ ξένον (α) διὸ ἔδωκεν δοθῆναι δεῖ τὸ μητρικόν, ἀλλὰ τὸ ξένον· ἐπεὶ τὸ μητρικὸν ὅκ τῆ (b) καμάρτε τῆ τόκῃ, καὶ τῆς καθάρσεως κακὸν ἐστὶ, καὶ παχὺ, καὶ ἄπεπτον.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΟΔ'.

Ὅποῖον δέ ἐστι τὸ καλὸν γάλα;

Δηλονότι τὸ μετρίως λευκόν, μῆτε ὑποπελιδνόν, μῆτε ὁμοιον γυφῶ, μῆτε ὑποξῶδες, ἀλλὰ μετρίως τετυρωμένον, ὅπως (α) ἐκζόμενον λειωτάτω· κατὰ πλατυνθῇ, μῆτε (b) ὅκ χυθῇ· ἢ δὲ λοιπὴ διαφορὰ τῆς ἡπίας δηλαδὴ, καὶ τῆ χρώματος κακὸν γάλα δεικνύει.

## Κ Ε Φ Α Λ. ΟΕ'.

Πότερον τῷ μητρικῷ γάλακτι θρεπτέον  
τὸ νήπιον.

(α) Τὸ μητρικὸν γάλα φιλικώτερον ἐστίν, ἢ  
τὸ τῆς τροφῆ παρὰ (β) μὲν τῆς μήτρας τραφῆ-  
ναι τὸ νήπιον δύναται, ὅπως μετὰ τὸν τόκον ὑ-  
γιὴς εἶναι δύνηται· ἀμείνον (γ) μὲν ἢ παρὰ τῆς  
τροφῆ τρέφεται· ἡ γὰρ μία τροφή ἐπὶ ἱκανῶς  
τοῖς δυσὶ ζώοις ὀξυπηρετεῖται.

## Κ Ε Φ Α Λ. ΟΣ'.

Ὅποια ἐστὶ τοίνυν ἐπιτηδεῖα τροφὸς πρὸς  
τὸ τρέφειν τὸ νήπιον;

Η' ὑβάσκηστα, καὶ ἡ δίχως τετοκῆα· ἀλλὰ  
μὴν καὶ ἡ ἰδίῃ σώματος καλὴ τὸ χρῶμα εἶη, καὶ  
τὸν θώρακα πλῆτὺν χῆ (α)· αὐτὰς δὲ τὰς μα-  
θὰς (β) σπιλώδεις, σμικρὰς ὀλίγον, καὶ μήτε  
πολὺ (γ) μεγάλως κοιλότητα χῆ, μήτε πάλιν  
ἀραιὰς, καὶ βραχεῖς· ἀλλὰ καὶ τῇ ψυχῇ συνε-  
τῇ, καὶ ὁλοκλήρῳ διαθέσει φιλεῖν τὸν πῦθα  
δύνηται· καὶ ἥτις ἔποτ' ὀργίζεται, ἀλλ' εἰ καὶ δυ-  
νατὸν ἐστίν, Ἐλλήν καὶ καθαρά.

## Κ Ε Φ Α Λ. Ο Ζ'.

Ὅ ποίως διαιτηθῇ ἡ τροφός·

**Κ**οινῶς καθὼς πάντες οἱ ἄνθρωποι, ὅπως ὑγιεινὴ εἶναι δυνηθῇ· γυμνάζεσθαι τοίνυν τὸ σῶμα (a) ἀναγκαῖον, καὶ τροφὴν ἱκανῶς λαμβάνειν (b), καὶ αἰετὴν τὴν μέσθην καὶ τὴν ἀπεψίαν ἀποτρέπειν· καὶ πάσας μὲν τὰς διακινήσεις ἰδικῶς (c) τυχῶν τὰ ἀνώτερα μέρη, καὶ τὰς χεῖρας ὅτι μάλιστα γυμνάζειν, ὅπως πλείον τὸ γάλα καὶ πεπεμμένον τοῖς μαθοῖς ἐπιρρέυσῃ· καὶ εἰ γενέσθαι δυνατόν ἐστιν, εἰς τὸν ἴδιον ἄνδρα καθόλου μὴ προσπελάσῃ, μήπως τῇ ἀφροδισίᾳ χρήσῃ τὴν κάθαρσιν ἀναμνησθῇ, ἥς ἐπερχομένης τὸ γάλα εἴχαφάνιζεται, καὶ ἀποσβέννυται· ταῦς δὲ πρώταις ἡμέραις, αἷς θηλάζειν ἄρχεται (d), ἀπαλὰς τροφὰς λαμβανέτω, καὶ ὕδωρ πινέτω, μὴ σφερόν τὸ γάλα τῷ ἀρτιγενεῖ νηπίῳ σὺν δυσχερείᾳ διὰ τῆς σενῆς λάρυγγος κατέλθῃ· καὶ καθάπερ τὸ βρέφος παρερχομένων τῶν ἡμερῶν καὶ μηνῶν σφερεῖται, ὅτως καὶ σφεραὲς τροφὰς λαμβάνειν ἄρξεται· αὕτη κόνδιτον πρῶτον πινέτω, καὶ τότε τοίνυν οἶνον προσμίξει, ὅτι πρῶτον ἤδη τὸ νήπιον ἄνευ βλάβης τῶν τῶν τὴν πέψιν ὑποφέρει.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΟΗ'.

Πῶς λέγεις ἐν τῇ ἀρχῇ τὸ νήπιον κα-  
χεκτεῖν ;

Διλαδὴ εἰάν ἡ (α) τροφὸς αὐτῷ οἶνον πολὺν  
πίνῃ ἡνίκα (b) ὅλως τὰς μῆνας τὴν ἰδίαν μητέρα  
πίνυσαν ἐκ ἧς (c) κάλων λήφθαι· καὶ γὰρ ἡνί-  
κα ἐν τῇ γαστρὶ ἔμιμνε, πρὸς τὴν προσφερομέ-  
νην πέψιν ἡ μήτρα αὐτῷ τὰς ὑπηρεσίας ἐκοπία,  
καὶ ὅτως αὐτὸ πεπεμμένον τὸ γαλακτῶδες εἰσέ-  
βαλλε· νυνὶ δὲ ἐκ τῆς ἰδίας ὑσίας κεχώριται τὸ  
νήπιον, μὴ ἰχυρὸν πρὸς τὰς προσφορὰς δυσχερε-  
σάτως πεπτομένας· καθάπερ γὰρ καὶ τὸ μῆ-  
λον (d) ἕως ἢ ἐν τῇ μήτρᾳ τῷ δένδρῳ εἶναι δυνη-  
θῇ, τὰς συμβαινύσας ὑφίσταται ζάλας, ἡνίκα  
δὲ κεχωρισμένον εἶη ἀπὸ τοῦ δένδρου, καὶ ἀπὸ τῆς  
ἰδίας ὑσίας μόνον εἶη τεθειμένον, πρόδηλον ὅτι  
ὀλίγον ἀνέμῃ πνέοντος ἐνοχλεῖται καὶ καχεκτεῖ.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΟΘ'.

Ποία εἰσὶ τὰ γυμνάσια τὰ γενέσθαι δυ-  
νάμενά τῷ παιδίῳ ;

Η' (a) ἐν τῷ ὄλμῳ (b) τέρψις γενέσθω, ἢ  
σὺν ἄλλοις τὴν χεῖρα βάλλοι (c)· ἀλειφὴν καὶ  
Ε ἄλευ-



ἄλευρον ποιεῖν (d) δεῖ, καὶ κλίνην σρῶσαι, καὶ ὕδωρ βαρῶσαι.

### Κ Ε Φ Α' Λ. Π'.

Τὶ ποιητέον εἰ τῆς τροφῆς τὸ γάλα εἴη ὀλέθριον;

Εὔτερας τροφῆς γάλα λαμβανέτω, ἢ εἰάν τις εἴη ἄλλη αὐτῆς τῆς θηλαζέσης τῇ ἁρμονίᾳ (α) συνδεδεόσθω.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΓΑ'.

Τίδε ποιήσεσιν ἐκεῖναι, αἷς τὸ γάλα ἐξαφανίζεται;

Λέπει.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΠΒ'.

Τίνα παρέχουσιν ἄρχαῖοι ἵνα τὸ γάλα πλεονάσῃ ταῖς τρεφέσαις;

Κελεύουσιν τὰς μαοθὰς πάντων τῶν ζώων ἐοθεῖν, τῶν (α) τηριδόνων (b) τῶν νῦν κεκαυμένων, ἢ (c) τῶν νυκτερίδων τὴν (d) φέρουσιν σὺν ὕδατι πίνειν διδόναι, ἢ σὺν ὕδατι λελυμένη τὰς μαοθὰς αὐτῶν ἐπιχρίσιν· ἅπερ ἡμεῖς πάντα ἀποδοκιμιά-

μάζομεν· εἰ μέντοι τῇ (ε) ἀκεραιότητι ταύτῃ  
ἐξαφανίζεται, ὁ σόμαχος (f) τὰς τροφὰς διαφ-  
θεῖρειν ἄρχεται, ἔπειτα ἔλαττον (g) τρέφοντα  
τὸ σῶμα, πολὺ ἥττον τὸ γάλα ποιῶσι.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΠΓ'.

Τὶ ποιητέον ἐκείναις, αἱ ὑπὲρ τὸ κατῆ-  
κον τὸ γάλα, ἢ πυκνὸν αὐτὸ ἔχουσιν;

Ἰχυροτάτοις γυμνάσίοις καὶ (a) καμάτοις χρῆ-  
σθαι ὀφείλουσιν, ἵνα τὴν πλεονεξίαν τῷ γάλακτος  
μειώσωσιν. Εἰ δὲ πυκνὸν ἐστὶ σφόδρα, τροφὰς  
λαμβάνετωσαν αἰτίνες ὀλίγον τρέφειν δύνανται,  
ἥτως ὅπως ξηραὶ μὴ ᾧσιν· ὕδωρ τοίνυν πινέτω-  
σαν, καὶ κατ' ἡμέραν τῷ βαλανείῳ χρῆσθωσαν.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΠΔ'.

Δι' ἣν αἰτίαν τὰς δριμεῖας καὶ ἄλυκας τρο-  
φὰς τὴν τροφὸν λαβεῖν ἔκ ἐαν δεῖ;

Λεῖπει.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΠΕ'.

Πῶς τοίνυν διαιτητέα ἐστὶν ἥτις τὸ γάλα  
ἐφθαρμένον ἔχει;

Καλῶ χυλῶ (καὶ εὐπέπτως) τροφὰς λαμβανέ-  
τω· ἀλλὰ μὴν καὶ τὰ ὑποχόνδρια (a) ἐπισκε-

ψάτω, μὴ (b) ἴτως ἐπέττωσιν· ἢ (c) τῷ ἀνδρὶ χρέδωσαν, καὶ πόματα τινὰ λαμβανέτωσαν, δι' αὐτὰ ἐπανορθωτέαι ὧσιν, ὅπως τοίνυν καὶ τὸ γάλα καλὸν εἶναι ἄρξῃται.

### Κ Ε Φ Α' Λ. Πς'.

Πῶς ἀνορθώμεν τὰς τὸ γάλα ὑδαρὲν ἐχέσας;

(α) Ἀραιῶς μὲν λησάδωσαν, καὶ οἶνον πινέτωσαν· συνεχῶς τροφήν λαμβανέτωσαν, ἀλλὰ μὴν καὶ πολὺ σερεάν, καὶ τρέφουσιν, κατὰπερ εἰσὶ τὰ σκληρὰ προσφάγια· ὡς τοίνυν ἐκξεσά, ἢ τηγανισά, (καὶ κρέα) χοίρεια, καὶ αἰγεία χρέδωσαν.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΠΖ'.

Ποσάκις τὸ νήπιον ἐν ἡμέρᾳ λητέον;

Ἀπαξ μὲν λητέον· καὶ εἰ ἀνάγκη τις (α) συμβῇ, καὶ δις ἐν τῇ ἡμέρᾳ λητέον· τὸ γὰρ συνεχὲς βαλανεῖον τάκερον τὸ σῶμα ἀποτελεῖ.





## Κ Ε Φ Α Λ. ΠΗ.

Εν ποίῳ τόπῳ λυτέον τὸ νήπιον;

Εν σκοτεινῷ, καὶ εὐκρατῶς θερμῷ λυτέον τὸ νήπιον, καὶ ἐκ ἐν ψυχρῷ, ἢ ἱκανῶς θερμῷ.

## Κ Ε Φ Α Λ. ΠΘ.

Πῶς (α) φασκιωτέον τὸ νήπιον μετὰ τὸ βαλανεῖον;

Καθέζειν ὀφείλει ἡ μάϊα, καὶ τῶν γονάτων ἐ-  
 ζευγμένων ἐν τοῖς ἰδίοις μηροῖς βεβλημένῳ ῥάκει  
 τὸ νήπιον λαμβάνειν· καὶ ἀφαιρηθεῖσῶν τῶν φα-  
 σκίων, ἐλαίῳ χλιαρῷ ἀλείφειν· ἐν λεκάνῃ με-  
 γάλῃ ὕδωρ θερμὸν καὶ (b) διαυγὲς καὶ ἄνευ ὀδ-  
 μῆς βληθὲν συγκεράσαι· κάκειθεν τῇ ἰδίᾳ ἀρι-  
 στερᾷ χειρὶ ὑπὸ τὴν δεξιὰν μαχήλιν τὸ νήπιον  
 κρατεῖν ὥτως, ἵνα ὁ θώραξ αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ἄγκω-  
 να αὐτῆς κείμεται, ἔπειτα ἐν τῷ ὕδατι (c) κα-  
 θίσῶσαν ὁμαλῶς πυριάζειν πρῶτον (d) τὸν νῶ-  
 τον· ἔπειτα ὕπτιον ἀνεστραμμένον, καὶ ταῦτα  
 μέρη καταντλεῖν, ἵνα τὰς πάντας ῥύπας τὸ  
 τῷ τραχήλῳ ὄντας, καὶ τῇ μαχάλῃ μελῶς  
 ἀπομαχθῶσι, καὶ τῇ δακτύλῃ ἐμβληθέντος ἐν  
 τῷ σόμῃ τῇ νηπί, τῆς σιέλης αὐτὴ ἀπομάττειν,  
 καὶ λείως τὴν γλῶτταν, καὶ τὰ ἔλα ἀνατρίβειν,  
 ἔπει-

ἔπειτα πρᾶξι τῇ χειρὶ ἐπὶ τὸν κτένα ἀποδλί-  
βειν (e) ὅπως ἀναμνησθῇ τὴν ὑπηρεσίαν· ἄλλ'  
ἡνίκα ἴδῃ τὸ σῶμα οὕτῃ εἰς ὅσον τὶ θερμανθὲν  
ἱκανῶς ἀπολῆσαι, καὶ ἀνακαμφῆσαι, καὶ ἐν χλι-  
αρῷ ὕδατι πάλιν αὐτὸ καθιέναι, ὅπως τὴν χρῆ-  
σιν τῆ ψυχρῆ ἐθίζειν τὸ νήπιον δυνηθεῖν.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ζ'.

Δι' ἣν αἰτίαν μετὰ τὸ βαλανεῖον (a) τῆ  
νήπις, τῶν πελμάτων ἀνορθωμέ-  
νων (b) ἢ κεφαλῇ κάτω (c) κρέ-  
μαται;

(d) Διὰ τῆτο, ἵνα αὐτῷ (e) τῷ βάσει αἱ (f)  
πᾶσαι ζώξεις ἐκτανθῶσιν· τῆς (g) ῥάχης τοί-  
νον τόπον δῆλον (h) ἀναληφθείσης, εὐρυχωρίᾳ  
εὐχερες αὐτῇ (i) περιπλέκονται (k)· ὥς μῆτε  
τοῖς ἰδίοις πράγμασιν ἐμπλέξαι (l) δυνηθῆναι.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ζΑ'.

Ὅποιως τὰ νήπια ἀλείφειν χρή;

Πρῶτον μὲν εἰς τὰς ὀδόντας (a) τεθειμένους, ἔ-  
πειτα τοῖνον (b) ὑπτίς, τοῖς ἰδίοις μηροῖς (c)  
πρῶτον ὑποτεθέντος (d) ῥάχῃ ἔτως ἐνίστε (e)  
ἑσὶ ἐπαλεῖψαι ὅλον, καὶ ἐκτεῖναι, ἄλλα μὲν  
καὶ

καὶ (f) κατακάμψαι· ὁμοίως τὴς πόδας, καὶ τὰ ἑκαστα μέρη ἔτω χιματίσαι, ἵνα ἅπερ συγκεκυλλωμένα εἶναι ὀφείλωσιν, ἀποθλίβειν, καὶ τὰ ἰχνα (g) δὴ ὄντα συνεπέχειν, τὰ ἐξέχοντα κατενεγλεῖν· τὴς ὀφθαλμῶς τοίνυν, αὐτὰς τοῖς ἰδοῖς δακτύλοις ὁμαλῶς ἀνατρίβειν· τὴν δὲ κεφαλὴν αὐτῆς στρογγυλὴν ποιήσαι· τὰ δὲ καυκαλοειδῆ τοίνυν τῶν γονάτων ὅσα κινεῖν· ἔπειτα ὅλον τὸ σῶμα συνεκτεῖναι καὶ καθιέναι· καὶ ὅλα τὰ μέρη τῆς ἰδίας ὑπηρεσίας ἀνακαυλίζειν.

# Κ Ε Φ Α' Λ. εβ'.

Δι' ἣν αἰτίαν οἱ ὀφθαλμοὶ τῷ νηπίϊ ἐλαίῳ (α) ἐπαλείφονται.

Διὰ τῷτο, ἵνα οἱ χιτῶνες οἱ σαφεροὶ ὄντες μαλαχθῶσι, καὶ ἀπομαχθῶσιν, ὅπως ὁλόκληρον τὸ ὀπτικὸν ἔχειν δυνηθῶσιν.

# Κ Ε Φ Α' Λ. εγ'.

Δι' ἣν αἰτίαν κελεύεται τῷ νηπίϊ μετὰ τὸ βαλανεῖον τὰ ὦτα, καὶ ῥίνας ἀναξηραίνειν;

Μὴ (α) τυχὼν ἐναπομείνη χυμὸς εἰς τὰ ὦτα αὐτῆς (b) καὶ ἰχνα ὄντος ἔτι τῷ νηπίϊ, οἱ πόροι (c) καταψυχρανθῶσι, καὶ καχεκτῆσωσιν.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ςΔ'

Μετ' ὅποσον ἀπὸ τῆ βαλανεῖς πρὸς  
τὸν μαοδὸν προσπελασέον τὸ νήπιον ;

Μετ' ὀλίγον (α) ὅταν ἡ πᾶσα ταραχὴ ᾖ βα-  
λανεῖς παυθήσεται· εἴ τι δὲ πρότερον λάβῃ, δι-  
αφθείρεται καὶ ὃ τρέφει· καὶ γὰρ ἡ αὐτὴ τρο-  
φὴ εἰν ὃ πέψῃ τὸ βαλανεῖον (b), ἀλλ' ἔτι  
τὸ γάλα δώσει, καχεκτίσει τὰ νήπιον· ἄμει-  
νον τοίνυν ἐστίν, εἰ (c) τὸ βαλανεῖον πέψῃ, καὶ  
ἀναξηρανθέντων πρότερον τῶν μαοδῶν ἔτι τὸ  
νήπιον πλησιάσει.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ςΕ'.

Πῶς (α) τὸν μαοδὸν (b) δεῖναι ὀφείλει.

Ταῖς χερσὶ (c) λαμβανομένης τῆ νηπίς, εἰς  
οἰονδηποτὴν πλάγιον ἐπιτεθῆναι (δεῖ), καὶ πρὸς  
τὰς ἐκατέρης μαοδὸς ἀνασρέφειν· ἵνα πῶς τὴν  
δεξιὰν χεῖρα πρὸς τὴν ἀριστεράν τὸ νήπιον ἐλευ-  
θέραν ᾖ, καὶ ἐκ τῶν ἀμφοτέρων μαοδῶν λαμ-  
βανέτω· ἔπειτα τῷ στόματι αὐτῆς (d) ἐπιτιθεῖ-  
σα (e) τὴν βῶγα κρατεῖτω, καὶ ὥσανει λα-  
δραῖως (f) ἀποδλίσφει· μὴ σὺν καμάτῳ τὸ νή-  
πιον (g) ὀφείλῃ ἄρξασθαι.

## Κ Ε Φ Α Λ. ςς'.

Α'πὸ τῆ ὕπνου τὴν τροφὸν τί ποιεῖν δεῖ;

Περιπατεῖν δεῖ αὐτὴν ὀλίγον (α) καὶ τὰς μα-  
θας τοίνυν ἀνατρίβειν, ὥπως τὸ γάλα ὅπερ ὁ  
ὕπνος ἐπέχει, διαλυθῇ· καὶ ἔτως τὸ νήπιον  
πλησιάζειν.

## Κ Ε Φ Α Λ. ςΖ'.

Ποσάκις (τῆς ἡμέρας) τὸ νήπιον θηλά-  
σαι ὀφείλει;

Συνεχέσερον μὲν, ἐπειδὴ ἄπαξ, ὅπερ αὐτῷ  
ἀρκέσει λαβεῖν ἔδιδόχαι· κοπία γὰρ συνεχέσε-  
ρον θηλάζον, καὶ ὅτι καλῇ γάλακτος ταχέως  
ἐμπίπλαται (α)· ὠρισμένος δὲ τὸν τρόπος ἄλλ'  
ἤνίκα εἰ δεῖ πάντως θέλει αὐτὸ λαμβάνειν, ἔτως  
ἵνα πρὸς τὸ βαλανεῖον, εἰς αὐτὸ ἢ τὸ βαλανεῖον ἢ-  
ποτε λάβοι τὸν μαθόν.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ζΗ'.

Τι ἂν πάχῃσι τὰ νήπια, εἰ πρὸ τῆ βαλανέας, ἢ ἐν αὐτῷ τῷ βαλανείῳ, τὸν μαδὸν (α) λάβωσι;

(b) Κακῶς πάχῃσι τὰ νήπια τὰ πρὸ τῆ βαλανείας, ἢ ἐν αὐτῷ τῷ βαλανείῳ τὸν μαδὸν λαμβάνοντα. Δεῖ (c) γὰρ αὐτὰ πολλαῖς καὶ ποικίλαις νοσήμασι κατέχεοθαι.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ζΘ'.

Ποίοις σημείοις νοῦμεν τὸ νήπιον τὴν τροφὴν λαμβάνειν ὀφείλει.

Τηνικαῦτα μὲν, ἡνίκα τὰ ὑποχόνδρια αὐτῆ κοῖται ὥστιν· ἀλλὰ μὲν καὶ τοσῆτος καιρὸς παρῆλθεν, ὥς καὶ τὴν τροφὴν λαμβάνειν ἠδυνήθη. Τὸ σῶμα τοίνυν ἀνεώξει, καὶ τὰ χεῖλη συνεχῶς κινήσει· καὶ (a) ἡνίκα διακαιῆς τὸ δάκτυλον εἰς τὰ χεῖλη αὐτῇ πλησιάσῃσι, καὶ αὐτὸ δηλάσει τινὲ κλαυθμυρισμῷ.

## Κ Ε Φ Λ' Λ. Ρ'.

Πῶς δὲ γνώσομεν, ἐφ' αἷς αἰτίαις  
κλαυθμυρίζει τὸ νήπιον (ἄλλαις)  
ἢ διὰ τὰς τροφάς;

Τὴν φασκίαν κυρίως (α) ὁπσκοπῶντες, μὴ ἐσ-  
φιγμένη (εἶη)· ἢ μὴ κείμενον (τὸ νήπιον) τὸν  
πόδα, ἢ τὴν χεῖρα διασρέψῃ· ἢ ὅκ τινὲς νενυγ-  
μένον εἶη· ἢ τῇ περιστείᾳ τῆς τροφῆς, καὶ ὃ  
γάλακτος κλαυθμυρίζει· ὁπσκοπεῖν (b) τοίνυν  
δεῖ μὴ τοῖς πολλοῖς σκεπάσμασι βεβαρημένον  
εἶη, ἢ μὴ ὀλίγον αὐτὸ ἐσκέπασαν· ἢ σφοδρῶ  
ἠλίῳ διακαιόμβρον. Εἰ γὰρ ἔκ τινος νενυγμένον  
εἶη, ὁξυπίνης κλαυθμυρίζειν ἄρξεται. Τὰ σκε-  
πάσματα δὲ τοίνυν πλείζα, ἢ ὀλίγα ὅκ τῆς  
θεωρίας δοκιμάζονται, καὶ τῆς ἀφῆς· ἢ γὰρ ψυ-  
χρὸν (τὸ ὃ νηπίῳ σῶμα) εἶναι ὀφείλει, ἢ πολὺ  
θερμόν· εἰ δὲ περιστείᾳ τῆς τροφῆς θλίβεται,  
ἢ ὃ γάλακτος, ὥδε κακῆσσι αὐτὸ ῥίπτει, καὶ  
πεπλησμένα τὰ περικάρδια ἔχει. Εἰ δὲ ὅκαυ-  
ματώθῃ (c) ὁξυ αὐτῆ, σὺν τῷ ἄσματι ἐρυθαί-  
νει. Εἰ δὲ σωτῆναι, ἀνωμαλία ὄσῃ, καὶ γάλα  
λαβεῖν ὃ δυνατήσεται, καὶ ἰχνότερον ὁπτελεοθή-  
σεται· ὅκ τῷ προκειμένων τοίνυν σημείων πάν-  
τα αὐτῆ φανερῶνται, καὶ ἰαθῆναι δυνάται.



## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΑ'.

Τι ποιήσομεν εἰ μετὰ τὸ (α) θηλάσαι,  
συνεχέσερον κλαυθμυρίζα:

Παραδοτέον ὅτι τῇ τροφῷ, ἣτις αὐτὸ τῷ μει-  
ζόνων ψόφῳ (b) ἤχῳ τινὶ καὶ κολακείᾳ πρᾶν-  
νει, καὶ ἀέποτε αὐτὸ τινὶ αἰτίᾳ πτοήσει (c).  
ὡς γὰρ πάντας εἶδο κλαυθμὸς αὐτῆ γάλα αὐ-  
τῷ διδόναι ὀφειλομένη ἔχει, ἢ εὐθέως· ἀλλὰ  
βραδύτητα ποιεῖν. Εἰ μὲντοι πρὸ τὴν τροφὴν  
τήτω (d) τῷ κλαυθμυρισμῷ γυμνασθῶσι, εἰ (e)  
ὀπκλήζησι (f) καὶ αὐτὴ ἡ ἐφοδος (g) αὐτὸς ὁ  
πόρος (h) (καὶ τῶτο τὸ ἐφόδιον) ὁ τὸ γάλα (i)  
δεχόμενος εὐρυχωρότερος (k) γίνεται.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΒ'.

Ἦνίκα ἀποκοιμηθῇ τὸ νήπιον, πῶς θε-  
τέον ἐσιν;

Εἰν τῷ σπασγίνῳ (a) τροφῷ (b) ἐσρωμμένον,  
ἢ εἰς τὸν κράββατον, ὅπῃ δ' προσώπῳ ἐσκεπασ-  
μένον· ἢ αὖ μὴτε τῇ σφοδρότητι δ' φωτὸς, μὴτε  
δ' ἀέρος βλαβήσιται, ἢ σρέψῃ εἶδο ὀφθαλμοί,  
οἵτινες ἔτι μαλακοὶ εἰσιν.



## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΓ'.

Πότε βασακτέον τὸ νήπιον;

Πρὸ τῆς τροφῆς ἤτοις ὡς ἔδεποτε μετὰ τροφήν λαμβανομένην (b) συμφαρήσεται ἡμέται.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΔ'.

Πῶς, καὶ δι' ἣν αἰτίαν βασακτέον τὸ νήπιον;

Η' κῆνα κρεμασὴ εἶη ἤτοις, ὡς ὄππλέον κῆ-  
φως κινεῖν ἄρξεται (a)· ἢ δῆλόν (b) μοιόκυτιν,  
δύο ἀσκύλων ποδῶν ἐσηργυμένων, ὥδε κάκῃ-  
σε (c) διασρέφειν καὶ διασείειν· ἡνίκα γὰρ ἐν ταῖς  
κῆναις εἶναι ἄρξεται, τῷ χειρῶν τῆς τροφῆς κα-  
τεχόμενον, ὡς περιπατεῖν μάθη· μετὰ δὲ ἐνι-  
κυτὸν καὶ δίφρῳ καὶ ὀχήματι καλῶς βαζάξεται.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΕ'.

(α) Μεθ' ὀπόσας ἡμέρας ὁ τῷ νηπίῳ  
ὀμφαλὸς πίπτειν εἴωθε.

Μετὰ τρεῖς ἢ τέσσαρας ἡμέρας· ἕως δ' ὃ δια-  
μένει τῷ ξηρίῳ ὃ κεκαυμένῳ μολύβδῳ καλῶς  
θεραπεύεται.

## Κ Ε Φ Α' Λ. Ρζ'.

Πῶς (α) σὺν ἀκριβείᾳ τὸν ὀμφαλὸν (β)  
διατυπῶμεν.

Βήλλαν μολυβδίνην πρὸς ὁμοίωσιν (c) μελια-  
ρισίᾳ ποιοῦντες ὑπτίδεμεν (d) • ἥτις δυνηθεῖ αὐ-  
τὸν τῷ ἰδίῳ βάσει (e) κατάκυκλον ποιεῖν.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΖ'.

Πόσῳ χρόνῳ φασκιωτέον τὸ νήπιον ;

Παρά μὲν τισὶ ὅπῃ ἡμέρας μ'. παρὰ δὲ (a) τι-  
σὶν ἄλλοις ὅπῃ ἡμέρας ξ'. παρ' ἡμῖν δὲ ἕως ἢ τῷ  
ὀλοκλήρῳ ἰδίῳ σώματι τὸ νήπιον ἐμπιχθεῖ, καὶ  
σερεωθεῖ • ὅπερ (b) συνεχεῶς ἐρεον συμβαίνειν εἰω-  
θεν (c) αὐτοῖς τοῖς καλῷ χρώματι ἔσι γεγρυ-  
νημένοις • καὶ βραδύτερον τοῖς ἐν ἀρρώστια (d) ἔ-  
σιν • (εἰ) ὁμῶς (δὲ) πάσας τὰς φασκίας λύομεν,  
ἀλλὰ μερικῶς κατ' ὀλίγον • εἰ γὰρ καὶ ὁμῶς τὸ  
πᾶν σῶμα γυμνώσωμεν τῇ (e) κενότητι πατάσ-  
σεται, καὶ καχεκτεῖ.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΗ'.

Ὅποια μέρη πρῶτον λύομεν τῷ νηπίῳ ;

Τὰς χεῖρας • ἀλλὰ μὴν καὶ παρερχομένων τι-  
νῶν ἡμερῶν καὶ ὥς πόδας • καὶ γὰρ ὅς αὐτῷ τῆς

χειρῶν πρῶτον τὴν δεξιάν, ὁκβάλλομεν, ἵνα  
μετὰ τὸ λυθῆναι τῇ ἰδίᾳ κινήται γυμνασθήτω·  
καὶ μετὰ ταῦτα τὴν ἀριστεράν αὐτῆ χεῖρα ὁκβα-  
λέμεν.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΘ'.

(α) Πότε πρῶτον ἐν τῷ βαλανείῳ τὸ  
νήπιον ( ) λέεσθαι ὀφείλει;

Ἡνίκα μετὰ τὴν λύσιν πασῶν τῶν φασκίων  
μᾶλλον σερεωθῇ ἢ διάδεσις.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΙ'.

Ὅποτε καὶ πῶς πρὸς τὸ καθίστα, ὁρ-  
θῶς (α) ὀφείλει καθιδρυνθῆναι τὸ  
νήπιον;

Ἡνίκα (b) περιπατήσῃ (c) καὶ πρὸς τὸ καθε-  
ζεσθαι (d) ἑαυτῇ συνεχέστερον ὄξαισα· ἥτως ὡς  
πέριξ σρώμεναι αὐτὸ κατασκεπάσης, καὶ ἐνει-  
λόσης, ὅπως διακρατῇ ἑαυτὸν ἐνωηθῇ, ἥτως  
ἵνα μὴ ὅτι πολὺ πρότερον καθίσῃ.

ΚΕΦ'.



## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΙΑ'.

Πῶς διδάκτεον τὸ βρέφος περιπατεῖν;

(α) Μεταξὺ τῆς τεσσάρων· ἀπορρίψέντων ἐνώπιον αὐτῶν τινῶν πραγμάτων, εἰς ἃ ἐπελθεῖν θηθυμήσει, καὶ γυμνασθήτω.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΙΒ'.

(α) Πότε εἰς τὸ περιπατεῖν διδάκτεον τὸ νήπιον;

Ἡ νῆα ὅλον τὸν ἐνιαυτὸν πληρώσει, ὅπως τοῖς νῦν ζῆναι δυναθῇ, ἀνορθώτεον πρῶτον εἰς τὸ τεῖχος· ἢ ἐν δίσκῳ, ἐν ᾧ (b) πόδας τροχῆς καὶ (c) ἢ τιθέσθω, ἵνα τῷ ὀλισθήματι αὐτῷ ἐκδύσει βήματα ποιεῖν, καὶ ὥριπατεῖν.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΙΓ'.

Πότε τὸ βρέφος (α) ἀποκοπτεῖν ἀπὸ τῆ γάλακτος;

Μετὰ ἐνιαυτὸν καὶ μῆνας ἕξ, ἢ πληρωθέντων τῆς δύο ἐνιαυτῆς (b) τοῖς ὀδόντιν ἤδη περιεσσότερον σερεοῖς (c) ἔσιν, οἵτινες δυναθίσονται ὅλην τὴν σερεάν τροφήν (καὶ μόνον) διαρεῖν, ἀλλὰ καὶ ὀπμελῶς αὐτὴν κατεσθίειν.

ΚΕΦ.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΙΔ'.

Ὅποια διδαχῇ τὸ βρέφος ἀπὸ τῆ γά-  
λακτος χωρίζομεν;

Πρὸ (a) ὀλίγας ἡμέρας (b) ἀρξάμενοι κατ' ὀ-  
λίγον τὰς τροφὰς προσιδέναι, καὶ ἀραιῶς πρὸς  
τον μαστὸν πλησιάζειν (c) καὶ ἔτις δι' ὅλα ἐ-  
χάτως τὸ γάλα ἀπαρνῆσαθαι. Ἐκείνοι δὲ οἱ τὰ  
ὄντα πικρὰ τοῖς μαστοῖς ἐπιχρίειν εἰώθασιν, ἡμῖν  
ἐκ ἀρέσκειν.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΙΕ'.

Ποίαν πρῶτον τροφήν τῷ βρέφει δέναι  
ὀφείλομεν;

(a) Ψυχίας εἰς μελίκρατον, ἢ εἰς κόνδιτον, ἢ  
ἐν γάλακτι (b) βεβρεγμένας, ἢ χυλὸν χονδρῆ,  
ἢ προσφάγια πυρῆ.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΙΖ'.

Ποῖον δὲ πόμα δώσομεν;

Ενίοτε οἶνον, ὕδωρ πολλάκις εἰς ἀγγεῖον ὑέ-  
λινον εἰς ὁμοιότητα ῥόγος πεπλάτμενον, καὶ τε-  
τρημένον· ὅπερ οἱ ἄγροικοὶ σαφυλῖδα προσα-  
γορεύουσιν, ἢ πατζηνάριον.



## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΙΖ'.

Πότε τὸ νήπιον ἄρχεται ὀδοντοφύειν;

(α) Ἰππῶτον μὲν ἀπὸ 8 ἐβδόμῃ μηνὸς φύειν ἄρχονται (οἱ ὀδόντες) ἀλλ' ἢ πᾶσιν ὁπίσῃς.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΙΗ'.

Ποῖα εἰσὶ σημεῖα πότε τὸ νήπιον ὀδοντοφύειν ἄρχεται;

Ἐκ τὰ ἔλα αὐτῷ κνησμονὴ ἔσαι, ζέσις δὲ ὅκ τῷ σιαγόνων, καὶ ὅν τῷ τραχήλῳ τῶν νεύρων ὀδυῖται. ὁθεν συνεχέσετον αἱματώδης χυμὸς διὰ 8 σώματος, ἢ ὅκ τῶν (α) ὠτων ὄξελδεῖν εἴωθε.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΙΘ'.

Ποίοις πράγμασι χρησέον, ἵνα μὴ σὺν ὀδύνῃ, καὶ σρόφῳ τὰς ὀδόντας ἐκβάλλωσι τὰ νήπια;

Α' πὸ 8 πέμπτῃ μηνὸς (μετ') ἐλαῖν γλυκέως, καὶ σέαςτος προσφάτῃ ἀλεκτορίδος, (καὶ ἐγκεφάλῳ) τῶν λαγῶν τὰ ἔλα αὐτῶν συνεχέσετον ἀνατρίβειν. ὕσάτως δὲ μετρίως ἀφεψημένῃ μέλιτι ὀπλῆσαι. ἡνίκα ἢ ζέσις διωῖ, πυρίαις καὶ καταπλάσμασι χράσθω, ἕως ἵνα ἢ τροφὸς αὐτῷ

τῇ οἶνον μὴ πινέτω, καὶ τροφὴν ὀλίγην λαμβανέτω.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΚ'.

Πρὸς ζέσιν τῶν φαρύγγων τῶν νηπίων ποίοις πράγμασι χρώμεθα;

Διηλαδὴ πᾶσι τοῖς χαλῶν δυναμένοις, ἅπερ εἰσὶ μέλι ὀλίγον ἀφεψημένον, μελίκρατον, καὶ χυλὸς πτισσίνης, καὶ τὰ τέτοις ὅμοια· ἅπερ μὲν ἔσώματος, καὶ τῆς γλώσσης (a). ἐλκώσεις καφώτατα ὄντι· ὅμως σιωεχέζουρον (b) μελίτη ἀπαξοκαλῶς (c) ὅππριον, σιῶ τῇ καλῇ τῇδ' χελιδόνων λελειωμένη, καὶ ὀλιγίστη ἀφεψηματος μεμιγμένη, καὶ εἰσάγεται τοῖς φέγγξι. Εἰ δὲ ἐπαυξήτῃ σιῶ ξηρότητι, καταπλ. σμάτι χρώμεθα· εἰ δὲ σιῶ πλεονεξία τῶν χυλῶν αὐξήτῃ, ὁκείνοις τοῖς πράγμασι χρώμεθα τοῖς δυναμένοις ἐπέχειν, τὰτέστι λέπια ῥοῶν, καὶ φακὰς λελειωμένας σιῶ μέλιτι ὅππριον· τὰ δὲ ἔνδον ὄντα ἔλκη διὰ τῆς (d) ἀνδρῆς δεσπεύον, ἢ ἀνδρῆ ῥοδῇ (e) τοσαύτον μόνον, καὶ μετὰ (f) κυπέρειος χρώμεθα, καθάπερ γε εἰς τὰ τῶν ῥευμάτων ἤδη τεδείκνυται· καὶ τῷ (g) διαμόρων, καὶ τῷ (h) διακωδίων, καὶ χυλῷ τοῖσι ἀρνογλώσσει σιῶ μέλιτι ἀφεψημένῳ.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΚΑ'.

Πρὸς (α) κνησμονήν, ἐξανθήματα, καὶ  
φλυκτίδας τὶ δεῖ ποιεῖν;

Πυρίας ὕδατος θερμῆ, καὶ (β) ἐπαλει-  
φὰς ἐλαίου, ἔνθα ὀλίγοι κηρὸς λελυμένος ἐ-  
σι (γ). Εἰ δὲ ἐξανθήματα (καὶ) φλυκτίδες σὺν  
ὕγρῳ ἔλκεσιν ἐξέλθοιεν, χρώμεθα ὀκείνοις  
τοῖς ἐπέχειν καὶ ἀναξηραίνειν διωκμένοις· μετὰ  
δὲ τὸ βαλανεῖον ᾠριχέοντες ὕδωρ θερμὸν, ἐν ᾧ  
εἰσὶν ἀφεψημένα ῥόδα (δ) χοῖνος, ἀγριοσυκάμινα,  
μύρτη, καὶ ῥοῆς λέπια· τοῖς καταπλάσμασι  
τοίνω προσμίγνυμι φύλλα ἀρογλώσση, ἐντύ-  
βων, ἀνδράχνης, σαφυλῆς ὀμφακίνης· ὅππῃ χρὸ-  
μι τοίνω ἐλαίῳ ῥοδίνῳ, ἢ μυρτίνῳ σὺν ψιμμου-  
δίῳ, καὶ λιθαργύρῳ, καὶ συπτηρίᾳ χιτῇ.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΚΒ'.

(α) Πῶς ἦχον ὠτῶν καὶ τρισμὸν ὀδόν-  
των θεραπευτέον;

Ἦχον ὠτῶν, καὶ νόματος φόρον· οἵτινες ἀπὸ  
χυμῆ συμβαίνουσιν ὕτως θεραπευτέον· δηλαδὴ  
μελίκρατον σὺν ὀλίγῳ μέλιτι ἀφεψημένον συνε-  
χῶς τῷ νηπίῳ δώσομεν.



## Κ Ε Φ Α Λ. ΡΚΓ'.

(α) Πρὸς βήχιον αὐτῷ τι δώσομεν;

Εκλειγμα δηλαδή, ὅσῳ σωίζεται . . . (b)  
ἢ διαρρέαν γαστρός ἰδικῶς ὁμως ἔχοντες κατὰ ὅσῳ  
ὄσι τῆς μήτρας ἀποπνιγμός, καὶ αἵματος ῥέυσις·  
ἔξеси ταῦτα ἡλικῶς ὁκείνοις τοῖς προειρημένοις  
συγγραφῆναι (c).

## Κ Ε Φ Α Λ. ΡΚΔ'.

Ποία εἰσὶ τὰ νοσήματα τῶν γυναικῶν,  
ἃ διὰ τὴν σφίγξιν γενέσθαι εἰώθασιν;

Επίχεσις ἐμμήνων, ζέσις τῆς μήτρας, τάσις,  
οἴδημα (a) σκλήρωσις, καὶ τῆς μήτρας ἀποπνιγ-  
μός.

## Κ Ε Φ Α Λ. ΡΚΕ'.

Ποία εἰσὶ τὰ διὰ τὴν ῥέυσιν τοῦ σώματος  
εἰσφερόμενα;

(a) Εἴ τις τραγγοειδῶς καθαίρεται· ἔδὲ (b)  
νωτὶ τρέχει· καὶ πρὸς τέτοις τι διαφέρει, εἴ τις  
κατόλῃ ἢ καθαίρεται, ὅς ὁκείνης τῆς μήτρας  
ρομένης δι' ὀπίχεσιν τῶν ἐμμήνων, ὅτι αὐταὶ αἱ  
αἱ-

αἰτίαι ἀρρώστιαν δεικνύουσι· μὴ (c) καθαίρειν δὲ τῇ φύσιν σωτὴρ ἔχειν εἴωθε.

# Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΚΖ'.

(α) Περὶ ἐπιχέσεως τῶν ἐμμήνων.

Περὶ ἐπιχέσεως τῶν ἐμμήνων, ἥ ὁσάκις ἐξαγγυσιδῶς, καὶ σὺν ὀδύνῃ καθαίρονται φαμέν ἔγω· περὶ αἱ εἰσὶν αἱ αἰτίαι, αἵτινες μὴ καθαίρεσθαι τὰς γυναῖκας ποιεῖσιν· ἀλλὰ πρῶτον μὲν εἰσὶ τινές, αἱ μηδεμίαν ἀρρώστιαν ἔχουσαι, φυσικῶς δὲ καθαίρονται. Αἱ δὲ τῇ ἡλικίᾳ ἐμποδίζόμεναι, τὰτέστιν αἱ γυναικες καὶ αἱ κόραι· ἀλλὰ δὲ γυμνασίᾳ φωνῆς, τῇ αἵματος τὴν κάθαρσιν καταναλίσκῃσι, τῆτέστιν αἱ ἄδουσαι, καὶ ἀνδρικὸν σῶμα ἔχουσαι· ὅλον γὰρ τὸ αἷμα τῆς καθάρσεως τοῦ γυμνασίου καταναλίσκῃσι, καὶ εἰς τὸ σῶμα μεταπέμπῃσι, καὶ ἔδῃ ἀπομένει, ἵνα ἡ (b) μήτρα δια τὴν κάθαρσιν λίβη, καὶ διατηρήσῃ, καὶ πληρώσῃ τοῦ μηνός τὴν κάθαρσιν ἀντιπαριστῇ.

Ἀλλὰ δὲ εἰσὶν (c) αἱ ἀρρώστιαι τινὲς τῶν μερῶν, ἥ ὅλας τῇ σώματος δὲ καθαίρονται· ὅλας μὲν τῇ σώματος, ὡς αἱ λεπταὶ καὶ συντηκτικαὶ καὶ αἱ πολὺ πιμελώδεις· ἡ παχεῖαι (d)· τῶν δὲ (e) μορίων ἐμποδίζονται, ὡς ὅτε τὸ σῶμα τῆς μήτρας ἐνίοτε κεκλεισμένον, ἡ τυλῶδες χῶσιν, ἡ συμβαίνον ἔλκος μώλωπας ἄγεται. Ταύτας τοί-

τοίνυν τὰς προειρημένους αἰτίας καταλαμβάνομεν  
 τέτοις τοῖς σημείοις. Εἰ γὰρ φυσικῶς καδύλη,  
 μὴ καδαίρεται ἡ γυνή, ὑγιῆς καὶ ἄνευ τινὸς μομ-  
 φῆς τῷ σώματι καὶ τῆς μήτρας ζῶσα αὐτή, ἐ-  
 δέποτε ἂν εἴη κεκαδαρμένη· αἱ δὲ τῇ ἡλικίᾳ  
 μὴ (f) καδαίρεται, αἱ γραιὺς καὶ αἱ κοραὶ, ἡνί-  
 κη ἐπηρεωτηθῶσι τὰ ἴδια ἔτη ἀπλῶς ὁμολογεῖν  
 δύνανται (g)· τὴν ἀρρώστηαν ὅλη τῷ σώματι τῷ  
 ἴδιον καὶ παρὰ τοῖς ἰατροῖς ὁρῶνται. Εἰ δὲ ἡ μή-  
 τρα χροὴ τοπικὸν ἐμποδισμὸν, παρὰ τῆς μαίας  
 ἐπισκοπήσεις, ἵνα εὐρίσκηται· ὅτι ἐκείνη ἡ κά-  
 δαρσις, ἣτις αἰεὶ ἦν, ὅζ᾽ αὐτὴ τῷ νοσήματος συμ-  
 βαίνει μὴ καδαίρεσθαι· ἐκείνης τοίνυν, αἵτινες  
 φυσικῶς, ἢ τῇ ἡλικίᾳ μὴ καδαίρονται, παντε-  
 λῶς ἐθεραπευεῖν, μήπως κατὰ τὴν φύσιν ποιή-  
 σομεν ἐναντίον· καὶ ἥτε ἐκείνην, ἡ γυμνασίῳ,  
 ἢ ὠδῇ ἐκαδαίρεται· ἐκείναις δὲ, αἱ σὺν ἀρρώ-  
 σήματι ἐκαδαίρονται, ἀρμοδίως τὴν ἐπιμέλειαν  
 τῶν παθῶν αὐτῶν παρέχομεν. Εἰ γὰρ ὁ ὕμην  
 κεκλεισμένος εἴη, τὸ σῶμα ἀνοίγομεν. Εἰ δέ τις  
 ἐκεῖ αἰτία ἄλλη εἴη, ἡ εὐρεθεῖσα ἀρδήσεται· τὴν  
 διαστροφὴν τοίνυν διορθώσομεθα· ἡ ζέσις λυθί-  
 σεται, εἰς ὅσον δύναται (h) κατεχέσθω. Τὰς  
 δὲ κεκμηκῆς, καὶ λεπτὰς (i) ἀναβάσεις· τὰς  
 δὲ πολὺ πιμελώδεις, καὶ παχείας ἀπολεπτυ-  
 νεῖς· τέτων πάντων τῶν προειρημένων τὰ νοσή-  
 ματα, καὶ τὰ σημεία, καὶ τὰς θεραπέϊας ἐν  
 τοῖς

τοῖς ἐπακολούθοις ἰδικῶς τεθειμένα εὐρήσεις, ἔ-  
 δεν θεραπεύειν δυνήσῃ· καὶ ὅπερ πρῶτον ἐστὶν  
 ἐπίχσεις τῶν ἐμμένων ἀπὸ ταύτης τὴν ἀρχὴν  
 λαμβάνωμεν (k)· ἡ σφίγξις τοίνυν καὶ ἡ ζέσις  
 ἐν τῇ μήτρᾳ γενομένη ἐνίοτε ἐπέχονται τὰ ἐμ-  
 μηνα· ἐνίοτε σὺν ὀδύνῃ (σραγγοειδῶς) φέρονται·  
 σημεῖα δὲ συμβαίνει (l) τοιαῦτα. Τάσις καὶ  
 ὀδύνη ὁσφύων, καὶ ἐπὶ τὸν κτένα, καὶ ἐν τῷ  
 βιβῶνι· τῆς κεφαλῆς τοίνυν ὀδύνη, καὶ τῆ αὐ-  
 χένος, καὶ αἱ βάσεις τῶν ὀφθαλμῶν συνεσάλ-  
 μέναι εἰσὶ συνεχέσερον· καὶ ἀνορεξία αὐταῖς  
 συμβαίνει, ἦχος ὠτῶν, ζέσις σὺν ἐρεύθῃ τῇ χα-  
 ρακτῆρος, τῶν μαδῶν τοίνυν (m) τὴν φλεγμο-  
 νήν, καὶ τῶν μερῶν δὲ τῶν γυναικείων ξηρότης·  
 ἅπερ πάντα συντρέχουσι ταῖς ἡμέραις τῆς καθάρ-  
 σεως· ὅπως δὲ μετὰ τῶν προειρημένων σημείων  
 τῇ γυναικὶ ἐλθεῖν ἄρξεται, καὶ ὀδύναι συντρέ-  
 χουσι· ἀνακλιντέα ἔν ἐν τῷ κοιτῶνι μετρίως θερ-  
 μῷ καὶ φωτεινῷ, ἐσρωμμένῳ δηλαδὴ μαλακῶς·  
 σκεπασέα σρώμναις καίναῖς καὶ τριχώδεσιν· ὅπως  
 ἐπὶ δύο ἡμέρας μηδὲν λάβοι. Τῆς δὲ τόπης ἐκεί-  
 νης εἰς ἣς ὀδύνην, καὶ τάσιν, καὶ βαρυτῆτα ἔχου-  
 σι, πάσαις πυρίαις ἢ ῥάκεσι θερμοῖς πυριαδή-  
 τωσαν· καὶ γὰρ καὶ κύσις ἔλαιον θερμὸν ἔχουσα,  
 καὶ μὴ πλήξης καλῶς τοῖς μέρεσιν αὐτῆς ἐπιτί-  
 θεται· μετὰ δὲ τὴν πυρίαν ῥάκεσι καθαροῖς ἐ-  
 λαίῳ βραχεῖσι καὶ ἐκθλιβεῖσιν ὅλης τῆς τόπης  
 σκε-

σκεπάσωσι· καταπλάσμασι τοῖνυν μελίκρατον  
ἐψημένον καταπλάσσωμεν, καὶ (n) ἐπερχομένης  
τῆς τρίτης ἡμέρας ἐλαίῳ ἀπλῶ ἐπαλειφομένη,  
καὶ ὕδατι θερμῷ πυριαθεῖσῃ τροφήν ἀπλὴν καὶ  
θερμὴν δώσωμεν· ἡνίκα δὲ αἱ προῤῥηθεῖσαι αἰτίαι  
αὐξήσωσι (o) καὶ ὀδύνη εἴη πλέον, τῇ δευτέρᾳ  
ἢ τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ φλεβοτόμῳ μᾶλλον αὐτὴν θε-  
ραπεύσωμεν, καὶ ἡνίκα ἑαυτὴν ἢ γυνὴ μετὰ τὴν  
φλεβοτομίαν ἀνακτήσεται, σὺν ἐλαίῳ γλυκεῖ,  
καὶ ὕδατι θερμῷ, ἢ ἀναληπτικοῖς σπέρμασι λι-  
νῶ, τήλεως καὶ ῥαφάνων (p) ὅτως, ὡς ὅταν ἐ-  
κείσε ἐγκαθίσσει (q) τοῖς αὐτοῖς χυλοῖς, τοῖς  
ὀυδοτέροις μέρεσι καταλάβωσι· καὶ ἡνίκα τὸ ἐγ-  
κάδισμα πέψῃ, πυριαθεῖσα καὶ ἐπαλειφθεῖσα  
ποιήσῃς τροφήν ἀπλὴν λάβοι, τὰτέστιν ὡς ῥυ-  
τὰ, ἄρτον καὶ ὕδωρ· καὶ προσφάγια μαλακὰ καὶ  
ὕδωρ θερμὸν πινέτω, καὶ μετὰ τὴν δάλψιν κοιμηθή-  
τω (r) ὅπως ὅζ᾽ αὐτὴ ὅππολὺ, ἕως εἰς μείωσιν  
τῆς ἀρρώστιας κατ' ἡμέραν θεραπευθῇ (s), ἢ αἱ  
διωάμεις αὐτῆς ὅππρῆψοιεν, ἡμέραν ἕς ἡμέραν τρο-  
φήν λαμβανέτω· τῇ δὲ τρίτῃ ἡμέρᾳ μετὰ τὴν φλε-  
βοτομίαν (t) ὅππρῆναι σικύαν ὀφείλομεν, ὃν τῇ  
ὅππσημασίᾳ μὲν τῆς ὀδυώης, καὶ εἰς τὴν ἀκμὴν (v)  
δὲ ὅ νοσήματος· εἰς ἄφεσιν μὲν τῆς ὀδύνης μετὰ  
καταχάσεως αὐτὴν ὅππληνρώτομεν, ὅππ τὸν κτέ-  
να δηλαδὴ, καὶ τοῖς ὑποχονδρίοις (x)· ὅππμενε-  
σαν δὲ ἔτι τὴν ὀδύνην τοῖς αὐτοῖς τόποις βδέλλας

καλῶς ὀπτιόμεν· εἰ δὲ ὀλίγον αἶμα ἔξενέγκαν, σικύας ὀκείτε τίθεμεν, καὶ ἥτως αἶμα καταπαύομεν· ταῖς δὲ τρώγλαις τῆς βδέλλων, κηρωτῆν ὀπτιόμεμεν· καὶ εἰ χρεῖα εἴη, πάλιν τοῖς εἰρημέοις πράγμασι κατατλάττομεν, καὶ ἀπὸ γοῖς ἐν τιτὶ τῶν χυλῶν βεβημένοις αὐτοὺς εἶναι τόπας πυριάζομεν· καὶ γὰρ ἔλακον γλυκὺ, καὶ θερμὸν πλήρες τὸ ὀξύβαφον ὑπεβάλλομεν· ἡρώμεθα τοίνυν περὶ τοῖς ἀπλοῖσιν, ἔξ ὧν ὁπῶρ ἔξ ἔλας γλυκείως καὶ θερμῇ συνίσταται, ὅπως ἐμβεβαμμένον ὀκείτε τὸ ἔριον τεθῆ· ἐνίστε δὲ τήλεως καὶ μαλάχης αὐτῷ προσμίγνυμεν· μετὰ (y) ταῦτα δὲ τέτης εἶναι παρηγορικῆς, ἀλλὰ μὴν ταύτῃ τῇ διδασκαλίᾳ σκευάζονται (z)· τῇ λιν ὑπμελῶς λελειωμένῳ εἰσαγέσθω, ἵνα τοίνυν τοσούτον ἔλαιοσπέρμῃ δέξηται· καὶ ῥίζας ἀλθαίας τῆς πόας, ἔπειτα ὑπεβληδόντος ἔλαιοσπέρμῃ· ἡνίκα δὲ παχυς γενόμενος εἴη ὁ χυλός, σέας χύνειον ἢ ἀλεκτορίδων ὀκείτε βληδὲν, καὶ (aa) ἀναβληδὲν μετὰ πτερῶν ἀναδεδῶσι, καὶ ἥτως ὁ χυλός προσμιχθήτω· ἀλλὰ σὺ τῷ μεγίστῳ χυλῷ καὶ φοίνικος λιπαρὴς κλάδης ἐψῆσαι, ἥτως ὡς ὅταν ὑγροὶ γένωνται (bb) ἀφαιρεθέντες τέτων ὁ φλοιοὶ (cc) ὡς ὅτ' ἐκτὸς ἔχῃσι (dd) λειωθεῖτω· καὶ ἥτως (ee) τοῖς χυλοῖς μιχθήτωσαν· καὶ μελιλωτὸν δὲ καλῶς κεκομμένον καὶ σεσητμένον σῶμα χέζερον ὀκείσε προσμίγνυ-

γυνυρῶ, ἢ (ff) ῥάκος δεδεμένον ἀφεψῆμεν, καὶ  
 ἔσως ἔσθ' φρίνικας ὁκεί ὁκζέσμεν· ἐ σθ' ἀκρέ-  
 μονας αὐτῶν ὁκείσε συγκόπτομεν· ταύτῃ τοί-  
 κῳ τῇ ὀπμελείῃ, ἡνίκα τὸ νόσημα εἰς τὸ βίλ-  
 τισιν προκόψῃ· ἀλλὰ μὲν καὶ ἐν ὀχίματι καδί-  
 ζομεν αὐτάς, ἐ (gg) διακινεῖν κελεύομεν· γε-  
 γονῆας δὲ τῆς ἐλαττώσεως, ἢ κάθαρσις ἐαυ-  
 τὴν δεικνύειν εἶωθε· μετὰ δὲ τὸ παραληλυθὸς  
 ἀπενεκτέα ὅτι τῷ βαλανείῳ, ἐ τῇ ποικίλῃ τρο-  
 φῇ, διτκινήσει (hh) δὲ, γυμνασίοις καὶ ἀνατρι-  
 βαῖς, πρῶτον ὅλην τὴν σῶματος, δευτέρον τοῖκῳ  
 καὶ αὐτῆς τῆς μήτρας, ἡτις ὀφείλει γῆρῆς ταύ-  
 τῃ τῇ διδασκαλίᾳ, ὅπως ἐκόταν εἰς τὰ ἐγκα-  
 δίσματα (ii) καδίση, ἢ ἐν βαλανείῳ κατέλθῃ  
 ὁκείσε τὴν γυνυρῶ μετὰ (kk) ἀπόγγων ἢ ἐρίῃ  
 ἀπὸ τῆς ὀμφαλῆς εἰς ἔσθ' κάτω τόπῃς τῆς μήτρας  
 ἀνευ ὀνοχλήσεως ἀνατρίψουσιν ἔσως, ὅπως κατ'  
 ἡμέραν τῆς αὐτῆς (ll) ἀνατριβῆς αὐξήσιν ποιήσω-  
 σιν· μετὰ δὲ (mm) ἐγκαδίσματα (nn) τῷ βαλα-  
 νείῳ (oo) κηρωτὴν (pp) καὶ ἔξ' ἐξ ἐλαίου σπασίνῃ, ἢ  
 σαμψυχίνῃ γίνεται αὐτὰ τὰ μέρη ὀπχρίσουσιν,  
 καὶ ἔνδον εἰς τὸ σῶμα (qq) ὀπθῆσει· ἡνίκα δὲ  
 πλέον προκόψῃ, καὶ ὅτι τῶν ἔξωθεν πεσσῶν  
 χρῆδ' διωάμεθα (rr) αἶτνα δέχονται κηρὸν, τε-  
 ρεβινθίνην, ζέαρ ταύρειον, μυελὸν ἐλάφῃ, καὶ  
 κυπρινέλαιον· καὶ μάλαγμα τὸ διάχυλων λελυ-  
 μένον ποιήσεις πεσόν ἄριστον· καὶ ἄκοπον τὸ διὰ

σαμφύχη καλῶς τίθεται· καὶ ἐχέτως (ss) λί-  
βανον τὸ μείζον· ἔτως μέντοι, ὡς εἰ ταῦτα ἐ-  
λάττονα κάθαρσιν ὅζ' ὀλοκλήρῃ ποιήσαιαν, ἐ-  
χέτως ὅζ' ἐλαίη ἐν αὐτοῖς τοῖς ἀγγείοις ποιή-  
σεις (tt) ἢ ὅπερ ὅσιν ἀληθέστερον τῷ (vv) κατέω-  
νι θεραπεύσομεν.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΚΖ'.

### Περὶ ζέσεως τῆς μήτρας.

**Τ**ὴν τῆς μήτρας ζέτιν πολλαὶ αἰτίαι ποιῶσιν·  
ἐνίοτε γὰρ (a) ἀποφυχεῖν αὐτὴν τὴν φύξιν·  
ἐνίοτε εἰσδύνει σὺν προπετεῖ καμάτῳ, ἢ συνεχῆ  
ἐκτρώσει γεννᾶται· ἢ εἰ ἐξ ἀπείρου μαίας κακῶς  
εἴη μαευθεῖσα, καὶ ἔσαι ἢ πᾶτα αὐτῆς μήτρα ἐν  
ζέσει, ἢ τινὰ τῶν μερῶν αὐτῆς· ὁσάκις δὲ πᾶ-  
σα ἢ μήτρα εἴη ἐν ζέσει, ὀδύνη αὐτῆς συντρέχει  
σὺν σκληρίᾳ καὶ ξηρότητι καὶ ζέσει. Βαρύτης το-  
νὺν τῶν ὀσφύων, καὶ τῶν αὐτῆς γειτνιαζόντων μο-  
ρίων, καὶ τῶν βεβώνων· ἀλλὰ καὶ τινὰ ἔμφραξιν τῆ  
σώματος, καὶ νύγματα ἑαυταῖς αἰσθάνονται τῆ σώ-  
ματος· τοίνυν (b) καὶ τῶν βεβώνων φύξις συμ-  
βαίνει· ὁ σφυγμὸς δὲ πυκνὸς καὶ μικρὸς εὐρίσκεται,  
ὁ σόμαχος κεκακωμένος, ἐνίοτε σὺν θλίψει τῆ  
σώρακος· καὶ ἡνίκα εἰς τὸ χεῖρον μετέλθοι, λυγ-  
μὸς αὐτῇ συντρέχει, καὶ ὀδύνη τῆ αὐχένος, καὶ τῆς  
κεφαλῆς, καὶ τῶν ὀφθαλμῶν, καὶ μάλισα κατὰ  
τὰς



τὰς εἶσαι· ἡ γὰρ τὸ ἔρον συνεχέστερον συντρέ-  
 χει, ἡ ὁ κόπρος ἐμποδίζεται· ἡ αὐτοὶ οἱ τόποι  
 μεγάλοι γίνονται, ἡ ἐκτέτανται σὺν ὀξέσι πυ-  
 ρετοῖς, ἡ παρακρησμῷ τῆς διανοίας ἡ σπασμῷ·  
 ὁσάκις δὲ τὸ σῶμα αὐτῆς (c) ἀνέωκται (d), τὸν  
 δάκτυλον ἡ μῦα εἰσβάλλει, εὐρίσκει τῷ κεκλει-  
 μένῳ καταλαβεῖν· συμβαίνει δὲ ἵνα βήβων αὐτῇ  
 γεννηθῇ, ἡ ἐπὶ τὸν κτένα (e) πᾶσι χῆ. Ὀσά-  
 κισ δὲ ἐν τῷ τραχήλῳ τῆς μήτρας εἰς τὴν διακόσ-  
 μισιν, ἡ εἰς τὸ σῶμα αὐτῆς οἶδημα σὺν ζέσει  
 εὐρίσκεται, ἔτως (f) ὡς ἡ γαστήρ τῆς γυναικὸς  
 συναίσθησιν χῆ τῆς ὀδύνης, ἡ ἐμποδιοθῇ πρὸς τὸ  
 περιπατεῖν, ἐπίχεσις τοῖνον τῷ ἔρῳ, ἡ τῷ κόπρῳ,  
 ἡ τῶν ἐκατέρων γε πραγμάτων γίγνοιτο· (g)  
 εἰ μέντοι ἐνότε τὸ μέρος, ὅπῃ τὸ κῶλον κείται,  
 ἡ ἐνότε αὐτὸ τὸ ἀνώτερον, ὥτινι ἐπίκειται ἡ  
 κύσις· ἐνότε γὰρ ὁ τράχηλος αὐτῆς (h) τῇ  
 διακοσμήσει, ἡ ἐκεῖθεν τῷ περιπατεῖν ἐμποδίζον-  
 ται· ἀλλ' (i) ἐν ταῖς βάσεσιν αὐτῆς, αἱτινες δακ-  
 τύλιον λέγονται χοίη, ἐντεῦθεν ἔξωθεν ὀδύνη  
 ἡ οἶδημα ἔσαι, ἡ ὁ κόπρος, ἐμποδιοθῇ· εἰ δὲ ἐν  
 ταῖς πλευραῖς χοίη, ἡ ἐκεῖ μὲν φλεγμονὴν εὐρή-  
 σαις ἡ ὀδύνην· εἰ δὲ ἐν τῷ βάθει τῆς μήτρας,  
 ἀδιάλειπτος ἐστὶν ἡ ὀδύνη, ἡ ἡ τάσις ἡ βάρος ἐν  
 αὐτῷ τῷ ὀμφαλῷ ἔσαι· ἡ γὰρ συνεχέστερον (k)  
 αὐτῷ τὸ σῶμα ἀνεσαλμένον ἔσαι, ἡ ἔνδον ἐπὶ  
 τὸ ἀνώτερον ἀνάγεται, ἵνα παρὰ ταῖς μαίαις (l)  
 ἀνευκό-

ἄνευ κόπης, ἡδεμία αἰτία τῆς μήτρας (m) λέγε-  
 ται εἶνα ἰάπασα δὲ ἡ μήτρα ἐν ζέσει τέθειται.  
 εἰς πάντα δὲ τὰ μέρη αὐτῆς τὰ προειρημένα  
 συμβαίνουσι, καὶ πάντων τῶν πλησιαζόντων με-  
 ρῶν σύστασις ἀποτελεῖται· αὐτῆς τοίνυν τῆς  
 γαστρὸς τὸ δέρμα ἐν πλέονι οἰδήματι, (n) παρ-  
 δίδεται, καὶ ἐνίοτε συμβαίνει ὅπως τῆς μήτρας τὴν  
 αἰτίαν μὴ (o) ἔχουσαι, αὐτὸ μόνον τὸ δέρμα πά-  
 χη, δι' ἣν αἰτίαν διαχωρίσας ἐκ ἡβ-λήθῃν, εἰ-  
 μέντοι μίαν ἐπιμελεία καὶ ἑκάτερα τὰ πράγματα  
 θεραπεύονται· ὅσον δὲ πρὸς τὴν θεραπείαν (p)  
 μετήλθεν, αὐταὶ εἶναι δυνήσονται ἀναγκαῖαι,  
 ἃς τετύχαμεν ὀπίσθεν· (q) ἐκείναι, ἃς τὰ ἐμμένα  
 ἐκ ἔρχονται, ἢ σὺν ἰδύμῃ καθαιρούνται. Καί-  
 ταύτας τοίνυν κελεύομεν ἀνακλινθῆναι ἐν κοιτῶ-  
 νι μετρίως φωτεινῷ, καὶ θερμῷ· ἡτυχίαν ἔχειν,  
 καὶ ἔτιως ἐπὶ δυσὶν ἡμέραις τροφήν μὴ (r) λαμ-  
 βανέτω· χερσὶ τοίνυν θερμαῖς τὰ ἄκρα αὐτῶν  
 διακατατεθείτωσαν, καὶ ἐρίαις σκεπασθήτωσαν·  
 ἀλλὰ μὴν καὶ τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ, εἰ ἡ ζέσις ἐπαυ-  
 ξηθῇ, φλεβοτομητέον, καὶ πρὸς τὰ ἐγκαθίσμα-  
 τα καθιδρυνθῆναι· καταπλάσματα τοίνυν ἐκ  
 τῶν σπερμάτων προδετέα· εἰ δὲ ἐπιμείνῃ ἡ ζέ-  
 σις φλέβα ἐξ αὐτῆ τῇ τραχήλει κατασχίσομεν,  
 καὶ ταῖς βδέλλαις χρητόμεθα· σπόγγος τοίνυν  
 ἐν τοῖς ζέουσι χυλοῖς ἐμβεβάμμενοις καὶ (s) ἐκδλι-  
 βῆσι πυριάζομεν· καὶ τῇ προειρημένῃ κηρωτῇ, καὶ  
 τοῖς

τῆς πεσσοῖς χρώμεθα· ἔ συνδεδραμηκῆϊας πλή-  
 ρους ἐλαττώτεως βαλανείῳ ἔ ποικίλῃ τροφῇ σὺν  
 πόσει οἶνῳ ταύτας ἀναλαμβάνομεν· εἰ δὲ ἔ οἱ  
 πυρετοὶ ταύτῃ τῇ ζέσει εἰσὶ συνεζευγμένοι, τέ-  
 τας τοίνυν τῇ ἀρμοζόσῃ ἐπιμελείῃ ἀνορθῶμεν. (t)  
 καθάπερ ἐν τῷ ὑπομνήματι τῶν πυρετῶν εὐρήσεις  
 ἐκτεθειμένον· ἀποδοκιμάζομεν δὲ πάντα ἅπερ  
 ἀρχαιοῦς κενὴ ὑπολήψει, ὥςπερ εἰς ζέσιν ἔδε-  
 σαν, τῆτέσι χυλὸν σαφυλῆς ὄμφακος, ἢ ἔλαιον  
 ῥόδινον, ἢ πηγάνῃς μεμιγμένῃς σὺν ἐρίοις οἰσυτή-  
 ροις ἐπιτεθειμένοις, (u) ῥάκη τοίνυν σὺν φύλλοις  
 σελίνῃς (x) λελειωμένα· ταῦτα (γὰρ) τῇ ἰδίᾳ  
 δριμύτητι ἔ τὴν ζέσιν διπλασιάζουσι, ἔ τρέφουσι.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΚΗ'.

### Περὶ σατυριάσεως.

Σατυρίασις καὶ τῶν ἀρρένων, καὶ τῶν θήλειων  
 κοινὸν πάθος ἐστίν, (a) ὅπερ συνεχέζερον (b) τοῖς  
 ἀνθρώποις συμβαίνει· ἐκείθεν τὸ ὄνομα (c) ἢ  
 σατυρίασις εἴληφεν (d) ὅπερ οἱ ἀρχαῖοι μῦθοι  
 ἀκρατῶς (e) πρὸς ἀφροδισίαν γεγράφασι· τῶν  
 δὲ γυναικῶν σατυρίασις ἐστὶ κνησμονὴ τῶν αἰδοίων  
 μερῶν σὺν ὀδύνῃ, ἥτις (f) ὥς (g) ἀναφερόντως  
 τὰς ἰδίας χεῖρας ἐκείτε (h) βάλλουσι, σὺν ἀκο-  
 ρέσῳ ἀνδρῶν ἐφέσει, ἀποβαλῆσαι δηλονότι πά-  
 θος αὐτῆς τὴν εὐλαβειαν· εἰ μέντοι τοίνυν παρὰ

τῆς μήτρας τὸ πάθος τῆτο συμβαίνει τὴν εὐλάβειαν αὐτῆς (i) αἴρῃσι, καὶ ὅτως μὴ καταχυνθῶσι, καὶ εἰς ὅσον ἔν ἐπιτρέπειν (k) αὐτάς (l) ποιήσῃσι· θεράπειαν δὲ τὴν αὐτὴν παρέχομεν, ἣν ἐν τῇ ἐπιχέσει, καὶ ζήσει τῆς μήτρας διευτυπώσασκεν.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΚΘ'.

### Περὶ ἀποπνίξεως τῆς μήτρας.

Ἡ τῆς μήτρας ἀπόπνιξις παρ' Ἑλλήσι πνιγμὸς λέγεται· ἐξ αὐτῆς (a) ἣν αἱ γυναῖκες παρὰ (b) πνιγαῖς ὀνόμασιν ἐκλήθησαν (c)· τῆτο δὲ ἔστιν ἐπίχεσις τῷ πνεύματος σὺν πάσῃ ἡρεμίᾳ, τῆς μήτρας δηλονότι πρὸς τὸν θώρακα ἀνερχομένης· καὶ ταῖς γυναῖξιν γίνεται ἀπόπνιξις ὅτως (d) ὡς ἀνὴρ τεθνηκίᾳ πεσεῖν· γίνεται δὲ αὕτη ἡ νόσος ἐν τῇ συνεχεῖ ἐκτρώσει, ἢ (e) ἀώρῳ τόκῳ· ἀλλὰ μὴν καὶ χιρεῖα μακρὰ, ἐπιχέσει τε τῶν ἐμμηνῶν, καὶ φλεγμονῇ τῆς μήτρας· σημεῖα δὲ ταύταις συμβαίνειν ταῦτα, (f) ὅτι (g) ἀνερχομένη ἄνω πρὸς τὸν θώρακα ἡ μήτρα ἔγχεται, καὶ πᾶσαν τὴν αἰσθησιν μετὰ ἀφωνίας ἀποβάλλῃσι· τῶν ὀδόντων δὲ τοίνυν πηγνυμένων τρίξῃσι, καὶ ἐνίοτε αὐταῖς αἱ χεῖρες, καὶ (h) οἱ πόδες (i) φλεγμαίνουσιν· ἐνίοτε εἰς τὸ ὀπίσθεν κείται, καὶ τὰ ὑποχόνδρια (k) αὐταῖς οἰδίσκονται· καὶ αὐτὸς ὁ θώραξ

ραξ ἐπιρμένος γίνεται μέγας· αἱ φλέβες τοί-  
 νυν, αἱ ἐν τῷ μετώπῳ ἔσται ὀγκωδέσδεραι ὀρῶνται·  
 ἰδρως τοίνυν ψυχρὸς ἐκ τὸ πρόσωπον καὶ τὸν  
 αὐχένα ἐκτάζει· σφυγμὸς δὲ ἑδεῖς εὐρίσκεται,  
 ἢ σφόδρα βραχύτατος· καὶ ἐνίοτε ταχύτερον εἰς  
 ἑαυτὰς ἐπανέρχονται, καὶ ἐξανίστανται, καὶ ἅπερ  
 ἔπαχυν ἴσασιν, ἀλγῦσι τοίνυν τὴν κεφαλὴν καὶ  
 τὸν αὐχένα, ἐνίοτε καὶ ἀνοηταίνουσι· αὕτη ἡ  
 νότος διὰ τὴν ἀφωσίαν ὁμοίᾳ ἐστὶ τῷ σεληνιασμῷ  
 καὶ ἀποπληξίᾳ, αἵτινες τῷ (l) ὀλιοθήματι σιω-  
 πῶσι τῷ ληθαργικῷ, ἀλλὰ μὴν καὶ καταληπ-  
 τικῷ· ἀφρορίζονται δὲ ἀπ' αὐτῶν ἐξ αὐτῷ, διότι  
 παρὰ τὰς σεληνιαζέσας, καὶ ἀποπληκτικὰς, καὶ  
 αἵτινες ὡς ἑλμινδας ἔχουσι, τῆς μήτρας ἑδὲ τις  
 αἰτία συνδεδράμικε· καὶ αὕτῃ ἡ μήτρα ἐν τῷ  
 ἰδίῳ τόπῳ εὐρεθήσεται· παρ' ἐκείνας δὲ (m) τὸν  
 ἑκτερον παχέας καὶ (n) ἐν ζέσει ἡ μήτρα, καὶ  
 ἡνίκα ἄνω ἀνέλθῃ, τήνικα πίπτῃσι, καὶ ἐξ αὐ-  
 τῷ λέγονται συμπιπτεσαι· (o) καὶ εἰς (p) τὸ  
 τέλος μετὰ τὸν σπασμὸν σιελὸν πλέον ἐκπέμ-  
 πῃσι, καὶ σφυγμὸν μείζονα ἔχουσι, καὶ ἡνίκα  
 εἰς ἑαυτὰς ἐπανέλθωσιν (q) ἡπατος ὀδύνης  
 αἰσθάνονται. Αἱ τοίνυν ἀποπληκτικαὶ, καὶ αὐ-  
 ταὶ μείζονα σφυγμὸν ἔχουσι, (r) ταῦτα εἰ ἐκ-  
 φεύξωσι, παραλυτικά γίνονται· αἱ (s) ἑκτερι-  
 καὶ δὲ ἢ (t) μακρὸν, ἢ βρεχρὺν καὶ πυκνὸν· αἱ  
 δὲ ληθαργικαὶ καὶ καταληπτικαὶ ἀπὸ τῶν (u)

ἀναληπτικῶν χωρίζονται, ὅτι αἰεὶ μετὰ πυρε-  
 τῶν εἰσὶν· αἱ δὲ (v) ὑστερικαὶ ἔποτε· ἐκεῖνοι δὲ,  
 αἵτινες ἐλμίνδας ἔχουσι, καὶ ἐν τοῖς εἰτέροις  
 νύξεων αἰσθάνονται, καὶ σφυγμὸν τῶν ἐλμίν-  
 δων ἔχουσι, καὶ τὴν μήτραν ὑγιεινὴν· καὶ αὐ-  
 τῇ (x) τοῖς ὁμοίοις νοσήμασιν ἢ διαχωρήσις  
 τῶν (y) ἱκτερικῶν. Οἱ πνιγμοὶ δὲ ἐςὶ πάθος,  
 ὅπερ δι' ἐπιχέσεως συμβαίνει (z) καὶ ἐνίοτε  
 χρονιάς. Διὰ τῆτο ἔτως καὶ τὰς θεραπέας  
 διευτυπώσαμεν, ἵνα ὁσάκις πρῶτον συμβαίνει,  
 τοῖς παρηγορικοῖς (aa) δὲ θυνθεῖν, καὶ ἡνίκα  
 ἀποσῇ, καὶ τῷ συνεχεῖ ὑποτροπιασμῷ ἢ διά-  
 θεσις εἴη χρονία, διὰ τῶν μετασυγκριτικῶν θε-  
 ραπευθήσεται· ὅτε τοίνυν ἡ γυνὴ πέσῃ εἰς ἀρ-  
 ρῶσημα, καθεδρεύεσθω ἐν κοιτῶνι θερμῷ, καὶ  
 λαμπρῷ ἔτως, ἵνα τὰς σρωμνάς πρὸς τὴν κεφα-  
 λὴν ὑψηλοτέρας ᾗ, ὥσπερ ὀρθῶς καθεζομέ-  
 νη· ἀλλὰ (bb) τ' αὐτῆς ὀρθῶν ὄντων τῶν χει-  
 ρῶν καὶ τῶν ποδῶν· τῇ αὐτῇ μὲν ἀρρῶσις τρα-  
 βῶσαι εἰώθασι, (cc) τὸν νῦν αὐτῆς συνεχέστερον  
 ἀλλοιῶται· ἔτως αὐτὴν ἐξανιστάναι, ὡς ἐπὶ τοῖς  
 μέσοις μέρεσιν (dd) ἐπὶ πάσας (ee) θερμασίας  
 μεταγάγῃ· καὶ ταῖς χερσὶ θερμαῖς ὅλα τὰ  
 ἄκρα κελεύσεις διακρατεῖν· ἔπειτα ἐρίῳ ἐν ὕδα-  
 τι θερμῷ βεβαμμένῳ τὸ πρόσωπον αὐτῆς πυ-  
 ριάζειν. Εἰ δὲ ἐπιπολὺ ἢ ἀφωνία ἐκείνη ἐπι-  
 μένη, καλῶς ἐπωφελήσεις καὶ σικύων κέφων  
 ἐπὶ

ἐπὶ τῷ κτένι, καὶ τοῖς βιβῶσιν ἐπιτιθεμένων·  
ἐρίοις τοίνυν καθαροῖς (ff) ὅλα τὰ ἄκρα ἐσκε-  
πασμένα· ἀνοίγοντες ὅσον ἐν τὸ σῶμα αὐτῆς  
ὑδὼρ θερμὸν ἐνζάζομεν· ἔπειτα καὶ μελίκρατον  
προσβαλεῖν, καὶ ἐν κρεμασῷ κραββάτῳ αὐτὴν  
καταστῆναι· ἡνίκα δὲ εἰς ἑαυτὴν ἐπανέλθῃ, εἰ  
ἡδεμία χαίνωσις αὐτῇ εἴη, ἢ, (gg) πρὸς ὀλι-  
γον δίδεται τροφή, ἐμποδιοθῇ, εὐθέως φλεβο-  
τομεῖν, καὶ ἐγχυματισμοῖς ἐξ ἐλαίου, καὶ ἐγ-  
καθίσμασι χυλῶν θεραπευτέα· καὶ ἐπαλειφο-  
μένη τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ, τροφὴν ἀπλὴν λαμβανέ-  
τω· εἰ ἕως ἧς (hh) ἐκκλίνῃ (ii) ἢ ἄλλῃ ἡμέρᾳ  
τρεφέσθω τοῖς καθημερινοῖς, ὅμως καταπλάσ-  
μασι καὶ τῇ πυρίᾳ· θεραπευθεῖσα σὺν τῇ ἐπι-  
θέσει τῶν προειρημένων· γενομένης δὲ τῇ (kk)  
ἐγκλίσεως κηρωταῖς καὶ μαλάγμασιν ἀπλοῖς  
χρώμεθα· βελανείῳ τοίνυν, καὶ ποικίλῃ τρο-  
φῇ, καὶ καλῷ οἴνῳ ἀναλαμβάνομεν. Εἰ δὲ  
συνεχέστερον συμβήσονται αἱ διαθέσεις, καὶ τὸ  
νόσημα χρόνιον εἴη τοῖς προειρημένοις μεθοδεύ-  
μασι χρώμεθα, βοιδήμασι, καὶ ἀρμοδίοις γυμ-  
νασίοις· τροφαῖς τοίνυν (ll) καὶ τὸν περίοδον  
τεταγμέναις, μετέπειτα δὲ τὰ μετασυγκριτικά  
προσιδέαμεν, ἅτινα συνίστανται ἐξ ἀλικῆς δρώ-  
πακος, εἰ τῶν (mm) συγκριτικῶν σικύων, πα-  
ροπτήσεως, ἀνατριβῆς τῶν μερῶν, ἐπιπασμά-  
των δριμυτάτων, ἐγκαθισμάτων, καὶ σιναπισ-



μῶν· εἰ δὲ ταῦτα ἤττον ὠφελήσωτιν, ὑσάτως  
 καὶ ἐλέβορον δωσομεν, κατατέμνοντες δηλαδὴ  
 τῶν ῥιζῶν τὴν ἐπανάληψιν· ἔπειτα τοῖς πι-  
 κροῖς χρεῶ, ἀλλὰ μὴν καὶ ὑδασι θερμοῖς, ὠντι-  
 νων πάντων τῶν προειρημένων ἢ χρῆσις ἀρμόζουσα  
 ἐν τῷ ποιηματικῷ εἶδει τῆς μήτρης ἐστὶ διατετυ-  
 πωμένη. Τῶν δὲ παλαιῶν ἰατρῶν τὴν πλάνην,  
 οἵτινες πάντα τὰ δυσώδη εἶδη ταῖς ῥισὶν ἐπιτι-  
 θεάσιν, ἀναρῶμεν, τὰτέσι τείχας κεκαυμένας,  
 καὶ ὄσφρησιν τῶν (nn) λίχνων· κασόριον τοῖνον,  
 καὶ ῥητίνην ἐν ταῖς ῥισὶν ἐπεχρίον, καὶ πάντων τῶν  
 εἰδῶν ἐπέχριον τὰ κάκοδμα, (oo) καὶ ἄνω ἐκράτην·  
 καὶ πρὸς τὴν μήτραν (pp) εἶδον τὰς εὐόδμης πείσ-  
 σάς· σὺν νάρδῳ καὶ ζύρακι· (qq) οἵτινες διὰ τῆτο  
 τιθέασιν, ἵνα ἐκεῖνα τὰ κάκοδμα ἢ μήτρα φεύ-  
 ξη, καὶ πρὸς ταῦτα τὰ εὐόδμα κατέλθῃ· τι-  
 νὲς δὲ ποικίλης ψόφης καὶ κυμβάλων καὶ τυμπά-  
 νων ἤχον παρεῖχον· τινὲς (gg) τὸ ἀκόλαστον (ss)  
 πταρμικόν (tt) ἔμπληστον τὴν κεφαλὴν, καὶ ταῖς  
 ῥισὶ δριμύτατον ὄξος ἐμβρέχοντες (vv) τὰ ἀκέ-  
 ραια, ἅπερ καταλιπεῖν τεθελήκαμεν τοῖς μα-  
 ταίοις ῥήμεισι, καὶ μηδὲν προκίπτεισι, βαρὺς τοῖ-  
 νον καὶ τὴν ἀνάγνωστιν αὐτῶν ἐμοὶ ἔδοξεν· (xx) ἢ  
 περ τι ἐξ αὐτῶν γράφειν.



## Κ Ε Φ Α Λ. ΡΛ'.

## Περὶ τῆς τάσεως τῆς μήτρας.

**Η** τῆς μήτρας τάσις συμβαίνειν (a) εἴωθε (b) οἰδήμα ὑπὸ τὸν ὀμφαλὸν ὅσον δεποτῆν (c) σκληρῶδες, (d) ὀδύνης τοίνυν τῆς γαστρὸς καὶ τῆ κόλπῃ· (e) σὺν αἰσθήσει διλαδὴ τῆ ἥπατος καὶ τῆ σπλάχνου· τὸ ἔξον ἐμποδίζεται, καὶ ἀγρυπνίαι ἐπακολουθεῖσι, καὶ νύγματα συντρέχουσι· συνεχέστερον δὲ δεχομένης τῆς καθάρσεως ταῦτα συνδραμεῖν (f) εἰώθασι, ὅτε, (g) καὶ τὸν δάκτυλον ἢ μαῖα εἰσβάλλῃ εἰς τὸ σῶμα, ἀνεωγμένον αὐτὸ εὐρίσκει· τὴν αὐτὴν δὲ θεραπείαν παρέχουμεν, ἣν πρὸς τὴν ζέσιν τῆς μήτρας τεδείκαμεν.

## Κ Ε Φ Α Λ. ΡΛΑ'.

## Περὶ οἰδήματος τῆς μήτρας.

**Τ**ὸ τῆς μήτρας οἶδημα συμβαίνει ἀπὸ ψύξεως, ἢ ἐκτρώσεως, ἢ ἐκ δυσχερῆς τέκε, ἢ θρόμβου αἵματος, εἰς τὸ σῶμα (a) ἐναπομείνοντος. Οὕτως (b) ὡς καὶ τὴν γαστέρα οἰσθίσκει· τὸ δὲ οἶδημα τῇ θλίψει τῶν δακτύλων ἀφίσταται, καὶ εὐθέως (c) ἑαυτὴν συστέλλει, ὥτως ὡς εἴ τις τῇ χειρὶ αὐτὰ τὰ μέρη πατάξῃ, κατὰ πρὸς τύμπανον ἠχῇ· καὶ γὰρ ἐνίοτε μετὰ

συγμά-



νυγμάτων, ἔσφοδράς ἐμπνευματώσεως ὥδε κα-  
 κῆσσε διατρέχει· τίσιν αὐτὸ τὸ οἶδημα ἐπιμέ-  
 νει· ἐνίοτε ἐὰν ὅτε ἑαυτὸ δεικνύει, ἔπαναίρε-  
 ται (d) ἑαυτῷ τὸ οἶδημα· (e) θεραπείαν δὲ τῆ-  
 τε ταῦτα παρέχομεν, ἅπερ ἐν τῇ ἐπιχέσει,  
 ἔ (f) ἐπιζέσει τῆς μήτρας συνεχέστερον ἐδιδάξα-  
 μεν. Οὕτως ἕτως ὅπως ἡ μαῖα ἐπιμελῶς τὸν  
 θρόμβον (g) εὐρήσει, ἔ ἄνευ σκύλμῃ (h) παρα-  
 λύσῃ· ἡνίκα δὲ χρονία εἴη ἡ διάθεσις, τῆτο τὸ  
 οἶδημα διὰ τῶν μετασυγκριτικῶν πραγμάτων,  
 ὡς ἐν τῇ ἀποπνίξει τῆς μήτρας ἐθήκαμεν, χρώ-  
 μεθα θεραπεύοντες· ἔπειτα ἐπίθεμα τὸ διὰ σύ-  
 κων λεγόμενον, ἢ τὸ διὰ σπερμάτων, ἢ τὸ (i)  
 πλύαρχιον, ἢ τὸ διὰ δαφνίδων ἐπιτίθεμεν· ἐγ-  
 καθισματίζομεν δὲ αὐτὰς ἐν ὕδατι, ἐν ᾧ ἀφέ-  
 ψομεν σαφυλίνον, δαῦκον κρετικόν, ἔ γλήχω-  
 να· (k) ἀπκριδίως ἔ ἀρτεμισίαν ἐκῆσσε προσμίγ-  
 νυμεν, ἔ πρασίῃ δέσμιν, ὕσσωπῳ ἔ δάφνης·  
 ταῦτα πάντα ὅτε ἐψηθῶσιν, ἐξ αὐτῶν ἐγκά-  
 θισμα ποιῶμεν· πεσσὸς τοίνυν ὁμοίως (ἐκ) τῶν  
 προειρημένων πραγμάτων σκευάζομεν, δηλονότι  
 οἵτινες δέχονται πήγανον, νίτρον, γλήχωνα,  
 χολὴν ταυρείαν, ἕτως ὡς ταῦτα πάντα ἐνωθῶ-  
 σι, ἔ ἕτως πεσσὸν ποιήσομεν. ἔστι δὲ ἔ ἄλλος  
 πεσσὸς, ὅστις δέχεται ἰσχάδων ἐπιμελῶς λελειω-  
 μένων, ἕτως (l) ὥς τὸ σπέρμα αὐτῶν μὴ φα-  
 νείη γο α'. κυμινῃ γο β'. ἀφρονίτρῃ γο α'. ὅλοι  
 δὲ

δὲ οἱ δριμύτατοι πεσσοὶ ὅτε εἰς τὸ ἐρίον ὥσιν  
ἐμβεβρεγμένοι, εἰς ἔλαιον ἢ γάλα ὀφείλουσιν  
ἐμβάπτεσθαι, καὶ ὕτως (m) ἐπιτιθέσθαι· σικύας  
τοίνυν μετασυγκριτικὰς αὐτοῖς τοῖς μέρεσι κα-  
λῶς ἐπιτίθεμεν, καὶ ὥδε κακῆϊσε ἔλκοντες βιαίως  
εἰσάγομεν· ὕδασι τοίνυν θερμοῖς χρᾶσθαι, ἐχά-  
τως δὲ καὶ ἐν τοῖς (n) ψυχυῖς κατιέναι ἐπιτρέ-  
πομεν.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΛΒ'.

### Περὶ φλεγμονῆς τῆς μήτρας.

Ἡ νίκα ἡ μήτρα ἐν τῇ φλεγμοῦ ἔστι, ταῦτα  
τὰ σημεῖα συμβαίνει· (a) σκληρία ὑπὸ τὸν ἐμ-  
φαλὸν σὺν τινὶ ἐμπνευματώσει, (b) ὕτως, ἡνί-  
κα τῷ δακτύλῳ (c) θλίψεται, (d) ὀψῆ, καὶ  
μετ' ὀλίγον πάλιν ἑαυτὴν, (e) ἐνώσει· τὸ δὲ  
δέρμα τῆς γαστρὸς τὸ ἴδιον λεῶμα ἢ ἔχει, καὶ  
τοῖς δακτύλοις προσενεχθεῖσιν ὀκδιώκεται· ἀλλὰ  
μὴν καὶ ἐν τέτῳ τῷ πάθει παρέχομεν, ἅπερ  
εἰς τὸ οἴδημα τῆς μήτρας εἰσὶ τεθειμένα, καὶ  
μετὰ τὸν ἐγκολπισμὸν ἐλαίῳ ἀπλῶ, καὶ ὅκα ἔ  
ἐλαίῳ ἔ κυπρίνῃ, καὶ ἔ ἰρίνῃ ἐγκολπίζομεν.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΛΓ',

## Περὶ σκληρίας τῆς μήτρας.

Πατερχομένης τῆς ζέσεως σκληρώσις τῆς μήτρας ὑποτελλεται· καὶ ᾗ ὅνῳτε (a) μέρος τι· σημεῖα δὲ ταῦτα ἔχει· ἔξωθεν τὴν σκληρώσιν μεγάλῃ· εὐρίσκεται δὲ ἔντως, ὡς ἡνίκα (b) τῆς δακτύλων (c) εἰς γυμνασίως (d) θλιβέντα, ὀδυῖναι τινὸς ἢ ζωὴ αἰσθάνεται· ὡς ὅτε αὐξήσῃ ἢ αὐτὴ σκληρώσιν (e) ἣτις ἤλπιται, ὀδυῖναι πρὸς ἐξυνεφρὸς, καὶ τὸν β-βῶνα, καὶ βάρος ὅπῃ τὸν κτένα αἰσθάνησεται. Εἰ δὲ ὅπῃ τῷ τραχήλῳ τῆς μήτρας εἰς σκληρώσιν (f) ἔξωθεν εἰς τὸ σῶμα τῆς μήτρας (g) ἐκεί σκληρώσιν, καὶ ἀνεωγμένον σῶμα εὐρίσκεται, ἔντως ὡς τοῖς νύγμασι, καὶ ταῖς ὀδυῖναι τὴν χρῆσιν τῆς ἀνδρὸς ἢ ζωὴ μὴ ὑποσι (h)· καὶ γὰρ θερμότης ὁράται, καὶ ἡ θερμασία ὀκείνη ὑδ' ὅλως αἰσθάνησεται, ἔτε τῆς σώματος αἰσθῆσιν χῆ· θερμότητα δὲ ταυτην ἔχει, ἣτις ἐν τῇ ὀπρῆσει τῆς μήτρας τεθωμένη ὅτι, ταύτην ποιήσομεν.

## Κ Ε Φ Α Λ. ΡΛΔ'.

## Περὶ ὀδύνης τῆς μήτρας;

**Η** ὀδυὴ δὲ τῆς μήτρας μετὰ τὸν τόκον ταῦ-  
τα τὰ σημεῖα ἔχει· ἡνίκα ἑαυτὴν ἡ μήτρα εἰς  
τὸν ζόμαχον πίεσει, σφόδρα ῥηναῖται ὀδυὴ,  
καὶ τὸ (a) ζόμα (b) ληπείται. ἐστ' ὅτε τοῦτο  
καὶ ἀποπνεύσει· ὥσπερ ἐν τῷ κωματώδει νοσή-  
ματι δοκεῖ εἶναι. Διαφέρει δὲ ὁμως (c) ἐν τῇ  
ξυμφορᾷ ὅξ αὐτῇ, ὅτι ἔτε (c) οἱ ὀφθαλμοὶ εὐ-  
φρονται, ἔτε ἀφρὸς ἀπορρέει, ἔτε τὰ νεῦρα ἀ-  
φέλκονται· ὁμως κάρωςις ἐν αὐταῖς εἶναι δοκεῖ·  
ἐφ' αἷς δὲ ὁμοίως πυκνῶς (d) εὐφρόμεναι, διηνε-  
κὲς ἔνθα πίπτησιν· ἐὰν (ἐν) ὀκτὸς ἀδυναμίας ἐ-  
σιν ἡ ὀδυὴ, αἷμα ἀφαιρεθὲν ὠφελεῖ· εἰ δὲ (e)  
βραχύς ᾖ, σικυδία προσπεκηγμένα ὥσιν ἐν  
τοῖς βιβῶσιν· εἰ δὲ ὅπ' πολὺ κείται, ἢ (f) κεί-  
ωθ' εἴωθεν, ὅπτιθέναι δεῖ ταῖς ῥισὶν αὐτῆς κε-  
καυμένον ἔριον βεβαμμένον καὶ ῥυπῶδες, ἢ ἄλλο·  
ὅπερ δυνάται δυσώδης ὀσφρήσεως εἶναι· καὶ τῇ  
αὐτὴν ὕδωρ ψυχρὸν περιχεθὲν ὠφελεῖ· ἢ πή-  
γανον λελειωμένον σὺν μέλιτι, ἢ κυπρίνῳ ἐλαίῳ,  
ἢ (g) οἶονδ' ἢ ποτ' ἄλλο θερμὸν κατάπλασμα  
τῶν (h) φυσικῶν γλήχωνος ὅπτιθέναι, μεταξὺ  
τέτων ἀνατρίβειν τὰς κοτύλας, καὶ τὸ σῶμα αὐ-  
τῆς· ἔπειτα ἡνίκα πρὸς ἑαυτὴν ἐπανέλθῃ, πε-

ριχέεις οἶνον ὅλῳ τῷ σώματι, ἢ τοῖσι ἢ πόσις αὐτῇ, ἐκ ἀφ' (i) ἣν ἔδιμον ὃ σώματος· ἀλλὰ μὴν καὶ σιναπισμὸν ἐπὶ τὴν γαστέρα ὑπιδήσεις· τῇ δὲ τρίτῃ ἡμέρᾳ, ἢ τῇ τετάρτῃ ὑπιδετέον, ἕως ἂν καὶ τὸ σῶμα ἐρυθρὸν εἴη, εἰ ἂν ἡ σκληρώσις ὑπμένη· μαλάττειν μετρίως δοκεῖ σέλινον ἐν γάλακτι λελυμένον, ἔπειτα λελεῖωμένον, καὶ ὑπότερον ἐν τῷ αὐτῷ γάλακτι ἀφεψημένον σιῶ κηρῷ λευκῷ, καὶ μυελῷ ἐλαφείῳ, σιῶ ἰρήῳ ἐλαίῳ, ἢ ἀξυγγεῖῳ ταυρείῳ σιῶ ῥόδῳ μεμιγμένον. Δοτέα τοῖσι ἢ πόσις κασσίη, ἢ (k) κυπέρεως τασάτον· εἰ δὲ ἡ μήτρα (l) ὄξελκωδῇ, κηρωτῇ ἐκ τῶν ῥόδων (m) γένηται καὶ ἀξυγγεῖς ὑὸς προσφάτε, καὶ ὥς λευκὸν μιγνύσθω, καὶ ἔτις ὑπιδεσθῶ· ἢ τὸ λευκὸν τῶν ὠν σιῶ ῥοδίνῳ μεμιγμένον, ὑπβάλων ξηρίον ἐκ ῥόδων μεμιγμένον· ἢ ὑποκάπνισμα τῇ μήτρᾳ ἡμέσθω ἐκ δαίς ἀτύρε, (o) ὠφέλει ἄρον τῷ ὀδυῖν· ἢ εἰ ἂν ἡ κάθαρσις τῆς γυναικὸς (n) βλάπτει, κολοκυῶδης ξηρᾶς ὠφελεῖ κεκαυμένης τὸ ξηρίον ἐν τοῖς βιβῶσιν, ἢ ὑπὸ τοῖς μαδοῖς ὑπιδεθὲν (o) ὠφελεῖ (p)· εἰ δὲ ἡ κάθαρσις ὅτι, προσφερέσθωσαν τὰ φάρμακα τὰ προτρέποντα τὸ αἷμα (q) κοσὸν, γλήχων (r), ἵνα λευκά (s) ἐπεπλῖον, καλαμίνθη, (t) θύμβρον, καὶ ὑσσωπον· τροφὰς δὲ ὑπιδείας λαμβανέτω πρᾶτον, πήγανον, κύμινον, κρόμμυα (v), νάπην καὶ πᾶν δριμύ λά-

χανον· εἰ δὲ τὸ αἷμα ἐκ τῶν ἐνδοτέρων μερῶν  
ἐκτραγῆναι εἶωθεν (x) ἢ ἐκ τῶν ῥινῶν ἐκτραγῆ,  
κεκαυμένην (y) κολοκωΐδην τοῖς βεβῶσιν ὀπθε-  
τέον ὑπὲρ τρεῖς ἢ τέσσαρας μῆνας. Τριάκοντα δὲ  
ἡμερῶν παρελθουσῶν, τηνικαῦτα εἰδείης τὸ πά-  
θος ὑγιάναι. Εἰ δὲ ἔχῃ ἐαυτὸ τὸ αἷμα ἐνδείξη-  
ται (z), ἴδης αὐταῖς ὁδύνην τῆς κεφαλῆς· ὀξυ-  
σσομαι, τηνικαῦτα ἐκ τῶν βραχιόνων αἷμα ἀ-  
φαιρετέον, καὶ ὕτως αὐτὴν εὐδύς θεραπεύσεις.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΛΕ'.

(α) Περὶ μύλης τῆς μήτρας.

(b) Ἡ νόσος ἢ προσαγορευομένη μύλης (c)  
σκλήρωσις τῆς μήτρας ὅτιν ἐκ τῆς παρελθούσης ζέ-  
σεως, δι' (d) ἧς ὅλη ἡ γαστήρ ἐκτεταμένη ὅτιν  
ὕτως, ὥς ἐγκυμονῆσαν δοκεῖν εἶναι· ἐνίοτε μὲν  
καὶ (e) τὶ ἐν τῇ μήτρᾳ γήνηθὲν (f), πλεον ἢ  
σὰρξ (g) ἐπαύξει· ὅθεν (h) ἡ μάα εἰσβάλλου-  
σα τὸν δάκτυλον ἐν τῷ σώματι, ἢ ἐν τῷ (i)  
σκληρώματι τῆτο αὐτὸ εὕρεσκειται· ἐνίοτε δὲ πᾶ-  
σα ἡ μήτρα (k) τοιοῦτο νόσημα πάχει, ὥς ἡ  
γαστήρ πᾶσα (l) σὺν σκληρώσει λίθιν ἐπαυξή-  
σῃ, καὶ τὸ λοιπὸν σῶμα σὺν κακῷ χρώματι,  
καὶ ἀνορεξίᾳ (m) κατέχεται· εἴρηται δὲ μῦλος  
παρὰ τὸ βάρος, καὶ διότι βραδέως κινεῖται· ἀ-  
φορίζομεν δὲ τὴν ἔχουσαν μῦλον ἀπὸ τῆς ἐγκυ-  
μο-

μονόσης γυναικός, εἰ μὲν ἐν τῇ ἀρχῇ τῶν ἐμ-  
φοτέρων, καὶ τὰ ἔμμηνα ἡ στυγρὰ μωσι, καὶ οὖ-  
μαθὲς πεφυσιμένης ἔχωσι, καὶ ἀνορεξίαν πά-  
χωσι, καὶ βάρος ἐν τοῖς νεφροῖς αὐτῶν (n) αἰσθάν-  
ωνται, καὶ ἡ γαστήρ καθ' ἡμέραν αὐξήσει (o) ὥς  
ὁκείνης τῆς ἐχέσης τὸν μύλον ὅκ (p) τάττε, ὅτι  
καθ' ἡμέραν νύγματα, καὶ οὕτως αἰσθάνεται, καὶ  
παρερχομένη τῷ χρόνῳ αὐτὴν τὴν κίνησιν τῇ ἐμ-  
βρύν ὅκ ἔχει, ἣν πρὶν αἱ ἐγκυμυνῆσαι γυναικες  
ἀπὸ τῆς τετάρτης μηνὸς αἰσθάνει ὡς ἄρχονται· παγε-  
λὴ υδρότος δὲ τῇ δεκάτῃ μηνος τὸ πᾶν σῶμα  
αὐτῶν τῇ (q) τήξει καταναλίσσεται, καὶ ἡ γασ-  
τήρ καὶ τὰ μέσα τῶν μηνῶν καθόλην αὐξάνουσιν,  
ὡς υδρωπικὸν τὸ νόσημα τῆς γυναικὸς δοκεῖν εἴ-  
ναι· ἀλλ' ἔν τῇ αὐτῇ υδρωπικῇ, (ιόσος) διαχω-  
ρίζεται ἀπ' ὁκείνης τῆς τὸν μύλον ἐχέσης, ὅτι  
ἡ γαστήρ πτασομένη ἦχον ἀποδίδωσι, καὶ τοῖς  
δακτύλοις θλιβομένη εἰς ὅσον δήποτε ἀφίσταται·  
τῆτο δὲ τὸ νόσημα οἱ πλείστοι ἀνίατον εἶναι εἰρή-  
κασιν, τινὲς δὲ παραυτίκα ἀρχόμενον διωκὼς ἰα-  
θεῖναι· ἡμεῖς δὲ καθάπερ τὸ χρόνιον νόσημα, ὅ-  
πως καὶ τὸν μύλον θεραπεύειμεν, ὡς περ προχει-  
ριζόμενοι τῶν παρηγορικῶν, στυγρὰ καὶ κα-  
ταπλάσμασι, καὶ καταχάσει, πυρίαι τε καὶ ἐγ-  
χυματισμοῖς, καὶ πεσσοῖς μαλακτικαῖς τοῖς ἀ-  
πλοῖς, ὡς τῷ διαχύλων, ἢ τῷ μνασέν· ἔπειτα  
ὡς τὰ μετασυγκριτικὰ ἡμᾶς ἀνασρέφομεν· πρῶ-



τον τῇ ἀναληπτικῇ ᾠρίδῳ ἀναλαμβάνοντες,  
 ἔπειτα τὰ μετασυγκριτικὰ προβάλλομεν, κα-  
 θάρ (εἶσιν), εἰ δὲ ὥπακες, εἰ αἰ (r) προδήσεις  
 τῷ ὀπτατμάτων, ἀνατριβή τοιγαρὲν ἰχυρά,  
 σινκπισμοι εἰ μιλίγματα, τῆτέσι τὸ διὰ σπέρ-  
 ματος, εἰ το πολυέρχιον, εἰ τὸ διὰ δαφνίδων,  
 εἰ τῶν ἀφύτων πυρίαι, ἐγκαθίσματα ἔτι με-  
 τασυγκριτικὰ (s). τέτοις καλῶς χρῶμεθα τῆ-  
 τῆσιν ὕδωρ ἐν ᾧ εἶσιν ἀφεψήμενα δαφνίδων δέσ-  
 μα, ὕσσωπον, ἡδυσμον, πράσιον. πεσσοὶ δὲ  
 δεχόμενοι βάτυρον, χυλὸν ὕσσωπον, ζέαρ χή-  
 νειον, μυελὸν ἐλάφας, ἢ τὸν ἐγκέφαλον αὐτῶν.  
 μέλι τοῖς ἰχθύας λελειωμένας μάλα λεπ-  
 τῶς. ἔλαιον παλαιόν. ἔτι εἰς ὕδωρ θερμὸν  
 βάλλομεν, καὶ νύχθεος κελύομεν. ἢ ἐξ αὐτῶν  
 ὕδατος ἐγκαθίσματα ποιῶμεν. χρονίζοντες δὲ  
 τῷ νοσήμιτος εἰ ἐλέβορον δώσομεν. ἀλλὰ μὴν  
 εἰ θυμιάματα ὑποκαπνίσομεν. ἀτὰρ οἱ ἀρχαῖοι  
 ὑπεκάπνιζον ἐσκευασμένα ὅκ κρόκη εἰ ζύρακοι,  
 εἰ σμύλνης εἰ ῥητίνης εἰ ἀρτεμισίας (t). εἰ αἰ (v)  
 ἀρέπιαται (x) γλήχῳ εἰ ἔλαιον, εἰ πῶς τὴν  
 πυρίαν (y) αὐτῶν αὐτὰς (z) καθιδρύομεν, εἰ εἰ  
 ὕδιτι (aa) ἀφεψήμεν κίρδαμον. ταῦτα πάντα  
 δεδοκιμάκμεν, ἐπειδὴ πλεῖστας ὠφελῆν δυνάμνται.

## Κ Ε Φ Α Λ. ΡΛς.

## Περὶ αἱμορραγίας τῆς μήτρας.

**Η'** τῆς μήτρας αἱμορραγία συμβαίνει ἐκ δυχε-  
 ρεσάτης τόκῃ, ἢ ἐκτρώσεως, ἢ ἐξέλκώσεως (a) ἢ  
 ὀπωσεν (b) τῇ (c) ρίζῃ τῶν φλεβῶν πλεον αἵ-  
 μα ἐπὶ τῆς γυναικείας κόλπῃς ἐκχέσται· παρέ-  
 πεται δὲ (d) τῷ κάμνοντι χαλύνωσις τῆ σώμα-  
 τος, ἰχνοτής, ὥχρον τὸ σῶμα, ἀνορεξία· ἔσι  
 δὲ κινδυνῶδες τὸ νόσημα, εἰ μέντοι ἡνίκα μετὰ  
 μεγάλης δυχερείας ἐπέχεται, καὶ ξηραίνεται,  
 ὁμως ἐνίοτε τὸ αἷμα διαρρεῖ· πάσαι δὲ αὐταί,  
 ἡνίκα θεραπευθῆναι ἄρξονται ὀφείλῃσι κεῖσθαι ἐν  
 (e) κοιτῶνι, σμικρῷ (f) καὶ σκοτεινῷ, καὶ ἐν τῇ  
 κλίνῃ δηλαδὴ (g) τῇ ἁρρώσει τὰ τελευταῖα τῶν  
 ποδῶν ὑψηλότερα ἔχειν σὺν πάσῃ ἡσυχίᾳ τῆ  
 σώματος καὶ ἀναπαύσει, (h) πᾶσα γὰρ κίνησις  
 ῥέυσιν προτρέπει, ἔτως, ἵνα τῆς πόδας ἐσραμ-  
 μένης χῆ, καὶ ἔτως κείσθαι· μετὰ σπόγγων τοί-  
 νυν μεγάλων (i) καὶ ἐν ὕδατι ψυχρῷ βεβρεγμέ-  
 νων, ἢ ἐν ὀξυκράτῳ (k) αὐτὰ τὰ μέρη ἐμβρέ-  
 χεσθαι (l) τῆτέσιν ἢ κύσις, καὶ οἱ νεφροὶ, καὶ ὁ  
 βεβῶν, ἔτως, ὥς συνεχέστερον ἐναλλαχθῆτω-  
 σαν, ἵνα μὴ τὸ σῶμα θερμῆς ὥρας ἔσης θερ-  
 μανθῇ· (m) ἀλλὰ πάντα ἐν ἐπιχέσει διακρατη-  
 θήτω, καὶ μετὰ φασκίων δετμευθῇτω· πάντα  
 (n) ἢ ἐν ὕδατι ψυχρῷ ὑποβάλλειν, τὸ πρόσω-

πον τοίνυν ἐκ προσφάτε ὕδατος (ο) καταντληθῇ,  
 καὶ πᾶν τὸ σῶμα αὐτῆς (ρ) ῥίπίζειν μετὰ ῥίπι-  
 δίων· ἀλλὰ καὶ τὴν κεφαλὴν αὐτῆς ἐλαίῳ ψυ-  
 χρῶ καὶ σπανικῶ ἐπαλείφομεν, καὶ ἐκ διασήμα-  
 τος ὄξος ῥοφεῖν δίδομεν· καὶ ἐγκαθιςμὸς τοίνυν  
 συν ὀξυκράτῳ ψυχρῶ ποιῶμεν, ἢ σὺν ὕδατι ἐν  
 ᾧ εἰσὶν ἀφεψημένα (q) μύρτη, χῖνος, (r) ἀγριο-  
 συκομορέα, λέπος ῥοῶν καὶ κρομμύων, καὶ  
 ἄσφαλτον, ἡνίκα ταῦτα ζεσθῶσι, καὶ κατα-  
 ψυχρανθῶσιν, (s) ὅπως ἐκείσε ἡ γυνὴ ἐγκαθί-  
 σει· εἰ δὲ (t) ἐδέλεις διὰ τὴν τῆ σώματος κίνη-  
 σιν, ἥτις τῇ διαρῥοίᾳ ἐναντία ἐστὶ, τοῖς ἐγκα-  
 θίσμασι χρῆσθαι (u) δυνηθῇ (x) αὐτὸ τὸ ὕδωρ  
 εἰσπέμπειν, ἢ χυλὸν ἀρογλώσσει, ἢ βάτῃ,  
 ἢ ἐντύβων, ἢ (y) σαφυλῆς ὄμφακος, ἢ φυλ-  
 λίς τῆς πόας εἰς πεσσὸν ἐπιτιθέναι· (z) ἐπιμε-  
 νήσης δὲ τῆς νόσε ὑποκυσίδα καὶ ἀκακίαν, καὶ σέ-  
 λιπον σὺν ὄξει λυθέντα, καὶ ἐπιμελῶς λειωθέν-  
 τα δυήσῃ ἐν ἐρίῳ ὥσπερ πεσσὸν ἐπιθεῖναι· ἐφ'  
 οἷς πράγμασιν ἐξ ὄμφακος ὁσονῶν προσθήσεις,  
 καὶ ἔριον μαλακὸν ἐν ὄξει ἐμβεβαμμένον καλῶς  
 τῷ σώματι τῆς μήτρης ἐπιτιθέναι (aa) ὅπως ῥεόν  
 τὸ αἷμα δέξηται, μήπως πηγνύμενον ἐκεί ταῦτα  
 τὰ μέρη κατακαυθῇ· συνεχέστερον δὲ τὸ ἔριον  
 αὐτὸ ἀλλακτέον· σικύαι δὲ σαλτικαὶ σὺν πολ-  
 λῷ πυρὶ αὐτοῖς τοῖς μέρεσιν ἔξω ἐπιτεθῶσαν,  
 ὅπως ὡς ἐκεῖ (bb) ἐναπομείνωσι, ἀρθῶσιν· ἐπί-

θεμα

Σεμα τοίνυν ὅπερ διὰ φοινίκων συνίσταται, καὶ  
 μήλων κυδωνίων ἐπιμιχθέντων, καὶ συπτηρίας  
 χιζῆς, κηκίδος καὶ ἄλλης, ὑποκυσίδος καὶ ἀκα-  
 κίας, καὶ ὀμφακίης, καὶ πάντα σὺν ἐλαίῳ καὶ κη-  
 ρωτῇ ἐνωθῶσιν· ἢ ἐκ τῶν (cc) βοτάνων τὰ ἐτι-  
 θέματα ταῦτα, αἱ ἐξ ἀνδράχνης μελαίνης, ἢ  
 ψυλλῆς βοτάνης, καὶ σαφυλῆς ὀμφακος, καὶ  
 ἄρνογλώσσης, καὶ ἐντύβης (dd) λειωθέντα (ee) καὶ  
 ὄξει ἀναμιγνέτα, ἢ καὶ μετὰ φοινίκων ἐν ὄξει  
 ἀφεψημένων (ff)· χρόμεθα δὲ καὶ (gg) γυμνασι-  
 κῶν πεσσῶν ὧν ἔχει κηκίδα καὶ μέννα λιβάνη,  
 καὶ χαλκίτιν, καὶ γῆν ἄσπερα, ὡς χυλῶ τίηι τῶν  
 προειρημένων βοτάνων τὰ ξηρία ἀναμιχθῶσιν,  
 ἢ (hh) εἰς σποδίαν σπόγγον κεκαυμένην, ὅς ταύτῃ  
 τῇ παραδόσει κατακαίεται· σπόγγον καινὸν πίς-  
 σῃ ὑγρῇ (ii) καθυγραυνόμενον ἐν (kk) χύτρῳ και-  
 νῷ βάλεις, καὶ εἴσεις ἕως ἂν κατακαῇ, ὡς (ll) ξυ-  
 ρίον δύνασθαι γενέσθαι, καὶ κοχλιάριον πλήρες εἰς  
 τὸν προειρημένον χυλὸν ἐπιμίξεις, ἢ σὺν τῷ  
 λευκῷ τῷ ὡς λειώσεις· ἀλλὰ εἰς ἴσως τῇ συνε-  
 χείᾳ τῇ αἵματος καὶ σις ἐκεῖ φανείη, ἢ ἑλκωσις  
 εἴη γεγειρημένη (mm) σφόδρα φοβεῖσθαι ὀφείλο-  
 μεν, καὶ ἐκ τῶν τροχίσκων τῶν δυσεντερικῶν δε-  
 ραπεύομεν· καὶ εἴ τις (nn) ἀρτίως κινδυνεύει, κατ'  
 ὀλίγον δεραπεύεσθαι αἰεὶ ὀφείλει, ὅπως διαφύγοι  
 (oo) τῇ τῇ πάθῃ ἐκείνῃ· (pp) ἢ τροφὰς σαλτικὰς  
 ταύτέσιν (qq) ὀρίγανον, φακήν (rr) γύζιν σὺν ὄξει  
 ἀφεψη-

ἄφραφην, καὶ ἐλαίῳ σπανῶ ἡρτυμένην· δώ-  
σομεν τοίνυν καὶ ἐντύβα, καὶ (s) τρίδακας καυ-  
λόν, καὶ ὡὰ (t) ξυρά· ἐκ δὲ τῶν πτηνῶν ἡ πε-  
ριστεράν, ἡ πέρδικα, ἡ (u) γερανόν· σὺν ὀξυκρά-  
τῳ, καὶ (x) καρπὸν μύρτις, σὺν ἐλαίῳ σπαιῶ  
ἡ ψηῤῷτι· καὶ ἐχάτως ὄνον δίδομεν, καὶ εἰς  
ὀλοκλήρον ὑγείαν καταντήσασαν βραδύτερον δο-  
ῆναι (y).

# Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΛΖ'.

## Περὶ ρεύσεως αἵματος τῆς γυναικός.

Αὕτῃ ἡ νόσος τῆς γυναικός τῇ τῶν χυμῶν  
πλεονεξία συμβαίνει· ἐκ πολλῆ (a) ἥπερ ἐκ τῆς  
μήτρας ἐκχέεται ἥτως (b) τε ἐκτεέρων, ὡς ποι-  
κίλῳ χρώματι (c) ἢ, καὶ αὕτῃ ἡ γυνὴ ἡ πάχυν-  
σα ἐκ τῆς μήτρας σώματος κακὸν χρῶμα  
ἔχει, καὶ ἀνορεξίαν (d) ποιεῖ· καὶ ἡνίκα περι-  
πατεῖν ἄρξεται, ὀγκῶται, καὶ οἰδηματῶν ποδῶν  
χῆ. Διοριζέται δὲ ἡ νόσος αὕτῃ ἐκ τέτων τῶν  
σημείων, ὅτι ὀδύνη συμβαίνει, (e) καὶ δεύτερον  
ἔχουσι· καὶ ἐκείναι, (f) αἵτινες σὺν ὀδύνῃ, ἐνί-  
στε καὶ ἔλκος ἔχουσι· τὸ δὲ ἔλκος βλάπτει (g)  
σὺν δὲ τῇ ζέσει ἐς ῥυπαρόν, ἐνίστε καθαρόν·  
ἐκείνη τοίνυν ἡ διάρροια, ἣτις ἄνευ ἔλκους, καὶ  
ὀδύνης ἐστίν, ὅπως μόνος ὁ χυμὸς (h) φέρεται,  
διὰ τῶν προειρημένων ἀπάντων βοηθημάτων δε-

ραπευθῆναι δυνηθῇ, ἅπερ ἐν τῇ ἐξαιματώσει  
 τῆς μήτρας τεδείκαμεν· εἰ θελήσει, τις τοίνυν  
 ἀπλὰς δῆναι πόσεις, ἢ κωλύομεν, ὥς ἐσιν ἡ πί-  
 τυα τῆ λαγωγῆ, ἡ μόχη, ἡ ἄρνη, ἡ ἐλάφη, εἰάν  
 εὔρεθῇ· ἡ ἐκ ῥοῶν οἶνον, καὶ λεπία ῥοῶν, ἡ  
 φλῆν σροβίλων· ταῦτα πάντα κεκομμένα, καὶ  
 λελειωμένα, καὶ ἐκ τέττε τῆ ξηρῆς δίδόναι ποτὸν  
 ζζ δύο· ἄμεινον δὲ εἰ φοίνικες, καὶ (i) μῆλα κυ-  
 δωνία ἀφεψηθῶσι, καὶ ἐν αὐτῷ τῷ ὕδατι τὸ  
 ξηρόν (k) βάλλης, καὶ ὅτως πίνειν παραδόχως.  
 Οἷσάκις δὲ σὺν ὀδύνῃ εἴη ἡ διάρρροια, ἐγκολπιτέα  
 ἐστὶ (l) χυλὸς ἰτέας, ἡ πτισσάνης, καὶ πάντων  
 τῶν θερμαινόντων καὶ χαλώντων· χρυσέον ἐστὶ  
 καταπλάσμασι (m) θερμοῖς, καὶ καλαῖς τροφαῖς·  
 ἐκ τέτων γὰρ τῶν πραγμάτων καὶ ἐν τῇ ζέσει τὸ  
 γεννηθὲν ἔλκος θεραπεύεται· εἰ δὲ ῥευκωμένον  
 εἴη, ὅπερ δοκιμάζεται ἡνίκα ἐκκριθῇ τρυγώδης  
 χυμὸς, ἡ καθαρός, ἐκείνοις χρώμεθα τοῖς εἶδε-  
 σιν, οἷς (n) δυσεντερία (πρὸς) καθαρά ἢ ῥυπαρά  
 ἔλκη· πρῶτον μὲν ἡνίκα ἀρχώμεθα περὶ ἐλκῶν  
 τῶν ἐν τῇ μήτρᾳ γενομένων ἀναγινώσκειν, ἐκεῖ  
 πλήρη τὴν θεραπείαν εὐρήσεις· ἡνίκα δὲ χρονίῃ  
 (o) ἡ διάθεσις, περιοδικὴν ἐπιμέλειαν παρέχο-  
 μεν, ἵνα αἱ δυνάμεις ἡ γυνὴ ἀναλαβεῖν δυνηθῇ·  
 καὶ τὸν πρότερον χυλὸν τῆ σώματος ἀναλαμ-  
 βάνειν, καὶ ἐκ πάντων τῶν μετασυγκριτικῶν τὴν

ὅλε-

ὁλκροῖαν διάρροϊαν ἐκδιώξαι, καὶ εὐρωσίαν ἀνακ-  
τήσασθαι.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΛΗ'.

Περὶ διάρροϊας σπέρματος τῶν γυναικῶν,  
ἣν οἱ Ἑλληγνες γονορροϊαν καλεῖσι.

Εἰν τήτῳ τῷ νοσήματι σπέρμα ἐκ διαστήματος  
ταῖς γυναῖξιν ἐκχεῖται, ἄτερ τινὸς ἐφέσεως,  
ἕτως ὡς σὺν (a) ὠχρώματι (κα) χαυνότητι τὸ  
σῶμα αὐτῶν τακῇ· τήτῳ δὲ τῷ νοσήματι (b) ὧ  
διάρροϊα συμβαίνει, καὶ σπέρμα ἐκχέει· (c) κη-  
τὰ (d) πᾶσα τῶν ἐπέχειν δυναμένων (e) παρε-  
χόμενα εἰσὶν· ἀλλὰ μὴν καὶ λαμνεία μολυβδῖνα  
τοῖς νεφροῖς αὐτῶν ἐπιθεῖναι, (f) καὶ ἕτως φασκίω-  
δήτω, καὶ σρωμναῖς βραχείαις, καὶ θερμοῖς σκε-  
πάσμασι σκεπαδήτω· (g) ὡς τὸν τῶν (h) ἀν-  
δρώπων χαρακτῆρα μὴ θεάσθαι, μήτε τῶν (i)  
μερῶν τῆς ἀφροδισίας, μῦθος σὺν αὐταῖς μιγνύ-  
σθω· ἐν δὲ τῷ διαλείμματι τῶν μετασυγκριτικῶν  
πραγμάτων (k) σερῶμεναι ὥστιν, (l) ὧντινων αἱ  
θεραπείαι, καὶ οἱ πόνοι (m) οἱ συνεχέστερον δις-  
τυπώδησαν.

## Κ Ε Φ Α' Α. ΡΛΘ'.

## Περὶ χαυνώσεως τῆς μήτρας.

(a) Αἱ γυναῖκες αἱ χαῖνας ἔχουσαι τὰς μήτρας ἔμμηνα περισσότερα, καὶ συνέχεςερον ἐν τῷ μηνὶ συμβαίνει, σὺν ἀνορεξίᾳ δὲ ὡς πολλαίαι, καὶ τὸ σπέρμα τῷ ἀνδρὶ ἐκτέχουσιν, ἀλλ' ἔξω ἐκπέμπουσι, καὶ ἔκτρωσις συμβαίνει, καὶ πρὸς τὸν νόμιμον χρόνον τὸ ἔμβρυον βασιάζειν ἐδύνανται· ἥτως δὲ ἐστὶν ἀπόκλεισις τῷ σπέρματος (b) ὥπερ τῆτο ὅπερ ἐν τῇ κοινωνίᾳ τῷ ἀνδρὶ πρὸς τὴν σύλληψιν ἢ μήτρα δέξεται (c) τῆτο μετὰ τὴν πρώτην, ἢ τὴν δευτέραν, ἢ τὴν τρίτην ἡμέραν ἔξω (d) ἐκπέμψῃ· ἢ δὲ ἔκτρωσις, ὅταν τῶν δύο ἢ τριῶν μηνῶν ἤδη πεπλησμένων (e) ἀλλ' ἄνευ ψυχῆς καὶ ἰσχύος τὸ ἔμβρυον ἀποπέμψῃ· ὁ δὲ ἄωρος τόκος ἐστίν, ὅσάκις πρὸ τῆ νομίμου (χρόνου) ὅμως ἤδη πλησιαζέσης ἡμέρας, ἀτελὲς ἐκκέχυται τὸ ἔμβρυον· (f) πρὸς τῆτο ἐν τὸ νόσημα καλῶς ταύτην μεταφέρομεν τὴν θραπείαν, ἣν εἰς τὴν ἐξαίματωσιν τῆς μήτρας, καὶ εἰς τὴν διάρρροϊαν ἐξεθέμεθα· ταύτῃ γὰρ (g) διάρρροϊα χρονία συμβαίνει.



## Κ Ε Φ Α Λ. ΡΜ'.

## Περὶ παραλύσεως τῆς μήτρας.

Ο' σάκεις ἡ μήτρα παράλυσιν πάχει, τὸ σῶμα αὐτῆς σύν φύξει (α) θερμαντικόν, καὶ λελυμένον γίνεται (καὶ) ἀναίσθητον τὴν φύσιν ἔχει, ὅτε τῶν δακτύλων τῆς μαίης αἰσθάνεται· αὐτὴ δὲ ἡ γυνὴ τὴν χρῆσιν τὴν ἀφροδίσιαν μισεῖ, καὶ φεύγει· καὶ εἰ ἀναγκασθῇ, ὁ συλλαμβάνει. Διὰ τῆτο καὶ πρὸς τὸ ὥριπατεῖν ἐμποδίζεται· καὶ αὐτὰ τοίνυν τὰ ἔμμηνα, ἢ ἐπέχονται, ἢ ἀτάκτως ὀκκρίνονται· θεραπεύονται δὲ καθάπῳραι δὲ ἐπίχεσιν κάμνεσαι, καὶ σιῶ οδυῶν κατὰρδόμεναι.

## Κ Ε Φ Α Λ. ΡΚΑ'.

## Περὶ (α) πάντων τῶν κατακλίσεων τῆς μήτρας.

(b) Ο' τῆς μήτρας αὐχὴν καὶ τὸ σῶμα εἰς τέσσαρα μέρη κατακλίνονται, καὶ τροφῶνται· ἐνίοτε καὶ εἰς τὰ ἀνώτερα μέρη φεύγει· κατανοεῖται δὲ τῷ δακτύλῳ τῆς μαίης, καὶ σημείοις τισίν· εἰ γὰρ εἰς τὸ πλευρὸν ἑαυτὴν κατακλίνει, αὐτὸς ὁ πῦς (c) κατὰέλκεται, καὶ ἐν τῷ σώματι φύξις αἰσθάνεται, καὶ εἰς τὸ περιπατεῖν ἐμποδίζεται· καὶ δὲ

δὲ (d) ἐν τῇ προτέρᾳ γηρομένῃ ὅσιν ἡ κατάνκλι-  
 σις, καὶ τὰσιν ἐπὶ τὸν κτένα αἰοδάνεται, καὶ τὸ  
 ἔρον ἐμποδίζεται· εἰ δὲ καὶ τὸ ὅπιθεν κατακλί-  
 νει ἑαυτὴν τὸν κόπρον σὺ ὀκνευμντώσει αἰ-  
 οδάνεται ὅξελθεῖν, καὶ σὺ μεγίστη δυσχερεῖα ἡ  
 γυνὴ διαχωρεῖ, καὶ μάλισα ἐὰν εἰς τὸ δακτύ-  
 λιον γένηται ἡ κατάνκλισις· ἀλλὰ ταῦτα πάν-  
 τα τὰ σημεῖα εὐρηθῆναι εἰώθασι, καὶ διὰ τῆτο  
 ἕτως καὶ ταύτην θεράπευε, ὡς τὸ ὅπιθεν εἰρή-  
 καμῆν.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΜΒ'.

### Περὶ σερώσεως τῆς μήτρας.

Ἡ σείρωσις κοινὸν πάθος ὅσιν καὶ ἄρρεσι καὶ θη-  
 λείαις· ὅκ πλείονων δὲ αἰτιῶν συμβαίνειν εἰω-  
 θεν (a)· ἡ γὰρ καθόλη αἰγυωαῖτες μὴ συλλαμ-  
 βάνησιν, ἡ ἡνίκα συλλαβώσιν, ἢ κατέχουσιν· ἡ  
 ὅκ (b) ἀμίλει τὸν νόμιμον χρόνον ὑποφέρειν θυ-  
 νηθῆ, ἵνα εἰς ὀλόκληρον τὸ ἔμβρυον τεχθῇ·  
 αὐτὴ τείνουν ἡ σείρωσις δὴποτελεῖται εἰς τὸ ἄρρεν,  
 ἡ τὸ θῆλυ, εἴ τι νόσημα ἐν τῷ σώματι ἔχῃσι  
 πύτων ἢδ μερῶν ὀκείνων ἢδ ἀναγκαίων ὄντων  
 τῇ συλλήψει. Διὰ τὰ ἀνδρὸς τοιοῦτο ἡ σύλλη-  
 ψις ἐμποδίζεται ἡνίκα τὸ πᾶν σῶμα καὶ ἐν τῷ  
 παρεληλυθότι δηλαδὴ χρονίαν τινὰ ἄρρωστίαν (c)  
 τῷ σώματι, κακείθεν τὸ σπέρμα ἀπὸ λεπτόν  
 ὅσι,

ὅτι, ἢ ὅτ' ὕδατος ὁμοίως, ἢ σφοδρῶς ψύξεως,  
 ἢ (d) πλεόν παρὰ τὸ καθήκον τῇ θερμότητι ὅτι  
 διεφθαρμένον· ἢ τῇ ἰδίᾳ ἀσελγείᾳ, τῇ σω-  
 χεσέει ἀφροδίτῃ, μέθ' ὧν καὶ (lxxviii) τῶν (e)  
 ἀνδρῶν μερῶν (f) ἐσερήθῃ· ἢ ὁ ἀνὴρ (g) ἐμπο-  
 δίζειν εἴωθεν, ὅσάκις ὅζυνουχισμένος ὅτιν, ἢ πα-  
 ραλειλυμένος, τατέσιν ἐν τῷ πλαγίῳ (h) τὸν ὁ-  
 μίον ἔχοντι, δι' ὃ τὸ σπέρμα ἐκπέμπουσιν. Ὁ-  
 μοία δὲ σείρωσις εὑρίσκεται διὰ τῆς γυναικὸς πά-  
 θης· εἰ γὰρ εἰπὶ λεπταῖς, καὶ (i) τεταμέναις, καὶ  
 φθισικαῖς, ἢ (k) κατασακτικαῖς· ἢ παρὰ φύσιν  
 πολὺ παχεῖαι, καὶ πιμελώδεις, ἢ ὀργίλαι, καὶ  
 θυμώδεις· τοῖς μέρεσι δὲ γυναικὸς ἐμποδίζονται  
 ὅσάκις (l) ἢ καθαίρονται, ἢ τὸ σῶμα τῆς μήτρας  
 ἐγκεκλεισμένον ἔχουσιν, ἢ ἐσραμμένον, ἢ ὑμε-  
 νῶδες, ἢ τινι πράγματι αἰτιωμένον, ἢ δῆλον τύ-  
 λωσιν, ἢ σκλήρωςιν, ἢ ἑλκος ἐκεῖ ἔχουσιν, ἢ  
 ἐν τῇ κοινῇ τῆς ἀνδρὸς σπέρμα ἐκ ἀποβάλλωσι,  
 καὶ ἐν τῷ εἰπὶ σείραι, καὶ (m) ἄγαμοι· θερα-  
 πεύονται δὲ ἕκαστα τὰ προειρημένα ταῖς ἰδίαις ἐ-  
 πιμελείαις ἕτω, ὥς κεκμηκώς ὁ ἀνὴρ τοῖς γυμ-  
 νασίοις καὶ τῇ ἀλοιφῇ καὶ τῇ ποικίλῃ τροφῇ ἀνα-  
 λαμβανέσθω, εἰ δὲ τί χρόνιον νόσημα ἐμποδίζει,  
 πρῶτον θεραπευθήτω, καὶ ἕτως ἀναληφθήτω·  
 οὕτω δὲ ἐκτεμνομένης κατὰ τὴν ἐν τῷ χειραγωγῷ  
 πῶς ἔχεται θεραπευτίῳ. Ὁμοίως τῷ ἄνδρι ἢ γυναι-  
 ἀναληφθήτω, καὶ θεραπευθήτω· εἰ δὲ ὑπότινος



αἰτίας τὸ (η) σῶμα ἐγκεκλεισμένον ὄσιν, ἢ εἰάν  
ὁ ὕμνν κεκλεισμένος (ο) ἀνεωγμένος ὄσιν· εἰάν (ρ)  
τε ἔλκος ἔγει, διάφορος αὐτῇ θεραπέει. ἢ  
τύλωσις δὲ καὶ ἢ σκληρία μαλακτέα· ὁκτὸς δὲ  
τέτων τῶν αἰτιῶν ἑδεμία ἄλλη τις αἰτία εὐρέθη ἂν  
ἢ ποῖσα σείρωσιν, ἢ τὴν σύλληψιν ἀπεβάλ-  
λῃσα.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΜΓ'.

Περὶ δυσχερῆς καὶ κοπώδους τόκου.

Πολλὰ εἰσὶν αἰτίαι ἐφ' αἷς κοπώδης καὶ δυσχερῆς  
τόκος ἀποτελεῖται· μία τοίνυν αἰτία παρ' αὐ-  
τῆς τῆς τεκνέσης, ἄλλη δὲ παρα ἑ τικτομένη ἐμ-  
βρύς· τινὲς δὲ καὶ τὴν τρίτην αἰτίαν προσάγου-  
σιν, ἢ ὅκ τῆς ὁκτὸς συμβαίνειν εἶωθε· παρ' ἄλ-  
λοις δὲ καὶ τετάρτη ἐξανίσταται μικτὴ λεγομένη,  
ἣτις ὅκ πάντων τῶν προειρημένων μέγνυται.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΜΔ'.

Πῶς λέγουσιν ἐξ αὐτῆς τῆς τικτέσης τὸν  
δυσχερῆ τόκον συμβαίνειν;

Ὅτι εἰάν ὀργίλη ἦ, ἢ ἐντρεπτικὴ, ἢ δειλὴ,  
ἢ προτεύνη· καὶ ὅλω τοίνυν τῷ σώματι πολὺ  
ἰχνη, ἢ σφοδρὰ πιμελώδης, ἢ μυώδης, ἢ ἄρρω-  
σον τὸ σῶμα ἔχῃσα, ἐμποδίζεται· τοῖς δὲ μέ-



ρεσιν ἴσως (a) μὴ ἢ μήτρα ἐν ζέσει εἶη, ἢ τιτι-  
κονδυλώμασιν ἐμπροδιδῇ, ἢ τὸ σῆμα αὐτῆς σε-  
νώτατον ἢ, ἢ ὅκ μέρης κεκλεισμένον, ἢ ἐν τῷ  
πλησιάζειν τις αἰμορραγία, καὶ (b) ἄθροισις εἶη,  
ἢ ἐν τῇ κυσεὶ λίθος, ἢ ἐν τῷ κόλῳ τῶν κόσμων  
ὑπῆχες εἶη· ὅκ τήτων γὰρ πασῶν τῶν αἰτιῶν  
ἡ ἔξοδος τῷ ἐμβρίῳ δυσχεραίνεται.

### Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΜΕ'.

Πῶς λέγεσι διὰ τῆ τικτομένης ἐμβρύου  
τὴν τῆ τοκῆ δυσχέρειαν συμβαί-  
νειν.

Δηλαδή ὅταν φυσιτικῶς μεγίστη κεφαλὴ, ἢ ὅ-  
λον τὸ σῶμα τῆς (a) γαστρὸς μείζον ἢ· ἢ δηλο-  
νότι ὑδρωπικόν ἐσιν, ἢ κυρτόν, ἢ ἀσθενές, ἢ πε-  
φυσιμένον ἢ ἀποθανόν μῆλον, ἢ τῇ θήσει παρὰ  
τὴν φύσιν (b) ὄν.

## Κ Ε Φ Α Λ. ΡΜ΄.

Πόσεις καὶ ποίοις χήμασι τὰ ἔμβρυα  
γεννῶνται ;

(α) Γενικὰ μὲν εἰσι τέσσαρα τὰ γένη τῶν χημάτων· κτ̃ κεφαλὴν, κτ̃ πόδας, ἢ πλαγίον κείμενον, ἢ δεδιπλωμένον· ἰδικὰ δὲ χήματα πλείονα εὐρίσκονται· ὁκείνο γὰρ τὸ κτ̃ κεφαλὴν φερόμενον ἐνίοτε μὲν τὴν κεφαλὴν εἰς τὰ σῶμα τῆς μήτρας ἔχει, τὸ δὲ λοιπὸν σῶμα ἐσραμμένον· κτ̃ κεφαλὴν κατερχόμενον, ὡς πρότερον μὲν ἢ ἐν τῷ σῶματι, ἢ ὅπιοθεν τὴν κεφαλὴν ἐμπήξῃ· ἢ πλάγιον ἑαυτὸ ἀπορρίπτει, καὶ ἐνίοτε ἄνευ ἐπιχέσεως, ἐνίοτε τοίνυν τὴν μίαν χεῖρα ἔξω (β) ἐπαναδίδωσι, τὸ λοιπὸν μέρος ἐνδον (γ) ἐξευγμένων τῶν ποδῶν εὐρεθήσεται, ἢ δ (δ), αὐτὸν (ε) ὄψαιτῃμένων· ἄλλο δὲ χήμα, ὅπερ κτ̃ πόδας ἐνίοτε κατέρχεται ὕτως, ὡς (f) ἀνέυθετον τὸ σῶμα τῆς μήτρας εἶναι πόδας χῆ ὀρθῆς, τὰς δὲ χεῖρας ἐξευγμένας τοῖς πλαγίοις, ἐνίοτε ἐν τῷ προτέρῳ (g) μέρει, ἢ ὅπιοθεν ἀπὸ τοῦ σῶματος εἶναι πόδας ἐμπήξῃ· ὅπερ καὶ αὐτὸ ἐνίοτε σὺν ὀπχέσει, ὅτε δ' ἄνευ ὀπχέσεως γενέσθῃ εἰσθε· καὶ πότε μὲν τὸν ἑνα πόδα, ἢ εἶναι (h) ἑκατέρῃς γε ἔξω ὀκπέμπει, τῶν χειρῶν δηλονότι ὅτι τὴν κεφαλὴν συνεσραμμένων· καὶ πότε δὲ

διηρημένοις τοῖς ποσὶ (i) τῶν μερῶν τῆς μήτρας  
 κεχωρισμένῃ ἐμπηγνύει· ἐνίοτε διπλωθέντων (k)  
 τῶν ποδῶ μετὰ τῶν γυνάτων ἐξελθεῖν ἀναγκα-  
 σθήσεται· ἐνίοτε ὅπως διπλημένων, ὡς καθεζομέ-  
 νῳ ὁμοίως, τὰ τραύματα ἐξωθεν δεῖξει· ἢ ἐναν-  
 τίως ὅπως διπλημένων, ὡς τὰ πέλματα τῇ κε-  
 φαλῇ ἐζευγμένα εἰς τὸ σῶμα τῆς μήτρας εὐρή-  
 σεις. Τὸ δὲ πλαγίως κείμενον, ἐνίοτε ἐν τῷ  
 πλαγίῳ, πότε ὑπτιον, πότε εἰς εἶς ἐδόντας  
 εὐρεθήσεται· ὅπως τοίνυν (l) διπλωμένων (m)  
 ἐσχυλμένων (n) τεθειμένων εἶναι διωηθῇ.

Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΜΖ'.

Ε'κ τέτων τοίνυν τῶν προειρημένων χη-  
 μάτων (a) ἅπερ εἰσὶν (b) ἐκτεθει-  
 μένα, καὶ κατὰ φύσιν (c);

(d) Ὅσακις καὶ τὴν κεφαλὴν φέρεται ὅπως,  
 ὡς εἰς τὸ σῶμα τῆς μήτρας εὐθέως ἢ κεφαλὴ αὐτῆς  
 εὐρεθήσεται (e) τὰς χεῖρας δηλονότι ταῖς πλε-  
 ραῖς ἐζευγμένας (f).

## Κ Ε Φ Α Λ. ΡΜΗ.

Πῶς δὲ πλησιαίσερον τῇ καλῇ χήματρὸς  
ἐς γεννώμενον ἔμβρυον;

Ὅσάκις τῶν ποδῶν ἐξευγμένων κατέρχεται καὶ  
εἰς τὸ σῶμα τῆς μήτρας (a) τεθειμένον, τῶν χει-  
ρῶν δηλαδὴ ταῖς πλευραῖς (b) ὁπδοδεύσας· ἡδέ-  
ποτε (c) αὐτὸ ἢ μαῖα κατάξη· ἀλλ' ἡνίκα κα-  
τελθεῖν ἄρξηται εἰσβάλλουσα τὴν χεῖρα τὰς χεῖ-  
ρας αὐτῆς κρατησάτω, καὶ αὐτὰς κατάγοι, μή-  
πως τὰς χεῖρας (d) ἀνεώξη, καὶ αὐταὶ ὀκεί διπ-  
μείνωσιν· ἀλλ' ὅτι τῶν δύο χιμάτων ἄμεινόν ἐστι  
τὸ κῆ κεφαλῆς κατερχόμενον· ἡνίκα ἡ ἀγωνί-  
ζειν ἄρξηται, ἡδὲν (e) ῥυπος ὄσιν.

## Κ Ε Φ Α Λ. ΡΜΘ'.

Πῶς λέγουσιν ἐκ τῶν ἐκτὸς συμβαινόν-  
των δυσχερέσερον τόκον γενέσθαι;

Συνεχέσερον γὰρ ἢ τῇ πάνυ ψύξει τῇ αἰέρος,  
ἢ ὀλίγον (a) πλέον θερμασία· ἢ δηλονότι ἡνί-  
κα, ὡς ταῖς τεκύσας εἰσὶν ἀναγκαῖα, καὶ πά-  
ρουν.



## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΝ'.

Πῶς λέγῃσι διὰ τῆς δύλακος ἐμποδίζε-  
σθαι τὸν τόκον;

Ὅτι βραδύτερον ὅπῃ τῆς βάθους ἀναλύεται (τῆς μήτρας), ἢ δῆλον ἔτι (α) σεραυωμένος ὅστις, ὡς (b) δυσχέρως ὀκκριθήσεται· ἢ δηλαδὴ ἔτι λεπτός ὅστις, ἵνα πρὸς τὴν (c) ὁ τόκος λελυ-  
μένος ἢ, καὶ πρότερον τὸν χυμὸν ὀκκῖνον (d) ἐκχέει, ὃν ὡς διὰ τὸ ἐλίσθημα τῆς παιδὸς (f) προευτρεποσμένον ἔχει.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΝΑ'.

Πῶς λέγῃσι κατ' ἄλλον τρόπον, ὅσπερ  
ἐκ πασῶν τῶν αἰτιῶν μίγνυται, τὸν  
τόκον ἐμποδιοθῆναι;

Διότι ὡς νοσερὸν καὶ χαῖνον ὅτι τὸ ἔμβρυον,  
καὶ διὰ τῆτο ἢ βοηθεῖ, τῇ (a) ἐνάρξει τῆς τε-  
κῆς, ἢ δῆλον τεκνηκός ὅστις ἢ μικρὰν κεφαλὴν  
ἔχει, καὶ διὰ τῆτο τὸ σῶμα ὀκτανθῆναι ἢ διώα-  
ται, ἢτε παρὰ τῆς μαίης εὐχερῶς καταλαμβάνεται· καὶ (b) αὐτὰ τὰ αἷτια, ἃ ἐγὼ Μοχίῶν,  
καὶ οἱ λοιποὶ ἀρχηγοὶ τετελέκασι ποιῆσαι τῇ  
δυσχερεσέρῃ τόκῃ. Σωράνος δὲ ἄλλας προσίθεται αἰ-  
τίας. Βάλεται γὰρ ὀπκυρῶσαι, ἢ ὅς ὀπχέσεως ἐμ-

ποδιαθῆναι τὸν τόκον (c) ἢ συσφιχθέντων ἐ ξηραν-  
 θεντων αὐτῶν τῶν μερῶν · (ἢ) ὅα διαρροίας δὲ πλεο-  
 νάζοντας χυμῶ (d) ἢ διάρροϊαν αἵματος (e) ἀνα-  
 ληφθεῖσων τῶν διωχόμεων τῆς τεκνύσης, ἢ (ἐξ)  
 ὀκείνων τῶν πραγμάτων, οἷς τὸ σῶμα τῆς μή-  
 τρας συγκλείεσθαι εἴωθεν, καδὰσθαι τοῖς μώλω-  
 ψιν, ἢ ταῖς κλείτεσιν, ἢ ταῖς (f) δρύσεσιν εἴτε  
 αἰμορροαγίας, καὶ τέτοις τοῖς πλείεσιν (g) ὀ-  
 νίως, ἢ τοίνυν τῷ θανάτῳ τῷ ἐμβρύῳ, ἢ (h) ἐ-  
 σκυλμένον παρὰ φύσιν τεθειμένῳ ἢ τῇ πλεονε-  
 ξίᾳ τῶν μερῶν τῆς γαστρὸς, τῶν χειρῶν, ἢ τῶν  
 ποδῶν (i) χῆ · ἢ ὅτι αὐτὰ τὰ ἔμβρυα τέσσαρα  
 ἢ πέντε εἰσίν.

## Κ Ε Φ Α' Λ. ΡΝΒ'.

Ποία τοίνυν ἐπιμελεία μαιευθῶσιν ἐκεί-  
 ναι, αἱ μετὰ βραδυτῆτος καὶ συνδυ-  
 χερείᾳ τίκτεσιν;

Εἰσίτινες, αἱτινες δι' ὀπῆχεςιν, καὶ (a) σένωσιν  
 ξηρότητος, ἀλλὰ μὴν καὶ ζέσει ἐμποδίζονται, εἴ-  
 τε ἀπὸ σφοδρᾶς ψύξεως τῆτο πάχυνσιν, ἢ (διὰ)  
 σκλήρωσιν τῷ σώματος τῷ ἐμβρύῳ, ἢ τῆς μήτρας  
 βραχυτύτητα. ἡνίκα ὅπῃ μακρὸν χρόνον τὴν σύλ-  
 ληψιν δέξεται, εἴτε πικρυτύτητα τῷ σώματος, καὶ  
 φόβον, ἢ ὀργυλότητα (b).

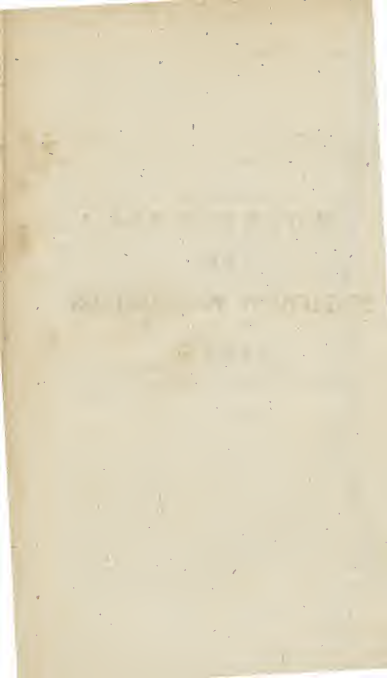
## Τ Ε' Λ Ο Σ.

M O S C H I O N I S

D E

MULIERUM PASSIONIBUS

L I B E R.



---

Ordo Capitulorum Moschionis Libri  
de mulierum passionibus.

---

1. Quid est obstetrix?
2. Uterus quot nominibus insignitur?
3. Ubinam situs est uterus?
4. Qualis est uteri substantia?
5. Quot membranis constat uterus?
6. Quomodo situs ratione configuratus est Uterus?
7. Ubi igitur locatum est uteri orificium?
8. Quantum distat & retro abscedit?
9. Ipsum uteri orificium quale est?
10. Clausis cujus est capacitatis?
11. Testiculi (ovaria) mulierum ubi siti sunt.
12. De purgatione muliebri.
13. Unde purgatio dicta est?
14. Quandonam primum apparet?

15. Quanto tempore sanguine purgantur mulieres?
16. Quænam sunt illæ, quæ maxima sanguinis copia purgantur.
17. Quanta est evacuati sanguinis mensura?
18. Quot diebus purgantur mulieres?
19. Quænam illæ sunt, quæ naturaliter non purgantur?
20. Quomodo evincimur naturaliter quasdam non purgari?
21. Quibus indiciis intelligimus primæ purificationis terminum advenisse?
22. Quousque puellæ virgines esse debent?
23. Quænam ad concipiendum aptæ sunt?
24. Quodnam tempus ad concipiendum idoneum?
25. Quibus indiciis noscitur mulierem concepisse?
26. Quænam indicia foetum conceptum aut marem aut foemellam esse denotant?
27. Quid est Kissa?
28. Unde Kissa nominata est?
29. Kissa quo mense prægnantibus accidit?
30. Quamdiu detinet Kissa?
31. Qualis diæta Kissa laborantibus præscribenda?
32. Quid ei exhibebimus?

33. Quomodo pręgnantium dięta mense septimo instruenda.
34. Quomodo mense octavo?
35. Nono mense quid faciendum?
36. Quid igitur est Chorion?
37. Unde Chorion dictum est?
38. Unde Angion dictum est?
39. Sed cur & secundinę nominatum est?
40. E quibusnam componitur Chorion?
41. Quibusnam ex partibus componitur foetus umbilicus?
42. Quid est membrana amnios?
43. Quę sunt signa abortum pręcedentia?
44. Quęnam sunt instantis partus signa?
45. Quomodo distingues dolorem ab inflammatione ortum ab eo, qui instante partu accidit?
46. Quęnam sunt pręparanda ad partum requisita?
47. Quale est fedile obstetricium?
48. Lecti duo ad quid necessarii?
49. Quomodo collocanda est parturiens?
50. Quid antequam parturiens in fedili firmetur faciendum est?
51. Ministrantes; pręter obstetricem, mulieres quot requiruntur?
52. Obstetrix ubi & quomodo sedere debet?

53. Posito vero casu quod secundinarum pars quædam intus remaneat, quid faciendum?
54. Veteres quænam in secundinarum retentione exhibuerunt?
55. Puerpera, absoluto partu, quomodo degere debet?
56. Quomodo novimus sufficientem a partu manasse purgationem?
57. Si vero a conatu & tensione magis urgentibus dilacerationes in partu fiant. quid facto opus?
58. Quomodo mammæ, affluente a partu copioso lacte, tensione, dolore gravante, & inflammatione affectæ curantur & mitigantur?
59. De cohibendo lacte.
60. De mammarum inflammatione.
61. Si vero parturiens ipsa lactare possit, quid faciendum?
62. Si vero alia lactaverit, quomodo lac puerperæ supprimemus?
63. E quibus indiciis conjicimus infantem aptum esse ut nutriatur (vel vitalem fore).
64. Quibus mensibus vitales nascuntur?
65. Quando & quomodo ressecandus est umbilicus?
66. Quibusnam respergitur aut lavatur infans?



67. Qua adhibita cautelâ illos pulveres infanti applicabimus?
68. Quomodo fasciabimus infan-tem?
69. Ubinam collocare oportet infan-tem?
70. Quandonam porrigendum est infanti ali-mentum?
71. Quodnam primò alimentum capere de-bet infans?
72. Quomodo mel porrigemus infanti?
73. An Lac maternum aut alienum infanti a partu exhiberi debet?
74. Quodnam igitur lac qualitate bonum di-ci potest?
75. An materno lacte nutriendus est infans?
76. Quænam igitur nutrix infanti nutriendo i-donea est?
77. Quomodo instruenda est nutricis diætâ?
78. Quomodo dicis ab initio infan-tem infir-mari?
79. Quænam exercitia in commodum infantis a nutrice fieri possunt?
80. Quid faciendum si lac nutricis pravum fuerit?
81. Quid facient illæ quibus lac disparet?
82. Quænam exhibent veteres, ut lac mulieri-bus abundet?

83. Quid illis, quæ lac iusto copiosius, aut crassum generant, faciendum?
84. Ob quam rationem nutrici alimenta acria & falsa non concedenda?
85. Qua ergo diæta uti debet, quæ lac corruptum habet?
86. Quomodo medebimur iis, quæ lac aquosum habent?
87. Quoties indies balneo immittetur infans?
88. Quis locus balneo infantis destinandus?
89. Quomodo disponendum est lavacrum?
90. Quare post balneum sursum sublatis infantis pedum plantis caput infra pendet?
91. Quomodo ungere infantes oportet?
92. Ob quam causam oleo infantis oculi obliniuntur?
93. Cur post balneum infantis aures & nares ejus exficari jubemus?
94. Post quantum a balneo temporis spatium erit uberibus admovendus infans?
95. Quomodo ubera præbere debet?
96. Quid post somnum nutricem facere oportet.
97. Quoties lactare infantem intra diem debet?
98. Quid mali accidit infantibus, si ante vel ipso in balneo fugant?

99. Quibus indiciis novimus infanti alimentum præbendum esse?
100. Quomodo distinguemus infan-tem non adeo ob alimenti penuriam, quam alias ob causas ejulare?
101. Quid facinus si post lactationem continuo ejulat?
102. Cum obdormiverit infans ubi collocandus est?
103. Quomodo gestandus est infans?
104. Quomodo & ob quam rationem bajulandus est infans?
105. Post quot dies decidere solet infantis umbilicus?
106. Quomodo exactam umbilico configurationem conciliamus?
107. Ad quod tempus fasciandus est infans?
108. Quas primum infantis partes solvimus?
109. Quare balneum ingressurus infans primum fasciis liberari debet?
110. Quando nam & quomodo ad sedendum instituendus est infans?
111. Quomodo ad deambulandum instituendus est infans?
112. Quando nam ad deambulandum instituendus est infans?

113. Quandonam ablaſtandus eſt infans?
114. Quanam methodo ablaſtabimus infantem?
115. Quem primo cibum infanti porrigere debemus?
116. Qualem illi potum dabimus?
117. Quandonam dentes emittere incipit infans?
118. Quænam ſunt prima dentitionis ſignâ?
119. Quibus auxiliis utendum, ne cum dolore & tormine dentes emittant infantes?
120. Quibus auxiliis inflammationem faucium infantum oppugnabimus?
121. Adverſus prurituſ, exanthemata & phlyctænas quid tentare oportet?
122. Sonituſ aurium & ſt ridoreſ dentiuſ quomodo curare oportet?
123. Adverſus tuſſim quid ei dabimus?
124. Quinam ſunt mulieruſ morbi?
125. Quinam per fluxuſ corporis adoriuntur?
126. De Menſtruoruſ ſuppreſſione?
127. De Uteri inflammatione.
128. De Satyriafi.
129. De Suffocatione hyſterica.
130. De tenſione Uteri.
131. De Oedemate Uteri.

132. De Phlegmone Uteri.
133. De Uteri Duritie.
134. De Dolore uteri.
135. De molâ uteri.
136. De hæmorrhagiâ uteri.
137. De mulieris sanguinis fluore.
138. De fluxu feminis mulierum, quem græci gonorrhoeam nominant;
139. De debilitate uteri.
140. De paralyfi uteri.
141. De omnibus uteri inclinâti modis.
142. De Sterilitate uteri.
143. De difficili & laborioso partu.
144. Quomodo dicunt ab ipsa parturiente partum evadere difficilem?
145. Quomodo dicunt per excludendum foetum partum difficilem evadere?
146. Quot & quibus sitibus nascuntur foetus.
147. Prædictorum fituum quinam optandi sunt & secundum naturam?
148. Quis foetus partus bono fitui proximior?
149. Quomodo dicunt ab iis quæ extrinsecus adveniunt difficiliorem fieri partum?
150. Quomodo dicunt per Chorion impediri partum?

151. Quomodo dicunt, quod partus per  
alium modum, qui ex omnibus his cau-  
fis componitur, impediatur?
152. Quid sub partu curandum erit apud il-  
las, quæ tarde & difficulter pariunt?
-

## M O S C H I O N I S

D E

MULIERUM PASSIONIBUS.

## PROOEMIUM.

Cum nobis frequenter apud mulieres obstertrice opus esset, nullamque expertem & græcis imbutam literis inveniremus, quas licet didicisset, quomodo ea quæ ad mulierum affectiones spectant omnia ut horum lectione, ratione ea assequi valeat, in latinum sermonem converteret? Ego quidem Moschion multa jam passim video veritati conformiter translata, immo accuratius ordinata, diligentiusque polita, velut in ophthalmico & chirurgico Philiatræ, quin & in poematice legimus. Visum est igitur & mihi hæc ad mulierum affectiones spectantia e græco sermone transferre. Condonabitur mihi, si rerum veritate servata ita meam translationem adornavero, ut mulierum desiderio satisfaciam. Placuit enim nobis, ut, cum seriem rerum, quæ



quæ maxime probantur in epitome daremus, omnia quidem diceremus, neque tamen operis prolixitate peccaremus. Iis qui multum ordini student, brevem rerum indicem dabo. Addidi præterea alia triginta duo capita, ut omnibus conservatis explicatio sufficiens haberetur. In his vero omnibus simplici uti dictione statui, cum ut ea quæ dicerem manifesta essent, & mulierum usui accommodata, tum ut imperitarum obstetricum intellectui exposita captu facilia essent. Tradere præterea volui in quot & quales partes ea omnia quæ ad mulieres spectant, dividerem, binas statuens obstetricum species, quarum una imperita, altera vero omnium, quæ obstetrix scire debet, perita est. Hanc speciem denuo dividimus in eas quæ tales sunt ob causas secundum naturam accidentes, & præter naturam obstetricum. Gratam fore hanc pertractationem mulieribus spero, quod obstetrix exerceri ex eâ in suâ arte possit; tum quod ii qui in hac parte versati sunt, suas notiones hoc opere confirmatas inventuri sint.

---



## CAPUT I.

*Quid est obstetrix?*

Mulier omnia, quæ ad Fœminas spectant edocta, immo & Artis ipsius medendi perita; ita ut illarum omnium morbos commodè curare valeat. Non sit autem turbulenta, non garrula, non lucri avida; sed sapiens, sobria, linguæ potens, moribus proba, & laboris patiens, quæ que propriâ sollicitudine mulieres gubernet & dirigat.

## CAPUT II.

*Uterus quot nominibus insignitur?*

Tribus antiquitus nominibus. Et primo quidem a suâ functione, quod mediante propriâ ejus pariendi actione mulieres matres fierent, μήτρα dictus est. A græcis autem & hystera nominatur, id est extremus; quod omnium viscerum ultimus ordine veniat uterus. Sive quod in undecimum annum apud Virgines vacuus sit, & post ætatis mutationes propriâ affectione partum mulieribus concedat. Sed & delphys græcis cognominatus est, quod nempe eo mediante fratres fierent, & omnes ipsius opera nascerentur.

CAP.

## CAPUT III.

*Ubinam situs est uterus?*

**I**nterius inter duo ossa innominata, intestino recto superincumbens & ossi sacro; vesicæ autem subjectus.

## CAPUT IV.

*Qualis est uteri substantia?*

**N**ervosa & carnibus, immo nervis & venis intertexta.

## CAPUT V.

*Quot membranis constat uterus?*

**D**uabus membranis, quarum exterior lævior est, alba, dura & nervosa; altera vero, interior nempe, aspera, rubra, mollis & carnosa. Quo apparatu cætera omnia continentur ita ut uteri membranæ mediantibus tenuissimis membranulis & nervis adglutinentur.

## CAPUT VI.

*Quomodo situs ratione configuratus est Uterus?*

**P**rimum quidem ut cucurbita me<sup>re</sup> configuratus est. Ut vero singulæ ejus partes cognosci facileque intelligi possint; ejus partes, singulis singulas literas adscribentes, exponere.

ponemus. Ubi igitur primum  $\alpha$ . oppositum est, orificium dicitur; quod ante partum carnosum & pulposum est; partu autem prægresso callosum & capacious. Ubi vero  $\beta$ . adscriptum est Collum dicitur. Et pars  $\gamma$ . litera notata Cervix est uteri. Totus harum partium concursus Chorion nominatur. Illa vero pars, quæ ex augustiori cum rotunditate explicari in latitudinem incipit, ubi nempe  $\delta$ . adscriptum est, humerus dicitur. Ubi vero  $\epsilon$ . latera vocantur. Ubi tandem in rotunditatem inclinatur, cum adscripta litera  $\zeta$ . fundus nominatur. Litera  $\eta$ . basin denotat maximam. Omnis autem illa capacitas, quæ infra abdomen medium occupat, finis dicitur.



## C A P U T VII.

*Ubi igitur locatum est uteri orificium?*

In medio mulieris sinu, quod ipsum membranaceum, nervosum, intestinorum maximo simile; interne quidem capacius, externe vero angustius est; Virisque congressum, mulieribus vero veneris usum concedit.

## C A P U T VIII.

*Quantum distat et retro abscedit?*

Non indiscriminatim omnibus æqualiter; pro differentiâ nempe facultatis.

## C A P U T IX.

*Ipsum uteri orificium quale est?*

Virginibus adhucdum in virginitate constitutis, ante partum, carnosum & pulposum est, mulieribus vero, quæ jam pepererunt, callosum & magis amplum.

## C A P U T X.

*Clausis cujus est capacitatis?*

Uti foris extima pars auris apparet.

# CAPUT XI.

*Testiculi (ovaria) mulierum ubi siti sunt?*

**P**rope cervicem uterque ex utraque parte locatus est: suntque quodammodo rotundi, ad proprias bases latiores simul & graciliores, & a poro excretorio, unde mulieres semen emittunt, protensi. Horum situs est ad proximas laterales uteri partes, & dum uterque ad pudendi labia pervenerit, prope vesicæ cervicem conjugantur.

# CAPUT XII.

*De purgatione muliebri?*

**P**urgatio foetus in utero concepti alimonia est, & partus ministerio destinata. Et sanguis quidem naturaliter per uterum fertur (tribus per singulos menses præter propter diebus) qui simul sumpti in triginta dies excurrunt.

# CAPUT XIII.

*Unde purgatio dicta est?*

**E**x eo quod superfluous corporis sanguis singulo mense colligitur, in motum ducitur, &  

K
corpus



corpus purgatur. Unde menstruorum Etymologia.

#### C A P U T XIV.

*Quandonam primum apparet?*

Prima quidem purgatio frequentissime anno decimo quarto orditur. His quidem maturius aliis vero tardius. Ut plurimum tamen neque ante annum quadragesimum disparet, neque quinquagesimum transcendit.

#### C A P U T XV.

*Quanto tempore sanguine purgantur mulieres?*

Non æqualiter omnes, sed ratione corporis conditionis & ætatis differunt. Verum ut plurimum ad duos dies (sanguine) purgantur.

#### C A P U T XVI.

*Quaenam sunt illae, quae maxima sanguinis copia purgantur.*

Quæ vitam in otio & mollitie ducunt, nihilque operantur plus sanguinis evacuant; quæ vero quotidianis laboribus in aliquo opere occupantur, modice purgantur.

CAP.

## C A P U T XVII.

*Quanta est evacuati sanguinis mensura?*

Non semper parca. Sed a modicâ copiâ incipit purgatio, & a parcâ definit. Parcit enim ætati, & quoties augmentum corporis capiunt. Præterea, si mulier aliquo se labore exercet, ipsam simul parce purgari oportet. Aliis vero temporibus, quo aliis vitæ diutius protrahendæ impendatur.

## C A P U T XVIII.

*Quot diebus purgantur mulieres?*

Non omnes æqualiter: Sed quædam pluribus aliæ vero paucis diebus. Verumtamen earum plurimæ tribus aut quatuor diebus purgantur.

## C A P U T XIX.

*Quænam illæ sunt, quæ naturaliter non purgantur?*

Puellæ fane & vetulæ, atque illæ quæ frequenter & valide vocem exercent; quæ gravi morbo laboraverunt, quibus & prægnantes adnumerandæ sunt. Siquidem puellulæ non-

K 2

dum



dum purgantur, vetulas vero ultro purgari implicat. Præterea, vocem quæ exercent, illo exercitio sanguinem absumunt. Illæ vero quæ diuturni morbi labores exantlaverunt, toto sanguine ad virium refocillationem indigent. At quæ utero gerunt, foetus ex illo ipso sanguine alunt.

## C A P U T XX.

*Quomodo evincimur naturaliter quasdam non purgari?*

**E**x eo quod integra se valetudine frui sentiant.

## C A P U T XXI.

*Quibus indiciis intelligimus primæ purgationis terminum advenisse?*

**P**erfecte quidem ab anni decimi quarti ætate; dum nempe mammas turgidulas habent, sed & pondus in pubis regione cum aliquali vellicatione & pruritu sentiunt. Aliæ autem jam ante frequentius hanc evacuationem passæ etiam adventante definito purgationis die doloribus occupantur; Pondus in renum regione, & dolorem aliquando sentiunt; micturiunt



riunt, & toto corpore tensionis sensum percipiunt. Faciei rubor non quidem perpetuus, sed horarum aliquot intervallo facto denuo apparet. Quandoque cibos averfantur & nauseant. Mulierum autem commodo ob futuram conceptionem menstrua comparent, sic etenim locus aptus præparatur, in quo semen absorberi possit. Cujus rei earundem sanitas argumentum est. Verumtamen senectutem earum accelerat, & forsan ex novo partu periclitantur. Et illæ quidem quæ purgantur sanitate gaudent. Est & perseverans virginitas saluberrima. Nam iis, quæ virum noverunt, frequens veneris usus male recipitur. Sed & mulieres inde vexantur.

## C A P U T XXII.

*Quousque puellae virgines esse debent?*

Donec apparentibus secundum naturam catameniis veneri litando aptæ sint; uterusque proprio officio fungi, & suum munus adimplere appareat.

## C A P U T XXIII.

*Quaenam ad concipiendum aptae sunt?*

Quæ regulariter definito die purgantur, sic tamen ut sanguis, qui excernitur, purus sit & bonæ conditionis. Quæ osculum uteri e directo, & proxime situm habent. Quarumque totum corpus non durum admodum sed optime temperatum est. Si præterea cum morum simplicitate animi alacritas conjungatur.

## C A P U T XXIV.

*Quodnam tempus ad concipiendum idoneum?*

Si absolutâ purgationis periodo mulieris animus Veneris desiderium subeat, virum admittat; eâ tamen conditione, ut prægressâ per purgans evacuatione, corpus neque ciborum nimiam repletionem; neque penuriam peccet. His enim sic stantibus saluberrimus erit conceptus. Neque tamen existimandum, quod corporis magnitudine. defatigatione, & effreni agitatione, intensioremque modum excedente plus in operis perfectionem conferatur. Demonstrat brutorum congressus; qui naturali

rali ratione, necessitateque compellente peragitur.

## C A P U T XXV.

*Quibus indiciis noscitur mulierem concepisse?*

Quoties sub congressus finem horror quidam mulierem invadit, & ipsum uteri osculum sese claudens & contrahens percipit; Neque feminis reliquiarum aliquid uteri mulieris orificium madefacit, vel parcum admodum ibidem remanet.

## C A P U T XXVI.

*Quaenam indicia foetum conceptum aut marem aut foemellam esse denotant?*

Supponebant quidem veteres marem, si mature & athleticè in utero moveretur; ipsa vero prægnans bene colorata, & mamma dextra turgidior esset. Foemellam vero si tarde, & languide moveri inciperet; ipsa vero prægnans mali coloris & infirma esset, mammaeque sinistra tumeret. Nos autem eadem ipsa intuiti, sic se habere censemus.



## C A P U T XXVII.

*Quid est Kiffa?*

**A**ppetitus cibi maxime insolentis, qui tempore quodam, irregulari tamen, prægnantibus mulieribus accidit cum abundantia pravi humoris & nausæ.

## C A P U T XXVIII.

*Unde Kiffa nominata est?*

**S**ecundum quosdam ex eo, quod fastidium prægnantibus mulieribus creet; secundum autem alios, ab ipsa ave, cujus ut vox varia sic & plumæ versicolores sunt. Quidam autem ab helicibus vel capreolis vitium, græcis κίσκος dictis, derivaverunt, qui si quid arripuerint, multifariam implicantur.

## C A P U T XXIX.

*Kiffa quo mense prægnantibus accidit?*

**F**requentius quidem secundo mense; quibusdam vero maturius, aliis autem tardius.



## CAPUT XXX.

*Quamdiu detinet Kissa?*

Quandoque ad ipsum partum usque Omnium quidem prægnantium morbus est Kissa, sed non omnes diu detinet, verum eas tantum, quæ humore pravo abundant.

## CAPUT XXXI.

*Qualis diaeta Kissa laborantibus præscribenda?*

Responsio deficit.

## CAPUT XXXII.

*Quid ei exhibebimus?*

Imperanda diei unius abstinencia. Si vero abstinere tamdiu nequeat, poterit etiam parce nutriri & per plures dies unctæ primum quidem aqua, tandem vinum offeratur. Cibos vero ficos cohibendi & adstringendi vi præditos assumat, utaturque epithematibus reprimentibus. Sed & corporis illi motus, si fieri potest, concilietur.

## C A P U T XXXIII.

*Quomodo praegnantium diaeta mense septimo  
instruenda.*

Deficit.

## C A P U T XXXIV.

*Quomodo mense octavo?*

Cum omni cura & sollicitudine incedere oportet. Hoc etenim mense plurimum gravantur. Quare omnem corporis motum fortio-  
riorem devitantes tranquillam vitam agere oportet. Sed & alimentum ipsis parce exhibendum. Præterea abdomen ipsam, si pondere justo plus gravitet fasciis sollicitè deligatam sustentare decet. Tandem abdominis cutis unguento ex oleo recenti, aut oleo myrtino composito inungenda, quo firmetur, ne cum parturire incipiet, nimia tensione ruptur.

## C A P U T XXXV.

*Nono mense quid faciendum?*

Scire oportet in his, cum luxiores sint, ab utero versus superiores partes humores ferri,  
ut

ut approximante partu ad inferiōres partes dilatari valeant, quo foetus expeditiorem transitum inveniāt. Sed & his locis semien-  
pium relaxans præparari debet; balneaque in  
usum vocunda; & pessarin ex adipe anserino,  
& medullâ cervinâ composita. Præterea in-  
uncto digito uteri osculum leniter aperi-  
endum, velut prægnantibus mulieribus in more  
est. Verum si fieri potest, utero per hujus  
depulsorii usum vis non inferatur, utpote qui  
moderate potius, & tranquille degere debet,  
siquidem illius vi ad effundendum foetum adi-  
gi potest. Hac enim agitatione & illicio rup-  
tum Chorion liquorem effundit, & ob lubrici-  
tatem loci foetus præter naturam expellitur.

## C A P U T XXXVI.

*Quid igitur est Chorion?*

**M**embrana sine apertura, quæ foetum &  
quæ ad ipsum spectant, continet, fundoque  
uteri adhæret. Dicitur autem & angion seu  
vas; & secundinæ & extremæ, licet primum  
rumpatur.



## C A P U T XXXVII.

*Unde Chorion dictum est?*

A se ipso, quod sua ipsius propriâ amplitudine, ἐξουχισία, indicat. Vel ut alii volunt, quod ex multis sit compositum, velut chorus pluribus canentibus.

## C A P U T XXXVIII.

*Unde Angion dictum est?*

Quod in ipso foetus contineatur, in eoque velut in vase volutetur.

## C A P U T XXXIX.

*Sed cur et secundinae nominatum est?*

Ex eo quod foetus primum excidat, & sic illæ secundinae prodeant. Etenim & prægnans inde dicta est, quod primum rumpatur.



## C A P U T XL.

*E quibusnam componitur Chorion?*

**E** nervis, venis, arteriis & carnibus. Est vero coloris atrorubentis, utri simile.

## C A P U T XLI.

*Quibusnam ex partibus componitur foetus umbilicus?*

**E** quinque: duabus nempe venis & totidem arteriis, quarum ope pars sanguinis nutritiva foetui subministratur. Insertionis autem ejus locus *κεντρων* dicitur, quod foetus lumbum (abdomen) cum chorio jungat, quo mediante foetus umbilicus in utero continetur.

## C A P U T XLII.

*Quid est membrana amnios?*

**T**unica totum corpus circumplexa & adhærens, quæ licet frequentius intus integra habeatur, aliquando tamen consumitur, ita ut non per totum corpus appareat.

## C A P U T XLIII.

*Quae sunt signa abortum praecedentia?*

Quando ante legitimum pariendi tempus subito & sine ratione mammae graciliores evadunt; praeterea frigus & pondus in renum regione adest, liquor varius effunditur, & tandem thrombus apparet cum omnimodâ horripilatione. Quidam non omnem promiscue medelam adhibendam volunt, donec naturæ beneficio ad sanitatem redierint, ne pereat foetus. Alii autem abortivis utendum censent, quæ neque adulteris, neque lucri causâ admoveant. Si vero callosam carnis excrescentiam, aut aliud impedimentum in uteri orificio habuerit mulier, & sic conceperit; fatius quod concepit abortivo depellatur. Tales enim cum partus dies advenerit, foetu perperam exitum moliente, moriuntur; parturientem enim periclitari necesse est.

## C A P U T XLIV.

*Quaenam sunt instantis partus signa?*

Si septimo, nono, aut decimo mense pre-  
gnan-

gnantem non solum renum dolor, cum ardoris sensu, sed & inguinum & lumborum adoriatur. Sed & uteri ipsius, interiorisque partis descensus fiat, orificiumque aperiatur, & mador adfit. Dum vero jam partus præforibus est, partes superiores graciliores evadunt, expandunturque inferiores circa pubem & inguina cum frequenti mejendi desiderio; immissoque in orificium uteri digito, chorion ovi magnitudine protuberans invenitur, humorque effertur primum quidem lentus, paulo post vero plurimus, & sanguinolentus.

#### C A P U T XLV.

*Quomodo distingues dolorem ab inflammatione ortum ab eo, qui instante partu accidit?*

Quod dolor ab inflammatione ortus cum strictione & siccatate orificii uteri reperitur.

## C A P U T XLVI.

*Quaenam sunt praeparanda ad partum requisita?*

Oleum sane calidum, fomentationes, spongiæ molles, lanæ mundæ, fasciæ, cervicalia, odoramaque analeptica, & sedile obstetricium, cathedræ simile. Lecti duo, locusque partui commodissimus.

## C A P U T XLVII.

*Quale est sedile obstetricium?*

Consulari sedi simile, in quo sic sedet, ut sub sexu habeat foramen in lunæ formam excisum, ut illac foetus excidere possit.

## C A P U T XLVIII.

*Lecti duo ad quid necessarii?*

Alter quidem dure stratus est, in quo locare parturientem debemus. Sæpe enim & decumbentes pariunt. In eum vero, qui mollior stratus est, parturientem post exantlatos labores collocabimus.

## CAPUT XLIX.

*Quomodo collocanda est parturiens?*

Supinam eam in lecto, qui dure stratus est, diductis ibidem cruribus, & divaricatis locando. Cum vero chorion ad ovi magnitudinem in orificio uteri protuberans invenerimus, eam in sedile transfereamus. Si vero sic locata defatigatur, ita ut parere ibi non possit, in lecto parturire debet. Ubi vero sedile obstetricium non habetur, non concedente mulieris facultate, alterius mulieris infidens femoribus strenue detineatur, ut ibidem pariat.

## CAPUT L.

*Quid antequam parturiens in sedili firmetur faciendum est?*

Omnes illos partus dolores, omnis generis actu calidis fovere oportet, oleo nempe calido, & lanis fordidis, ipsaque loca irrigare. Jubebat quidem antiquitas, ut ambularent, aqua perfunderentur, & cibos assumerent. Nos autem non ita hæc fieri consulimus, eo quod deambulatio foetum jam modo vix non

prodeuntem expellat, & uterum excutiat. Perfusio autem & vires minuat, mulierisque corporis coctionem refrigeret. Cibi autem stante refrigeratione exhibiti non adeo alunt, ut potius corrumpantur.

## C A P U T LI.

*Ministrantes praeter obstetricem, mulieres quot requiruntur?*

Necessario tres, quarum binæ a dextrâ & sinistra parte stare debent, quibus accumbere parturiens possit. Tertia autem ipsius dorsum apprehendens firmum tenebit, ne ingruentibus partus doloribus se in latus inclinet. Ipsam simul adhortabuntur, ut partus dolores strenue sustineat.

## C A P U T LII.

*Obstetrix ubi et quomodo sedere debet?*

Strenue sane præcincta: & si quidem in Lecto partus perficitur, in sede paulo humiliori sedebit obstetrix, sic ut manuum officia nihil moretur. Si vero in sedili locata fuerit parturiens, humilius in depressiori sede sedebit obstetrix, ut e superioribus locis

cis foetum facile adducere possit; Et aliquantulum diductis propriis pedibus depressius simul ipsam esse oportet, ut propriam faciem retro avertere non impediatur, ne (a pariente) spectata, præ pudore uteri orificium contrahatur. Dein omnium primo vinculis & capillis solutis, quod propter expeditiorem motum fieri solet, digito manus sinistrae oleo inuncto uteri orificium sensim dilatans aperiet, ut chorion illac prorumpere possit. Omnes vero illæ quæ parturienti assistunt adhortari eam sermonibus debent, rogareque illam, ne ejulet, sed omnem ejulatum & spiritum versus inferiora dirigat, quo sic partum promoveat. Cum vero partus dolores urgent, jubere debet ut aliæ mulieres retro ipsam tenentes cum linteis manus ejus firment, ne propriis conatibus se ipsam devolvat. Si vero chorion diutius imperruptum manserit, ipsum unguibus dilacerare oportet, & immixtis sensim digitis dilatare. Caveri tamen simul debet, ne justo plus digitis referetur, ne scilicet foetus subito excidat. Si vero ne sic; orificium uteri sic apertum servet, donec foetus caput & collum sine quassatione exeant. Naturaliter (sponte) enim orificium aperitur. Prodeuntibus tamen femoribus, hæc appre-

hendere obstetrix debet, illæsaque educere, attendendo ad uteri spontaneam refectionem. Illi autem vim, cum sponte se contraxerit, inferre non debet, ne inflammatione aut hæmorrhagiâ uteri læsio consequatur. Assistentes vero lateri ministræ conduplicatis manibus versus inferiora abdomen propellent. Dum autem fœtus exire coeperit, obstetrix manibus linteo munitis, ipsum summa qua poterit pietate excipiet, sollicita quam maxime, ut cum secundinis exeat.

### C A P U T LIII.

*Posito vero casu quod secundinarum pars quaedam intus remaneat q uid faciendum?*

Si uteri orificium adhuc apertum est, statim obstetrix manum sinistram intromittat, & quas demum cunque partes ejus invenerit, apprehendat. Et si quidem fundo non adhæreant, educat; quo tamen in casu, & proprii parturientis conatus commodi sunt. Si vero ab utero detineantur, leniter hinc inde moveat. Has tamen, nisi incommode locata magis distent, uterus ipse excludet. Quod si non obstante morantur, porrecto alii mulieri infante, ipsa (obstetrix) umbilicum rescindet.

Si



Si tandem contractum fuerit orificium, ita ut neque manum admittat, neque secundinæ ipsæ prodire possint, utatur omnibus liquoribus & injectionibus, quibus in uteri inflammatione uti solemus, Hac enim accuratione, relaxatâ omni stricturâ, si quid intus remanserit, excidet.

### C A P U T LIV.

*Veteres quænam in secundinarum retentione exhibuerunt?*

Sternutatoria: scaldasque adhibuerunt suspensorias, & potionibus ad expellendum idoneis usi sunt. Sed & suffumigia supposuerunt, & pessaria quibus sanguinem promoverent. præterea pondera ipsi chorio appenderunt; quæ nos omnia reprobamus, eo quod partes ipsas inflammare, & præsentem, sine morâ, hæmorrhagiam producere possint.

### C A P U T LV.

*Puerpera, absoluto partu, quomodo degere debet?*

Deterfis spongiâ partibus transferatur in lectum, in cubiculo dubie lucido, situm, deduc-

ductis non nihil femoribus, ut si quid forte prodire coeperit, non impediatur. Sed & partes ipsæ linteo cooperiantur, sic tamen ut crebro ibi mutantur. Sed & pubem & abdomen lanis mundis contegere oportet. Et si quidem partus sine notabili læsione peractus fuerit, oleo recenti, cui vini parum admixtum fuerit, eas ipsas partes irrigare oportet. Si vero laboriosus partus præcesserit, oleo dulci & tepido hæc omnia fient. Per biduum deinde a cibis abstinere debet. Tertio vero die per semicnpia tepida & inunctionem illam curare oportet. Sed & aqua tepidâ faciem ejus fovebis. Cibos simplices, id est panem, aquam, obsonia, & ova sobilia illi appones, curabisque illam refocillari. Die autem septimô, nullis occurrentibus querelis, balneo, cibo vario, vino parco multa aquâ temperato uti poterit.

## C A P U T LVI.

*Quomodo novimus sufficientem a partu manasse purgationem?*

**E**O quod primo sanguis purus et copiosus, secundo foeculentus & parcior, tandem purulentus fluxerit.

## CAPUT LVII.

*Sivero a conatu et tensione magis urgentibus  
dilacerationes in partu fiant; quid facto  
opus?*

**P**ræterlapsis aliquot a partu diebus unguenta e cerâ & oleo rosarum, lithargyrio, cerussa, & alumine composita imponimus, & ipsam deligamus.

## CAPUT LVIII.

*Quomodo mammae, affluente a partu copioso  
lacte, tensione, dolore gravante, et inflammatione laborantes curantur et mitigantur?*

**I**mponere primùm debemus, quæ moderate reprimere valeant, id est spongiâ molles oxycrato imprægnatas, vel Panem oxycrato irrigatum, quem cum palmulis conterimus.

## CAPUT LIX.

*De cohibendo lacte.*

**S**i vero lac cohibere volueris, herbam Psyllium, coriandrum viride, uvam omphacinam  
mi-

minutim contritam linteolis (impones) aut unguento admiscebis.

## C A P U T LX,

### *De mammarum inflammatione.*

**S**i vero mammarum increfcat inflammatio, ea adhibenda, quæ ipsas relaxare valeant. Ita profecto conducent fœtus ex oleo calido, aut aquâ calidâ; & cataplasma e fuccis. Verum & emplastrum e feminibus, atque in declinatione unguentum.

## C A P U T LXI.

*Si vero parturiens ipsa lactare possit, quid faciendum?*

**U**ti superius innuimus; rite omnibus, & decenter utatur.

## C A P U T LXII.

*Si vero alia lactaverit, quo modo lac puerperae suppressimus?*

**I**apidem tunc pyritem minutissime contritum unguento admiscebimus, sensimque mammas ipsas fasciis arctius deligare incipimus

mus, ea tamen devitantes, quæ præcipiebat antiquitas, muriam nempe, cuminum, strobilos, alumen scissile & héderam; quæ omnia propriâ acrimonia inflammationis incrementum duplo majus efficere queunt. Siquidem relaxantia medicamenta mammarum tumoriamica sunt.

## C A P U T LXIII.

*E quibus indiciis conjicimus infantem aptum esse ut nutriatur (vel vitalem fore).*

Ex eo, quod ea, quæ illum utero gestavit, per totos menses sana vixerit; quodque vitali mense natus sit, quodque præterea ipse pusio omni sit ex parte integer, omnesque corporis meatus & ductus apertos habeat; quod tandem statim a nativitate vocem firmam, maxime punctus, aut digitis leniter vellicatus, edat, Hæc enim omnia sensibus eum integris pollere testantur, atque completo tempore natum esse demonstrant,

## C A P U T LXIV.

*Quibus mensibus vitales nascuntur?*

**M**axime quidem nono & decimo mense; Secundi ordine veniunt septimestres. Unde octavo mense nati difficulter quidam evadere solent.

## C A P U T LXV.

*Quando et quomodo refecandus est umbilicus?*

**P**ostquam paululum infans nostro in aere quieverit, quatuor digitorum ab abdomine distantia forfice vel cultro acutissimo secandus erit. Neque veterum assentiri velim præjudicio, qui instrumento vel ligneo, vel vitreo, aut calatno acutissimo, aut panis duro cortice illum refecabant. Dein cum illum discideris, cruorem, qui in illo compactus remanserat, exsiccabis; & lanâ in filum ductâ, aut linamento deligabis, ne superveniente hæmorrhagiâ periclitetur infans. Sed eâdem ipsâ horâ, quâ natus est, ex utraque parte deligetur, sicque per medium secetur, ne quæ peperit ipsa, hæmorrhagiam sustineat.

## C A P U T LXVI.

*Quibusnam respergitur aut lavatur infans?*

Veteres quidem muriâ ipsum abluabant. Alii vero gallarum aut myrtorum pulvere. Nos autem caute illis sal & aphronitrum in pulverem redacta inspergimus; Siquidem prædictæ species proprio suo odore illum affligunt. Neque stringi multum fasciis infans debet, a tali enim constrictione male se habet.

## C A P U T LXVII.

*Qua adhibita cautelâ illos pulveres infanti applicabimus.*

Si videlicet valde tener est infans, admisto melle aut oleo, aut succo scœnugræci totum ipsius corpusculum delinimus, aut inungimus, adhibitâ tamen cautelâ, ne vel in os, vel oculos ipsius ejus linimenti quidquam incidat. Exinde abluere ipsum, & aquâ perfundere calidâ oportet. Immissis autem naribus & ori digitis purgari omnia oportet, oleumque infantis oculis instillari. Tandem inducto in infantis anum auriculari digito purgamenta inde educere oportet; & umbilicus lanâ de-

li.

ligatus reclinandus in medium, & linteolo oleo imprægnato cooperiendus.

## C A P U T LXVIII.

*Quomodo fasciabis infantem?*

Supponentes propriis ejus femoribus fasciam e lanâ mundam & latam, ejusque longitudinis, ut partes omnes involvere queat, sic tamen ut primo graciliores partes devinciuntur, & primùm quidem laxius stringantur; Iunctis lateri brachiis, eâ tamen cautela, ut lanæ flocci interponantur, ne ossium protuberantiis sugillantur. Dein latiori fasciâ totum corpus deligare oportet. Veruntamen & caput ipsum linteolo aut lanâ mundissimâ cooperiemus.

## C A P U T LXIX.

*Ubinam collocare oportet infantem?*

In loco sane mediocriter calido, neque multum lucido, sic tamen ut nihil ibidem odoris nares feriat. Lectus ejus molliter quidem, non admodum tamen, stratus sit, ne diutius decumbens infans Spinam vel collum distorqueat



queat. Sic molliuscule firmato capite jacere debet infans.

## C A P U T LXX.

*Quandonam porrigendum est infanti alimentum?*

**D**um, post omnem, quem sustinuit motum, turbæ fuerint compositæ; Id est post octo vel decem horas.

## C A P U T LXXI.

*Quodnam primò alimentum capere debet infans?*

**T**ale alimentum capiat, quod stomachum ventremque ejus purgare, ipsum simul alere valeat, id est mel mediocriter coctum; si enim crudum illud fuerit austerum erit & flatulentum; si vero coctum magis, alvum cohibet.

## C A P U T LXXII.

*Quomodo mel porrigemus infanti?*

**P**roprio digito Nutrix os ejus illiniat, aut mul-

mulsum tepidum instillabit, & sic tandem ad lactis usum transibit.

### C A P U T LXXIII.

*An Lac maternum aut alienum infanti a partu exhiberi debet?*

Lac maternum non est commodum; sed alienum; quare non maternum sed alienum lac porrigi debet. Ob prægressos enim partus labores & purgationem lac maternum spissum est & crudum.

### C A P U T LXXIV.

*Quodnam igitur lac qualitate bonum dici potest?*

Illud profecto quod mediocriter album nec subpallidum nec gypso simile, neque subacidum est; sed mediocriter caseosum, ita ut instillatum levissime se in latitudinem diffundat, nec diffluat tamen. Quod ab hoc differentiâ cum substantiæ tum coloris distat, malam lactis qualitatem denotat.

## C A R U T LXXV.

*An materno lacte nutriendus est infans?*

Amicum magis est lac maternum lacte nutricis. A Matre igitur lactari infans potest, præcipue si per restitutam a partu valetudinem liceat. Plenius tamen a nutrice nutritur. Una enim nutrix binis alumnis alimentum sufficiens subministrat.

## C A P U T LXXVI.

*Quaenam igitur nutrix infanti nutriendo idonea est?*

Quæ pubes est; quæ bis jam peperit. Sit præterea proprii corporis speciosus color, latumque pectus habeat. Ipsæ autem mammæ salientes sint & prominulæ, parvæ non nihil; neque papillas admodum magnas habeant, neque rursus raras & exiles. Sit præterea, animi dotes quod spectat, perspicax & moribus integra, infantem quæ diligere possit, nec irâ unquam commoveatur; Sique fieri potest græca sit & munda,



## CAPUT LXXVII.

*Quomodo instruenda erit nutricis diaeta?*

Recepto modo, quo nempe nutriri promiscue omnes homines solent, ut sani esse valeant. Necessarium tamen est ut exerceatur corpus; sufficiensque alimentum capiat; ebrietatem vero & indigestionem devitet. Omni autem exercitiorum genere exerceatur, speciatim vero eo, quo partes superiores, brachia praesertim, exercentur, quo lac copiosius & coctum ad mammas appellat. Et, si fieri potest, cum proprio viro ne communicet quidem, ne illiciatu veneris usu menstruus fluxus, quo superveniente lac disparet, ejusque rivuli exsiccantur. Primis vero diebus, quibus lactare incipit, cibos capiat molles, & aquam bibat, ne spissius lac infantis recenter nati angustas fauces cum difficultate praeterlabatur. Quemadmodum vero infans praeterlabentibus diebus & mensibus firmatur, sic & ipsa firmiores cibos assumere incipiet. Primo igitur conditum bibat, cui dein & vinum admiscebit, cum nempe jam horum coctionem pusio sine noxa feret.

## C A P U T LXXVIII.

*Quomodo dicis ab initio infantem infirmari?*

**P**rocul dubio si nutrix ejus vinum copiosum bibat; Cum enim neque matrem totos menses vinum bibentem bene tulerit, licet, cum ejus utero gestaretur, uterus ea quæ ipsi subministrarentur promovendæ coctionis gratia elaboraret, sicque coctum illum ipsum lacteum liquorem affunderet. Nunc autem a propriâ substantiâ divulsus est infans, cui non tantum virium suppetit, ut oblata difficillimæ digestionis subigere possit. Pomi adinstar: Hoc quamdiu arboris utero adhæserit, irruentes facile sustinet tempestates; separatum vero ab arbore, & propria substantia orbatum, minimâ afflante aurâ manifeste affligitur & languet.

## C A P U T LXXIX.

*Quaenam exercitia in commodum infantis a nutrice fieri possunt?*

**T**ritura in mortario exerceatur, aut cum aliis manus conserat. Pastam præterea & farinam præparet, lectum sternat & aquam portet.



## C A P U T LXXX.

*Quid faciendum si lac nutricis prævum fuerit.*

**A**lius nutricis lac assumito, quæ si haberi nequeat, lactantis ipsius humorum temperaturæ assuescat.

## C A P U T LXXXI.

*Quid facient illae quibus lac disparet?*

**D**eficit.

## C A P U T LXXXII.

*Quaenam exhibent veteres, ut lac mulieribus abundet?*

**I**ubent ut omnis generis animalium mammas edant. Vermium, qui ligna corrodunt, recens exustorum, aut vespertilionum cineres cum vino propinant; vel iisdem cum aquâ lævigatis mammas earum illiniunt: quæ nos omnia reprobamus. Si enim illa diætæ simplicitate (lac) disparet; inde fit, quod ventriculus alimenta corrumpere incipiat; minus ergo nutrito corpore, multo minus lactis generant.

## C A P U T LXXXIII.

*Quid illis, quae iac iusto copiosius, aut cras-  
sum generant, faciendum?*

Hæ, ut lactis abundantia minuatur, exerci-  
tiis & laboribus validissimis uti debent. Si  
vero spissum valde est, alimenta parci nutri-  
menti capiant, non siccae tamen qualitatis,  
aquam simul bibant, quotidianisque balneis  
utantur.

## C A P U T LXXXIV.

*Ob quam rationem nutrici alimenta acria et  
jalsa non concedenda?*

Deficit.

## C A P U T LXXXV.

*Qua ergo diaeta uti debet, quae lac corrup-  
tum habet?*

Cibos boni facileque digerendi succi assu-  
mat; sed & ad hypochondria attendatur, si  
hæc forte non coquant, aut forte viro utan-  
tur; potusque quosdam assumant, qui malam  
humorum qualitatem corrigere valeant, ut  
simul & lac bonam qualitatem adipiscatur.

## C A P U T LXXXVI.

*Quomodo medebimur iis, quae lac aquosum habent?*

Rarus fit iis balnei usus, & vinam bibant. Frequenter cibum assumant, eum vero maxime, qui solidus sit & nutriens, uti sunt obsonia ficca. Ova simul indurata & frixa, carnesque suillas & caprinas comedant.

## C A P U T LXXXVII.

*Quoties indies balneo immittetur infans?*

Semel quidem erit balneo immergendus, & urgente necessitate quadam etiam bis in die. A frequenti enim balneo corpus liquefit.

## C A P U T LXXXVIII.

*Quis locus balneo infantis destinandus?*

Obscurus & temperate calidus; vitabiturque pro hac operatione frigidus, vel ultra modum calidus.



## CAPUT LXXXIX.

*Quomodo disponendum est lavacrum?*

**S**edere debet obstetrix, junctisque genibus; linteo femori us injecto infantem excipiet, demptisque fasciis, oleo illum tepido innunget. Injectæque in pelvim aquæ calidæ, limpidaë, odoreque carenti temperatum caloris gradum conciliabit; exinde finistrâ suâ manu infantem sub axillâ finistrâ sic tenebit, ut illius thorax suo cubito incumbat. Deinde demergens illum leviter in aquam dorsum ejus primum fovebit; tandem supine inverso partes etiam illas aquæ immerget, ut omnes tam colli quam axillarum sordes sollicite abstergantur. Immo postea in os infantis digito salivas ejus auferet. Sed & linguam ejus & gingivas molliter fricabit. Deinde suspensâ manu versus pubem (ventrem) premat, quo ille sui officii admoneatur. Verum cum corpus ejus aliquantulum calefactum sufficienter ablutum & sublevatum viderit, aquæ denovo ipsum egelidæ immergere oportet, ut sic sensim infans aquæ frigidæ usui assuescere possit.

## C A P U T X C.

*Quare post balneum sursum sublatis infantis pedum plantis caput infra pendet?*

Ideo, ut hac declivitate omnes articulorum juncturæ extendantur. Cum enim sic spina spatium manifestum accipiat, illæ (juncturæ) commodissimo spatio committuntur, sic ut sibi impedimento esse non possint.

## C A P U T X C I.

*Quomodo ungere infantes oportet?*

Primo quidem prone decumbentes, deinde etiam supinos, substrato tamen prius propriis femoribus linteo, sic ut sub totius corporis inunctione partes modo extendantur, modo inflectantur. Simul pedes singulasque partes sic confingere oportet, ut, quæ incurvata esse debent, premantur. quæ gracilia esse oportet, coarctentur, & quæ tandem protuberantia, educantur. Simul oculos ipsos propriis digitis leviter perfricare debet; caput ejus in rotundam formam configurare, genuum rotulas in motum ducere, deinde totum corpus extendere & remittere, omnesque  
par-

partes ad proprias functiones peragendas instaurare.

## C A P U T XCII.

*Ob quam causam oleo infantis oculi obliniuntur?*

Ideo ut tunicæ, quæ tunc (quodammodo) immobiles sunt, relaxentur & abstergantur, quo sit illis integra visus facultas.

## C A P U T XCIII.

*Cur post balneum infantis aures et nares & jus exsiccare iubemus?*

Ne forte, cum tener adhuc sit infans, remanente in auribus ejus liquore, meatus refrigerentur & infirmentur.

## C A P U T XCIV.

*Post quantum a balneo temporis spatium erit uberibus admovendus infans?*

Post non longum: cum scilicet omnes a balneo turbæ compositæ fuerint. Si autem citius admoveatur, lac corrumpitur nec nutrit. Quin & ipsa nutrix, si balneum non coxerit prius,

prius, sed sic ubera præbuerit, infanti nocebit. Melius igitur est, si balneum digerat, & resiccatis sic prius mammis, infantem admoveat.

## C A P U T XCV.

*Quomodo ubera præbere debet?*

**M**anibus apprehensum infantem utrivis lateri admoveere, & ad utramque mamam convertere oportet, sic ut quodammodo manum dextram infans ad sinistram liberam habeat, & utrique mammæ admoveatur. Dein ori ejus immissam papillam teneat, & quodammodo latenter premat, ne laboriosa fiat infanti suctio.

## C A P U T XCVI.

*Quid post somnum nutricem facere oportet.*

**D**eambulare non nihil debet & mammas fricare, ut inspissatum a somno lac solvatur; & sic infantem uberibus admoveat.

## C A P U T XCVII.

*Quoties lactare infantem intra diem debet?*

Sœpius quidem, cum unicâ vice, quantum illi sufficit, capere non possit infans; Si enim diutius suxerit, defatigatur; & bono lacte brevi exsatiatur. Definitus nullus alius hic modus; Sed, cum videris fugere omnino eum velle, mammis eum admoveto, sic tamen, ut neque ante balneum, neque post idem unquam illi præbeantur ubera.

## C A P U T XCVIII.

*Quid mali accidit infantibus, si ante vel ipso in balneo sugant?*

Male mulctantur infantes ante vel ipso in balneo uberibus admoti; Ipsos enim multis variisque morbis corripere necesse est.

## C A P U T XCIX.

*Quibus indiciis novimus infanti alimentum præbendum esse?*

Tunc quidem cum hypochondria ejus cava vel collapsa fuerint; sed tantum simul temporis præterfluxerit, ut alimentum capere possit.

fit. Os præterea aperiet, labiaque continuo movebit. Et si digitum intra labia ejus moveris, ipsa premet, & cum quodam mormurante vagitu fuget.

## C A P U T C.

*Quomodo distinguemus infantem non adeo ob alimenti penuriam, quam alias ob causas ejulare?*

**P**ræcipue fasciam perscrutantes utrumne adstricta magis est, vel forte decumbens infans pedem aut manum contorserit, vel sit, quod eum pungat; vel forte etiam ob alimentum vel lac copiosius assumptum vagiat. Inquirere præterea oportet an non majori stragulorum pondere molestetur, vel contra tenuioribus coopertus jaceat; vel solis ardoribus aduratur. Si enim a re quapiam punctus fuerit, subito ejulare incipiet. Stragula vero utrum plura vel pauciora sint ipsa inspectio vel tactus detegat; Erit enim infantis corpus vel frigidum, vel admodum calidum. Si vero ipsum alimenti vel lactis copia molestat, se hinc inde jactabit, & præcordia elata habebit. Sin ipsum solis ardor adusserit, cum respirationis difficultate rubebit. Hæc tamen  
fi

si perseveraverint, morbus est; lac assumere non valebit, & corpus contabescet. His igitur ex signis, omnia, quæ ad eum spectant, erui possunt, & medela afferri.

## C A P U T CI.

*Quid faciemus si post lactationem continuo  
ejulat?*

Dandus est nutrici, quæ ipsum majoris cujusdam strepitus sono & blanditiis placet. Absit vero ut illum unquam modo quoquam terrefaciat. Neque etiam semper aut statim illi ob omnem vagitum lac propinari debet, sed moram facere. Si vero nutrici admoti (infantes) ejusmodi ejulatibus exerceantur, & lacte inundentur, ipse ductus galactophorus amplior est.

## C A P U T CII.

*Cum obdormiverit infans, ubi collocandus  
est?*

In cunis stratis aut lecto, obvelatâ tamen facie, ut neque a maiori lucis, aut aeris impressione lædatur, aut teneros adhucdum oculos pervertat.

## CAPUT CIII.

*Quandonam gestandus est infans?*

**A**nte cibum; sic ut nunquam post alimentum sumptum gestetur, ne forte vomitus accidat.

## CAPUT CIV.

*Quomodo et ob quam rationem bajulandus est infans?*

**C**unæ sint eo modo penfiles, ut facile & leviter in motum duci queant; ipsæ nempe solæ mobiles, basibus duabus firmis innixæ, quo hinc inde vertantur & moveantur; ita ut infans, cum in cunis fuerit, nutricis manu quodammodo ambulare discat. Peraçto vero anni tempore vel in sedili aut curriculo commode bajulabitur.

## CAPUT CV.

*Post quot dies decidere solet infantis umbilicus?*

**P**ost tres aut quatuor dies: quamdiu vero adhæret plumbi aſti pulvere commode curatur.





## CAPUT CVI.

*Quomodo exactam umbilico configurationem  
conciliamus?*

Bullam plumbeam ad denarii similitudinem effingentes imponimus, quæ ipsum proprio suo pondere concavum efficere queat.

## CAPUT CVII.

*Ad quod tempus fasciandus est infans?*

Secundum quosdam ad dies quadraginta; secundum vero alios ad sexaginta. Nos autem tamdiu illum fasciis ligandum censemus, donec integro proprio corpore compactus sit & firmus; quod quidem illis qui bono cum colore nati sunt citius evenire solet, tardius vero infirmis. Neque vero omnes simul fascias detrahimus, sed sensim & per partes. Si etenim simul & semel totum corpus nudaverimus, lædetur illa novitate infans & infirmabitur.



## C A P U T CVIII.

*Quas primum infantis partes solvimus?*

**M**anus : præterlapsis tamen aliquot diebus & pedes. Ex ipsis vero manibus dextram primum emancipamus, sic ut libertate donata proprio motu exerceatur. Posthâc tandem & sinistram solvimus.

## C A P U T CIX.

*Quare balneum ingressurus infans primum fasciis liberari debet?*

**U**t solutis omnibus vinculis illius habitus magis firmetur.

## C A P U T CX.

*Quandonam et quomodo ad sedendum instituendus est infans?*

**T**unc, cum sæpius seipsum, ut deambulet, ad sedendum erigit. (Hac tamen cum cautelâ) ut ipsum circum circa stragulis circumdes & munias, quibus fulcire se possit; neve ab initio diutius sedeat.

## C A P U T CXI.

*Quomodo ad deambulandum instituendus est infans?*

Extremitatibus quatuor innixus; projectis videlicet coram eo rebus quibusdam, versus quas incedere cupiat; sicque exerceatur.

## C A P U T CXII.

*Quandonam ad deambulandum instituendus est infans?*

Cum annum integrum compleverit, sic ut stare jam possit; erigendus est ad parietem; vel imponatur sedili, cujus pedes rotulis muniti sint, ut ejus progressu infans gressus fingere & ambulare discat.

## C A P U T CXIII.

*Quandonam ablactandus est infans?*

Post annum & sex menses, vel duobus annis completis, cum jam dentes plus satis firmi fuerint, quo solida alimenta non solum dividere, sed simul exactius comedere possit.



## CAPUT CXIV.

*Quanam methodo ablactabimus infantem?*

**A**b aliquot retro diebus sensim incipientes cibos illi apponere, raroque eum uberibus admove-  
re; sic tandem lac illi omnino denega-  
bimus. Qui autem amaris illinire mammas  
solent, nobis non placent.

## CAPUT CXV.

*Quem primo cibum infanti porrigere debemus?*

**M**icas panis melicrato, condito, aut lacte  
imprægnatas, aut alicæ succum, vel obsonium  
e tritico.

## CAPUT CXVI.

*Qualem illi potum dabimus?*

**V**inum quandoque; aquam vero frequenter  
in vase vitreo in papillæ formam conficito &  
perforato. Quæ vasis species ruricolis Sta-  
phylis aut *πατζευαρίον* nominatur.

## C A P U T CXVII.

*Quandonam dentes emittere incipit infans?*

Primò quidem a septimo mense dentes prodire incipiunt, sed non pariter omnibus.

## C A P U T CXVIII.

*Quaenam sunt primae dentitionis signa?*

Pruritus gingivarum aderit, maxillarum ardor, & in cervice nervorum dolor. Unde frequentius sanguinolentus humor ex ore vel auribus prodire solet.]

## C A P U T CXIX.

*Quibus auxiliis utendum, ne cum dolore et tormine dentes emittant infantes?*

A quinto mense incipiendo gingivæ eorum oleo dulci, adipe recenti gallinæ, & leporis Cerebro frequentius perfricandæ sunt. Ultimo tandem melle mediocriter cocto ipsas illinies. Cum emicuerit inflammatio fomentis & cataplasmatibus utere: cavendo tamen, ne nutrix ejus vinum bibat, sed parco alimento utatur.

## CAPUT CXX.

*Quibus auxiliis inflammationem faucium infantum oppugnabimus?*

His sane omnibus quæ relaxare valent, uti sunt mel mediocriter coctum, melicratum, ptisanæ succus & his similia, quæ nempe oris & linguæ ulcera maxime leniunt. Frequentius simul ex melle decenter cocto, cum nido hircinorum lævigato, addita decocti parcissimâ quantitate linimentum paratur, & gulæ inducitur. Sin cum siccitate augeatur, cataplasmate utimur. Si vero cum humorum excessu increverit, auxilia reprimentia in usum vocantur, id est cortices granatorum, lentesque cum melle lævigatas imponimus. Interna vero ulcera mediante anthera curamus; vel floribus rosarum folis, vel cum ligustro utimur; ut in quadam rheumatis specie jam exposuimus. Præterea diamoro, diacodio & succo plantaginis cum melle cocto.

## C A P U T CXXI.

*Adversus pruritus, exanthemata et phlyctæ-  
nas quid tentare oportet?*

Fomentationes ex aquâ calidâ & inunctiones ex oleo, in quo ceræ parum sit dissolutum. Sin exanthemata & phlyctænæ cum ulceribus humidis compareant, utimur iis omnibus, quæ reprimendi & exsiccandi virtute sunt prædita. Post balneum igitur perfundimus eos aquâ calidâ, in qua decoctæ sint rosæ, juncus odoratus, agriosycamina, myrtus & mali granati cortices. Cataplasmatibus simul admiscemus plantaginis, intybi, portulacæ & uvæ omphacinæ folia; Illinimusque oleo rosaceo aut myrtino cui adjecta sunt cerusa; lithargyrium, & alumen scissile.

## C A P U T CXXII.

*Sonitus aurium et stridorem dentium quomodo curare oportet?*

Sonitus aurium & oris strepitus, qui ab humore oriuntur sic curandi sunt. Infanti nempe sæpe melicratum, in quo mel parcum incoctum fuerit, damus.

## C A P U T CXXIII.

*Adversus tussim quid ei dabimus?*

**L**inctum profecto, qui componitur . . . .  
vel fluxum ventris peculiariter simul habentes, velut est uteri suffocatio, & sanguinis fluxus; licet hæc generatim prædictis illis addere.

## C A P U T CXXIV.

*Quinam sunt mulierum morbi, qui a stricturâ oriri solent?*

**M**enstruorum suppressio, inflammatio uteri, tensio, tumor, induratio, & uteri suffocatio.

## C A P U T CXXV.

*Quinam per fluxum corporis adoriuntur?*

**S**i quæ stranguioso modo purgatur, nec evacuatio procedit. Et ad hæc nonnihil differt, si quæ plane non purgatur, ab ea, quæ ratione suppressionis menstruorum non purgatur; quia hæ causæ morbum indicant. Nam omnino non purgari etiam secundum naturam evenire solet.



## CAPUT CXXVI.

*De menstruorum suppressione.*

De suppressione menstruæ purgationis, aut quotiescunque stranguioso modo & cum dolore purgantur, sic statuimus: Multæ sunt rationes, ob quas mulieres non purgantur. Primum etenim quædam, nulla existente morbi accusatione, naturaliter non purgantur; dum aliæ ætate impediuntur, uti vetulæ & puellulæ; aliæ autem vocis exercitio menstruum sanguinem consumunt, uti sunt cantatrices & virili corpore præditæ. Totum enim sanguinem, qui purgationi destinatus erat exercitiis absumunt, & in corporis substantiam impendant; nihilque superest, quod uterus pro purgatione recipiat, asservet, & quod completo mense purgationem suppeditet.

Aliæ vero sunt, quæ partium vel totius corporis malâ quâdam dispositione non purgantur. Totius quidem corporis, uti tenues & emaciatæ, aut præter modum pingues & crassæ. Partium vero ratione menstrua impediuntur, cum, velut aliquando contingit, orificium uteri clausum, aut callosum habent, vel superveniens ibidem quoddam ulcus cicatrices

trices inducit. Prædictas vero illas causas his indiciis detegimus. Si enim naturaliter plane non purgatur mulier; sana, & sine ullâ corporis & uteri querelâ vivet, menstrua licet nunquam appareant. Quæ vero propter ætatem non purgantur, uti sunt vetulæ & puellæ, sufficit, si interrogatæ suam simpliciter ætatem fateantur. Mala vero totius corporis dispositio medicos non latet. Si tandem uterus locale quoddam impedimentum habuerit, ab obstetrice perquiri illud, quo detegatur, curabis; quandoquidem illam menstruorum purgationem quæ suum tenorem semper servabat, ex eo ipso morbo non amplius procedere contingit. Illas autem, quæ propria suâ naturâ vel ætate non purgantur, medicamentis aggredi nullo modo oportet, ne contra naturæ intensionem operemur. Neque illam, quæ propter exercitia, aut cantum non purgatur. Illis vero, quæ ratione morbosæ cujusdam affectionis non purgantur; apposite morborum illorum curam applicamus. Si enim hymen occlusus est, orificium aperi-  
mus; sin alia ibidem causa impedimento est, inventa auferatur. Deviantem simul a recto ductu uterum restituas. Inflammatio in quantum præstari id potest, solvatur. Quæ mor-

bo laboraverunt, & extenuatæ sunt refocil-  
lentur. Admodum pingues & crassæ graci-  
liores efficiantur. Omnium vero prædictarum  
morbos & signa & curationes in sequentibus  
peculiariter exposita, unde curare illas vales-  
as. reperiēs. Atque omnium primo de sup-  
pressionē menstruorum, ab hac etenim ini-  
tium facimus. - Stricturâ igitur & inflamma-  
tione in utero ortis supprimuntur aliquando  
menstrua, quandoque cum dolore strangurio-  
se feruntur. Signa autem talia tunc adesse  
contingit: Tensio & dolor lumborum, pubis  
& inguinum. Adest præterea capitis dolor  
& cervicis, qui frequenter & oculorum basi-  
bus communicatur. Appetitus deletur, au-  
res sonant. inflammatur cum rubore facies,  
phlegmone simul mammarum adest, & parti-  
um muliebrium ficcitas; quæ omnia in pur-  
gationis dies concurrunt. Et hæc quidem cum  
prædictis signis mulieri accidere solent, qui-  
bus & dolores conjunguntur. Collocanda i-  
gitur erit in cubili moderate calido & lucido;  
lectoque molliter strato, cooperiendaque stra-  
gulis novis & pilosis, sicque duobus diebus  
nihil assumat. Loca vero illa in quibus do-  
lorem, tensionem, & pondus sentit, omnis  
generis fomentis, vel linteis calidis fovean-  
tur;

tur; Sed & vesica, quæ oleum calidum continet, non repleta tamen, apposite partibus ejus imponitur. Post fomentationem vero tota illa loca linteis mundis oleo immerfis & expressis cooperiantur. Cataplasmatibus præterea cum melicrato coctione paratis ipsam obvolvemus, & adveniente tertio die, postquam illam oleo simplici inunxerimus, & aqua calida foverimus, cibum ei simplicem, & calidum porrigemus. Si vero prædicta symptomata increverint, dolorque augeatur, venæsectione potius illam secundo vel tertio die curabimus; dumque post venæsectionem vires mulier paulum recuperavit, cum oleo dulci, aquâ calidâ, aut analeptics feminibus (lini, scœnu græci & raphanorum (balneum parabimus) sic ut cum eidem infederit, iidem ipsi liquores ad interiora partium penetrent. Et postquam balneum digesserit, fotam & inunctam ad cibum simplicem capiendum invitabis, id est ova forbilia, panem & aquam, & obsonia mollia. Sit autem aqua tepida: tandemque refocillata dormiat. Simul ex eo tempore, donec morbus indies medicamentorum applicatione ad declinationem vergat, plus de die in diem, si vires ejus permiserint, cibi capiat. Tertio vero a venæsectione die, in  
in-

insultu quidem doloris, augmento vero morbi cucurbitulam affigere debemus. Remittente autem dolore ipsum locum, qui in pube vel hypochondriis designatur, scarificabimus. Persistente tamen adhuc dolore, iis ipsis locis hirudines commode applicamus, & tandem sanguinem sistimus, vulneribus autem ab hirudinibus factis unguentum imponimus. Et si necessitas exigit denuo cataplasmata e prædictis ingredientibus admovemus, & spongiis succorum uno aut altero imprægnatis ipsa illa loca fovemus. Sed & olei dulcis & calidi oxybaphi mensuram (id est uncias duas cum drachmis duabus) injicimus. Adhibemus etiam pessos simplices, inter quos præcipue ille est, qui ex oleo dulci & calido paratur; sic ut intincta in hunc lana imponatur; aliquando autem & foenugræcum & málvam adjicimus. Præter hos paregoricos pessos alii hac methodo parantur: foenugræcum sollicitè lævigatum assumatur, sic tamen ut tantundem linospermi, & radicis herbæ althææ recipiat; dein affusâ aqua decoquantur; cum autem spissiorē consistentiam acquisiverit liquor, adipe anserino aut gallinaceo ibidem adjecto & dissoluto, cum plūmis agitentur, & sic liquor commisceatur. Sed cum copiosiore illo liquore



quore & palmæ pingues rami decoqui possunt, sic ut cum macerati fuerint, ablatis, quos exterius habent corticibus, lævigentur, & sic liquores misceantur. Sed frequentius & melilotum probe contusum, & per cribrum tractum admiscemus, aut ipsum linteo deligatum incoquimus; sic & palmas ibi decoquimus, & ramos ipsarum contundimus. Et hæc quidem ita accuramus, ut morbus in melius vergat. Sed & in curru ipsas collocamus, & motu exerceri jubemus. Factâ autem morbi declinatione purgatio sponte apparere solet. Transacto vero aliquali tempore in balneum deferenda erit; uteturque cibo vario, motu, exercitiis, & frictionibus; primum totius corporis, tandem etiam ipsius uteri, quæ hac methodo institui debent. Cum in semicupio federit, aut balneum ingressa fuerit, ibi mulierem cum spongiis aut lanâ ab umbilico ad loca infra posita usque, sine illatâ molestiâ, sic fricabunt, ut in dies ejusdem frictionis augmentum faciant. Post semicupia autem vel balneum nunguento ex oleo fusino aut sampsuchino parato partes inungent, & interne in orificium inducent. Quo autem major sit profectus pessis etiam externe applicandis uti possumus, quæ recipiant ceram, therebinti-

nam, adipem taurinum, medullam cervinam, oleumque cyprinum. Atque cum malagmate diachylo soluto pessum optimum conficies. Et leniens illud, quod a sampsocho nomen habet, commode applicatur. Ultimo tandem libianum majus. Sic tamen ut si purgationem hæc produxerint parciolem, ultimo ex oleis ipsis in vasis semicupia pares. Vel quod vero proximius per Cateona ipsas curabimus.

## C A P U T CXXVII.

*De uteri inflammatione.*

Inflammationem uteri multæ causæ efficiunt. Quandoque enim frigus illum refrigerat. Quandoque vel a protervo labore, vel a frequenti abortu oritur; vel si obstetrix male in partu officio suo functa sit. Et erit vel totus uterus inflammatus, vel quædam ejus partes. Quotiescunque vero totus uterus inflammatus est, dolor simul ejus accedit cum duritie, siccitate & ardore; præterea lumborum, partiumque adjacentium, & inguinum gravitas adest. Pulsus vero densus & parvus reperitur; stomachus male affectus est cum opprefione aliquando pectoris. Et cum in pejus ruerit malum; singultus ipsam invadit cum dolo-

dolore cervicis & capitis nec non oculorum, maxime vero ad radices. Præterea frequentior urinæ excretio, dum interea alvus impeditur. Ipsa loca intumescunt, tendunturque cum febribus acutis, mentis alienatione & spasmo. Quotiescunque vero de molestia orificii uteri quærantur, digitumque obstetrix immittit, occlusum se contingere invenit. Accidit ut bubo illi superveniat, tensioque ad pubem pertingat. Quotiescunque vero in uteri cervice, partibus ei adnexis, aut in ipso ejus orificio tumor cum inflammatione reperitur, sic ut in consensum doloris venter trahatur; tum simul quominus ambulet impeditur mulier, simul & urinæ aut alvi retentio aderit, aut plane utriusque excretionis impedimentum. Est autem aliquando illa pars, cui colon; aliquando vero illa superior cui vesica incumbit; alias cervix mediante sua cum aliis partibus connexionem, & inde deambulationis impedimentum. Si vero in basi ejus quæ dactylion (annulus) nominatur obtinet inflammatio; exinde dolor & tumor foris apparebunt, & alvus impeditur; sin in lateribus; ibidem tumorem inflammatorium & dolorem invenies. Si tandem in ipso uteri fundo; dolor erit perpetuus, & tensio pondusque



que in ipsâ umbilici regione sentientur. Frequentius ipsum uteri orificium revulsum erit, dum, interne versus superiora attolletur, sic quidem, ut si illud per obstetricem examina-veris, nullam uteri accusationem esse respondeatur; dum interea totum uterum inflammatio occupat. Non solum vero in omnibus ejus partibus superius memorata accidunt, sed illis præterea omnibus quæ cum ipso connectuntur tensio communicatur. Ipsa vero abdominis integumenta, tumore inflammatorio multum invalescente, intenduntur; quod etiam nonnunquam præter omnem uteri accusationem accidit, solis nempe affectis integumentis; cum vero una eademque utriusque mali sit curatio, hæc distinguere superfluum duxi. Ut vero ea, quæ ad hujus morbi curationem pertinent, memorem, ea poterunt in usum vocari, quæ superius præscripsimus iis, quibus menstrua vel suppressa sunt, vel cum dolore procedunt. Si quidem & has in cubili mediocriter lucido, & calido decumbere præcipimus, tranquillasse, atque sic duobus diebus a cibis abstinere. Manibus interea calidis earum extremitates foveantur, lanisque cooperiantur. Sed & tertio die, si inflammatio augeatur vena-

fe-

secunda erit, & femicnpia in usum vocanda, nec non cataplasmata e feminibus imponenda. Quod si perfliterit inflammatio venam in ipsa cervice scarificabimus & hirudines admovebimus. Spongiis præterea ferventibus liquoribus imprægnatis & expressis fovemus, prædictoque unguento & pessis utimur. Tandem morbo mitiore facto balneo varioque cibo. vinique potu ipsas recreamus. Si vero huic inflammationi febres final adjunctæ fuerint, his conveniente medelâ, velut in tractatu de febribus expositum reperies, occurrimus. Ea vero omnia, quæ Antiquitas, vanâ opinione, velut inflammationi adversantia præcepit, reprobamus: id est succum uvæ omphacinæ, aut oleum rosarum, aut rutæ cum lanis fordidis impositum, vel lintea cum felini lævigati foliis. Hæc etenim propriâ sibi acrimonia inflammationem augent & nutriunt,

## C A P U T CXXVIII.

### *De Satyriasi.*

Est quidem virorum fœminarumque communis passio Satyriasis; viris tamen magis familiaris. Inde nomen Satyriasis accepit, quod

Sa.

Satyros veteres fabulæ immoderate in venerem ferri scriberent. Mulierum vero Satyriasis consistit in pruritu pudendorum cum dolore. ita ut impatienter manus illuc ferant cum insatiabili virorum desiderio, deposita nempe omni pudoris verecundiâ. Si igitur hic morbus ab utero oriatur, verecundiam ejus aufert, illasque quadantenus, ut sui copiam faciant, inducet. Eandem vero curationem adhibemus, quam in suppressione menstruum & in uteri inflammatione proposuimus.

## C A P U T CXXIX.

### *De Suffocatione hysterica.*

Suffocatio, quæ ab utero est, a græcis πνιγμος strangulatio dicitur. Ex eo igitur mulieres nominibus a πνιγος, strangulatione desumptis nominatæ sunt. Est vero hæc suppressio spiritus seu respirationis cum omnimoda immobilitate, utero scilicet ad thoracem delato. Fit vero etiam mulieribus suffocatio eo modo, ut quasi mortuæ cadant. Oritur autem hic morbus a frequenti abortu, difficili partu, longâ viduitate, suppressione  
men-

menstruorum, & phlegmone uteri. Signa autem morbi sequentia sunt. Ad superiora appellens uterus Thoraci incumbit, omnem que cum privatione vocis sensum amittunt. Dentibus autem appressis strident, pedesque & manus aliquando tument; quandoque supinae jacent, & hypochondria sublimia attolluntur; expansusque thorax volumine augetur; sitæ in fronte venæ tumidiores conspiciuntur, dum sudor frigidus per faciem, & cervicem distillat; Pulsus aut nullus aut minimus reperitur. Quandoque citissime ad se redeunt; & surgunt, quæque passæ sunt, norunt; Caput tamen dolent & cervicem, & quandoque delirant. Est hic morbus ob vocis privationem morbo lunatico (Epilepsiæ) & apoplexiæ similis; utpote quæ lethargico, & cataleptico modo obmutescunt: ab iis vero distinguitur, quod iis, quæ epilepticæ sunt aut apoplecticæ, & quæ quodammodo vermibus laborant, nulla uteri accusatio concurrat, uterusque in situ sibi proprio reperiatur. Si vero uteri suffocationem patiantur, effervesceat uterus, & cum ad superiora pervenerit, cadant; ex eoque *συμπιπθῆσαι* vel deciduæ nominantur. Et sub paroxysmi finem, post spasmus, salivam copiosam profundunt, pulsum

sum majorem habent, & cum ad se redierint, totius corporis dolorem sentiunt. Quæ autem apoplecticæ sunt, & ipsæ quidem majorem pulsum habent, & præsentia mala si effugerint, paralyticæ evadunt. Hystericæ autem aut parvum, aut celerem & densum pulsum habent. Distinguuntur autem ab hystericis catalepticæ & lethargicæ, quod semper febrem comitem habeant; hystericæ vero nunquam. Quæ tandem vermibus laborant, intestinorum vellicationes sentiunt, verminosorum pulsum habent, sanusque est uterus. Et hæc quidem est hystericæ passionis a congeneribus morbis distinctio. Suffocatio vero est morbus a strictione, eaque quandoque diuturna, ortus. Quare curationem sic adornavimus, ut quotiescunque primum invadit morbus, paregoricis ad moderamen redigatur. Cum autem disparuerit, frequenti vero recidivâ affectio in chronicam abiverit, per metasyneritica curabitur. Cum igitur in hunc morbum mulier inciderit, collocabitur in cubili calido & lucido, hac tamen adhibitâ cautelâ, ut lectisternia sub capite sublimiora sint, ut erecta quodammodo jaceat, pedibus & manibus recta extensis. Ipso eodem in morbo oculi distorqueri solent, menteque frequentius alie-



tur. Sic autem excitanda erit admovendo nempe partibus mediis fomenta, quae calorem concilient; manibusque calidis omnes extremitates foveri curabis. Sin aphonía illa diutius perseveraverit, multum illi commodi cucurbitulas ficas pectini & inguinibus admovendo, procurabis; Lanis simul mundis omnes extremitates cooperiantur; osque illius quadantenus aperientes, aquam calidam instillamus; exinde melicratum adjicimus, motumque illi in lecto pensili conciliamus. Postquam vero mentis compos denuo facta fuerit, si nulla debilitas adsit, ob quam, praemissa parcâ cibi refectiōe, impediatur, statim vena secanda erit, & injectionibus ex oleo factis, & femicupiis erit curanda; inunctaque tertio die cibum simplicem capiat; donecque morbus declinaverit, quotidianis cibis nutriatur; cataplasmatibus simul & fomentis curetur, nec non praedictorum applicatione. Factâ autem declinatione unguentis, & emplastris simplicibus utimur, eamque balneo, cibo vario, bonoque vino refocillamus.

Si vero frequentius hæc morbi species invadat, morbusque diuturnus fuerit, praedictam methodum, auxilia, appropriataque exercitia in usum vocamus. Dein metasyn-

cri.

critica applicamus, quæ in dropace solito, cucurbitalis metasyncriticis, insolatione, cataplasmatibus acerrimis, semicupiis, & sinapismis consistunt. Si vero minor ab his profectus obtineatur, heleborum, intervallo inter singulam radicis repetitionem facto, exhibebimus. Deinde amaricantibus & aquis calidis utere, quorum præfatorum omnium rectus usus in poematico tractatu præscriptus est. Damnamus autem veterum medicorum errorem, qui omnis generis foetide olentia naribus obtrudunt, uti sunt pili usti, extinctæque lampadis odor; Sed & castoreo & resina virosisque omnis generis nares inungebant superiusque retinebant. Præterea suaveolentes pellos e nardo & styrace interne versus uterum intrudebant, quæ eâ inducti ratione faciunt, ut nempe uterus virofa illa fugiat, seque ad suaveolentia convertat. Quidam autem varios strepitus, velut cymbalorum & tympanorum sonum adhibuerunt; Alii autem eidem fundamento innixi sternutatoriis caput implentes aceto etiam acerrimo nares irrigabant. Sunt autem hæc aliena, & vaniloquis, nihilque in bonum proficientibus reliquenda. Quin visa mihi sunt nedum lectu, multo magis scriptu molesta.



## C A P U T CXXX.

*De tensione uteri.*

**T**ensio uteri accidere solet cum intumescencia quadantenus durâ sub umbilico, dolore etiam ventris & sinus; hepate videlicet & stomacho in consensum raptis. Urina supprimitur, vigiliæ subsequuntur, & puncturæ accedunt. Frequentius autem hæc symptomata menstruorum eruptionem præcedere solent. Tunc enim si digitum obstetrix in orificium immittat, apertum illud reperiet. Eadem vero hic curatione utimur; atque pro uteri inflammatione præscripsimus.

## C A P U T CXXXI.

*De oedemate uteri.*

**O**edema uteri a refrigeratione, abortu, difficili partu, aut thrombo sanguinis, in orificio hærente, oritur. Ea autem est uteri intumescencia, ut & ipse venter intumescat. Cedit autem tumor digitorum pressioni, statimque in pristinum statum redit; & si quis has partes manu pulsaverit, tympani adinstar resonabunt. Tumor quandoque enim puncturis



ris, & validâ inflatione hinc inde migrat, quibusdam vero stabilis permanet. Accidit autem quandoque, ut seipsum manifestet, & dispareat oedema. In hujus medelam ea exhibebimus, quæ in stricture & inflammatione uteri jam crebrius docuimus. In id tamen præcipue erit incumbendum, ut hærentem in orificio thrombum adhibita omni diligentia obstetrix perscrutetur, & sine violentia avellat. Si autem chronicus fuerit morbus, tunc oedema illud auxiliis metasyncriticis, ut in utero suffocatione præcepimus, utentes curamus. Tunc epithema a ficibus dictum, vel a feminibus, vel polyarchium, vel laurinum imponimus. Curamus autem eas balneo aquæ infidere, in qua pastinacam, daucum creticum, & pulegium incoxerimus. Verum peculiariter artemisiâ admiscemus, porti fasciculum, hyssopi & lauri. Ex his omnibus coctis semicupium paramus. Pessos præterea cum prædictis ingredientibus conficimus, sic tamen ut pulegium simul recipiant & nitrum, rutam & bilem taurinam, quibus omnibus commixtis, pessum adornamus. Est autem & alius pessus, qui recipit caricarum pinguium diligenter lævigatarum, sic ut earum semina dispareant dr. j. Cumini dr: ij Aphronitri dr: j.

Pessī autem omnes acerrimi cum lanæ fuerint inducti in oleum aut lac intingi debent, & sic imponi. Cucurbitulas autem metasyncriticas ipsis iisdem partibus commode affigimus, & hinc inde fortiter trahendo adducimus. Jubeamus præterea aqua calida uti, ultimo autem frigidaë balneum ingredi.

## C A P U T CXXXII.

### *De Phlegmone uteri.*

Utero phlegmone affecto talia signa accidunt: Durities sub umbilico cum quadam inflatione, sic quidem ut digito si prematur, cedat, seque paulo post rursū restituat. Abdominis vero cutis proprium sibi colorem non habet, & digitis admotis affligitur. Sed & hoc in morbo eadem exhibemus, quæ in capite de uteri oedemate fuere præscripta. Et post injectiones ex oleo simplici in sinum factas, etiam oleum cyprinum & irinum injicimus.

## C A P U T CXXXIII.

*De uteri Duritie.*

**T**ransacta inflammatione uteri durities oritur & hæc quidem quandoque solum partialis. Habet autem hæc signa: Externe durities quædam apparet; sic autem detegitur, si nempe digitum induxerit obstetrix, dextreque intruferit, dolorem quemdam percipit mulier. Præterea cum aucta fuerit ipsa hæc durities, quæ (suo pondere) trahitur, dolorem in renum regione, ad inguina, & pondus in ipso pectine sentiet. Si vero in ipsa uteri cervice durities fuerit, foris quidem nullus invenitur tumor, cum autem obstetrix digitum in orificium miserit uteri, ibi durities & hians orificium invenitur, sic ut propter puncturas & dolores viri admissionem mulier ferre non possit. Nam hæc causa (Scirrhus nempe uteri) a callo in hoc differt, quod callus in totum nihil sentiat. Curationem eandem admittit, quæ in stricturâ uteri descripta est, hancque adhibebimus.

## C A P U T CXXXIV.

*De dolore uteri.*

**D**olor uteri post partum sequentia signa habet. Cum uterus seipsum versus stomachum converterit, dolor oritur insignis, & corpus affligitur. Quandoque etiam exinde exanimantur. Comatoso videtur quodammodo morbo correpta. Differt autem ipse hic morbus ex eo, quod neque oculi pervertantur, nec spuma defluat, neque nervi convellantur. Carosi simul detineri videntur. In quibus autem frequenter afflictionem passæ fuerint, perpetuo exinde morbo obruuntur. Si igitur sine omnimodâ virium prostratione morbus fuerit, sanguis detractus juvat. Sin parca fuerit, cucurbitulæ inguinibus affigantur. Si vero solito diutius (soporosa) jaceat, naribus ejus apponere oportet lanam tinctam, & fordida igne fumigantem, vel quidquid aliud odore ingratum. Quin & aquæ frigidæ ipsam perfusio juvat. Vel rutam cum melle, aut oleo cyprino lævigatam, vel quale demumcunque aliud cataplasma calidum apponere oportet, dum interea coxas & corpus ejus perfricamus. Dein cum ad se redierit, totum corpus vino per-

perfundes, vel etiam illud potandum dabitur, non tamen ea copiâ, quæ solitam hujus corporis portionem superet. Sed & sinapismum ventri impones. Tertio vero die aut quarto imponendus est, donec & corpus rubeat. Si durities permanferit, moderate emollire videtur felinum in lacte solutum, dein lævigatum. Deinde ipsum illud primum in lacte coctum cum cerâ albâ, medullâ cervinâ, oleo irino, aut axungia tauri & rosis mixtum. Danda etiam est potio castorei, aut cyperi eadem dosi. Si vero uterus exulceratus fuerit, unguentum e rosis & adipe porci recente, quibus albumen ovi admiscebitur, paratur (sicque applicatur. Vel admoveatur utero suffimigium e sulphure apyro, quod dolorem tollens juvat. Si vero vitata fuerit mulieris purgatio, colocyntidos ficcæ exustæ pulvis inguinibus, & infra mammas impositus juvat. Sin purgatio adest, ea exhibeantur medicamenta, quæ sanguinem promovent, uti sunt costus, pulegium, vaccinia alba, aut pepliam, calamintha, fatureja & hyssopus. Cibos capiat accommodatos porrum, rutam, cuminum, allia, sinapi, & omne legumen acre. Si vero sanguis, qui ab interioribus partibus prorumpere solebat, nunc e naribus proflu-

fluât; colocyntis uſta per tres aut quatuor meſes inguinibus erit imponenda. Triginta autem præterlapſis diebus a morbo curatam ſalutabis. Quodſi tamen ſanguis non appareat, & emicantem capitis dolorem videris, tunc ſanguis e brachiis mittendus erit, ſicque eam ſtatim curabis.

## C A P U T CXXXV.

### *De molâ uteri.*

**M**orbus mola dictus induratio eſt uteri a prægreſſa inflammatione, a quâ totum abdomen ita diſtenditur, ut prægnans mulier eſſe videatur. Quandoque vero generatione in utero factâ, nihil inde niſi caro augmentum capit; unde immittens obſtetrix digitum in uteri oſculum duritiem illam ipſam reperit. Aliquando tamen totus uterus ex hoc morbo patitur, ſic ut totum abdomen cum lapideâ duritie volumine augeatur, reliquumque corpus cum malo colore & anorexiâ contabefcat. Dictus eſt autem mola (morbus) a pondere, & quod tarde moveatur. Diſcernimus autem eam, quæ molâ laborat, a prægnante muliere, licet ſub initium utriusque catamenia non profluant, mammaſ turgidas habeant,

anorexiam patiantur, pondus in renum regione sentiant, abdomenque indies volumine augeatur, ex eo, quod illa quæ nempe mola laborat indies puncturas & dolores percipiat, præterlapso tempore foetus motum non sentiat, quem prægnantes mulieres præterlapso quarto mense percipere incipiunt. Transacto autem decimo mense abdomen femoraque media volumine omnino augentur, sic ut hydropicus mulieris morbus esse videatur. Sed hydrops ab eâ quæ molam patitur ex eo distinguitur, quod percussum abdomen resonabit, pressumque digitis quandantenus cedit. Hinc morbum incurabilem plurimi declaraverunt, dum quidam statim sub initio curari posse autumant. Nos autem velut morbum chronicum sic & molam tractamus. Sic ut a paregoricis, mediantibus, fomentationibus, cataplasmatibus, & scarificatione, adhibitisque fomentis & enematibus, pessis emolientibus simplicibus, uti est diachylum, & illud Mnasei inchoantes, tandem nos ad metasyncritica convertamus; primum eas analepticâ periodo recreantes. Dein metasyncritica adjicimus, ut sunt dropaces, impositiones cataplasmatum, frictio, fortis tamen, sinapismus & emplastra, præsertim de femi-  
ni-

nibus, polyarchium & laurinum, fomentationes e carminativis, semicupia simul metasyn-critica. Et sequentibus cum fructu utimur: aquâ nempe in quâ lauri decocti fuerint manipuli, hyssopus; mentha, marrubium; Pessis demum, qui butyrum, succum hyssopi, adipem anserinum, medullam cervi, & cereb-rum ejus recipiant; mel præterea & ficus pingues tenuissime lævigatas & oleum vetus. Sic eam in aquam calidam inducimus & na-tare jubemus; vel ex eâdem ipsâ aquâ semi-cupia paramus. Perennante morbo etiam he-leborum dabimus, sed & suffimigia suppone-mus. Verum suffimigabant veteres massâ e croco, styrace, myrrha, resinâ & artemisiâ paratâ. Dein decoxerunt pulegium & oleum, earumque fomentationi destinaverunt; quin & cardamo in aquâ decocto usi sunt. Quæ omnia, siquidem plurimis utilia esse queant, approbavimus.

## C A P U T · CXXXVI.

### *De Haemorrhagia uteri.*

**H**æmorrhagia uteri ex partu difficillimo, a-bortu, aut exulceratione oritur; cum nempe  
ob



ob vasorum rupturam major sanguinis copia in finum muliebrem effunditur. Consequitur autem major mulieris laborantis corporis debilitas, tennitas, pallor corporis & anorexia. Est autem morbus ille periculosus, siquidem, cum fluxus nonnisi cum magna difficultate cohibeatur & siccet, omnis aliquando sanguis transfluat. Cæterum hæ omnes, dum cura in iis instituitur, jacere debent in cubili parvo & obscuro, & ægra in lecto pedum extremitates magis elevatas habere debet, observata omni quiete & tranquillitate corporis; Omnis enim motus fluxum promovet. Sic tamen decumbat, ut pedes complicati sint. Spongiis interea magnis, aquâ frigidâ aut oxycrato imprægnatis has partes humectare, vesicam nempe, renes & inguina, sic tamen ut crebrius mutenter, ne corpus, æstate præsertim, incalescat. Extremitates omnes constrictæ teneantur, & fasciis ligentur. Omnia aquæ frigidæ submittantur, facies etiam aquâ recenter haustâ perfundatur, & totum corpus ejus flabellis ventiletur. Sed & caput ejus oleo hispanico frigido inungimus & per intervalla acetum forbillandum damus. Præterea semicupia cum oxycrato paramus, vel cum aqua in qua myrtus, juncus odoratus,

tus, agriosycomora, granatorum cortices, cæparumque pelliculæ, & asphaltum incocta fuerint, quibus coctis & refrigeratis mulier infideat. Si vero quod corporis motus hæmorrhagiæ aduersetur, semicupiis uti nolueris, poteris hanc aquam injicere; aut succum plantaginis, rubi, intybi, aut uvæ omphaci-næ, aut psyllii herbæ in pelli formâ applicare. Persistente autem morbo, hypocystidem, acaciam, & felinum in aceto soluta exacte-que lævigata ut pessum cum lanâ imponere poteris; quibus tamen ingredientibus ompha-cii nonnihil addes. Et lana mollis aceto imbuta orificio uteri commode applicari potest, quæ defluentem sanguinem excipiat, ne compactus ibidem has ipsas partes adurat. Erit autem lana illa crebrius permutanda. Cucurbitulæ præterea, quibus vis sanguinem sistendi inest, multâ cum flamma iis ipsis partibus affigantur, sic ut cum moram ibidem aliquam fecerint, rursus auferantur. Adhibetur etiam epithema, quod ex palmulis componitur, admixtis cydoniis, alumine scissili, gallarum nucibus, aloe, hypocystide, acacia, & omphacio, quæ omnia cum oleo & cera incorporantur. Vel parantur epithemata illa ex herbis, utpote portulaca nigra, psyllii her-  
ba,

ba, uva omphacina (oenanthe Dioscoridis nifallor) plantagine & intybo, quæ omnia lævigata cum aceto commifcentur, vel etiam cum palmulis in aceto coctis. Utimur etiam pefsis gymnasticis dictis, qui habent gallarum nucem, thus olibanum, chalcitem, & terram figillatam, fic ut pulverizato fucco ex prædictis herbis cuiuspiam admifceantur. Vel etiam pulverem fpongiæ uftæ, qui hac methodo præparatur. Spongiam recentem pice liquida imbutam in ollam novam immittes, & relinques, donec fic combufta fuerit, ut in pulverem redigi queat; huiusque cochlearis menfuram cum prædicto fucco commifcebis, vel cum ovi albumine lævigabis. Verum fi forte jugi fanguinis fluxu ardor ibi appareat, aut exulceratio, non timere magnopere debemus, illudque trohifcis dyfentericis curamus. Et fi quid prorfus periclitaretur, fenfim tamen illam curare interea oportet, ut morbi illius (hæmonrhagiæ fane) difcrimen evadat. Cibos apponimus vi fanguinem fiftendi præditos, id eft oryzam, lentes, polentam cum aceto coctam, & cum oleo hispano conditam. Dabimus etiam intybum, lactucæ caulem, & ova indurata. Ex avium genere columbam dabimus, aut perdicem aut gruem  
cum

cum oxycrato, myrti fructu & oleo hispano coctas. Ultimo tandem vinum exhibemus; & cum integram valetudinem recuperaverit, tardius eam lavari permittimus.

## C A P U T CXXXVII.

### *De mulieris sanguinis fluore.*

**H**ic mulierum morbus ex humorum abundantia oritur. Cum nempe a longo tempore (humor) ex utero effunditur variū coloris, mulier autem quæ ipsum fluxum patitur ab ipso utero malum colorem corporis habet, & anorexiam patitur, intumescitque, cum deambulare coeperit, & pedes oedematosi fiunt. Distinguitur autem hic morbus his signis, quod nempe dolor adsit vel non. Et illæ quidem quibus dolor adest, simul aliquando ulcus habent. Ulcus autem inflammatione lædit; Estque quandoque fordidum, aliquando vero purum. Ille tamen fluxus, qui sine ulcere est, & dolore, sic ut solus humor feratur, auxiliis iis omnibus curari poterit, quæ in hæmorrhagiâ uteri exposuimus. Si cui tamen simplicia dare medicamenta placuerit, ut est leporis, vituli, ovis, cervi, si reperiatur, coagulum, non adversamur. Quia & vinum granatorum,

malicorium, aut pini corticem. His omnibus contritis & lævigatis, pulveris dantur deglutiendi Scrupuli duo. Satius tamen erit, si palmulas, & mala cydonia decoxeris, ipsamque pulverem huic decocto admiscueris, sicque potandum præbeas. Quotiescunque vero dolori adjunctus fuerit fluxus, injiciendum erit salicis decoctum; aut ptisanæ; utendum præterea erit cataplasmatibus calidis ex omni genere calefacientium & relaxantium; appositisque cibis erit nutrienda. His enim auxiliis & constitutum in inflammatione ulcus curatur. Si vero fordidum fuerit ulcus, quod inde noscitur, si saniosus potius humor, quam purus feratur, iis utimur remediorum speciebus, quæ in dysenteria non parâ adversus ulcera fordida adhibemus. Cum primum quidem de ulceribus in utero oriundis præcepta dare instituerimus, ibidem absolutam curationem reperiēs. Si vero diuturna fuerit hæc affectio, periodicam curationem in usum vocamus, quo vires mulier reparare, radicalis corporis humor restitui, omnibus in metasyncritico cyclo adhibitis malus fluxus debellari, & corporis robur recuperari possit.

## CAPUT CXXXVIII.

*De fluxu seminis mulierum; quem graeci gonorrhoeam nominant.*

Semen in hoc morbo mulieribus, sine cupiditate, effunditur; sic ut cum colore pallido & debilitate earum corpus contabescat. In hoc igitur morbo, præter fluxum, & semen profunditur. Remedia omnia, quæ vi adstringente pollent, in usum vocanda sunt. Sed & laminâ plumbeâ renes earum loricari oportet, sicque fasciis deligentur. Sint præterea stragula parca, æstivisque integumentis cooperiantur. Virorum adeo conspectum fugiant, neque de rebus venereis intercedat cum illis confabulatio. Per intervalla vero methodo metasyncriticâ, cujus curationes & labores sæpius expositi sunt, corroborentur.

## CAPUT CXXXIX.

*De Debilitate uteri.*

Mulieribus, quæ debiles habent uteros, menstrua abundantiora, & frequentiora in mense, ut plurimum cum anorexia, profluunt. Et viri semen non retinent, sed emittunt; abortiunt præterea, foetumque ad legitimum tempus gestare non possunt. Ea autem est exclusio feminis, ut quam ejus portionem in viri commercio pro conceptu receperit uterus, illam post primum, secundum, aut tertium diem ejiciat. Abortus vero cum duobus aut tribus mensibus jam completis, foetum tenuem adhuc, necdumque animæ unitum emiserit. Intempestivus vero partus, cum ante legitimum tempus, approximanteque jam partus die, foetus imperfectus adhuc effunditur. Huic ergo malo commode ea adversamur curatione, quam adversus uteri hæmorrhagiam, & sanguinis fluorem exposuimus. Eandem enim cum fluxu chronico causam agnoscit.

## C A P U T CXL.

*De paralyfi uteri.*

Quotiescunque paralyfi uterus laborat, osculum ejus cum frigore callosum, resolutumque fit, partesque generationi destinatae insensibiles sunt, neque digitorum obstetricis attactum sentit; Ipsaque mulier veneris usum odit & abhorret sique coacte admiserit, non concipit. Quare & in gradiendo impeditur. Ipsa praeterea menstrua vel supprimuntur, vel inordinate fluunt. Curantur vero ut illae, quae suppressis menstruis laborant; utque illae, quae cum dolore purgantur.

## C A P U T CXLI.

*De omnibus uterij inclinati modis.*

Uteri cervix atque osculum versus quatuor partes inclinantur & convertantur. Sed & superiores quandoque partes uteris petit. Detegitur autem illud obstetricis digito, & aliis quibusdam signis. Si enim in latus inclinetur uterus, qui e directo est pes tenditur, in corpore frigus percipitur, & in deambulando impeditur. Si vero versus anteriora fiat  
in-



inclinatio, tensionem in pectine sentit, urinæque excretio impeditur. Si postrosum se inclinet. scybalosum cum inflatione progressum sentit, mulierque summa cum difficultate alvum egerit, maxime si in recti annulum inclinatio facta fuerit. Sed signa illa omnia detegi solent; Quare sic eam uti superius exposuimus curato-

## C A P U T CXLII.

### *De sterilitate uteri.*

Sterilitas communis est cum virorum, tum & mulierum affectio. A pluribus vero causis oriri solet. Vel etenim mulieres plane non concipiunt, vel si conceperint non retinent. Vel in legitimum sane tempus gestare (conceptum) non potuerint, ut omni ex parte integer foetus excludi valeat. Ipsa vero sterilitas aut in virum aut in foeminam cadit, si corpus eorum morbo aliquo, præsertim illarum partium, quarum integritas ad conceptum requiritur, laborat. Per virum tamen conceptus impeditur, si totum corpus antecedenter morbo, præcipue diuturno, laboraverit, unde fit ut semen ejus tenuè sit ab  
hu-

humiditate forte aut valida refrigeratione, vel si id calore justo majori corruptum est; vel ob propriam incontinentiam & frequentiore veneris usum, quibus virilium partium debilitas successit. Per virum præterea conceptus impediri solet, quotiescunque eviratus est, aut generationis organa resoluta sunt, id est in latere hymenem habent, per quem semen ejuculantur. Similis etiam sterilitas ob morbosam mulieris affectionem reperitur; si nempe tenuis sit, extenuata, phthifica aut tabida; vel si contra præter naturam crassior est & obesa, aut iracunda & facile mobilis. Ratione autem partium (generationis) impediuntur mulieres, quotiescunque non purgantur, vel osculum uteri clausum habent, vel perversum vel membranâ obductum, vel quapiam de causâ vitiatum, si nempe callositatem ibidem, duritiem aut ulcus habent. Vel si in congressu viri semen non emittant, unde steriles sunt & ad generationem ineptæ. Curantur vero prædictorum singula peculiari methodo; sic ut qui morbo laboraverit vir exercitiis, inunctione, aut vario cibo restauretur. Sin morbus diuturnus in morâ sit, curetur ille primum & sic vires reficiantur. Castrati

strati vero, ut in Chirurgicis dicetur, curandi sunt. Pariter & mulier curetur, & recreetur. Si vero a causâ quapiam orificium occlusum sit, vel si hymen clausus fuerit, aperienda sunt. Sin ulcus habuerit, varius est curæ modus. Callositas & durities emolliendæ sunt. Nulla autem præter has causas invenietur alia quæquam, quæ sterilitatem causet, aut conceptum impediat.

### C A P U T CXLIII.

#### *De difficili et laborioso partu.*

Multæ sunt causæ quæ partum laboriosum & difficilem faciunt. Alia enim ab ipsa parturiente oritur, alia autem ab excludendo foetu. Quidam tertiam quidem causam statuunt, quæ nempe a causis externis oriri solet. Aliis vero & quarta statuitur mixta dicta, quod ex prædictarum omnium concursu oriatur.

### C A P U T CXLIV.

#### *Quomodo dicunt ab ipsa parturiente partum evadere difficilem.*

Si nempe iracunda fuerit, vel verecunda,  
timida.

timida, aut primariola. Si toto præterea corpore fuerit tenuior, vel obesa admodum, vel torosa; vel si infirmi corporis ratione impeditur. A partibus autem peculiariter difficultas oritur, si uterus inflammatus fuerit, vel tumores quidam impedimento sint. Vel si approximante partu hæmorrhagia vel congestio adsit, vel in vesicâ calculus, vel si coacervata in colo scybala sint. Hæ enim causæ omnes foetus exitum difficilem reddunt.

#### C A P U T CXLV.

*Quomodo dicunt per excludendum foetum partum difficilem evadere?*

**P**rocul dubio cum maximum caput fuerit vel totum corpus uteri capacitatem suo volumine superaverit. Vel foetus si hydropicus est, aut gibbus, vel infirmus, tumidus aut mortuus, vel etiam præternaturaliter locatus,

#### C A P U T CXLVI.

*Quot et quibus sitibus nascuntur foetus?*

**P**raecipue quidem quatuor sunt fituum species: Capite, pedibus, lateraliter situs, aut duplicatus se offert foetus. Peculiares vero situs

tus plures reperiuntur. Foetus enim ille qui capite fertur, quandoque quidem capite in orificio uteri hæret, dum reliquum corpus obverse fitum est. Qui præterea velut præcedens capite procedit, vel illud in orificium intrusit, vel pone impegit. Vel obliquum se ipsum offert, & sic quidem aliquando, ut ne reprimi quidem possit. Aliquando unam manum profert, dum reliqua pars intus junctis pedibus, vel etiam divaricatis invenitur. Alius vero fitus, cum pedibus sic procedit, ut oppositum quidem uteri orificium in recta directione fitos pedes recipiat, dum interea manus lateribus aut antrorsum junctæ sunt; vel cum ipsos pedes ab ostio deviantes retro impingit. Quod quidem alias infantis progressui moram afferre solet; alias vero nullam. Et aliquando unum quidem pedem, alias vero utrosque manibus scilicet in caput converfis, promittit. Aliquando divaricatos pedes in oppositos uteri parietes impingit. Quandoque conduplicatis pedibus, genitus prodire cogetur. Alias vero sedentis adinstar conduplicatis iisdem, nates extus offeret. Vel erunt e contrario sic duplicati, ut pedum plantas capiti junctas in orificio uteri invenias. Foetus autem oblique fitus, quandoque



lateri innititur, quandoque supinus jacet, vel eum in dentes pronum invenies. Sic igitur conduplicatus & vexatus esse poterit.

## C A P U T CXLVII.

*Praedictorum fituum quinam optandi sunt et secundum naturam?*

Quotiescunque capite sic fertur (foetus) ut statim caput ejus in uteri orificio inveniatur, manibus procul dubio lateribus appressis.

## C A P U T CXLVIII.

*Quis foetus partus bono fitui proximior?*

Quotiescunqur junctis & in orificio uterilocatis pedibus, manibus sane lateribus junctis prodit. Nondum tamen statim ipsum obstetrix educat; sed, cum progredi inceperit, manum immittens manus ejus apprehendat, ipsasque adducat, ne expansa brachia intus hæreant. Sed e binis fitibus præferendus ille est, ubi foetus capite prodit.

## CAPUT CXLIX.

*Quomodo dicunt ab iis, quæ extrinsecus adveniunt, difficiliorem fieri partum?*

Sæpissime enim id ex vehementi aeris frigore, aut calore paulo majori accidit. Vel cum parturientes iis, quæ necessaria sunt carent.

## CAPUT CL.

*Quomodo dicunt per Chorion impediri partum?*

Cum tardius illud a fundo uteri solvitur, vel adeo tenaciter adhæret, ut nonnisi cum difficultate excerni possit. Vel tenue adeo est, ut ante partus tempus solutum sit, priusque liquorem illum effuderit, quem pro infantis lubricitate præparatum servat.

## CAPUT CLI.

*Quomodo dicunt, quod partus per alium modum, qui ex omnibus his causis componitur, impediatur?*

Quia foetus infirmus est & debilis, & ideo in-

inchoatis parturientis conatibus non cooperatur. Aut equidem mortuus est, vel parvum caput habet, & ideo orificium dilatare nequit, neque ab obstetrice facile apprehenditur. Et hæ quidem sunt causæ difficilis partus, quas ego Moschion & cætera antiquitas statuere decrevimus. Soranus vero alias adiecit causas. Statuere enim illi placet vel a strictione partium impediri, coactis nempe & exsiccatis partibus; vel ob solutionem, ab abundante humore consumptis ob sanguinis fluxum parturientis viribus. Statuit præterea illum impediri ex illis causis, quibus orificium uteri occludi solet, ut sunt: Sanguinis Thrombi, & clausuræ, vel fluoribus, siue hæmorrhagiis, & pluribus his similibus. Vel foetu mortuo, aut oblique eodem præternaturam locato; vel excedentibus ventris partibus, manibus aut pedibus; vel quod foetus adsint quatuor aut quinque numero.

## C A P U T CLII.

*Quid sub partu curandum erit apud illas, quæ tarde et difficulter pariunt?*

Sunt quædam quæ propter strictionem & coarctationem a siccitate factam, inmo & inflamm-



flammationem impediuntur; five hoc a vehementi frigore patiuntur, five ob duritiem corporis, foetus, aut ob uteri majorem coarctationem, cum nimirum hic post longum tempus foetus sit; five id ratione obesitatis, terroris aut iracundiæ acciderit.

F I N I S.





## Annotationes et correctiones in graecum Mofchionis textum.

---

**I**n Proemium (a) πῶς mihi hic videtur intercalandum. (b) ut Auctor sibi constet debet hic loco λατύνων, ἑλληνισκῶν reponi (c) loco αὐτῆς τῆς μάλιστα lege αὐτῆ ἢ μάλιστα.

In caput. 2. (a) ἐς additum e meo Mspto.

In caput. 3. (a) κοιτὴν videtur nominare τὴν ἐδραν, quam latini podicem vocant et (b) φύσιν vel φύσιν, τὴν κύσιν vesicam, quo tamen vocabulo etiam aliquando per decursum operis muliebria indicat.

Cap. 5. (a) Gesneri editio habet τῆ τῆς μήτρας χιτῶνος, quod magis grammatice exprimitur in meo Mspto uti correxi. (b) videtur indicare quod hoc apparatu contineantur ovaria, Tubæ, secundinae, et fœtus: illa quidem externa, seu peritonæi duplicatura, hæc vero interna membrana.

Cap. 6. (a) χωρίον MS. habet loco χορίον, velut si quis diceret agellus in quo sparsum semen fructificatur (b) συγκέλιται e MS mihi magis arridet quam σύγκελιται, aut συγκεκλειόθαι, uti Gesnerus habet.



Cap. 7. (a) facile apparet hunc locum esse mendosum primo quod de orificio seu vagina, non de sinu agatur. Secundo ex ipsis adjectivis neutrius generis: adeoque sic corrigendus videtur hic locus: καὶ αὐτὸ (σῶμα nempe) ὑμενᾶδες νευρῶδες, καὶ μεῖζονι τῶν ἐντέρων ὁμοιον ἔστιν. (b) μεῖζονι τῶν ἐντέρων ut MS. habet mihi magis placet, quam μεῖζονι ἐντέρω; quod vagina non adeo majori intestino, puta bovis aut Elephanti similis sit, quam maximo hominis intestino, id est recto (c) loco MS. habet μὲν (d) qui hic in Textu Gesnerianæ editionis sequitur locus videtur abundare et e latino interprete desumptus, utpote qui in meo MS. non reperitur.

Cap. 8. (a) ὁμας μέντοι, quæ hic Gesnerus addit, in meo MS. desunt.

Cap. 12, (a) ὄχημα poeticum est pro τροφή alimentum (b). Hic deest aliquid, ad quod οἴτινες refertur. Absimile non est Auctorem annuere voluisse, quod singulis mensibus naturaliter tribus præter propter diebus sanguis per uterum feratur: εἰς τρεῖς ἡμέρας ἐφ' ἑκάστη μηνί; Cum autem mulier novem mensibus, immo in decimum utero gerat. Computatione omnium illorum dierum, quibus menstruis flante graviditate caruit, facta; habebitur numerus præter propter triginta dierum, quibus foemina post partum purgari solet.

Cap. 15. (a) vocem χρόνω a Gesnero intercalatam retinendam et (b) loco πρὸς δύο μῆνας vel πρὸς δύο ἡμένας; πρὸς δύο ἡμέρας legendam cen-

seo; loco enim πρὸ δύο μηνῶν uti Gesneri editio habet, in meo MS. πρὸς δύο μῆνας legitur, quæ ultima vox facile in ἡμέρας convertitur. Purgantur quidem mulieres pluribus diebus sed duobus tantum ut plurimum merum sanguinem evacuant, quod in quaestione est. Id enim quod sub initium et finem evacuat, ferosus potius humor est. Ad duos vero menses mulieres purgari, vel ad duas heminas nemo artis medicinae peritus admittet.

Cap. 17 (a) Gesnerus quidem ἀπὸ τῆς ὀλίγης correxit περὶ ἀπὸ πολλῆς; Sed ego primam lectionem præfero, nam evacuatio menstrua, quomodo-  
cunque illa consideretur semper a pauca quantitate incipit et a parca definit. Sic puellis, primis erumpentibus catameniis, parvus sanguis prodit, et sic sensim imminuta copia apud vietas definit, Idem et in menstruali peculiari-  
ter periodo accidit. Incipit enim evacuatio modico apparente fluxu seri sanguinolenti, et sic etiam definit (b) καιροῖς e meo MS.

Cap. 19 (a) MS. quod mihi præ manibus est habet quidem: καὶ φωνὴ γυμναζομένη τῇ γυμνασίᾳ τὸ αἷμα καταναλίσκεισιν. sed potest Gesneri lectio retineri.

Cap. 20 (a) Responsio hic est imperfecta. Sed potest ex interprete Latino quodammodo suppleri qui sic habet: ex eo quod ad impetum sanguinis molestias sustinent.

Cap. 21 (a) loco καὶ habet MS. ὅταν (b) loco σὺν, καὶ ἐν (c) loco ἔχουσιν legitur in MS. ἔχειν.

(d) habet, quidem MS., *ἐαυτὸν ἐνδείκνυσι*, sed præstat *ἐνδείκνυσι* legere (e) Gesnerus quidem *ἢ τι*; MS. *ὅτι* habet: ego vero malim *ἔτι* δὲ verum amen (f) *καὶνῶ*, forte *ἀκαίρως* excedente; sed nihil immulo (i) *κινδυνεύει* MS. habet. et (h) loco *ταύτας; αὐταί.*

Cap. 22 (a) *ἐπέρχονται καὶ* habet MS. (b) *φανῆ* quod in Gesneri editione deest; additur in meo MS.

Cap. 24 (a) *πρὸς τὸ συλλαμβάνειν* loco *πρὸς σύλληψιν* habet meum MS. (b) *ἔτως*, loco. *αὐτῶς*. (c) *τῷ περισσῶ*, loco *περισσῶς*. (d) *φορῆται*; loco *φέρεται* (e) loco *πλεονί, πλείων*. (f) *ἢ* addit meum MS. (g) et *ἢτις* adjicit:

Cap. 25. (a) *ὅποια εἰσὶ* MS. habet (b) *τῇ γυναικὶ* quæ intercalaverat Gesnerus MS. habet (c) Auctor per *τὸ σῶμα τῆς μήτρας* modo vaginæ orificium; et ipsam vaginam. modo autem ipsum uteri osculum uti hic indiscriminatim intelligit.

Cap. 26. (a) MS. *ἢ* adjicit (b) Gesnerus MSpti sui interpositionem his adjectis vocabulis *ὁμοῦς ἐκ ἀεὶ ἀληθῆς εἶναι*, reparare satagit. Sed MS. meum contrarium asserit, uti e textu videre est.

Cap. 27. (a) Textus *συνηθεσάτης* habet, quod Gesnerus cum Latino interprete e per *ἀσυνηθεσάτης* corrigit (b) MS. hic *ἢτις* interserit (c) *ισότητι* in *ἀνισότητι* mutat Gesnerus.

Cap. 28 (a) *σικχασία* tædium grave (b) MS. loco *αὐτὸ*; *αὐτὸν* habet.

Cap. 29. (a) loco *πῶς* lege cum MS. *ὅποιον* (b) loco *τῶν, τῶ*.

Cap. 30 (a) ὁ MS. adjicit.

Cap. 32. (a) προδεδεῖον per προσακτέον Gesnerus corrigit (b) καὶν φειδομένως τράφη puto hic corrigendum καὶ φειδομένως τραφήτω. (c) ἐγκαθισμάτων Gesnerus ἐπιθεμάτων substituit. (d) καὶ deest in meo MS.

Cap. 34 (a) sic habet MS. loco συναναγράφωσι. (b) existimo totum hunc locum corruptum sic restitui posse: πάσης τῆς σφοδροτάτης διακινήσεως ἀπέχουσα γαληνῶς ἄγειν δεῖ. (c) ἐσφιγμένην habet MS. (d) δεῖ secundum MS. (e) ῥήχῃ substituentum τῷ ῥίφῃ censeo.

Cap. 35. Totum hoc caput mire depravatum est, errores tamen cum e Gesneri correctionibus, tum e MS. et propria meditatione corrigere tentabo (a) ἰσέον MS. addit (b) δὲ deest in MS. et χαυνωτέρας per χαυνωτέραις corrigendum puto. (c) præpositioni ὑπὸ ἀπὸ substituo (d) τῷ καὶ MS. πρὸς substituit (e) MS. quidem ἵνα in καὶ convertit sed malui Gesneri retinere lectionem (f) ἐκταυῶσιν magis placet quam ἐκτεδῆναι, uti habet MS. enuntiabitur ergo hic locus sequenti modo: Ἐν τῷ ἑννάτῳ μηνί, ἰσέον ἐπὶ ταύταις χαυνωτέραις ἀπὸ τῆς μήτρας πρὸς τὰ ἀνώτερα μέρη, τῆς μαῦθς, ἐπιπλέον διάδειν. ἵνα πλησιάζοντος τῆ τόκῃ πρὸς κατωτέρας τόκῃς ἐκταυῶσιν. (h) τῷ ὀφείλῃσι, εἰώθασι substitui posset (i) ἀναγκάσῃ MS. loco ἐξαναγκάσῃ habet (k) cum MS. loco ἐξελασικῶν, ἐξελασικῆς habeat, concordabit magis ἐκείνης quam ἐκείνῃ. (m) διακαταχέειν magis hic quadrat, quam διακατέχειν. (n) ὅπερ MS. habet

et ad foetum refertur (o) MS. loco τῇ ἰμβρύς, τῇ χαρίε habet.

Cap. 37. (a) ἡ est in MS. (b) πᾶς deest in MS.

Cap. 40. (a) πορφυρῶν non solum id quod purpureum est, sed etiam id quod nigrum et versicolor est denotat.

Cap. 42. (a) per ὑμῶν videtur Auctor intelligere membranas Chorion et amnios, uti per Chorion placentam intelligit (b) hic in annotatione Gesnerus ἔνδον per foris reddit, verum potest ut mihi videtur ἔνδον in sua significatione servari siquidem Chorion membrana rupta jam in utero contrahi in minus volumen potest, ut non totam foetus superficiem obducatur.

Cap. 43. (a) MS. τὰ adjicit (b) loco διότι MS. ὅταν habet (c) οἷς in ἑως Gesnerus mutat (d) hic μὴ adjiciendum puto. (e) loco περὶ MS. παρὰ habet (f) loco ἄτε lege cum MS. μήτε. (g) loco ἔδεν, δὲ scribendum puto (h) αἵτινες deest in meo MS. sed bene supplet Gesnerus ἐκείναι γὰρ. (i) δὲ in γὰρ mutandum cenfeo.

Cap. 44. hic particulam σὺν intercalaverat Gesnerus, quæ in MS. deest. Sed totum hunc locum ut mutilum sic restituendum puto ἡ κἀθοδος γίνηται, καὶ τὸ σῶμα ἀνεώχθῃ. (b) Gesneri editio habet ἀνεώξει; MS. ἀνεώξῃ; Sed malim ἀνεώχθῃ. (c) loco ὑγρασία habet MS. ὑγρασίαν ποιήσῃ. (d) loco ἐκφέρει lege ἐκφέρεται.

Cap. 45. (a) καὶ quod hic præmittit Gesneriana editio in MS. deest.

Cap. 47. hic per φύσιν mulieris sexum intelligit.

Cap. 48 (a) Τῷ hic adjicit MS.

Cap. 49. (a) habet hic Gesnerus loco τεκῆσαι. τίχ-  
τῆσαι. (b) MS. vero loco βρίκτοντες, ὑπτίοντες, quod  
hic magis quadrat; verum tunc (c) ὑπτίαν abun-  
dat (d) τῷ σὺν δεδιπλωμένων bene Gesnerus ἀνη-  
πλωμένων substituit (c) loco τύχων lege cum MS.  
τυχόντος τῷ. (f) τίξη MS. habet.

Cap. 50 (a) τὸν addit MS. (b) ὀδύνας loco ὀδύναις  
habet idem (c) apposite sane Gesnerus οἰσυνή-  
ρων substituit (d) loco ταῦτα τὰ τοιαῦτα MS. ha-  
bet (e) περίπατος loco περίπατον (f) τεθεικὸς per  
τεθειμένον Gesnerus corrigit (g) αἱ MS. addit (h)  
συμφερίσσει per συμφερίζονται corrigit Gesnerus.

Cap. 51. (a) hæc e MS. magis placent quam ὀ-  
φείλῃσιν εἶναι (b) ὀδύνων magis proprie (c) lege  
cum Gesnero προτρέψαι.

Cap. 52. (a) legendum ni fallor ἐξωσμένη. (b) εὐχε-  
ρῶς loco εὐχερῶν. (c) ταπεινότεραν MS. habet (d)  
διτ videtur adjiciendum (e) ἐμποδίσσεται videtur  
legendum (f) ἃ quod hic intercalaverat Ges-  
nerus videtur rejiciendum (g) ἀποσρέψειν videtur  
substituendum (h) loco εἰ videtur ἢ legendum (i)  
ἐλαίω θερμῷ addit MS. (k) loco ἀνέωξει. (l) πα-  
ρακαλίσσαι Gesnerus substituit (m) loco δι MS.  
ἃ habet (n) ὀδύναις magis quadrat (o) loco αἱ  
ἄλλαι γυναῖκες αἱ ἔπιθεν αὐτὴν κατέχουσιν καλεῦσιν MS.  
habet (p) διτ e MS. (q) ἀποκλείσθαι, in δότοκυλιδῇ  
vertendum censeo (r) διτ addit MS. (s) αὐταῖς  
MS. habet sed per αὐτὰς corrigendum puto (t)  
pro ἀσκύντον sane ἀσχυλτὴς legendum (u) ὑπολαμ-  
βάνειν per ὑπολαμβάνουσα Gesnerus corrigit (x) sub-



fituendum ἀνοιγῇ vel ἀνοιξῇ (y) loco ἀρξήται MS. habet.

Cap. 53. (a) videtur legendum σώμα. (b) εὔροι MS. habet (c) idem et καταγοῖ (d) non video cur Gesnerus ἀφελίμος rejiciat, et ἀφελείτω substituat (f) ἀποκλείσει MS. habet (g) hæc omnia per genitivum absolutum sic efferenda videntur χαλαρᾶς γεγονυίας τῆς πάσης ἐπιχέσεως.

Cap. 54. (a) MS. loco περὶ (b) ex eodem loco διακράτησιν quod quidem etiam retineri potuisset. (c) ἐνδεσμένον e MS. loco ἐνδετμύεσιν. (d) ἀποδεδοκιμάκαμεν Gesnerus substituit (e) et loco παρόντα παρέσαν. (f) potuisset et ῥύσιν in ῥεῦσιν convertisse.

Cap. 55. (a) vox Græcobarbara quam Gesnerus per pannum interpretatur (b) hujus loco Gesnerus ἐπαλειφῆς legit (c) θεραπεύσεις MS. habet (d) videntur hæc abundare.

Cap. 57. (a) malim συνεχές-έρας. (b) in ῥήγματα Gesnerus mutat (c) lege ταῦτα.

Cap. 60. (a) e MS. additum (b) μὴν loco μὲν habet MS.

Cap. 61. (a) MS. loco ποιήσομεν, ποιητέον habet.

Cap. 62. (a) loco θηλάσει lege secundum MS. θηλάσῃ. (b) loco φασκίονεν Gesnerus φασκίην substituit (c) loco φεύγομεν in MS. φεύγοντες legitur.

Cap. 63. (a) apposite Gesnerus εὐθέως ἐκτεχθὲν illi lectioni εὐθέως ὅποι ἐκπέμψῃ substituit; sed tunc (b) φωνήν, quæ vox jam supra occurrit hic exulare debet.



Cap. 65. (a) MS. habet δεῖ loco ὀφείλομεν. (b) loco δῆσειν, δήσεις. (c) τῷ τεχνῶν Gesnerus ἡ τέχνησιν substituit.

Cap. (a) 66. habet quidem hic MS. διὰ τί; sed neque hoc placet. Ut enim cum responsione concordet interrogatio, magis mea sententiā ὁποῖοις τισι quadrat (b) legendum ni fallor κικίδων ξηρῶν.

Cap. 67. (a) Ταῦτα MS. addit (b) ἐπιμελῶς addit Gesneri editio, quod in MS. prætermissum reperio (c) hic mihi abundare videtur, vel in δῆ convertendum.

Cap. 68. (a) Gesnerus per ὑποτιθέντα corrigit; MS. per ἐπιτιθέντες; ego vero per ὑποτιθέντες. (b) πόκον magis grammatica diceretur (c) γάσει Gesnerus per τάσει corrigit; ego vero puto quod γάσει fervari posset (d) hic dativum accusativo substituit MS. (e) lege cum Gesnero φασκίην.

Cap. 69. (a) μήτε σφοδρὰ φωτίζω omisso ἤ mihi magis placeret (b) ἔ quod hic abundare videtur deest etiam in MS.

Cap. 70. (a) vel ἡνίκα hic abundat vel secundum Latinum interpretem, ubi (b) ἡσυχάσῃ intercalari debet.

Cap. 73. (a) Διὸ εἰ δοθῆναι δεῖ τὸ μητρικὸν αἰῶνα τὸ ξένον e MS. intercalatum est (b) καμῶτε loco κόπῃ habet MS.

Cap. 74. (a) loco βαρυνόμενον habet MS. σαζόμενον. bene adeoque Gesnerus substituit ἐνσαζόμενον ὀνυχί. (b) loco εἰ χίθει habet MS. ἐκχύθῃ Gesnerus per ὑπερχύθῃ correxit.

Cap. 75. (a) hic MS. nonnihil a Gesnerianâ editione differt, hæc enim sic habet. Φιλκωτέρον μὲν παρὰ τῆς μητρὸς τραφεῖναι δύναται; ὅπως μετὰ τὸν τόκον ὑγιῆς εἶναι δυνηθῇ. Ambo quidem idem ferme asserunt eâ tantum differentiâ, quod MS. rem paulo explicatius exponat quare hoc prætuli (b) loco μὲν, μὲν ἔν legendum puto (c) et loco. μὲν ἔν, μίντοι.

Cap. 76. (a) loco τῆς habet MS. αὐτῆς δὲ τῆς. (b) σπιλώδης deductum a σπίλωμα locus salebrosus, saxum asperum et metaphorice ad mammas translatum quo indigitare velle videtur, ut mammae sint salientes et prominulae: (c) puto hic loco μεγάλως κοιλότητα quod nihil significat legendum μεγάλης τιτθῆς.

Cap. 77. (a) loco ἀνάκται lege cum MS. ἀναγκαῖον, quo posito abundat (b) αὐτὴν δεῖ quæ Gesnerus intercalaverat (c) loco τύχων, δὲ substituatur (d) ἀπλᾶς quidem habet MS. sed præferenda Gesneri lectio, uti e sequentibus patet.

Cap. 78. (a) Τρέφον ut in editione Gesneriana legitur manifestus error est typi. (b) videtur γὰρ intercalandum (c) procul dubio καλῶς ληρθῆναι (d) ὁμοίον hic, non video qua necessitate interserat Gesnerus.

Cap. 79. (a) Non video cur hic Gesnerus καθ' αὐτὸν οἱ adjiciat (b) nonne potius τρέψις (c) cum Gesnero ἀλειφῆν in ἀλφριτον commutandum censeo. (d) hic MS. δεῖ ἔξ adjicit.

Cap. 80 (a) Συνεθίδω loco συνεδέδω procul dubio legendum.



Cap. 81. (a) Τηριδόνων nuspiam invenio, sed τε-  
ρηδόνων, vermes nempe qui lignum rodunt (b)  
τῷ error typi est; lege cum MS. τῶν (c) non vi-  
deo cur hic Gesnerus χελιδόνων intercalet (d) lo-  
co φερῆσαι lege τεφραν. (e) per ἀκραιότητι Gesne-  
rus importunitatem intelligit, malim vero sic  
interpretari: simplicitate vel integritate diaetae  
illa quae superius fuit praescripta (f) ἃ in MS.  
deest (g) optime sane Gesnerus τεφρομένους ἔσω-  
ματος substituit.

Cap. 83. (a) Καμάτοις loco καμάτω MS. habet, sed  
est hoc parvi momenti.

Cap. 85. (a) Hujus loco convenientius ἐπισκεψά-  
θωσαν dicatur (b) loco ἴσων MS. ἴσως effluit  
(c) ἢ τῷ ἀνδρὶ χερίδωσαν, corrigit Gesnerus ap-  
ponendo negativum μή; sed puto, mutato χερί-  
δωσαν in χερίδωσι lectionem uti est retinen-  
dam.

Cap. 86. (a) per σπανίως Gesnerus corrigit.

Cap. 87. (a) loco συμβαίνει habet MS. συμβῆ.

Cap. 89. (a) Hunc titulum seu interrogationem  
suo non stare loco satis ex ipsa responsione  
patet, quare Gesnerus ex interprete Latino al-  
ium substituit magis huic capiti convenientem,  
nempe: *quomodo disponendum est lavacrum*;  
(b) corrigit MS. per διανγίς. (c) loco κατιῶντα  
Gesnerus καθιδῶσαν substituit (d) τὸ error typi  
est, et τὸν legendum (e) loco πῶς lege cum MS.  
ὅπως.

Cap. 90. (a) loco τὸ νήπιον habet MS. ἔ νηπίς. (b)  
loco τὴν κεφαλὴν, ἢ κεφαλὴ (c) loco κρεμάται,

κρέμαται (d) ἔ γὰρ in MS. deest (e) loco τὰ βάθη, τῷ βάθει MS. habet (f) ἔ quod hic intercalat Gesnerus in MS. deest (g) loco ῥάχης legendum ῥάχεος (h) loco ἀναληφθέντι habet MS. ἀναληφθείσης. (i) refertur ni fallor ad ζευξεις. (k) loco ἔ MS. ἄς habet sed lege potius ὥς. (l) loco δυνηθῇ, δυνηθῆναι.

Cap. 91. (a) ut adjectivum cum substantivo concordet loco τεθειμένως, τεθειμένως legendum erit, et (b) loco ὑπτίως, ὑπτία. (c) error typi videtur esse pro quo lege πρῶτον. (d) loco εἰς, ῥάχως legendum videtur (e) ὅς Gesnerus in ὥς convertit (f) κατακάμψαι loco κατακάμπτειν MS. habet (g) nonne δέοντα.

Cap. 93. (a) τύχων error typi est lege adeoque τύχων. (b) loco ἔχον ἔτι τὸ νήπιον, lege cum MS. ἔχων ὁτος ἔτι ἔ νηπίς (c) καταψυχρανώσι corrigit Gesnerus per καταψυχθῶσι.

Cap. 94. loco δὲ habet MS. ὅταν. (b) loco ἔ, ἀλλ. (c) adjici MS. τό.

Cap. 95. (a) Τοῖνυ deest in MS. (b) item παρὰ, (c) λαμβανομένη ταῖς χερσὶ ἔ νηπίς in MS. legitur (d) loco ἐπιτεθέντων puto legendum ἐπιτεθείσα. (e) loco ῥόγα lege τὴν ῥάγα. (f) ὑποθλιψοι loco ὑποθλιψῇ habet MS. (g) loco. ὠρελῇ, ὀφείλη.

Cap. 96. (a) ἔ adjicit MS.

Cap. 97. (a) mutilus admodum videtur hic locus, qui mea sententia, parva facta mutacione sic restitui possit. ὠρισμένος ἐκ ἐστὶν ὁ τρόπος ἄλλος, ἢ ἡνίκα ἰδὼς πάντως θέλει αὐτὸ λαμβάνειν.

Cap. 98. (a) habet MS. loco λαμβάνουσι, λαβοῦσι.

(b) Totus hic locus a κακῶς usque ad λαμβάνοντα deest in Gesneriana editione, estque e MS. additus (c) γάρ MS. adjicit.

Cap. 99. (a) Totum hunc depravatum locum sequenti modo restituit Gesnerus ἡνίκα διακίης τὸν δάκτυλον εἰς τὰ χεῖλη αὐτῆς, πλησιάσει αὐτὰ, ἔθῃ λάσσει σὺν τίνι κλαυθμυρισμῷ.

Cap. 100. (a) Ἐπισκοπῶντες habet MS. loco ἐπισκοπῶμεν, (b) loco δὲ, τοῖνον δει, (c) loco ἐξ αὐτῆς substituit hic Gesnerus ἐκ τῆς ἡλίου.

Cap. 101. (a) Θηλάται quod MS. habet magis placet quam τὸ γάλα πιεν. (b) loco ἢ ἡχων habet MS. ἡχώ. (c) non video cur Gesnerus τὸ δὲ praeferat τῷ γάρ. (d) τῷ addit MS. (e) nonne ἐπικλύθωσι in ἐπικλυθῶσι mutandum? (f) ἔξ abundare videtur (g) hic ἢ interserendum. (h) et hanc parenthesim abundare non sine ratione judicat Gesnerus. (i) loco δέχομεν habet MS. δὲ χομενος, (k) et loco γέγινται, γίνεται. Erit ergo legendus hic locus. Εἰ μίντοι πρὸς τὴν προφῶν τῆς τῷ κλαυθμυρισμῷ γυμναδῶσι. ἔξ ἐπικλυθῶσι αὐτῇ ἢ ἔφοδος, ἢ αὐτὸς ὁ πόρος ὁ τὸ γάλα δεχόμενος εὐρυχωρότερος γίνεσθαι.

Cap. 102 (a) Τροφῶν abundat. (b) loco ἐξερωμμένον lege ἐξερωμμένον.

Cap. 103. (a) Ὅπόσῳ καιρῷ φασκιάσομεν, uti habet Gesneriana editio substituit MS. πότε βασιλεύον. (b) τῷ συμφερέσει puto substituendum μὴ συμφερέσει.

Cap. 104. (a) loco ἢ, εἴη legendum puto (b) loco μονόκτυν, μονοκίνητη. (c) διασέρεσεν ἔξ addit MS.

Cap. 105. (a) Μεθ' ἐπόσας loco μετὰ πόσας habet MS.

Cap. 106. (a) Σὺν ἀκριβείᾳ loco μετὰ ἀσφαλείας habet MS. (b) διατυπῶμεν, loco σχηματίσομεν idem. (c) μελιαρισίς substituit Gesnerus δηναρίς (d) ἥτις e MS. (e) bee Gesnerus κατάκοilon loco κατάκλυον.

Cap. 107. (a) Τισὶν addit MS. (b) hic θᾶττον intercalat Gesnerus (c) αὐτοῖς e MS. (d) item ὕσιν (e) verisimiliter hic loco κενότητι, καυότητι legendum est.

Cap. 109. (a) satis apparet ex responsione hic τῷ πότε, διατὶ substituendum ita et (b) τῷ λῦεσθι, quam correctionem etiam Gesnerus fecit.

Cap. 110. (a) haec e MS. magis placent quam quae habet Gesneriana editio (b) sic habet MS. loco πελαπατήσει. (c) ἔ hic videtur abundare (d) εἰαυτὴ per καθ' εἰαυτὸ corrigit Gesnerus (c) item πρότερον per πρώτον.

Cap. 111. (a) Gesnerus hic μηρῶν addendum existimat. verum nemo nescit infantum quarto mense eam adhuc esse pedum debilitatem ut ne stare quidem multo minus gradi possint et debeant. Ego vero censeo μεταξὺ in μετὰ convertendum ita ut sensus sit infantes primum quatuor extremitatibus innixos gradi docendos esse: μετὰ τῶν τεσσάρων, quatuor extremitatibus uti Galli dicunt: marcher a quatre.

Cap. 112. (a) Πότε εἰς uti habet MS. magis hic quadrat quam πῶς πρὸς. (b) loco πόδας verisimi-

- liter πόδες legendum (c) ἢ τιθέσθαι corrigit Gesnerus per ἐντιθέσθαι.
- Cap. 113. (a) hic ἀποκόπτειν inter-erit MS quod in ἀποκοπτεόν convertendum videtur et sic reliqua, quae in Gesneriana editione hic reperiuntur exulare possunt (b) hic ὅτε intercalat Gesnerus sed cum (b) loco ἐς in MS. ὅστις habeat, omitti potest.
- Cap. 114. (a) hic substituit Gesnerus ὀλίγων ἡμερῶν. (b) loco ἀρξάμενοι lege cum MS. ἀρξαμένους, et sic (c) δειτ, quod adjicit Gesnerus superfluum est.
- Cap. 115. (a) Ψυχία magis graecum, adeoque et (b) βεβεσγμένα.
- Cap. 117. (a) Gesnerus in annotatione ad hoc caput ait: plurimis a quarto mense nasci incipiunt.
- Cap. 118. (a) Pariter et hic nares substituere videtur; sed etiam ex auribus fluit talis humor.
- Cap. 120. (a) Ἐλκῶσει lege loco ἐλκώσεις. (b) bene hunc locum corrigit Gesnerus: μέλητι ἀρρῆψιμένῳ καλῶς. (c) puto simul ἐπιχειῖσθαι in ἐπίχεισμα convertendum, et σκερῶσθαι addendum. (d) ἀνθηρὰ quid sit nuspia neque apud Dioscoridem reperio. An forte est ἄσθος χαλκῶς, flos aeris, qui reprimens est, et depurans. (e) addit Gesnerus κατ' αὐτό. (f) per κύπερ corrigit Gesnerus. κύπερος vero apud Dioscoridem est ligustrum, cujus folia vim adstrictoriam habent, et commanducata oris ulceribus medentur. (g) habet MS. διάμωρον (h) διακόδιον.



Cap. 121. (a) Φλεγμονὴν habet Gesnerianus textus, κρησμονήν vero meum MS. quam lectionem priori illi praefero. (b) loco ἐπαλοιφᾶς (c) hic Gesnerus ποιῆν χεῖν adjicit, quod aliunde ex interrogatione subintelligitur. (d) ῥίος Dioscoridis est juncus odoratus. ἀγριοσυνάμνα vero et σαφνὴ ὀμφακίνη quid sint nuspiam reperio.

Cap. 122. (a) Hic gesneriana editio et MS. idem sed alio modo enuntiant; placuit tamen magis me MS. accommodare.

Cap. 123. (a) Gesnerus substituit πρὸς τὴν βῆχα. Est autem responsio in hoc capite mutilo. (b) quae post συνίστασθαι sequuntur, ad aliud caput pertinere, et partem prooemii morborum mulierum, qui nunc sequuntur, videtur constituere. Venia adeoque mihi dabitur, si uti textus mutilus est, ita et translationem obscuram dederō. (c) ὀφείλῃς deest in MS.

Cap. 124. (a) merito in σκλήρωσιν convertit Gesnerus.

Cap. 125. Videntur et haec ultimae periodi truncati capitis esse. (b) Gesnerus per συνεπείχει restituit. (c) et καθαίρειν per καθαίρεινθαι corrigit.

Cap. 126. (a) Titulus et initium hujus capitis usque ad πολλά e MS. desumpta sunt. (b) μεταῖ error typi esse videtur pro quo lege μήτρα. (c) per αἵτινες corrigit Gesnerus. (d) τῷ, τῇ erit substituendum. (e) μορίων per τόπων corrigit Gesnerus. (f) bene Gesnerus καθαίρεινθαι. (g) et hic apposite: αἱ δὲ ἀβρῶσαι substituit. (h) loco κατεχέδω lege cum Gesnero κατέχευθαι. (i) Et hic cum

eodem ἀνακτήσεις. (k) hic denuo Auctor nominativum loco genitivi absolute positi inducit. (l) τοιαῦτα e MS. (m) lege ἡ φλεγμασμένη. (n) ἐπερχομένη e MS. (o) hic MS. & intercalat. (p) ἔτως habet MS. (q) puto legendum: οἱ αὐτοὶ χυλοί. (r) non video cur hic aquae denuo mentio fiat, nisi forte velit Auctor per adjectum epithetum admonere, ut tepida propinetur. (r) loco ὅπως lege ὁμως. (s) ἡ hic in ἦν convertendum videtur. (t) per ἐπιτεθέναι corrigit Gesnerus. (v) δὲ vel abundat vel ejus loco δὴ legendum. (x) lege ἐπιμενέσης δὲ τῆς ὀδύνης. (y) ταῦτα abundare videtur. (z) τῆλιν λελειωμένη legendum puto (a) nonne loco ἀναβληθέν, ἀναλυθέν legendum. (a) Et hic legendum ἀφαίρεθέντων τέτων τῶν φλοιῶν (b) et loco ὥσπερ, ἕσπερ. (c) et hic loco τοῖς χυλοῖς, οἱ χυλοὶ puto legendum. (c) λεισθεῖται corrigit Gesnerus. (d) loco βῆκος lege βῆκει. (e) διακινεῖται nifallor loco διακινεῖν. (f) δὲ in τὲ mutat Gesnerus. (g) καθίστη habet MS. (h) σπόγγων idem. (i) ἀνατρέψας magis graecum: (k) lege ἐγκαθισμάτων (l) hic intercalandum ἡ. (m) loco κρηωτῆν lege κρηωτῆι (n) loco & lege ἡ. (o) per ἐπιθήσασι corrigit Gesnerus. (p) et αἴτια per αἴτινες. (q) τῶ λιβανον, libianum Gesnerus substituit. (r) forte hic ἐγκαθίσματα subintelligendum. (s) quid κατεῶν sit nullibi, neque apud du Cange reperire potui; Illud quidem secundum latinum interpretem cydum nominatur; Sed quid est cydum. Videtur tamen tale instrumentum fuisse, quo injectiones in uterum fie-

rent, uti illud est, quo nos passim hodie utimur.

Cap. 127. (a) nonne potius ἀποφύχει αὐτὴν ἢ ψί-  
ξις, (b) & MS. adjicit. (c) puto ἀνέωχται in ἐνο-  
χλεῖται convertendum. (d) & hic videtur adji-  
ciendum. (e) πᾶσι χῆ non video quid hic signi-  
ficare possit lege ergo potius τάσιν χῆ. (f) ὡς e  
MS. (g) τῷ εἰ puto ἐς substituendum. (h) loco  
γὰρ, δὲ legendum videtur. διακόσμησις quid pro-  
prie hic significet nullibi, nec apud du Cange,  
nec apud Hesychium, neque apud Suidam re-  
perire potui; num ultimus quam hujus vocis  
dat definitionem, hic non quadrat; dicit enim:  
διακόσμησις ἔστι παντὸς ἢ διάθεσις. quod nempe sit hu-  
jus universi ordinatio. (i) Εἰ hic intercalandum  
videtur. (l) lege αὐτό. (m) loco ἀνευ κοπῆς le-  
gendum videtur ἢ ἐπισκοπῆς. (n) per λέγεται cor-  
rigit Gesnerus. (o) μετῆλθεν in μετῆλθω converten-  
dum judico. (p) ἐκείναι in ἐκείναις mutat Gesnerus  
et λαμβανέτω in λαμβανέτωσαν. (q) pro ἐκθλίβουσι ἐκ-  
θλίβουσι MS. habet. item (r) καθάπερ loco κατάπερ.  
(s) τῷ λελειωμένα, λελειωμένοις Gesnerus substituit

Cap. 128. (a) Non video cur Gesnerus τῷ ὅπερ,  
ὅμως substituat. (b) lege cum Gesnero τοῖς ἀνδρά-  
σι. (c) ἢ addit MS. (d) loco ὅπερ lege ὅσπερ. sub  
intelligendo σατύρης. (e) hic ἔχει intercalandum  
videtur. (f) ὡς intercalavi. (g) loco ἀναφερόντως  
lege ἀνυποφορήτως. (h) loco βάλλουσι, quod ὡς  
praecedat, lege βαλλέιν. (i) lege αἶρει. (k) loco  
αὐτὰς ἐαυτὰς legendum puto. (l) sic et loco ποιή-  
σουσι, ποιήσει.

Cap. 129. (a) loeo ἢ lege cum Gesnero ἔν. (b) loco παραπινυγασίς, παρά πνίγος legendum censeo. (c) ita et loco τῆτο, αὐτή. (d) ὡσάνει habet MS. (e) lege ἀωροτόκω. (f) ὅτι videtur abundare. (g) ἀνερχομένη habet MS. (h) item et οἶ. (i) non quod pedum et manuum extremitates inflammatae sint, sed quod velut in inflammatione intumescunt. (b) αὐτῆς MS. habet. (l) loco ὀλ. θήματι putem legendum ῥήματι (m) loco τὸν ἵκτερον lege cum Gesnero τὴν ὑπερικὴν πνίγμα, (n) forte ἐκζησεται. (o) καὶ intercalat Gesnerus. (p) τὸ τέλος habet MS. (q) loco ἥπατος, τῷ παντός legendum censeo. (r) lege ὑπερικαί. (s) forte μικρον ut cum iis quae superius dicta sunt conveniat. (t) per ὑπερικῶν corrigit Gesnerus. (u) hic ad marginem Mspti ἱκτερικαί per ὑπερικαί corrigitur. (v) παρά hic intercalandam videtur. (x) lege ὑπερικῶν. (y) videtur hic legendum; καὶ ἐνίοτε χροῖον ἐστὶ. (z) διηθυσθεῖη habet MS. sed lege διεθυσθεῖη. (a) τῆς αὐτῆς habet MS. (d) hic puto legendum; καὶ ὁ νῆς αὐτῶν συνεχέστερον ἀλλοιοῦται. (c) lege conjunctum ἐπιπάσας. (d) forte θερμασίαν. (e) nominativi loco genitivorum absolutorum. (f) censeo legendum: μετὰ τῷ ὀλίγον διδόναι τροφῆς. (g) ἐκκλίνη habet MS. (h) ἢ ἄλλη ἡμέρα videtur abundare. (i) lege ἐκκλίστως. (k) loco καὶ lege cum MS. κατὰ (l) μεταπτυγχετικῶν legit Gesnerus. (m) lege λυχνῶν. (q) ἔνδον intercalat MS. (n) οἵτινες per ἄτινα corrigit Gesnerus. (s) δὲ hic videtur intercalandum esse. (o) πταρμινῶν verisimiliter legendum. (r) lege ἐνέπλησαν (s)

potius legendum: ἐς) δὲ ταῦτα ἀκραια. (y) εἶναι intercalat Gesnerus.

Cap. 130. (a) Εἰώθει habet MS. (b) σὺν οἰδήματι legit Gesnerus. et (c) σκληρεῶδει. (d) censeo et ὀδύνης in ὀδύνη convertendum. (e) σὺν αἰδήσει habet MS. (f) εἰώθασιν itidem. (g) ἔ in καὶ convertendum existimo.

Cap. 131. (a) Ἐναπομείνη corrigit Gesnerus per ἐναπομείνοντος. (b) loco ὥς, ὥςτε legendum puto; et (c) loco ἑαυτήν, ἑαυτό. (d) pro ἑαυτῷ lege ἑαυτό. (e) hic πρὸς τὴν intercalandum censeo. (f) τῷ ἐπιζήσει Gesnerus τῇ ζήσει substituit. (g) loco εὐρέση MS. ἐρευνήσει habet. (h) παραλύση rejicit Gesnerus, et παραιρήση substituit. (i) lege cum MS. πολυάχριον. (k) hic ἀτάρ ιδίως legendum censeo. (l) lege cum MS. ὥςτε. (m) lege cum Gesnero ἐπιτιθέναι (n) ψυχῶς error ni fallor erit typi, lege adeoque ψυχροῦς.

Cap. 132. (a) σκηρία per σκληρία Gesnerus corrigit. (b) ἔτως videtur in ὥςτε mutandum. (c) θλίψεθ in θλίψηται (d) ἀποσῇ in ἀποσῆναι, et (e) ἐνώσει in ἐνώται.

Cap. 133. (a) videtur hic legendum μέρος τινός. (b) lege τὸν δάκτυλον (c) loco εἶη, εἶη. (d) loco θλιβέντα θλιβοντα. (e) loco ἥλιναι legendum videtur ἔλκεται. (f) hic locus usque ad ἐκεῖ depravatus et defectuosus est adeo, ut de eo restituendo desperem; Sed bonâ fortunâ reperitur integer in translatione latina, quae sic habet. Foris quidem nullus invenitur tumor, cum autem obstetrix digitum in orificium uteri misce-



rit. quem locum meae versioni inserere non dubitavi. (g) *ἐκεῖ* habet MS. (h) et hic locus mutilus est, qui e versione latinâ sic resarciendus: nam hac causa (Scirrhus nempe uteri) a callo in hoc separatur, quod callus in totum nihil sentiat.

Cap. 134. (a) nonne potius *σῶμα* et (b) loco *λύπεται λυπείται*. (c) ni fallor *αὐτὴ ἡ*, loco *ἐν τῇ*. (d) *οἱ* addit MS. (e) loco *σφοδρήμεναι* legendum videtur *σφοδρόμεναι ὥσι*; si in aliqua re afflictionem passae fuerint. (f) *βραχὺς* in *βραχεῖα* convertit Gesnerus. (g) *κεῖθεν* loco *κείσεται* habet MS. (h) *οἷονδὲ ποτ' ἄλλο τῷ οἷονδὲ ποτ' ἄλλω* substituit MS. (i) *τῶν φυσικῶν γλήχωνος* non video quid hic significare possit; vel abundanter haec, vel desunt quaedam, quae genuinum sensum determinent: quare satius duxi ea in meâ versione silentio praeterire. (k) loco *ἀφ' ἧν* procul dubio *ἀφ' ἧς* legendum. Indicare videtur Auctor per hunc locum, qui satis obscurus est, vinum quidem potandum dari debere, at non majori solito copiâ, sed ea cui corpus assuevit. (l) ni fallor *κυπεῖρη*. (m) *ἐξελκώθω* loco *ἐξελειώθη* habet MS. (n) per *γενέσθω* corrigit Gesnerus (o) loco *βλάπτει βλάπτῃ* MS. habet; ego vero malim *βλαφθῇ*. (p) *ὥφελει* hic repetitum abundare videtur. (q) *εἰ* loco *ἡ* habet MS. (r) lege *κοσός*. (s) Supponit Gesnerus loco *ἵνα, ἵα*, et ego (t) loco *ἐπέπλιον, ἡ πέπλιον* legendum puto. (v) *θύμβρα* magis graecum (x) loco *νάπην νάπη* MS. habet, ego vero *νάπυ* legendum puto. (y) *ἢ* hic rejiciendum cen-

seo (z) loco κολυκύνθων MS. habet. (aa) loco εἰδείης ἰδῆς legendum censeo.

Cap. 135. (a) Titulus est e MS. uti et (b) initium capitis usque ad σκλήρωσιν. (c) lege σκλήρωσις. (d) e MS. (e) lege τινός γεννηθέντος. (e) εἰδέν videtur intercalandum. (f) lege ἐπαύξεται. (g) lege vel τῆς μαύρας εἰσβαλλήσεως, vel εὐρίσκει. (h) lege σκληρώματι. (i) loco τοιῦτον lege cum MS. τοιῦτο. (k) MS. addit σύν. (l) loco κατέχεται censeo legendum ἐκτίθεται. (m) αὐτῶν loco ἐαυτῶν. (n) ἐξ ἐκείνης τῆς ἔχουσης τὸν μύλον abundare videtur. (o) e MS. loco τοῦτο (p) Gesnerus loco τάξει, τήξει scribit (q) legendum videtur προσθήσεις. (r) ἔ videtur intercalandum (s) loco εἰς ἃ legendum videtur εἶτα. (t) nonne potius ἀφῆψαν. (v) γλήχωνα. (x) αὐτῶν rejecto αὐτὰς retineatur. (y) καθιδρυσον habet MS. (z) videtur hic legendum ἀρεφημένω καρδάμω ἐχεῶντο.

Cap. 136. (a) Ως quod hic in editione Gesneriana reperitur, in MS. deest. (b) ἦ abundat, et ὅποτεῦν legendum puto. (c) τῇ τήξει substituit Gesnerus. (d) lege cum Gesnero τῇ καμνύσῃ. (e) e MS. (f) ἔ σκοτεινῷ additum e MS. (g) τῇ ἀφῆψον substituit Gesnerus (h) haec uti intercalaverat Gesnerus reperiuntur in MS. (i) ἔ intercalat MS. (k) loco αὐτὰ legendum videtur ταῦτα, et (l) ὀφείλῃσι addendum. (m) loco ἀλλὰ lege cum Gesnero ἀκρεα δέ. (n) loco ἦ lege δέ. (o) loco κατατληθῇ legendum videtur κατατλητέν. (p) βίπῳζιν hic textus Gesneri habet, errore ni fallor typi, lege ergo cum MS. βίπῳζειν. (q) μήτηρ per μύρ



τη corrigi MS. (r) ἀγριοσυκαμορία non repetitur apud Dioscoridem. (s) ἔ, quod hic intercalat Gesnerus deest in MS. (t) nonne ἐ\* hic est intercalandum? (v) δυνήση ni fallor loco δυνηθῇ. (x) verisimiliter et εἰς hic intercalandum. (y) σταφυλῇ ὀμφακός quid sit apud Dioscoridem non invenio; an forte est ejus oenanthe, quæ est fructus vitis sylvestris dum floret, et cui vim sanguinis sistendi adscribit. (z) quæ hic parenthesi facta intercalaverat Gesnerus ad literam habet MS. (a) ὀπωρ in editione Gesneri error typi est. (b) nonne ἐναπομένεσαι. (c) βοτᾶν error typi erit. (d) λαιωθέντων legendum est, et (e) ἔ-ὄξει ἀναμιγέντων. (f) παρασκευάζονται videtur addendum. (g) γυμναστικός πεισσις οἱ ἔχουσι vult Gesnerus. (h) ἡ ἔ σπῆδιαν legendum videtur. (i) καθηγραφόμενον denovo error typi. (k) χύτρω græcum non est lege adeoque χύτρα καινόν. (l) lege ξηρόν (m) hic ε intercalandum est. (n) lege cum MS. τί. (o) nonne potius τά. (p) hic præponendum videtur: προτίθεμεν ἐν. (q) lege cum interprete latino ὀρεζην. (r) γύεις quid sit non video habet hic interpres latinus polentam, quem in mea versione sequor. (s) ni fallor θριδακος. (t) Gesnerus ξηρόν per ἀπαλὰ ad mentem interpretis latini corrigi, ea sane inductus ratione, quod ova sorbilia faciliora sint concoctu, quam indurata: si tamen consideremus antiquos ova ad duriores consistentiam cocta, ut remedium urgentis hæmorrhagiæ habuisse, poterit ξηρόν retineri. Aretæus enim Curat: Morb: acut. Lib: ij Cap. 2.



de sanguinis rejectione, ubi evidentissimum a sanguinis rejectione periculum immineret, ova coctione duriora reddita cum aliis adstringentibus commendat: ὡς ἐψήσαι παχέα ξὺν ροιῆς σιδίσειν, ἢ κεκίδος. (v) grus quidem hodie raro estur; apponebatur tamen veterum mensis. (x) lege καρπῷ. (y) βραδύτερον δοθῆναι, Gesnerus cum interprete latino, tardius eum lavari oportere vult, adeoque δοθῆναι in λειδοθῆναι convertendum esset;

Cap. 137. (a) Εἵπες legendum videtur. (b) τε ἑκατέρων ut nihil significantia hic abundare videntur. (c) legendum videtur εἴη. (d) nonne potius: παχέει? (e) loco καὶ δεύτερον ἔχουσι substituendum videtur ἢ ὡς. (f) lege αἵσει. (g) loco σὺν τῇ ζήσει ἐστὶ βυπαρὺν legendum puto: τῇ ζήσει, καὶ ἐστὶν ἐνίοτε βυπαρὺν, ἐνίοτε δὲ καθαρὸν. (h) φέρεται ni fallor. (i) μῆλσαν sine dubio error typi, substitue ergo e MS. μῆλα. (k) βάλλης e MS. (l) χυλῷ. ni fallor. (m) Στεροσὶς absque καὶ habet MS. Cur autem hic cataplasmata calida commendat? Ex eo quod superius dixit, curam eandem in hoc morbo esse adhibendam, quæ in uteri hæmorrhagia præscribitur, ubi frigida omnia commendaverat. Cum vero hic ulcus supponat, cui frigida omnia secundum Hippocratem inimica: sapienti consilio hoc epitheton addit. (n) hæc sequenti modo convertenda videntur; ἐν τῇ δυσεντερίᾳ μὴ καθαρεῖ πρὸς τὰ βυπαρῶς ἔλκη. (o) χρονίῃ MS. habet.

Cap. 138, (a) Εὐχεῶ τῷ χροάματι corrigit Gesne-



rus. (b) loco  $\chi\psi$  πείσα, ἀκου πάντα legendum suspicor. (c)  $\tau\alpha\epsilon\rho\pi$  participium loco verbalis usurpat. (d)  $\delta\epsilon\iota$  adjiciendum. (e) loco  $\omega\varsigma$  lege  $\omega\varsigma\epsilon$ . (f)  $\alpha\iota\delta\epsilon\omega\iota\varsigma$  substituit Gesnerus (g) lege  $\mu\epsilon\lambda\epsilon\tau\omega\iota\varsigma$   $\tau\omega\iota\varsigma$   $\alpha\phi\epsilon\rho\omicron\delta\iota\sigma\iota\omega\iota\varsigma$ . (h) hic habet editio Gesneri  $\sigma\mu\epsilon\iota\alpha\iota$ , MS. vero  $\sigma\eta\lambda\iota\zeta\omicron\mu\epsilon\iota\alpha\iota$ .

Cap. 139. (a) Gesnerus  $\tau\alpha\iota\varsigma$   $\gamma\upsilon\upsilon\omega\alpha\iota\varsigma$  substituit, adeoque ei  $\tau\alpha\iota\varsigma$   $\epsilon\chi\epsilon\sigma\alpha\iota\varsigma$  legendum. (b) loco  $\omega\pi\epsilon\rho$  legendum potius  $\omega\varsigma\epsilon$ . (c)  $\tau\epsilon\tau\omicron$  hic abundat. (d) lege  $\epsilon\kappa\pi\epsilon\mu\psi\alpha\iota$ . (e)  $\alpha\lambda\lambda$  deest in MS. (f)  $\pi\rho\delta\varsigma$  habet MS. (g) videtur hic:  $\tau\eta\iota$   $\alpha\iota\tau\iota\alpha$   $\chi$  substituendum.

Cap. 140 (a)  $\Theta\epsilon\rho\mu\alpha\upsilon\tau\iota\kappa\omicron\iota\kappa\omicron\iota\varsigma$  quan'tum e latino interprete et locis quibusdam praecedentibus colligere potest apud Auctorem callosum significat.

Cap. 141. (a) addit Gesnerus  $\tau\rho\omicron\pi\omega\iota\omega$  (b) praemittit  $M\varsigma$   $\delta$   $\tau\eta\varsigma$   $\mu\acute{\eta}\tau\epsilon\rho\alpha\varsigma$ . (c) corrigit Gesnerus hunc locum:  $\delta$   $\pi\epsilon\varsigma$   $\delta$   $\kappa\alpha\tau'$   $\epsilon\upsilon\theta\upsilon$   $\tau\alpha\iota\varsigma\epsilon\gamma$ . (d) hic substituit  $\tau\omicron\iota\varsigma$   $\pi\rho\tau\epsilon\rho\epsilon\iota\varsigma$ .

Cap. 142. (a)  $H'$   $\gamma\alpha\rho$  loco  $\omega\pi\epsilon\rho$  habet MS. (b) loco  $\alpha\mu\epsilon\lambda\iota\sigma\iota$  legendum  $\alpha\mu\epsilon\lambda\epsilon\iota$ . (c)  $\Sigma$   $\sigma\acute{o}\mu\alpha\tau\omicron\varsigma$  videtur abundare. loco autem  $\kappa\acute{\iota}\kappa\epsilon\tau$   $\kappa\acute{\iota}\kappa\epsilon\tau\theta\epsilon\iota$ . (d)  $\pi\lambda\epsilon\omicron\iota$  ni fallor. (e) loco  $\alpha\upsilon\epsilon\upsilon$   $\iota\delta\iota\alpha\iota\omega$   $\tau\omega\iota\varsigma$  lege  $\tau\omega\iota\varsigma$   $\alpha\omega\delta\epsilon\sigma\iota\omega\iota\varsigma$ . (f) addendum ni fallor  $\iota\varsigma\epsilon\rho\epsilon\gamma\theta\eta$ . (g)  $\epsilon\mu\pi\omicron\delta\iota\zeta\epsilon\iota\omega$  convertendum in  $\epsilon\mu\pi\omicron\delta\iota\zeta\epsilon\alpha\theta\eta$ . (h) per hymenem intelligit illam aperturam per quam in viris semen ejaculatur, uti in mulieribus illam, quae illud recipit. Theophilus protospaih, Lib: V. §. 23. de Corporis humani fabrica viros tali affectione laborantes  $\upsilon\pi\omicron\sigma\pi\alpha\delta\iota\alpha\iota\epsilon\varsigma$  nomminat et morbum sic

describit: Τότε γὰρ ὑποσπαδιαίσις ὀνομαζομένης, ἐπειδὴ ὁ πόρος ἔκ καυλῆ ἐν τῷ ἔλθει διέσραπται, ἔδύεσθαι γεννᾷ· δηλοῦ δὲ τῆτο ἡ ἴασις· τμηθέντος γὰρ ἔκ δισμῆ, γινώσι. Cum vero hypospadiacaei dicti penis meatum in summitate distortum habuerint, generare non possunt. Id vero cura indicat; perscisso enim ligamento s. frenulo, gēnerant. (g) loco τεταμένηαι lege τηχόμεναι. (h) καταστακτικαί corrigit Gesnesus per κατατηκτικαί. (i) loco ἡ lege cum Gesnero μή. (k) loco ἀγαμοι lege ἀγοιοι. (l) lege cum Gesnero γόμα. (m) participium loco verbalis, uti interpreti in more est. (n). lege δε cum MS. loco τί.

Cap. 144. (a) loco μὴ legit Gesnerus εἰ. (b) ἀθροσῆς congestio sanguinis, haemorrhoidibus nempe tumentibus, vel si plures simul partes prodeant, ita ut altera alteri in mora sit.

Cap. 145. (a) nonne potius τῆς μήτρας; nisi forte per γαστέρα, κοιλία intelligatur, illa nempe pelvis capacitas, quam foetus caput in suo exitu emetiri debet. (b) ὅν posset hic exulare.

Cap. 146. (a) haec usque ad χημάτων e MS. desumpta sunt. (b) ἐκ αναδιδῶσι e MS. (c) iten ἐξευγμένων loco ἐξευγμένον. (d) αὐτῶν videtur legendum, et (e) loco ἐξαιτῶμενον, διαιρεθέντων. (f) ἀνεύθετον puto separatim legendum ἢ εὐθετον. (g) μέρεσι habet MS. (h) mavult Gesnerus ἀμφοτέρης. (i) τοῖς μέρεσι secundum Gesnerum. (k) τῶν intercalat MS. (l) lege δεδιπλωμένον. (m) videtur legendum ἢ κεκυλισμένον. (n) τεθειμένων abundat.

Cap. 147. (a) Ποσα vult Gesnerus et (b) loco ἐκτεθει-



μένα, εὐκτικά (c) adjicit editio Gesneriana ἃ τὰ ἐναντία, ἃ παρὰ τὴν φύσιν, quae ut non hujus loci praetermisi. (d) ὁσάκις praemittit MS. (e) ἃ intercalandum videtur, et (f) ἔξει in fine adjiciendum.

Cap. 148. (a) lege τεθειμένων, et (b) ἐπιθυμεισῶν. (c) hic τεῖνον intercalandum videtur. (d) vult Gesnerus ἀνέλκη, malim tamen textum retinere. (e) an apud Traductorem βῦπος idem indicat atque δῖος.

Cap. 149. (a) Πλίον secundum Gesnerum.

Cap. 150. (a) Στρεωμένοις habet MS. sed malim ego σφριζόμενος (b) δυχερῶς. ni fallor. (c) ἔτόκι corrigit Gesnerus. (d) lege ἐκχίη. (e) lege προστριπιζόμενον.

Cap. 151. (a) lege cum MS. ἐνάξει. (b) bene hic Gesnerus ταῦτα ἐστὶ τὰ αἷτια. (c) ἡ hic abundat (d) loco ἡ lege cum Gesnero δια. (e) cum eodem ἀναλωθεισῶν. (f) θρύσειον non video quid significet lege adeoque potius θύσειον. (g) ni fallor ὁμοίσις. (h) loco ἐσκυλμένοις legit Gesnerus ἐς πλάγιον. (i) χεῖρ. abundat.

Cap. 152. (a) substituit Gesnerus σέγνωσιν.

Sequuntur Capita undecim spuria falso Moschioni adscripta.

εργ. Περὶ γυναικὸς δυσκοῆσης, ἃ μὴ δυναμένης ταχέως γεννησάι.

Ὡς γίνετον διδοῖ βορῆσαι, ἃ ἀνοδύνως παραγεῖν γέννα - ἡ ἐκ βαρύνων ποιήσας σέφανον, σέφαν τὴν αἰδύνουσαν ἃ παραγεῖν τιξεται. εὐθέως δὲ ἀρπασιν τὸν σέφανον ἐκ τῆς κεφαλῆς αὐτῆς, ἵνα μὴ βλάβῃ. ἡ περισσεῦς χρ-

πρίν κάπνισον αὐτήν, καὶ εὐθείως τέξεται· ἢ ὡὰ δύο σὺν  
πηγάκῳ ἢ ἀνίσῳ ἢ κυμένῳ λειώσας, πάντα ὁμῶς σὺν οἴ-  
νω λευκῷ δίδω πιεῖν ἀπυρέτεις· εἰὰν δὲ πυρεσσῶσι, μετὰ  
ὕδρομέλιτος· ἢ καυλιὰν ἀνήθε ποίησον σίφαιον, ἢ εἰς  
ἀνωτέρῳ εἴρηται, σεφάκωσον τὴν κεφαλὴν αὐτῆς· ἢ λα-  
βὼν ὁ ἀνήρ τῆς τικτέσης, λαγῶν ζῶντα, ἢ κρύψας ὑ-  
πὸ τὸν κόλπον αὐτῆς, εἰσελθὼν περιέλθῃ τὴν κλίνην ἅπαξ,  
ἢ ταχέως φύγῃ ἔξω, ἵνα μὴ ἢ τὰ ἔντερα αὐτῆς ἐκ-  
βάλῃ.

**ΡΝΔ'.** Περὶ γυναικὸς ὠμοτοκίσης.

Ταῖς δὲ ὠμοτοκίσαις, ἢ μὴ τελεσφορέσαις τὰ ἔκβρυα δι-  
δω πιεῖν ἀρτεμισίας δρεκμὴν, ἥτοι κεράτια λειώσας σὺν  
οἴνῳ εὐῶδει.

**ΡΝΕ.** Πρὸς τεθνηκὸς βρέφος, ἵνα αὐτὸ καταβάλλῃς.

Πράσιν· δέσμην, ἢ πηγῶν δέσμην ἀρέψησας σὺν οἴνῳ  
εὐῶδει δίδω πιεῖν τρίτον· ἄλλο. Τὰ νεκρά ἔκβρυα ἐκ  
βαλῆαι χολὴν προβάτε θυμωμένη.

**ΡΝς'.** Πρὸς τὸ μὴ ρίψαι τὸ βρέφος.

Γυνὴ ἔχουσα ἐν γαστρὶ ἐκ ἀποβαλεῖται, εἰὰν λαβὼν βάτε ρί-  
ζαν, ἢ βαλὼν αὐτὴν εἰς πανίον δήσης εἰς βραχίονα αὐ-  
τῆς· ἔσται ἄφθορος ἕως ἢ τέξεται· ἄλλο· γυνὴ ἐκ ἀπο-  
βαλεῖται τὸ ἔμβρυον, εἰὰν λαβὼν ζόχην βοτάνην μετ' οἴνου  
δαΐσης αὐτῇ πιεῖν.

**ΡΝε'.** Πρὸς τὸ γάλα τῆς γυναικὸς κατασπάσαι.

Τῆλιν ζίσας ἢ λειῶ αὐτὴν, τοῖς μαδοῖς (ἐκίπлатτε) ἢ  
μιλιάδιον μετὰ ἐψήματος πότιζε γο. α. ἢ σήσαμον με-  
τὰ γλυκίως ἐν βαλανεῖῳ πότιζε, ἢ καναβέκοκκον λειώσας  
μετ' οἴνου ἀκράτε πότιζε· ἢ πίτυρα μετὰ ρίζης μαράδρου  
ἐκ λαιτῆ μετ' οἴνου πότιζε τὸ καδίψημα αὐτῶν.

**ΡΝΗ'.** Περὶ τῆς σβίσαι γάλα γυναικός.



Γυναικὸς γ' αὖλα ἀποφρύξεις ἔτως φάβα ἀλεσόν ἢ ἔλαιον ἀ-  
ταμψας κατάπλασσε τὲς μαοῖδες αὐτῆς.

ΡΝΘ'. Πρὸς τὸ μὴ αὐξάνειν τὲς γυναικὸς μαοῖδες.

Κωνεῖς σπέρμα φρύξας ἢ λειώτας κατάπλασσε ἡμέρας ζ'.

ΡΞ'. Περὶ γυναικὸς ἀτέκνη ἵνα συλήψηται.

Γυνὴ ἄτεκνός, ἢ μὴ τέκνον κειήσασσι συλήψεται ἔτας, ποι-  
ήσεις ταύτην τὴν σκευασίαν· κηρὲ τυρηνικῇ γο. γ. ἀ-  
φρονίτῃ γο. α. τήλειω γο. α. τὸ δὲ ἀφρόνιτρον ἢ τὴν  
τήλιν λείαν, μίσγετε τοῖς συπτικτοῖς· ἢ σατύρῃ ἔσπερμα-  
τος γο. δ. χολῆς δορκῇ το ὕγρον.

Ἄνθρωπε γλῶσσαι παῦσον, κοιλίαν δάμαξοι, τὸν οἶνον  
φύγε, ἢ φεύγε κόσμον, ἢ γῆρᾷ, ὡς γέρον· χολὴν αἵ-  
γειαν, ἢ θῆς εἰς τὸν ὀμφαλὸν τῆς γυναικὸς ἐπὶ ἡμέ-  
ρας ζ' ἢ συγγενέω τῷ ἀνδρὶ, σελήνης αἰξάνου, ἢ  
δαυμάσει· ἢ ἀλώπεκος κόπρον λειώτας, ἢ μίξας μετὰ  
ρόδινῃ ἔλαιῳ, ἢ αἰγίρειν, αἰεῖφε τὸ αἰδοῖον τῆς γυ-  
ναικὸς, ὡσαύτως ἢ ἔσ ἀνδρὸς, ἢ συλήψεται· ἢ πιτέαν  
λαγωῇ ἐνέλυσον. Εἰς βράχος ὃν ᾧ τὸ παιδίον γῆνηθῇ  
ἐτυλιχθῇ, ἢ ἡ γυνὴ λαβῆσα αὐτὸ ὑποτιθῆδω ἑαυτῇ, ἢ  
ἀνδροκοιτήτῳ· ἕτερον πρὸς ταυτὸ ἐστὶ διὰ πεισῆ καθα-  
ρικῇ. Χρῶ δὲ αὐτῷ ἔτως ἡμέραις θ'. μὴ πλησιάζουσα τῷ  
ἀνδρὶ, ἀλλὰ διὰ μένυστα ἔτως· ἢ εἰ μὲν θέλεις ἄρειν  
ποιῆσαι, ποίει ἄρεως ἡμέραι· εἰ δὲ θῆλυ, ἀρεοδίτης· ἢ  
τότε δὸν τῆς καθάρσεως συγγενέω τῷ ἀνδρὶ· ἢ δὲ  
χεῖσις ἐστὶ ἔσ πεισῆ τοιαύτη· ὅπῃ μήκωνος, συπτηρίας  
κισῆς, κρόκῃ ἀνα γο. δ. μελανθίν γο. β. προπόλεως γο.  
θ. μύρεν σθεσίν τὸ ἀρκῆν, γῆυτιανῆς γο. α. ἢ μέλιτος ἀτ-  
τικῇ τὸ ἀρκῆν· παρατιθῆδω δὲ ὁ πεισὸς εἰς τὰς πόδας τῆς  
ὑπερρας· ἱπεμψα δὲ ἢ κυρίῃ Γελία ἀγριπίνῃ τὴν χεῖσιν,  
ἥτις μέχρι ἔσ δεῦρο μὴ κυῖσα ἔχει τὸν κοθεινότατον ὕϊον

Διορκειον ἐκ τῆ φαρμάκου τῆς· καὶ σοὶ δὲ κυρία ἐξαίρε-  
τως ἐτεμψα τὴν γραφὴν ἀσφαλισμένη πρὸς τὸ μὴ δια-  
πεσεῖν πρὸς σέ.

ΡΞΑ'. Πρὸς τὸ γυναικας μὴδ' ὅλως τεκνοποιῆσαι.

Ἡ γυνὴ ἢ συλλήψῃ ἔτιως ποιήσασα· τὸ ὅς ἐν τῷ ἐλάφῳ,  
ὅπερ ἔχει εἰς τὴν καρδίαν εὐγαλον καὶ ξίσσον ἐξ αὐτῆς, καὶ  
δὸς πῦν τῇ γυναικί, καὶ ἢ τέξῃ· ἢ ὑοσχυάμῃ σπέρμα  
τρίψας μετὰ γάλακτος ἱππεῖς ἐμβαλε εἰς δερμα ἐλάφου,  
καὶ ἐπιδῇσον τοῖς βραχίονα αὐτῆς, καὶ θασυμάσεις· εἰ δὲ βέ-  
λει πειράσαι αὐτὸ περιάψαι ὄρενδι, καθ' ἐκαστηνικτήσῃ,  
καὶ ἢ μὴ τέξῃ, ἢ χύτρα ζεύσῃ, καὶ ἢ μὴ ζήσῃ· ἢ βεύσῃ,  
καὶ ἢ μὴ βεύσει· ἢ ὕοσμος πρὸς τὴν πλησιάζειν παρματιδέ-  
μενος, ἢ προσιδέμενος· ἢ ἀλόης δραχμὴ μία, κηρέως  
δραχμὴ μία, ἢ τοι κερύτια ιη. πάνακος δραχμὴ μία·  
ταῦτα ὕδατι λειώσας καὶ ποιήσας καλέλεια ἐπιμήκη πρὸ-  
δες τῷ γυναικίῳ αἰδοῖω παραχερήμα γὰρ ἐμβαλλοὶ τὸν  
γόνον ἐξω· ἢ λευκῆς τῷ δένδρε τῆς ῥίζης γο. α. λίαντας  
σὺν ἡμικοτύλῃ ὕδατος πάρεχε ἐξ ἀφένδρε, καὶ ἐκ ἐτικύει.

ΡΞΒ'. Πρὸς τὸ γινῶναι γυναικας ἄρα γόνιμος ἐστὶν ἢ ἢ.

Ρ' ἡτίση θυμιάσον, ἢ γυνὴ ὑποκάπνισον, ἢ λίβαιον, ἢ σύ-  
ρακα, ἢ τοι θυμιάμα· ἢ ἀσφαλτον ὑπόδες ὑποκάτω αὐ-  
τῆς ἀσφαλισάμενος πάντοθεν, ἵνα μὴ ἐξερχῇ τὸ κά-  
πνισμα· καὶ εἰ μὲν ἐν τῷ σώματος αὐτῆς ἐξίερχῃ ἢ  
ὁσμὴ τῷ καπνίσματος, καὶ ἐρεύγῃ, ἐπιγινώθι ὅτι γόνι-  
μος ἐστὶν· ἀπεκλείδῃ γὰρ αὐτῆς ἢ μήτρα, καὶ ἐκ αὐτῆς συλ-  
λήψῃ καρπὸν ἐν γάστρῃ αὐτῆς· ἢ λαβὼν ἀγγεῖα ὀστέα  
κίνα, καὶ σημειωσάμενος αὐτὰ ἀκριβῶς, βάλλῃ εἰς αὐτὰ  
κρεῖδον ἢ ὄρεον, καὶ ἐρεῖτωσαν ὅτε ἀνῆλ· εἰς τὸ ἐν, καὶ  
ἢ γονὴ εἰς τὸ ἕτερον, καὶ θίς αὐτὰ εἰς τόπον· ἐν ᾧ ἐστὶ  
κατάφυλλον, ὥστε ἄχει ἐπὶ τὰ ἡμερῶν, μὴδ' ὅλως πα-  
ρασταλευθῆναι· τῇ δὲ ἐβδόμῃ εὐγαλον αὐτὰ καὶ ἴδε· καὶ

ἰὰ βλασθήσωσι τὰ ἄμφοτερα, γόνιμοι εἰσὶ· εἰ δὲ ἐν ἑξ  
αὐτῶν ἑ βλασθήσῃ, ἐκείνος ἐστέρων.

**ΡΕΓ.** Περὶ τῆς γυνῶναι πότερον ἄρρεν ἢ θῆλυ τέξεται.

Λαβὼν ποτήριον ὕδατος γέμισον, καὶ ἐκθλίψας ἐκ τῆς μαθῆ  
τῆς γυναικὸς γάλα δύο ἢ τρεῖς βρόχους, ἐπίσραξον τὸ  
ποτήριον ἐν τῷ ὕδατι· καὶ εἰ μὲν σῆ. ἄνω γάλα καὶ ἐκπλέει  
ἄρρεν τίκτει· εἰ δὲ διαλυθῇ, καὶ βελήσῃ κάτω, θῆλυ  
τέξεται· ἢ κάθισον αὐτὴν ἐπὶ τὸ ἔδαφος (ἐπὶ) σκίμποδα,  
καὶ ἀπομακρύνεις ἀπ' αὐτῆς ὀλίγοι κάλεσον αὐτὴν εἰσεῖν  
πρὸς σὲ ἀνισταμένη δὲ αὐτὴ ἰὼν τὸν δεξιὸν πόδα προτείνη,  
ἄρρεν ἔχει· εἰ δὲ τὸν ἀριστερόν, θῆλυ· ἢ βλέπε τῆς μα-  
θῆς αὐτῆς, ἥγην τὰς βόγας· καὶ εἰ μὲν ὀρθαὶ εἰσὶν, ἄρ-  
ρεν ἔχει· εἰ δὲ κάτω νεύουσι, θῆλυ συνέλαβε· ἢ πρόχες,  
καὶ εἰ μὲν οἱ μαθῶν εἰσὶν εὐχρεοί, ἄρρεν ἔχει· εἰ δὲ δύσχεροι,  
θῆλυ συνέλαβε.

